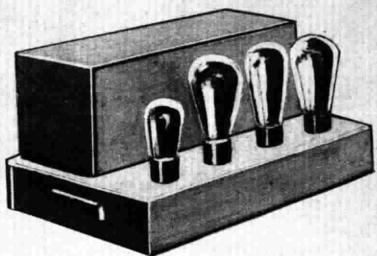


RADIO CORRIERE



L'arpa multicorde e la radio multanime piacciono egualmente ai nonni e ai nipoti...

THORDARSON



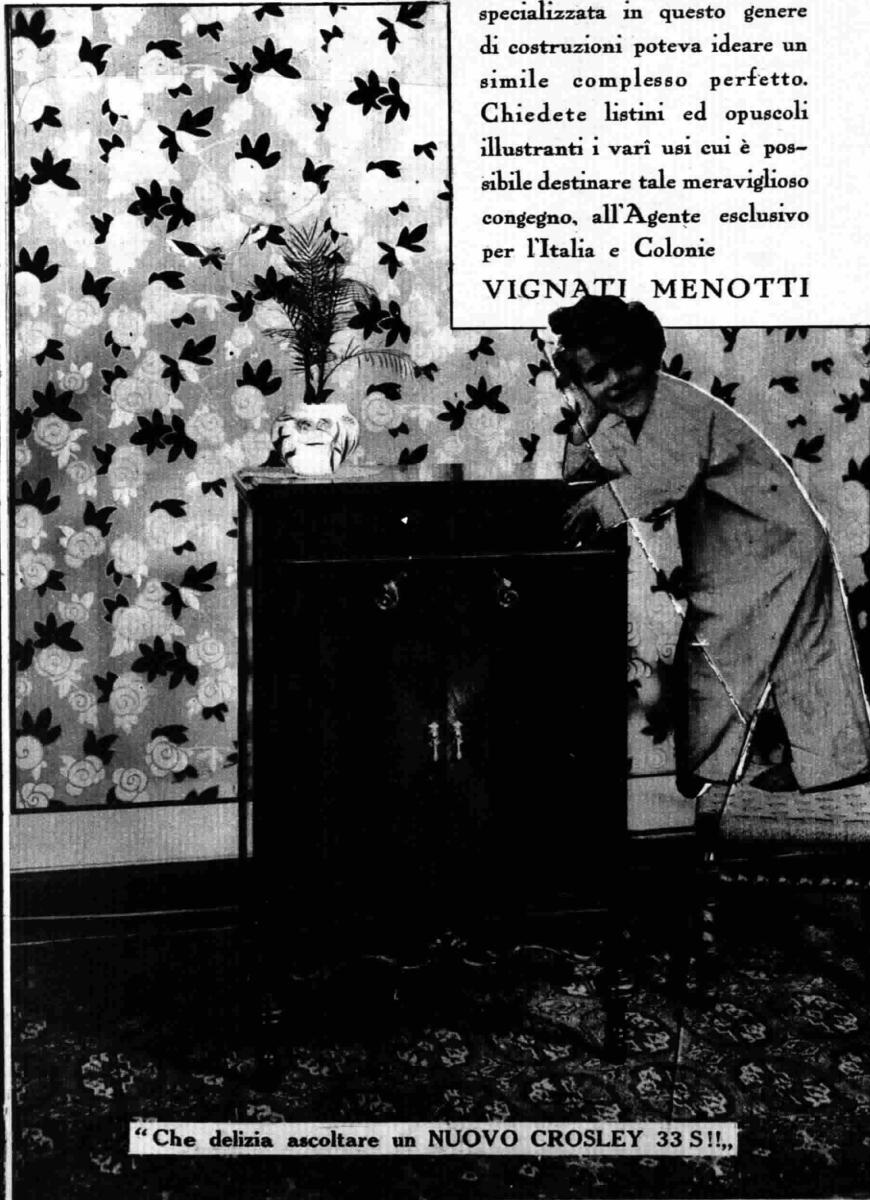
L'amplificatore
che vi può garantire la massima potenza
e la migliore fedeltà di riproduzione

Solo la Casa

THORDARSON

specializzata in questo genere
di costruzioni poteva ideare un
simile complesso perfetto.
Chiedete listini ed opuscoli
illustranti i vari usi cui è pos-
sibile destinare tale meraviglioso
congegno, all'Agente esclusivo
per l'Italia e Colonie

VIGNATI MENOTTI



"Che delizia ascoltare un NUOVO CROSLEY 33 S!!,"

CROSLEY

NUOVO
33 S

L'imbattibile "7 lampade,
facilmente trasformabile in fonografo
di assoluta purezza e selettività

Eire 2400

Completo di lampade - Tasse comprese

Agenzia generale per l'Italia:

VIGNATI MENOTTI

LAVENO - Viale Porro, 1
MILANO - Via Sacchi, 9

RADIOCORRIERE

e RADIORARIO
SETTIMANALE

E.I.A.R.

e RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30 - ESTERO: L. 75-

Divaghiamo. Tenuti in continua servitù da problemi concreti che il ritmo della vita rende urgenti anche quando non lo sono, qualche evasione fuori della realtà quotidiana è consigliabile. Lo spirito come il corpo ha bisogno di distrazioni.

Il motivo della divagazione ci è offerto da un ponderoso articolo di Arturo Keith, presidente dell'Associazione britannica per la diffusione dell'arte e della scienza, articolo pubblicato nel supplemento domenicale del New York Times, nel quale è posto un dilemma che non può avere una soluzione netta ma che apre la discussione su di un problema che oggi fa pensosi quanti vorrebbero vedere l'umanità avviarsi verso una stabilità che consenta un pacifico lavoro: è possibile chiedere alla scienza una sosta? Una sosta anche breve, ma che consenta al mondo di trovare l'equilibrio che ha perduto.

Scrive il Keith: « Mi è accaduto di sentire nella meravigliosa chiesa dei Pari un sermone del Vescovo anglicano di Ripon. Era con me un gruppo di scienziati. In tale sermone l'eminente Vescovo, maestro di vita, pose la domanda se non fosse stato possibile chiedere agli scienziati di chiudere, almeno per dieci anni, i loro laboratori. Non ho preso la domanda sul serio a motivo che mi resi subito ragione che ammesso il fermo potesse realizzarsi non è possibile mettere i suggeriti ai cervelli e inchiodare le menti. A distanza di tempo, preoccupato da molte cose, ma più di ogni altra dalla constatazione che l'uomo tramuta in armi da offesa quanto a scopo pacifico la scienza crea, mi chiedo se non si potrebbe trovare una forma di compromesso che lasciasse gli scienziati liberi nella loro attività e, da altra parte, assicurasse l'umanità che per un certo periodo di tempo non vedrà la comparsa di un nuovo flagello. Che se è vero, come ha detto Darwin, che è attraverso le rivalità e solo per forza di contrasti che l'umanità compie la sua evoluzione, è altresì vero che tali rivoluzioni ha portato nel mondo la scienza in questo scorso secolo che un momento di arresto sarebbe desiderabile ».

UNA PAUSA?

non fosse altro che per consentire all'uomo di riprendere fiato. E ciò anche a prescindere da quella che è la più grave delle preoccupazioni: la trasformazione dei mezzi di affrancamento in micidiali congegni di devastazione».

Chiedere agli scienziati di chiudere i loro laboratori sperimentali, argomento nella sua premessa il Keith, è assurdo: tra i ghiacciai nordici non si possono coltivare piante tropicali, nè si possono fermare nel loro corso il sole e la luna; « gli scienziati devono essere liberi di approfondire le loro indagini e di aprire alla scienza vie nuove anche se al mondo man-

ca il tempo per assimilare le loro scoperte ».

Discepolo di Darwin alle di cui teorie si è richiamato per le sue ricerche sulla influenza della morte nelle vicende umane, il Keith è convinto che l'albero del progresso si identifichi con l'albero dell'evoluzione e che la perfezione o l'imperfezione del mondo e di tutti gli esseri viventi sia da cercarsi unicamente nella rivalità; ma con tutto questo tale è l'inequivocabile che destà in lui quanto avviene oggi nel campo scientifico e tale il suo desiderio di concorrere alla formazione di un mondo ideale nel quale l'umanità possa riposare senza timore di vedersi rapire il bene

supremo: la pace, che anche a rischio di non essere coerente con la sua premessa auspica un patto internazionale di alleanza che imponga alla scienza un periodo di pausa che comprenda almeno una generazione.

« Vent'anni fa, osserva, tutti gli evoluzionisti erano persuasi che il mondo non poteva avere che la pace o il progresso: non le due cose insieme. Oggi anche gli evoluzionisti sono perplessi e, pur senza osar pronunziarsi sul dilemma se l'umanità avrebbe un bene o un male da una pausa nelle ricerche scientifiche, sono persuasi che essa vivrebbe più tranquilla se fosse sicura che nei laboratori scientifici non

si lavora alla scoperta di materie micidiali ».

Keith conclude con una constatazione: « Il maggior pericolo per una nazione è la diminuzione delle nascite: nel mondo ci sono ancora tante terre da popolare che si possono lasciare aperti i laboratori scientifici senza preoccupazioni per l'avvenire ». In pieno facciamo nostra la constatazione che entra nello spirito del Regime fascista anche se sul dilemma posto dall'eminente Vescovo anglicano non condividiamo i dubbi e le esitazioni che tormentano il Keith.

Nessuna tregua alla scienza. I laboratori scientifici devono rimanere aperti non solo perché non si possono bloccare a capriccio le intelligenze umane perché, pure ammettendo che purtroppo molte scoperte in realtà non ad altro destinato che a rendere più facile e più intensa la vita all'uomo sgravandolo di molti pesi materiali, sono tramutate in mezzi di distruzione, non si può dimenticare che è anche nei laboratori che la scienza ha trovato le armi per combattere, paralizzare, estirpare molti flagelli che affliggono l'umanità. Dieci anni di pausa rappresenterebbero non solo un arresto alla elaborazione di nuovi e micidiali strumenti di offesa per risolvere gli urti tra i popoli, ma anche il fermo alle indagini sempre più profonde e sempre più acute che si stanno facendo dagli scienziati per scoprire le cause dei morsi che ogni anno silenziosamente, ma non meno barbaramente, intaccano, logorano, stroncano migliaia e migliaia di esistenze. Niente pause: per evitare un problematico maleficio sarebbe assurdo privarsi di un beneficio certo.

I laboratori dove gli scienziati compiono oggi le loro esperienze non sono delle torri vigilate e isolate in cui solo agli iniziati è concesso di penetrare: formano tutta una cosa con le officine poiché non c'è esperienza, si può dire, che non si tramuti di subito in un fatto pratico e non crei un'industria nuova non alimenti un nuovo mercato. Fermare un laboratorio vorrebbe dire chiudere una o più fabbriche che occupano, coi tecnici, migliaia e migliaia di operai, bloccare



un commercio che dà i mezzi di sussistenza a migliaia e migliaia di persone.

Gli scienziati di oggi non hanno più niente da spartire con gli alchimisti di un tempo, dai quali pure discendono, che erano costretti a rintanarsi nei sotterranei per sottrarsi all'atmosfera di sospetto che circondava la loro opera e la loro persona; e dovevano vegliare sulle loro scoperte e sui congegni che le avvaloravano, per il giustificato timore che, in buona o in mala fede qualcuno, ritenendole opere demoniche, pensasse a disperderle o a distruggerle. Tale è oggi la fede nella scienza che anche l'ignorante più di nulla si stupisce e guarda alla scienza con fiducia disposta a trovare naturalissime anche le cose più sorprendenti; tanto che i ciarlatani ne approfittano. Mettere alla scienza il bavaglio, costringere gli scienziati alla inoperosità, vorrebbe dire sopprimere una delle fonti che oggi danno all'umanità ardenti illusioni e anche durevoli conforti.

Una cosa era la scienza un tempo, un'altra la vita. Oggi non più: oggi scienza e vita procedono parallelamente. Lo scienziato non è più solo, anche quando, traendo profitto di esperienze altrui, opera da solo nel suo laboratorio. Altri nella stessa ora si affannano per risolvere gli stessi problemi; che sono i problemi dell'ora, proprietà di tutti, anche dello zotico che non ha mente per concepire un desiderio. Anche l'uomo che sa limitare i suoi bisogni e ridurli al minimo, non può straniarsi dalla comunità che paga alla scienza un tributo sempre più forte riconoscendone i benefici.

E' pacifico: dai laboratori scientifici, con molte verità, sono venuti fuori anche non pochi errori. Inorgoglitisi dalle prime scoperte, allucinati dalle prime meraviglie create, gli uomini di scienze hanno creduto in buona fede per qualche decina di anni di avere dato fondo all'universo ed è dai laboratori scientifici che sono venute fuori le balorde affermazioni che non poteva esistere cosa alcuna se non c'era un ingegnere capace di farne il modello, che non si poteva credere ad alcun fenomeno se non era possibile riprodurlo in forma sperimentale. Ed è anche nei laboratori che si creò la favola, con cui si pretese detronizzare Dio, che l'uomo e la scimmia da una stessa fonte derivano.

Ma è nella stessa atmosfera, è nello stesso clima, che sono venute maturando altresì, attraverso nuove e più larghe esperienze, i nuovi veri che consentono oggi al Borgese di affermare in un eloquente articolo, in cui ritroviamo, di fronte ad un più vasto orizzonte, il geniale indagatore dei fenomeni artistici, che « nel posto dove erano le doctrine e le ipotesi oggi perite, nello spazio dove la materia, inseguita come un Proteo di lido in lido, ha finito di rifugiarsi nell'elettronico, che forse non è più di un simbolo, nel tempo ove gli effetti e le cause hanno fatto divorzio e travestita da quarta dimensione, s'affaccia l'Eternità, su tutta questa tabula rasa

il pensiero pone inevitabilmente se stesso, colloca il primato suo punto di vista. Mai come dell'uomo, la sovranità della in questo momento l'umanità coscienza ».

Chiudere i laboratori? Ha che ritenne un assurdo, che è torto il Vescovo anglicano e lo la ragione che guida alla fede.

piccole anime, specie femminili, il germe della vanità esiste già embrionalmente... Vanità simpatica, se si vuole. (Siamo cavallieri).

Ho detto in principio, forse con sentimento non volendo quel che in forma assai più degna scriveva il grande autore di Arezzo in uno de' suoi appassionati sonetti a Madonna Laura.

... Nel mondo, sua ventura ha ciascun dat che nasce!

Malgrado alcuni secoli trascorsi, il giudizio rimane, nella sua integrità, fresco e suadente.

All'età di 10 anni la minuscola artista disimpegnava le parti ora di bimba, loquace ed intelligente, ora di immaturità domestica, ma pronta e spiritosa, senza che riuscisse mai nè goffa, nè troppo familiare, né troppo stecchita. La semplicità e la disinvolta che spiegava in ogni azione davano agli spettatori l'impressione ed il convincimento di vedere ed ascoltare sul palcoscenico una provetta recitante.

Torino. Piace accennare che il Bazzi, per la severità ed abilità in arte, sapeva con la sua scuola formare artisti eccellenti.

Ma l'avvenuta trasformazione da prima donna ad ingenua non durò molto nello spirito dell'attrice, e quantunque la scrittura per questa nuova parte dovesse durare tre anni, ella riuscì nel 2.0 anno a disimpegnarsi per riprendere le ambrate parti di prima donna giovane e, poco dopo, anche quella di primaria assoluta.

La esimia attrice si rese preziosa ancora nelle opinioni e nei consigli che per esperienza e cultura poteva esprimere o dare intorno all'arte scenica. Così nel suo Ricordi afferma:

« Credono alcuni che la nascita e la squisita educazione li rendano atti ad affrontare la scena colla stessa facilità e franchezza con cui si entrebbe in una sala da ballo, e non si perditano affatto di calare quelle tavole, presumendo poter fare al pari di un attore cresciuto su quelle.

« Errore madornale! »

« Una delle principali difficoltà ch'essi incontrano è il saper camminare sopra un palcoscenico, che per il sensibile pendio della sua costruzione, facilmente fa vacillare il piede, massime quello di un principiante e specialmente alle entrate e alle uscite.

« Io mi cito com'esempio di questa difficoltà... »

Ecco già un interessante, incisivo giudizio della illustre maestra del palcoscenico. Certi particolari serviranno anche al pubblico, oltre ad essere informato delle buone norme attinenti alla scuola di recitazione, possa studiare e valutare in giusta misura i pregi di un attore in tutte le esplorazioni del carattere che la parte esige e ch'esso è destinato a rappresentare.

A proposito delle difficoltà quasi materiali, che la Ristori scrittrice ha così precisamente indicate a riguardo del perfetto equilibrio... di un attore sulla scena, vien fatto di porne in rilievo altre due notevolissime: psicologica l'una, fisiologica l'altra, che sembrano pur degne di un cenno. Come:

La soggezione e l'orgasmo che nell'animo di chi recita insinuano l'attenzione, e il silenzio, il rigore e il giudizio di coloro che dai palchi, dalle poltrone, dalla platea, ecc. formano quel solenne tribunale da cui vengono emesse talvolta, sentenze assai dure e spietate; il possesso di un bel timbro di voce, dalla modulazione sonora, penetrante, atta a scuotere lo spirito degli uditori. Dette, questa necessarissima non indispensabile, specie per un primo attore giovinile il quale, nel caso, sappia esprimere con efficaci sfumature le ardenti parole di un affetto; sfogare con accenti d'impetuosa dignità il rientrimento per una offesa; manifestare con adeguata passione l'amarezza per un amore perduto, per una fede tradita e via dicendo.

Di tali assillanti esigenze non sente alcun peso l'attore dello schermo o del film. Per tali ragioni oltreché per quelli essenzialmente economiche, non pochi artisti teatrali, anche celebri, rivolsero il loro pensiero e le loro attitudini all'arte muta. Arte questa smisuratamente più semplice, più pratica e più atletante perché meno gravosa e più redditizia. Peccato, per parte del vero teatro di prosa!

Intorno alla ulteriore vita artistica di Adelaida Ristori, vita che si svolse classicamente in un secondo più laborioso ciclo di notevoli produzioni, per virtù delle quali culminarono il prestigio e la fama della grande attrice, diremo un'altra volta.

LEO ALBERINI.

UNA SOVRANA DELLA SCENA

ADELAIDE RISTORI

Come negare che ognuno ha il suo destino nel mondo?

Adelaida Ristori, nata in Cividale del Friuli nel 1822, non aveva ancora tre mesi di vita, quando il capocomico di una Compagnia, per la recita di una farsa intitolata: « I regali del Capo d'anno », avendo bisogno di far figurare sulla scena un bambino in fasce, si valse della picina. Così... la quasi neonata era al suo preocciosissimo debutto... Soggetto della farsa:

Una signorina, a cui il padre voleva di amare un giovane, si unisce con lui in matrimonio clandestinamente e ne ha (il solito...) un figlio.

Gran fatto, per cui la mamma novellina teme le ire del genitore insopportabile.

Un vecchio servo, inteneritosi del triste caso, si propone d'intervenire in favore della disgraziata ricorre ad uno stratagemma.

Allora v'era, più che adesso, la consuetudine di mandar doni ai conoscimenti per il Capo d'anno. Specie da parte degli affittai verso i loro padroni o proprietari di terreni se usava per lo più offrire uova, frutta, galline, ecc.

La bambina fu ben bene collocata in apposita cesta e quindi inviata anch'essa a destino, fra quella grazia di Dio.

Facile immaginare quando la famiglia del signore e gli invitati, facendosi ad osservare i diversi doni, si vide apparire il visino bianco e rosiccio di una bambola più che viva, la quale, come se lo facesse per commuovere il nonno (anonimo per lei) si diede a gridare: Huuuaa!.. Huuuaa!.. Huuuaa! Il nonno, trasciolato, cadeva dalle nuvole!

Ma, intanto, il buon servitore compiva l'opera. Approfittando del suo sbigottimento, sollevava la bimba dal paniere e senz'altro la poneva fra le sue braccia.

Superfluo dire che... la vertenza familiare fu ottimamente risolta.

All'età di tre anni, per la rappresentazione di un vecchio dramma di tale avvocato Avelloni « Bianca e Fernando » (epoca medievo) la piccola Adelaida fu destinata a far la parte del figlietto di una bella castellana, vedova, che era di ardente innamorata di un gentil cavaliere. Ma un altro personaggio, potente quanto tiranico, mosso da invidia, cercò ogni via per ostacolare all'odioso rivale il possesso di quella donna.

Vedremo, però, com'ella fosse irremovibile e costante verso l'uomo del suo cuore, pensò di provocare l'individuo fortunato... fino al punto di venire con lui in alterco. Si è al brutto momento. Nel calore del singolare conflitto la vedova s'interpone fra loro, lasciando per la parte il figlietto. Il prepotente coglie l'attimo e, rapido come il fulmine, afferra l'innocente facendo l'atto di ucciderlo.

La bambina non conosceva davvero tutte le finzioni alle quali poteva giungere una commedia. Ne fu tanto atterrita che, quantunque stretta fra le braccia del feroci energumeno, si diede a graffiarlo e a tirargli la barba fra lagrime e grida disperate.

Il pubblico, s'intende, ne rise per un pezzo... e così calò la tela!

Meno che cinquenne, essa ricevuta già in alcune farse e la stessa grande artista accenna no suoi Ricordi ch'ella aveva cominciato a prendere il tono e le astuzie delle persone adulte.

Il favore del pubblico, che l'appiudica ogni volta la vedeva apparire sul palcoscenico, l'aveva un po' inorgoglitata.

Ecco un buon segno che nelle

In quel tempo era già scritturata col famoso attore e direttore di Compagnia Giuseppe Moncaudo, ed appena tredecenne, la ormai giovinetta, sviluppata della persona, assunse pure qualche parte di seconda donna. E come se il tempo avesse fretta di anticiparle i trionfi, ella dopo brevissimo tempo, anebra, dovette recitare parti di donna giovane o di prima donna. Tantoché si produsse allora, per la prima volta in Francesca di Rimini di Pellico, al Teatro di Novara.

Riuscendo ogni più felicemente in tutti i suoi saggi, all'età di 13 anni ebbe, senz'altro, offerte importanti per disimpegnare le parti assolute di prima donna con onorario assai vantaggioso.

Il padre, uomo dotato di molto buonsenso, si oppose a tali offerte, facendo riferire alla propria figliuola com'essa, lanciandosi prematuramente nelle difficoltà della scena, ne avrebbe fisicamente patito.

Così, lo dimostrò quanto fosse preferibile la parte d'ingenua come più modesta e più adatta alla sua età: parte che le veniva proposta dalla Reale Compagnia al servizio del Re di Sardegna.

La odierna generazione torinese avrà forse appreso da ricordi tramandati dai nonni di circa un secolo indietro, il nome di Adelaida Ristori, perché la Reale Compagnia diretta dal capocomico, allora soprattutto Gaetano Bazzi solleva risiedere parecchi mesi dell'anno a

ANNUARIO EIAR 1931

IN CORSO DI PUBBLICAZIONE
TIRATURA - 100.000 COPIE

Riv. editori costruttori radio state
p. esenzi - È il vostro annuario

Tutti i costruttori e
venditori di apparecchi
ed accessori Radio sono invitati
a figurare nella rubrica per ordine
di categorie inserito nell'annuario
dell'EIAR

Spedite riempito il tagliando unendo l'importo di
Lire 5 (per ogni inserzione semplice Lire 10 (per ogni
inserzione in grassetto)

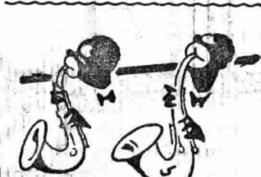
RIEMPIRE E SPEDIRE SUBITO AL:

RADIOCORRIERE - Torino - Via Barbareux, 29 - Casella Postale 194

Nome _____	Città _____
Indirizzo _____	Categorie _____
Indicazioni eventuali _____	FIRMA - TIMBRO DELLA DITTA

Intorno alla ulteriore vita artistica di Adelaida Ristori, vita che si svolse classicamente in un secondo più laborioso ciclo di notevoli produzioni, per virtù delle quali culminarono il prestigio e la fama della grande attrice, diremo un'altra volta.

LEO ALBERINI.



LE GLORIOSE MASCHERE DELLA COMMEDIA DELL'ARTE

Arlecchino



Parlare delle maschere italiane, vuol dire far la storia della Commedia dell'arte, ossia di quella forma di teatro detta anche « all'improvviso », « a braccia », o « a soggetto » che fiorì nel nostro Paese dalla seconda metà del secolo XVI fino ai primi anni del XVII, e, per quanto manifestazione tipicamente e prettamente italiana, s'impone all'intera Europa, e durante quasi tre secoli fu ovunque l'unica espressione veramente viva di teatro ed appassionò col suo movimento, la sua fantasia, i suoi atteggiamenti, i suoi lazzi e le sue forme decorative, i pubblici più disparati.

Di questa Commedia dell'arte, che mutò Goldoni e Molire, e che Goldoni detronizzò poi con la famosa riforma del teatro comico italiano, le maschere furono l'essenza, il fulcro e l'ornamento principale. Senza di esse, certamente, la commedia a soggetto non avrebbe percorso trionfalmente l'Europa, e l'Italia avrebbe avuto una gloria artistica di meno. Tipi immortali, le maschere italiane meritano nella storia del nostro teatro un posto d'onore; ed è da augurare che agli studi abbastanza vasti e per la maggior parte pregevoli (anche se non sempre troppo esatti) che gli studiosi — da Maurice Sand ad Armand Baschet, dal Campardon al Mignon, dall'Houville al Duchartre, dal Clark al Mio hanno dato una cinquantina d'anni in qua pubblicato sull'interessante materia, s'aggiunga presto un'opera d'autore italiano, precisa, completa e definitiva.

Pertanto, noi ci accontenteremo di apportare un modesto contributo alla conoscenza di quelle maschere della Commedia dell'arte che furono, per così dire, le originarie e fondamentali: otto o nove in tutto, e cioè Arlecchino, Brighella, Pulcinella, Pantalone, Il Capitano, il Dottore, l'Innamorato e la Servetta. Le altre numerose vecchie maschere non furono che derivazioni o trasformazioni di queste, con accentuati caratteri regionali.

Tra le maschere sopra ricordate, il primo posto spetta ad Arlecchino; ed è di lui che oggi parlo.

Le origini di Arlecchino sono strettamente legate alla storia degli Zanni. Gli Zanni (che qualche erudito vuole discendano dal *sanno* delle *attiane*, vale a dire da un tipo di buffone che aveva una parte molto importante nelle farse popolari che ebbero grande fortuna nella Campania, al tempo di Roma, e che altri, invece, come il Croce, ritengono siano una corruzione o deformazione di Gianni o Giovanni) furono i primi servi della Commedia dell'arte. Il Vasari nella *Vita di Battista Franco* dice: « I Zanni o Zanni sorsero nella prima metà del secolo XVI e riappar-

vero nelle commedie fatte fare a Roma da una brigata d'artisti e belli umori a capo dei quali era Giovanni Andrea Anguillara. Lo Zanni è maschera lombarda e veneziana ». Più precisamente, aggiungiamo noi, è maschera bergamasca, perché a Bergamo si formò la sua prima notorietà, e per lungo tempo gli Zanni e gli Arlecchini che ne derivarono parlarono il dialetto bergamasco. Vuole anzi una tradizione che i due Zanni (poiché di solito nella commedia dell'arte agli inizi c'erano due servi, uno furbo e l'altro sciocco) rappresentassero a meraviglia il diverso carattere degli abitanti di quella città, in quanto da tempo immemorabile quelli della parte alta avevano fama di grande furberia, e quelli della parte bassa di incomprendibile goffaggine. Leggenda, questa, che trova il suo riscontro in altre località d'Italia, come si può constatare leggendo quanto ha scritto uno storico del teatro italiano, Il Riccoboni, sul principio del XVIII secolo, a proposito dei due servi della commedia napoletana, ai quali è attribuita la cittadinanza beneventana: a quell'uno sciocco della città bassa, e al furbo di quella alta.

* Caratteristica del primo Zanni — dice Andrea Perrucci nel suo curioso trattato *Dell'arte rappresentativa, premeditata ed all'improvviso* (Napoli, 1669) — è di essere astuto, pronto, faceto, arguto, che vaglia ad intricare, deludere, befare ed ingannare il mondo, mordace ma *cum moderamine*, di modo che l'arguzia sue, detta dai latini *dickeria*, abbiava del salace e non dello sciocco*. Caratteristica del secondo Zanni, quella invece d'essere sciocco, balordo, insensato, ma qualche volta con un grano di sale e d'arguzia nel fondo.

Orbene, tu appunto il secondo Zanni che verso la metà del XVI secolo, a Bergamo, prese a chiamarsi Arlecchino, conservando intatti i caratteri del servo scemo e bastonato, sempre di buon umore, e a volte a volta mezzano, truffaldino, bugiardo, ubriacone, pulsillane e poltrone.

Gli storici della Commedia dell'arte (fino ad oggi in prevalenza stranieri) e i filologi con essi si sono piuttosto sbizzirriti intorno alle origini del nome *Arlecchino*; e naturalmente hanno finito col non trovarsi affatto d'accordo. Nella storia delle maschere italiane la cosa non ha soverchia importanza; ma, a titolo di curiosità, riporteremo qualcuna delle disparate opinioni. Maurice Sand nella sua opera, veramente pregevole, per quanto piena di inesattezze, *Masques et Bouffons* fa derivare il nome da un gentiluomo francese della Corte di Enrico III, certo Achille de Harley, che avrebbe preso a proteggere un comico italiano, pare di Bergamo, il quale recitava a Parigi nelle commedie italiane entrambe la par-

ti dei due Zanni. E da lui l'autore avrebbe preso il nomignolo di *Arlequin*. Secondo un altro storico francese, a dare il nome d'Arlecchino ad un giovane elegante comico d'una Compagnia italiana che recitava a Parigi, sarebbe stato un altro Harley, il quinto della famiglia, e perciò ne sarebbe venuto fuori un *Harley-Quint*, e di qui *Arlequin* e poi *Arlecchino*.

Il Durand nel suo libro *Postières d'Italie* dice di aver fatto delle ricerche minuziose nella Biblioteca di Bergamo e di aver rintracciato notizia di un gentiluomo francese, il conte di Lovence, che verso il 1536, perseguitato nel suo paese, si sarebbe rifugiato nella Valle Brentana insieme con un ser-

me tante toppe, e poi disposti invece simmetricamente, a forma di triangoli o di losanghe, riuniti con del gattone giallo. Allora Arlecchino modificò alquanto anche il capello, conservando però il caratteristico ornamento della coda di lepre o di volpe, che avvalorava la sua origine bergamasca, poiché in quella regione — come possiamo leggere nelle *Memorie* di Goldoni — anche al suo tempo i paesani continuavano a portare sul capello delle code di lepre.

Una mezza maschera nera, rigida, rugosa sulla fronte, con enormi sopracciglia e dei piccoli fori rotondi per gli occhi, ha sempre completato il costume di Arlecchino.

Il Ducharne, nel volume su *La Comédie italienne*, accenna all'ipotesi che a Bergamo, patria dei primi Arlecchini, ci sia stato un negro che recitasse appunto le parti del servo sciocco, e che da lui i successori ed imitatori avessero preso l'uso della maschera nera. L'ipotesi non ha alcun fondamento. Goldoni, invece, accenna alla possibilità che la scura maschera derivasse dal volto degli abitanti delle alte montagne bergamasche, truciati dall'ardore del sole. Ma anche questa ipotesi non trova conferma di sorta. Taluno, infine, fa risalire il costume di Arlecchino addirittura al teatro comico latino, cioè all'abito rattappolo e di differenti colori che indossava il *natus centuncius*.

Una floritura veramente larga ha avuto l'Italia di Arlecchini celebri. Il primo di cui abbiamo notizia, e che può considerarsi fino a prova in contrario il capostipite della gloriosa famiglia, è Alberto Ganassa, di Bergamo, il quale faceva parte d'una Compagnia di comici che dava spettacoli nelle principali città d'Europa nell'ultimo trentennio del XVI secolo. L'Arlecchino Ganassa fu nel 1570 a Parigi, alla testa d'una Compagnia italiana, ed ebbe speciali patenti dal Re di Francia per recitare commedie e tragedie. Un altro Arlecchino che ebbe nella stessa epoca notevole risonanza, soprattutto a Parigi, fu Simone da Bologna, che fece parte della Compagnia italiana dei « Gélos », diretta dal famoso attore e commediografo Flaminio Scala.

Ma il più popolare tra gli antichi fu Tristano Martinelli, nato a Mantova l'anno 1556. Di lui Jarro rincarciò, sulla fine del secolo scorso, nell'Archivio nazionale di Firenze, un interessante epistolario. A trent'anni il Martinelli godeva già d'una grande rinomanza, e le Corti di Toscana, di Mantova, di Madrid e di Parigi se lo contendevano. Una sua lettera di quel tempo alla madre porta il seguente indirizzo: « A mia madre Lucia Martinelli, madre d'Arlecchino ». Madre d'Arlecchino: titolo, dunque, di gloria! Ed è detto d'Arlecchino, non di un Arlecchino, poiché appunto col nome generico della maschera fu sempre appellato il Martinelli, senza dubbio perché tra i primissimi in ordine di tempo e in eccellenza.

Dalle sue lettere appare chiaro come questo avventuroso attore fosse nelle più confidenziali relazioni coi Granduca di Toscana, col Duca e col Cardinale di Mantova, col Principe e la Principesse di Savoia, col Re Enrico IV e la Regina Maria de' Medici. Le sue epistole dirette a così altolocati personaggi sono piene di disinvolta confidanza, spesso di pungente ironia, e intramezzate di lazzi arguti. Martinelli chiama difatti Ferdinando de' Medici ora « tutore », ora « fratello minore », e chiama in parecchie lettere la Regina di Francia « comare » e talvolta « madre regina gallina », cioè Regina dei Galli, e chiama il cardinale Gonzagha « compare gallo della cresta rossa ». Scrivendo poi al Duca di Savoia, lo designa così:

« Duca de sua volontà, o de su vola ». Alla Corte di Francia Tristano Martinelli fu ripetute volte, e vi fece fortuna. Diffatti morì ricco a 75 anni, dopo aver sostenuto per oltre quarant'anni la lepida maschera di Arlecchino.

Ma chi doveva toccare le più alte vette della fama come Arlecchino, fu Domenico Biancolelli, che modificò alquanto il primitivo carattere della maschera bergamasca e in Francia divenne popolarissimo sotto il semplice nome di *Dominique*. Era nato a Bologna nel 1640, ed era entrato in arte a 17 anni. Il giovane attore si fece molto presto notare per la sua straordinaria improvvisazione e per uno spirito tutto suo. Ben fatto di persona, simpatico, agile, ad un tempo attore comico, ballerino e ginnasta, egli riusciva a trarre partito anche da un difetto della voce, che aveva qualche cosa di pappagallo. Dopo di lui, infatti, nessun Arlecchino parlò più sulla scena con la propria voce naturale.

Nel 1661, per ordine di Luigi XIV il cardinale Mazzarino chiamò il Biancolelli a Parigi, per rafforzare la Compagnia Italiana che agiva in quella città; e di allora Dominique fu l'Idolo del francesi, beniamino della Corte, e fino col francesezzarsi, ingentilendo assai la rozza maschera italiana, come riferisce anche il Riccoboni nella sua *Storia del Teatro italiano* (1728). La lunga permanenza a Parigi ed una sempre maggiore padronanza della lingua francese indussero a poco a poco il Biancolelli a mescolarsi l'improvvisazione italiana con dialoghi in francese, e questo accrebbe la sua popolarità e gli valse nel tempo istesso le gelosie e gli odii furibondi dei comici francesi.

L'attaccamento al Re e il desiderio di essergli sempre più gradito furon per Biancolelli causa di immatura morte. Il direttore dei balli del Re, Pierre de Beauchamps, aveva ottenuto a Corte un certo successo con una danza di sua creazione, Dominique volle farne la parodia; e, visto che il Re si divertiva un mondo, continuò a lungo a ballare, ed uscito di scena fortemente accaldata e madido di sudore, si buscò una pomiente, che in otto giorni lo condusse alla tomba. Fu un lutto per Parigi.

L'ultimo veramente grande e famoso Arlecchino fu Carlo Bertinazzi, detto *Carlino*, nato a Torino nel 1710 da distinta famiglia. Giovanissimo abbandonò la carriera militare per darsi al teatro, dove presto si fece apprezzare come vivissimo e originale Arlecchino. Nel 1741 fu chiamato alla Commedia italiana a Parigi, dove, seguendo l'esempio di Dominique, i comici italiani recitavano in parte anche in francese. Ma Carlino conosceva malamente quella lingua, e perciò scelse come debutto un canovaccio del Riccoboni, *Arlecchino muto per forza*, e vi riportò tale successo da assicurarsi tutte le simpatie del pubblico parigino, di cui rimase per lungo tempo l'Idolo. Elegante, di maniere distinte, agilissimo e aggraziato, (Il Campardon nella sua preziosa ed ormai l'trovabile opera *Les Comédiens du Roi de la troupe Italienne* dice che egli fosse riuscito ad acquisire tanta perfetta armonia di movimenti osservando il gioco dei piccoli gatti); Carlo Bertinazzi seppe acciattivarsi le simpatie, l'amicizia di alti e insigni personaggi, tra i quali Papa Clemente XIV. Bertinazzi rimase sulla breccia fino agli ultimi giorni della sua vita. Quando, nel 1779, recitò l'*Arlequin rot, dame et valet* di Florian, era già settantenne; eppure, nonostante la sua enorme pinguedine, fece, dicono, meraviglie. Morì nell'83 di un colpo apoplettico, e la musa parigina pianissima la sua scomparsa come aveva cantato la sua vita.

MARIO CORSI

Zany Corcotto.



Arlecchino e il primo Zanni in un'antica stampa francese del tempo di Enrico III

La sagra dell'uva



L'UVA allieva e ristora è buona e fa bene

Manifesto pubblicato per la festa dell'uva
della Città di Torino

Dai quaranta miliardi di capitele, rappresentanti il valore del 4.300.000 ettari di terreno a vigneto, si ottiene un prodotto che — secondo le annate — va dal quattro ai sette miliardi, con una media di cinque miliardi e quattrocento milioni di lire.

E' il prodotto della vite che, non rare volte, ha riassestato il bilancio nazionale. Dunque il tralcio è benemerito.

E può accrescere le sue benemerenze?

Circa un ventennio addietro parte delle nostre barbatelle furono scelti alquanto alla carona. A un possidente, a un industriale salutò il grillo di farsi del vino puro. Per impiantarvi il vigneto utilizzava la manna d'opera d'un carrettiere, d'un manovale qualiasi. Così, non avendo pratica agricola, acquistavano delle varietà di piante d'uva nera e bianca, più o meno corrispondenti a quelle tradizionali o locali, senza badare su quali soggetti erano innestate. Scassavano il terreno appena a trenta centimetri, vi gettavano una paletta di letame non stagionato e vi adagiavano le povere viti.

Il letame fresco impiega tempo per nitrificare; i germi contenuti vi sviluppano, si moltiplicano gli insetti dannosi che infestano le radici. Non trovando un sottosuolo permeabile, ma duro e pietroso, dove poter affondare, le radici soffrivano per difetto d'alimento. Ne derivava un tralcio facile a venire attaccato da malattie, che scoppiavano più facilmente ov'è minore il turgore dei tessuti vegetali. Dato le qualità delle viti scelte, di posizioni sfavorevoli, di trascuratezze, ne risultava un prodotto scadente anche per il contenuto zuccherino. E poiché è lo zucchero che fermentando si converte in alcool, ne seguiva un vino al di sotto del normale, che screditava chi lo produceva.

La quantità d'uva scadente da mensa e da vino provoca un forte abbassamento del reddito, che rappresenta non meno del trenta per cento del rendimento. Vale a dire che migliorando le viti con gli innesti d'uve pregiate il ricavato sarebbe d'altra un miliardo e mezzo di lire.

cimi si atti alla composizione dei terreni e al genere delle viti, con la potatura accorta, col diradamento degli acini troppo fitti, si possono ottenere grappoli stupendi.

Nella scelta dell'uva su i mercati esteri l'attrattiva visiva influenza spesso su le decisioni del consumatore. Ormai è doveroso che i nostri produttori tengano presente quali difficoltà sono sorte in seguito all'attrezzatura industriale e alle cure che pongono altre nazionali nel confezionare i prodotti agricoli.

La scelta dell'uva e l'esportazione.

Date le esigenze dei mercati, occorre graduare la scelta delle viti d'uva da tavola secondo le proprietà di maturare precoceamente o tardivamente, poiché d'uva a maturazione media ne abbonda ovunque e congestiona i mercati.

Considerando che un prodotto tardivo usufruisce di maggiore generosità d'irradiazioni, sono da preferire le uve a maturazione tardiva, che riusciranno più ricche di glucosio, di levulosio, di vitamine, d'aromi, di profumo.

Visto che la potatura anticipa la fruttificazione della vite, conviene ritardare quest'operazione, specie dove i vigneti sono esposti alle brinate.

Non si confonderà l'uva che matura naturalmente tardi sulla pianata con quella che, staccata dai tralci, si conserva col sughero granulato, o appeso in locali asciutti. S'intende che i pregi nella stessa qualità conservata sul tralcio sopravvengono di certo quelli dell'uva staccata, in quanto la vitalità e radioattività della frutta è meno attenuata che in quella spacciata dalla pianta madre. E' per l'azione di questa radioattività che le uve consumate sul posto appena colte arrecano dei benefici non raggiungibili nelle metropoli. Ma in qualsiasi posto è sbagliato non lavare accuratamente l'uva per liberarla dai residui delle solforazioni, degli insetticidi, delle polveri.

L'estensione di qualità particolare è limitata a pochi paesi, come l'Italia, Francia, Spagna, Grecia e, in ciascuno di questi, le regioni meglio irradiate dai raggi ultravioletti sono anche quelle che possono fornire i prodotti più ricercati per il loro valore nutritivo. Basterà che si sappia farne rilevare il contenuto mediante delle tabellule comparative redatte dai laboratori di biochimica per primigiane.

Appunto a mantenere e, per quanto è possibile, accrescere la ricchezza dei componenti dell'uva dev'essere rivolta l'attenzione del viticoltore.

Come aumentare il rendimento.

Per la disposizione delle nostre colline, da quelle piemontesi a quelle meridionali d'origine vulcanica, formate da terreni abbondanti di sali fossiliferi, potassici, d'umus, ben irradiate dal sole, i viticoltori potrebbero specializzarsi nell'industria delle uve da tavola scegliendo le più pregevoli. Il Sangiovese grosso, l'Albana bianca, la Regina di Firenze, la Colombina di Peccioli, il Trebbiano, la Paradies, la Favorita d'Alba, il Greco bianco, la Vernaccia, la Bicane, il Cataratto bianco col quale si fa il Marsala, i tipi Moscato, il Latitario (Baresana), l'Ibrido « Itala » del Pirovano, la Malvasia, l'uva Dattero, i Chasselas dorato e rosa, lo Zibibbo, che riesce dellizioso nella Pantelleria e nelle Calabrie.

Mediante l'accuratezza dei con-

Valore alimentare dell'uva.

Per il suo contenuto l'uva serve ad aumentare le riserve alcaline della saliva, a modificare il rapporto acido-basico, talvolta spostato da un'alimentazione nella quale prevalgono cloruro di sodio (sale da cucina), carboidrati (farina, zucchero, alcool), albuminoidi (carne, pesce, uova, latte).

Non poche costituzioni sono mezzi avvelenati da abusi di caffè, latte e caffè o tè, salumi, sause piccanti giornaliere, che insieme hanno sovraccaricate d'acido solforico, di sali potassici, di soda, di azoto, che, pure per difetto di ossigenazione o di quel catalizzatore che sono i sali minerali, le vitamine delle frutta crude e fresche, rimangono inossidati. Combinandosi quei sali di soda e di potassa con l'azoto dovuto ad abuso di carne si formano degli acidi concentrati che intaccano i tessuti (ulceri gastriche), alterano la composizione del sistema glandolare a secrezione interna, che regola la moltiplicazione delle cellule e le fasi del ricambio.

Per questo le uve riescono preziose tanto per i nefritici, per gli icteric, quanto per i diabetici, i gottosi, come per qualsiasi forma d'acidosi. E' da ritenere che l'indice esudativo, acquisito dei tessuti aumenta a causa d'abuso di carboidrati sorpassanti i limiti della capacità ossidativa personale.

I rarissimi casi d'intolleranza dell'uva sono imputabili alla cattiva scelta della qualità, più o meno acida, acida, con retrospori sgradevoli. Si provi a sostituire l'uva al caffè e latte giornaliere, unita a qualche fetta di pane, anche con burro. Secondo la costituzione, l'età, le occupazioni, così va graduata la quantità da consumare.

Si portino la dolcezza, l'aroma, il profumo della terra nostra anche su i transatlantici. Che invece

delle provviste delle solite scatole di marmellate esotiche, si provvedano dell'alimento fresco che aiuta a compiere l'ossidazione e quindi l'assorbimento delle sostanze azotate. Senza ortaggi e frutta crude abbondanti resta inutilizzata gran parte delle molecole proteiche, dei vari aminoacidi della carne, delle uova, dei legumi teneri. Vale a dire che una buona metà delle sostanze consumate ogni giorno viene scipiata, privando l'organismo di quel rendimento che offrirebbe se combinandole con quegli elementi fissatori appropriati, che hanno il vantaggio di risparmiare ogni spreco.

Come i fosfati vengono assorbiti per opera dei sali di calcio, l'azoto degli albuminoidi viene assorbito per l'azione degli alcali e delle vitamine, salvo nei casi di estremo deperimento. Ora l'uva contiene dal 20 al 23,68 per cento d'acqua, e una discreta provvista di vitamine antinfluenzativa e antiscorbutica, che alimentano l'innerazione, agevolano la sanguificazione e la crescenza infantile.

Non dovrebbe mancare l'uva nelle case di maternità, negli asili, negli ospedali, nelle caserme, nelle prigioni. Non è detto che tutti i condannati dalla giustizia umana siano talmente colpevoli da venire privati d'un alimento indispensabile. Tanto più che la generosità d'un filo di sole quasi balestante in un grappolino d'uva può valere a determinare propositi meno aridi e vendicativi.

Lo spettacolo delle dovizie della natura dispone a considerazioni benigne, ad idee miti e concilianti, che fanno pensare di non essere abbandonati da una provvidenza più giusta distributrice di beni.

Festeggiare l'uva è anche festeggiare frate sole.

G. B. PALANTI.

Canzoni trasmesse per radio

Domenica scorsa, a Torino, la sagra dell'uva celebrata con uno sgarbiante corteo bacchico ha avuto il suo coronamento politico e musicale in piazza Vittorio Veneto. Il microfono dell'Eiar, sostituisce magistralmente alle folte lontane ha « ascoltato » anche per gli assenti la bella fioritura di canzoni dialettali presentate nel concorso indetto dal Dopo Lavoro Provinciale di Torino e portate al pubblico giudizio.

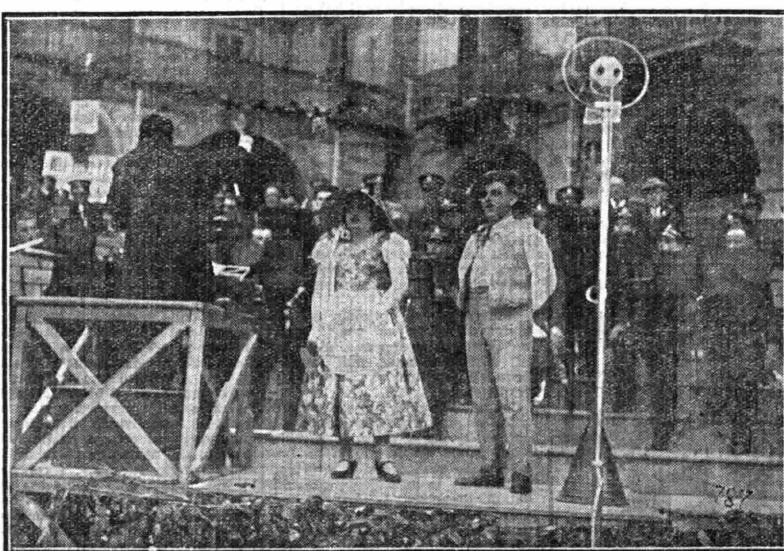
Le canzoni piemontese, dat tempi di Madama Reale alla fine dell'ottocento ha una bellissima tradizione; a questa si sono attenuti i poeti in vernacolo pur non rinunciando ad essere moderni. Hanno riscosso vive approvazioni Piviletti, di Pinot

Casalegno, musicata da Giuseppe Olivero e Ranieri Mucci; Böndi, di Carlo Lorenzo Ferrero, musicata da F. Miltone; A l'aria libera, di Gioachino Marchese, musicata da P. N. Camilla; Bela biòndina, di E. Castagnino, Ambasada amòrosa, di Casalegno, musicata da Carlo Emanuele Croce e altre ancora.

Le canzoni furono interpretate dal baritono Pillavino, dal tenore Cavallero-Moro, coadiuvati dalla Bandiera del maestro Mucci. La canzone A l'aria libera, fu cantata dai coristi del teatro « Regio », raccolti da Maria Bonino, fiduciario provinciale del Sindacato fascista. La signorina Nin del Cresto e il tenore Sandro Franci, vestiti pittorescamente da contadini, cantarono Bela biòndina; altre canzoni furono interpretate dai Franci e dai cav. Fascio che eseguì una seconda Piviletti, verseggiata da Croce e musicata dal cav. Mucci.

Il pubblico ascoltava intento, gli applausi scrosciano e in tutti era evidente la soddisfazione di sapere che, al di là delle frontiere cittadine, sino alle vittive colline del Monferrato, dove l'uva alliga, dove il sole imbomba e imporpora i grappoli, le belle canzoni giungevano sull'onda sonora offrendost, come un compenso spirituale, alla buona gente che vendemmia. Altoparlanti nelle vigne! Canzoni gioconde d'incoraggiamento, che la città, piena di gratitudine, dedica e manda operosa...

Dintorno ai canestri colmi di uva, dintorno ai fini dove il mosto ferme, le belle canzoni venute dall'aria e subito imparate a memoria echeggiavano giocondamente, propagandosi con una rapidità che soltanto la radio poteva permettere. Ancora una volta, la voce della radio si bandisce e corse di schietta poesia, di pura e gentile gioia a sollevo e a premio di chi, plegandosi nel lavoro verso la terra madre, si sente più vicina al cielo,



La signorina Nin del Cresto e il tenore Sandro Franci cantano a Bela biòndina.

"TOSCA,"

SULLE SCENE DEL "POLITEAMA CHIARELLA,"

Come già fu annunciato, la grande stagione autunnale d'opere al Chiarella s'inizierà sabato, 11 corrente, con la *Tosca* di Giacomo Puccini, cui certo arridrà una volta ancora il favore che sempre lo dimostrarono i torinesi. Non a torto, perché se questo spartito non è il migliore fra quelli del fortunato compositore toscano, si dimostra, pur dopo trenta anni, pienamente vitale.

Quando Giacomo Puccini, nel florilegio degli anni e dopo il successo triunfale di *Bohème*, si accinse a musicare il libretto che Ullica e Gi-

più sul palcoscenico che in orchestra è altresì vero; che la musica aggiunga, in qualche scena, ben poco alla parola non è del pari contestabile, così come il fatto che le parti migliori dello spartito stanno riuscite (com'era facile prevedere) quelle sentimentali e patetiche. Ma è pur necessario riconoscere col Torchì che un aumento musicale nell'espressione tragica del dramma di Sardou era, forse, un'impossibilità estetica, e col Bonaventura che Puccini, musicando la *Tosca*, lavorò pur sempre con coscienza, riuscendo d'ordinario limpido e persuasivo, evitando volgarità e astruserie, trovando più d'una volta momenti di ispirazione felice. Questo fu, del resto, sempre il parere del pubblico, che, nel giudizio su opere facili e popolari, non è poi sempre più ingiusto di quello di certi musicologi, cui difetta una tra le doti più preziose per giudicare: la sensibilità.

Il libretto della *Tosca* è così nato che non occorre spender parole per comprenderlo. Tutti conoscono il suo dramma immaginato da Sardou nella Roma restaurata dal Pontefice e dalla Regina Carolina, dopo l'infelice Repubblica del 1797. In un mattino del giugno del 1800, Angelotti, consolle della spenta Repubblica, riesce a evadere dalla prigione di Castel S. Angelo, e a rifugiarsi nella chiesa di S. Andrea della Valle, in cui la sorella, marchesa Altaguardia, nasconde per lui l'occorrente al travestimento. In tal chiesa, sta dipingendo la Maddalena un giovane pittore, Mario Cavaradossi, amante della cantante Flora Tosca, su cui sono i cupidi guardi: il barone Scarpia, libertino crudele e bacchettona, governatore della città, che tremuta a lui dinanzi. Cavaradossi, ch'è figlio liberali (un «svolteriano», secondo il sacrista), presta l'aiuto suo

più sul palcoscenico che in orchestra è altresì vero; che la musica aggiunga, in qualche scena, ben poco alla parola non è del pari contestabile, così come il fatto che le parti migliori dello spartito stanno riuscite (com'era facile prevedere) quelle sentimentali e patetiche. Ma è pur necessario riconoscere col Torchì che un aumento musicale nell'espressione tragica del dramma di Sardou era, forse, un'impossibilità estetica, e col Bonaventura che Puccini, musicando la *Tosca*, lavorò pur sempre con coscienza, riuscendo d'ordinario limpido e persuasivo, evitando volgarità e astruserie, trovando più d'una volta momenti di ispirazione felice. Questo fu, del resto, sempre il parere del pubblico, che, nel giudizio su opere facili e popolari, non è poi sempre più ingiusto di quello di certi musicologi, cui difetta una tra le doti più preziose per giudicare: la sensibilità.

Il secondo atto non è di sicuro il migliore, come scrisse il Torchì. Giusto è però notare alcuni momenti molto pregevoli: l'entrata di Cavaradossi arrestato, il primo duetto fra Scarpia e Tosca, Il vago spunto della gavotta dal palazzo di fronte, l'aria di Tosca, la scrittura del salvacondotto e il finale, che resiste popolare l'atteggiamento dell'eroïna, cristiana pur dopo l'omicidio: «Or gli perdono».

L'atto terzo ha, dopo le sedici battute Meyerbeeriane dell'inizio, quel Risveglio di Roma ch'è forse la più suggestiva pagina dello spartito, l'angoscioso Addio di Cavaradossi alla vita e all'amore, la tenerezza fra «Oh dolci mani», il duetto «A-mare sol per te», squisitamente accompagnato dai legni e sfumante delicatamente nella chiusa, e infine un indovinatissimo, nell'acidità di certi impasti, tempo di marcia funebre. La frase del tenore riprende, fortissimo, in orchestra (giusta una abitudine del Puccini) per finire lo spartito, che deve forse ad essa la popolarità più ampia. E anche in queste scelte (si pensi al modo con cui concludono la *Bohème* e la *Butterfly*), si ha un elemento per conoscere meglio l'estetica del Maestro toscano, e una fra le ragioni della sua larghissima fortuna tra le folle del mondo intero.

Protagonista di quest'edizione della *Tosca*, che verrà curata sotto ogni aspetto, sarà Stany Zawaska, che il pubblico di Torino ricorda certo nell'interpretazione del personaggio di «Senta» nel *Vascello fantasma* di quest'anno al «Regio». Il personaggio puccianino fu da lei reso in modo eccellente, or è poco, a Montecarlo. «Cavaradossi» sarà il tenore Galiano Masini, di ritorno dal «Colón» di Buenos Ayres, che canterà a Torino prima di soddisfare gli impegni già assunti col «Palais de la Méditerranée» di Nizza e col «Teatro Reale dell'Opera» di Roma. Il personaggio di «Scarpia» troverà

Meno parole ancora occorrono per i due atti successivi. Cavaradossi, messo alla tortura, resiste; mentre Tosca, nell'angoscia, si lascia sfuggire il segreto. L'Angelotti s'uccide al sopraggiungere degli sbirri, e il pittore giunge la notizia che Melas è stato sconfitto dal Corso fatale. Scarpia, con infame rictus, promette a Tosca la salvezza dell'amante, ordinandone una fucilazione simulata: servire il lasclapassare, poi si slancia sulla donna, che gli pianta un coltello nel petto. Ma l'abietto governatore ingannò pur nel rictate. La fucilazione avviene davvero, e Tosca, inorridita presso il cadavere del suo amato, ha appena il tempo, per salvarsi dagli sbirri, di buttarsi dai bastioni di Castel S. Angelo, chiamando Scarpia a render conto dell'infamia innanzi a Dio.

True drama, che si svolge in meno di 24 ore, e che lascia perplessi. Possibile che nella Roma dell'800, sia pur in un periodo di restaurazione, un governatore avesse il potere di mandar a morte, senza ombra di giudizio, un pittore padrone di villa e amante della cantante più nota? Ma lasciamo stare: la storia è avvezza a ben altre violazioni nell'interesse del palcoscenico; e, del resto, non si può negare che la musica puccianina abbia in più punti tolto brutalità al dramma, se compare oggi persino dal repertorio delle arene dei guitti.

Puccini sentì teatralmente i suoi personaggi. Tra i maggiori, è ritratto in modo efficacementissimo Scarpia, con un tema di tre soli accordi indimenticabili, che si odono subito all'inizio dell'opera, e che ritornano, oltriche in vari momenti, all'entrata

un vigoroso interprete nel baritono Enrico Roggio, applaudissimo già nei principali teatri d'America e d'Italia. Sosteranno le brevi parti del «Sacrestano», del birro «Spoltore» e del gendarme «Sciarrone» e tre cantanti assai noti in Torino: Il Solley, il Milanesio e il Giovo. «Angeliotti» sarà E. Natali.

Direttore d'orchestra: Edmondo De Vecchi; Maestro del canto: R. Zucchi; Direttore di scena: Filippo Daddi.

CARLANDREA ROSSI.

La *Tosca* verrà trasmessa dalla stazione di Milano-Torino-Genova nella prossima settimana.



Commenti al Festival di Venezia

Quanti hanno avuto la fortuna quest'anno di poter seguire lo sviluppo di questo primo Festival musicale a Venezia, quanti hanno sentito il fervore col quale il pubblico, ansioso e curioso nell'attesa, ha assistito ai concerti portandovi volta a volta la fredda perspicacia del suo giudizio o il calore generoso del suo entusiasmo, possono ben aver compreso quale alto livello d'arte esso abbia saputo raggiungere e quale importante contributo abbia arreccato all'intendimento di ciò che è la *musica d'oggi*. Che quali sono, in genere, le conclusioni e i risultati che si traggono da queste Mostre, da queste riunioni di tendenze diverse, di idee e di germi che dovrebbero segnare il nuovo cammino dell'Arte?...: scoramenti, dubbi, incertezze, ed un nostalgico quanto impreciso desiderio di ritorni o di riprese verso quel famoso antico, tanto auspicato quanto in realtà indeterminato e sconosciuto...

Questa volta, se Dio vuole, nulla di tutto ciò... una mèta conquistata, uno scopo preciso, un cammino ben delineato e francamente percorso, senza dubbi e pericolose incertezze. Ecco il senso di sollievo e di benessere che questo Festival veneziano ha saputo dare...; anche se (ed è ben giusto), non tutte le opere presentate sono da ritenersi degne dell'onore che loro è stato fatto... anche se le meschinità o la caparbia nullità hanno fatto qualche volta capolino dallo scenario non a loro addatto. Ma son piccole cose... cancellate dalla loro stessa inutilità...; ed invece il passo percorso è stato sicuro, ben caratterizzato e pieno di significati.

Dalle precedenti parole s'è già delineata la prima lode che agli organizzatori del Festival va data incondizionata e coll'entusiasmo che apporta la buona riuscita di una cosa di tanto interesse: al M° Adalberto Lualdi, ideatore e realizzatore; ai Maestri Casella e Labò, ed a quanti altri, a cominciare da S. E. il Capo del Governo e pronto e generoso patronatore morale e materiale della impresa, hanno dato sostegno ed aiuto all'attuazione pratica del bellissimo progetto.

E non è, a mio avviso, senza un riposo e profondo significato che il realizzarsi di questo scopo ideale di tanta importanza per l'avvenire dell'arte musicale nostra abbia visto la luce e sia destinato a crescere nella splendissima città, regina della Laguna e trionfatrice del mare, nella non mai troppo lodata Venezia. E non soltanto perché qui il Festival musicale venga ad abbinarsi a quella già ricca d'anni e di glorie, Esposizione Biennale Veneziana delle arti figurative che tante sapienti esperienze di maestri ha consacrato e tante impetuose audacie di giovani ha rivelato, avvicinando i sogni dei solitari sparsi nelle più lontane terre, le speranze delle opposte razze tese nel desiderio d'un ideale d'arte che lo concreti e lo fermi nel tempo; non soltanto per questo nobile affiancamento di arti già intimamente unite nel comune intento di ricerca e di ascesa... ma anche e soprattutto perché nessun altro ambiente poteva essere meglio scelto, nessun'altra città meglio rispondere allo scopo,

parando l'ascoltatore. Tutto è musica in Venezia: la città non è che una infinita sinfonia di colori contrastanti che la luce armonizza ed unisce come le risonanze d'un vaississimo accordo accostano ed assimilano le dissonanze apparentemente più stridenti. Colui che sosta, in riposo ed in ammirazione nella piazza S. Marco, non può non sentirsi trasportato dalla magica onda di luci e di ombre che nel suo smagliante scintillio invade e percorre i nostri sensi dando loro la vibrazione dell'entusiasmo. E' come se un grande miracolo si affacciasse alla nostra vista e fermasse la nostra attenzione per subito travolgerci in un fantastico e caotico mondo sonoro le cui vibrazioni, per essere espresse nel silenzio e solitano concepite nella immaginazione, sono tanto più sottili e affascinanti. Quale meraviglioso e fanfaronesco spigionarsi di suoni è nell'iridescente facciata di San Marco, nella cui genialissima e venezianissima poliorama come in una vasta e magica orchestra polifonica pare che i suoni, continuamente mutando e rinnovandosi, si fondano nei più suggestivi impasti di timbri ora dolci e delicati, ora potenti e squarcianti come le faville d'oro dei gloriosi raggi crepuscolari...

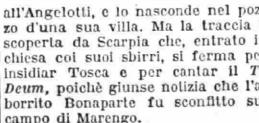
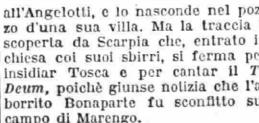
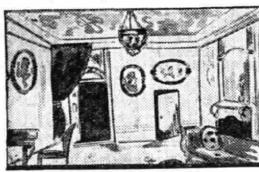
Ed a fianco le due nobilissime costruzioni delle Procuratie (severissime e sobrie le vecchie, eleganti ed imponenti le nuove), non sono quasi come l'ampio peripario d'uno svolgimento tematico su cui sovrastano, limpida e pura, la chiara linearità della melodia?...

Ed ancora all'interno le brumeose sonorità delle calli oscure, strette e misteriose, e l'inecessante pedale espresso dalle acque della Laguna, dilaganti nei caratteristici rii che serpeggiano entro la città...

Tutto questo crea un ambiente meraviglioso, pieno di fascini e di attrattive per il musicista o per l'intelligente cultore di musica (se però si escludono quelle fastidiose ed assordanti orchestre, miagolanti continuamente le più ritrilevate arti d'opera (...povero Verdi...) o i ritornelli delle canzoni di voga, e che troppo sfacciatamente stridono e contrastano, in specie colla magnifica armoniosità di Cilla San Marco),

E i musicisti assorbono ed assimilano immediatamente l'atmosfera di Venezia... quanti amici e colleghi non si sono ritrovati nei giorni scorsi in Piazza S. Marco... tutti entusiasti, ammiratori della bellezza del luogo in cui si sentono famigliarmen- te a loro agio. In questa bellissima e sorridente disposizione d'animo il pubblico si avvia al Festival, collo spirito già ricco di armato sonorità, vaghe ed inespresse, che alla prossima realtà dell'esecuzione spetta di rendere vive ed attuali.

Col primo Festival le promesse lungimiranti dell'ambiente sono state degnamente realizzate. Intendiamoci: non voglio già dire che si siano sentiti quei capolavori che in linea di parallelo possano adeguarsi al livello ch'è espresso nei monumenti dell'arte veneziana... Dio me ne guardi... Ma essenzialmente nei sette concerti tenutisi a Venezia, si è sentita molta musica, quasi tutta



DA MONTE
ACQUA

Istituendo la nuova
FILIALE DI PALERMO la 'RAM'
ha compiuto un altro vittorioso
passo in avanti, portando anche in
Sicilia il segno tangibile del suo
prosperoso cammino



DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65
Telefoni 16-406 -- 16-864

STABILIMENTO
Via Rubens 15 - Tel. 41-247

FILIALI:

TORINO - Via S. Teresa, 13 - Telef. 44-755

GENOVA - Galleria Mazzini, 65 - Telef. 55-271

FIRENZE - Via Por. S. Maria (ang. Lamberesca)
Telef. 22-365

ROMA - Via del Traforo, 136, 137, 138
Telef. 44-487

NAPOLI - Via Roma, 35 - Telef. 24-836

PALERMO - Via Cavour, 120

Export Department - BOLOGNA - Viale Guidotti, 51

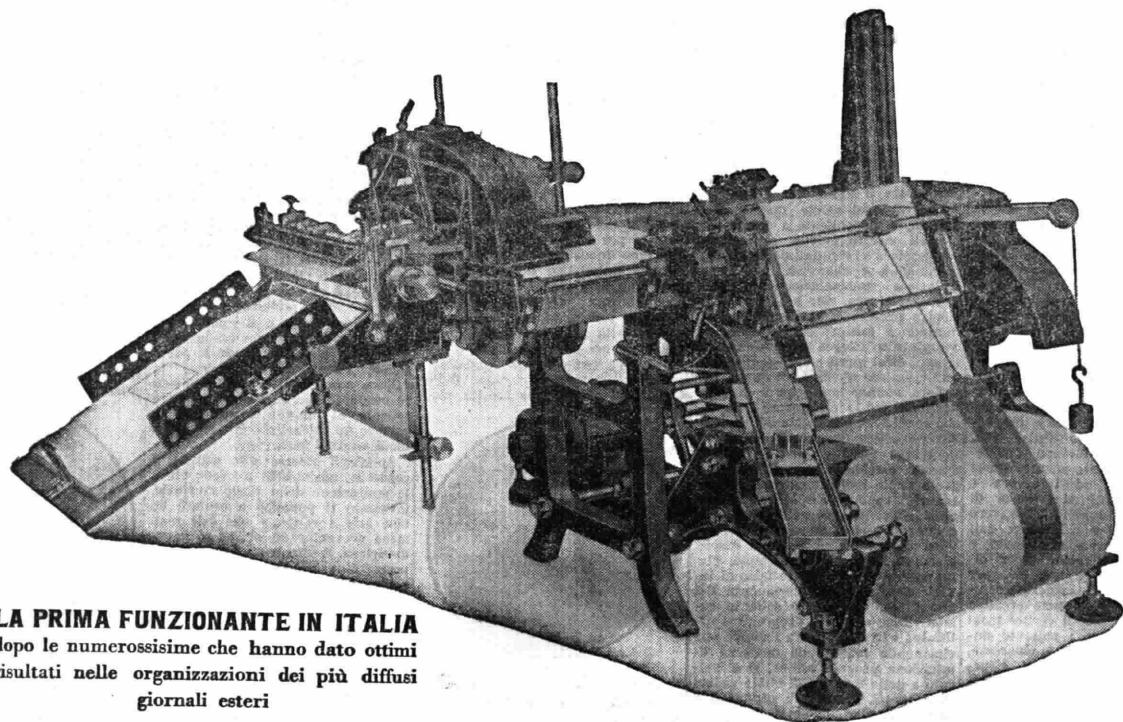
RADIO APPARECCHI MILANO
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

Un nuovo provvedimento preso dalla Direzione dell'E.I.A.R.

per garantire agli abbonati del "RADIOCORRIERE"
la massima puntualità e rapidità di spedizione

L'acquisto della

ADREMA
AUTOMATICA Mod. E



LA PRIMA FUNZIONANTE IN ITALIA

dopo le numerose che hanno dato ottimi risultati nelle organizzazioni dei più diffusi giornali esteri

La nuova macchina prepara in un giorno più di 50.000 fascette di spedizione

- Stampandone la parte tipografica
- Scrivendone l'indirizzo
- tagliando la fascia della dimensione voluta con l'assistenza di un solo operatore e senza la necessità di arresto della stampa per il carico e scarico delle targhette di indirizzo.

Essa ha brillantemente risolto il problema di stampare diverse diecine di migliaia d'indirizzi in poche ore per permettere il massimo aggiornamento di nuovi abbonati e di modifiche di indirizzi

FORNITRICE LA DITTA



Sede Centrale

MILANO

Via Legnano, 34 - Tel. 64-893

FILIALI:

TORINO - Corso Inghilterra, N. 41 - Telefono 49-566 — ROMA - Via 4 Novembre, N. 114 - Telefono 64-566
PADOVA - Via Paolo Sarpi, N. 10 bis - Telefono 12-19 ... GENOVA - Via XX Settembre, N. 28-1 - Telefono 55-529



La laboriosa giornata del Papa

CITTÀ DEL VATICANO, sett.

Quando i figli di don Bosco, il giorno della Beatificazione, applaudivano, nella gloria del tempio maggiore di tutta la cristianità il Papa, che passava benedicente sulla sedia gestatoria tra il suono delle trombe d'argento ed il canto degli inni, un semplice missionario venuto dalla profondità delle maledette foreste brasiliene fino a Roma per esser presentato al momento in cui l'apostolo torinese veniva consacrato sugli altari, mi diceva quasi la cringendo:

— Non ho mai visto uno spettacolo più grandioso. Ma lo immaginavo, ma la realtà supera la fantasia.

In un altro giorno, durante la processione meravigliosa che il Pontefice volle compiere con il Santissimo in piazza San Pietro pochi mesi dopo la Conciliazione con l'Italia, uno spirto spregiudicato, dunque esponente del cicalo italiano che il liberalismo ha formato e plasmato, arguto, irridente, buono e incredulo, Ugo Ojetti, trovandosi improvvisamente, quasi inconsapevolmente inginocchiato con mille e mille altri, esclamava:

— Mi sono piegato, come l'erba sotto il vento.

Re Giorgio d'Inghilterra, dopo esser stato ricevuto dal Papa insieme alla Regina, pochi anni sono, confessava nel pomeriggio a Giacomo Boni, che gli spiegava la forma e l'anima del Foro romano:

— Gran ventura di Roma, che ha potuto conservare la universalità della sua storia con la più vasta universalità del Pontificato. Stanane, attraversando le sale fastose del Vaticano, ho avuto una impressione così profonda che non so staccarmene. I miei generali mi dicevano che le rovine ed i colonnati di Luxor destano la impressione più grande del passato. Forse. Certo è che a Roma oggi ho visto e sentita l'armonia unica di un passato di grandezza che non è morto, come in Egitto, ma vive e continua in un'avvenire divino.

E poi, con quei rapidi passaggi, che sono caratteristica della conversazione di Re Giorgio, fu pronto a chiedere:

— Pio XI mi ha colpito con il suo ingegno e con il suo aspetto veramente regale. Ditemi: che vita conduce? Come impiega la sua giornata papale?

Il compliante Giacomo Boni si scusò con il Sovrano più potente del nostro tempo dicendo che non sapeva.

Ebbene, oggi diremo ai nostri lettori, forse presi dalla stessa curiosità, come passa la sua giornata il Pontefice che ha colpito la fantasia del missionario, ha piegato le ginocchia dello scrittore romano e destato l'interesse del monarca britannico.

Non v'è Sovrano, non v'è Papa che non abbia avuto il suo biografo così scrupoloso ed attento da seguirlo in tutte le ore della giornata, nei suoi lavori, nelle sue occupazioni, nei suoi ricevimenti.

La vita di Pio XI, di Leone XIII, di Benedetto XV si conoscono attraverso biografie e studi, le caratteristiche più intime e le abitudini personali più riservate. Meno facile è forse discorrere della vita intima e delle abitudini personali di Pio XI, perché quel riserbo dignitoso che sempre accompagna in ogni atto e in ogni cosa Papa Ratti impedisce che la curiosità e la indiscrezione lo raggiungano oltre la soglia dell'appartamento pontificio.

Tuttavia, senza essere indiscreti, conservando anzi verso l'Augusto personaggio ogni riguardosa deferenza, si può discorrere anche

Un missionario brasiliano in San Pietro - "Ci piegammo, come l'erba sotto il vento," - Una domanda del Re d'Inghilterra - Come vive Pio XI - Una attività inesauribile - Pio X, un ritardo di Merry del Val e i Cardinali in aeroplano - Vita di grande semplicità e di metodo severo

della vita e delle abitudini personali di Pio XI, perché l'occhio attento e vigile degli addetti alla Corte vaticana è così acuto da raggiungere e seguire il Papa anche in quello che è la sua vita privata.

Pio XI continua la tradizione del suo Predecessore, di lavoro intenso. Ma in più Egli vi porta l'impronta della sua esperienza ed il metodo dello studio. Prefetto dell'Ambrosiana, Mons. Achille Ratti aveva nella sua stanza da studio, il Papa sfoglia la sua corrispondenza particolare, legge i giornali e le riviste italiane, tedesche, francesi, inglese (Egli è poliglotta) per discendere poi alle 9 precise nell'appartamento del secondo piano.

La puntualità dei Papi è sempre impeccabile. L'indimenticabile Papa Sarto, così bonario con tutti, era esigentissimo in linea di puntualità ed una volta che il Cardinale Merry del Val aveva dovuto ritardare di cinque minuti la solita udienza per un improvviso colloquio chiesto da un Ambasciatore, Pio X lo ricevette dicendo:

— Dove ze sta? in aeroplano?

Allora gli aeroplani erano la novità del giorno ed il povero Delagrave si era alzato di un metro nella piazza d'armi di Roma e Blériot aveva attraversato la Manica.

— Un Cardinale in aeroplano — rispose l'Eminentissimo Segretario di Stato — non me lo figuro.

— E noi si. Vedare, vedere, che anche i Cardinali de Santa Romana Chiesa non i tarderà a volar ancora, benedetti da Dio. E il Papa se divertirà a vedarli volar in aria con tutto il rispetto necessario. Così discu vu?

La risposta la doveva dare qualche anno dopo la perfezione tecnica della scienza aeronautica, che infatti consentiva ai membri più giovani del Sacro Collegio, come il Primate di Polonia, Card. Blondel, al Card. Ascalesi di Napoli, al Car-

gine, con coscienzioso esame, gli affari della Chiesa e di dedicare qualche ora agli studi prediletti. Se così non fosse, non si capirebbe come Egli così obbligato ogni giorno in udienze ed in ricevimenti o in funzioni, possa trovar tempo ed occupazione alcuna di studio.



Un altro aspetto dello studio

gare, con coscienzioso esame, gli affari della Chiesa e di dedicare qualche ora agli studi prediletti. Se così non fosse, non si capirebbe come Egli così obbligato ogni giorno in udienze ed in ricevimenti o in funzioni, possa trovar tempo ed occupazione alcuna di studio.

Alla prima luce, quando Roma dorme ancora, il Papa si alza dalla stanza da letto, che è quella d'angolo nel Palazzo di Sisto V e guarda piazza San Pietro, passa alla Cappella privata, sita nella camera ove è spirato Benedetto XVI. Qui trova già i suoi segretari portati da Milano, aventi il grado di Camerieri segretari partecipanti, i quali, dopo che il Papa ha fatto la preparazione spirituale, lo aiutano a vestire i sacri paramenti per la Messa che essi stessi devono servire. Terminata la Messa, il Papa ne ascolta una di ringraziamento che viene detta a turno dai Camerieri segretari.

Il Pontefice passa dopo nella sua sala da pranzo per una rapida colazione di caffè e latte, quando non vi è obbligo di digiuno, nel-

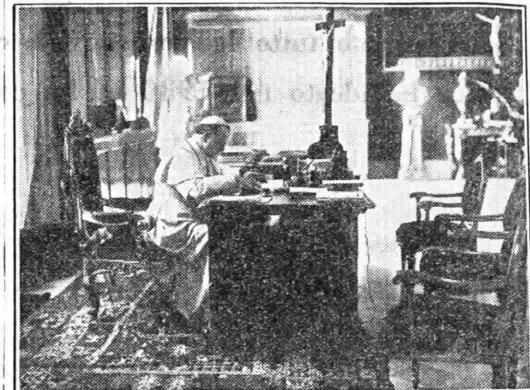
diale di Monaco e di Colonia e ad altri tre o quattro anglo-sassoni di portare in aeroplano la sacra porpora, come per dire che la Chiesa non disconosce il progresso nelle sue infinite, autentiche manifestazioni.

Come si sa, il Papa ha per la sua vita privata l'appartamento al terzo piano, mentre nel secondo è l'appartamento di esibizione per i ricevimenti e per le udienze. Alle ore nove il Card. Segretario di Stato, che ha abitazione e saloni di studio e ricevimento al primo piano sottostante, riordinato all'uppo da Papa Sarto, come si vede dagli stemmi del Leone di San Marco, si recò dal Santo Padre ed ha con Lui un lungo colloquio, che si protrae ordinariamente sino alle dieci. E' questa l'ora di maggiore occupazione. Il Segretario di Stato mette al corrente il Papa di tutte le questioni e con Lui discute la situazione. Il Papa dà istruzioni, impara ordini; le varie questioni le severa, trattiene le più gravi per studiarle da sé; le altre vengono dal Segretario di Stato passate secondo le varie com-

bile, amante dell'aria libera e del moto. Diventato Papa, ha dovuto rinunciare a questi esercizi ed a questo moto, riducendo ascensioni alpine e passeggiato per la campagna, al quotidiano passeggiò per i giardini vaticani. Alla passeggiata non rinuncia mai, nemmeno in caso di cattivo tempo. Per dargli modo di passeggiare nei giardini anche quando piove, si è costruito, come vi ho detto in altra occasione, una grande pensilina lungo il muro della Spe-

petenze, agli Uffici del Segretario di Stato.

Dopo l'udienza del Card. Pacelli, si iniziano le udienze pri-



aspetto dello studio del Papa

vate fin verso le 12,30, ora nella quale il Papa passa per le sale dell'appartamento destinato alle udienze generali, che vengono spesso accordate. Durante queste visite, i cui biglietti sono frequentemente distribuiti dai parrocchi di Roma, avvengono non di rado scene di entusiasmo popolare e di devozione toccante. Una volta, il Papa stava passando, dando la mano a baciare, e si ferma ad accarezzare la testolina bruna di un bambino, il quale gli afferra la destra e la stringe al suo viso noto.

— Perché piangi, piccolo caro, — domanda con voce carezzevole al Pontefice.

— Perchè Tu sei oggi il mio Padre: sei tanto buono, lo so. E Gesù mi fa vedere in Te il mio babbo, che la guerra mi ha portato via.

— Ma sì, caro. Il Signore benedice te e la tua famiglia, che deve essere fiera del sacrificio del babbo e della tua bontà. Mantieni sempre buono, affezionato alla mamma, seguì le leggi di Dio, lavora, ama la patria, sii attivo e allegro. Diventerai un ottimo cittadino e nella tua bontà di figlio, di cristiano schietto, di italiano disciplinato troverai la pietra migliore per il monumento alla memoria di papà.

Volle lasciare essere informato sulle condizioni di famiglia (era povera gente), che beneficiò, e sul contegno del suo ardito interlocutore. Il popolo di Roma ha per Pio XI un'ammirazione ed un affetto particolari.

Terminate le udienze il Pontefice, che è salito nell'appartamento privato, siede ad una modestissima mensa — di preferenza una sana minestra in brodo ed un pezzo di bollito e frutta — servito a tavola dall'Aiutante di Camera. Il Papa, come è suo costume, mangia sempre solo e si sbriga assai presto, chiudendo la parca refezione con una buona tazza di caffè, che deve essere purissimo e assai caldo. Dalle Americhe arrivano in dono al Pontefice continui invii di caffè veramente squisiti.

Sai che don Achille Ratti era un alpinista appassionato ed ardimentoso, camminatore instancabile.

Poco dopo il pranzo — che comincia, a seconda della durata delle udienze e delle funzioni, verso le ore 14, oppure verso le 15 — il Papa scende con l'ascensore al cortile di San Damaso, sale in una delle magnifiche automobili regalategli e, infilata la volta che conduce al piccolo e austero cortile dei Papagalli — che non piace a Re Alfonso di Spagna — e lungo la galleria costruita da Pio X, entra nei luminosi giardini, ove, subito lasciata la vettura, fa lunghe passeggiate per i viali e per il bosco, accompagnato o seguito a distanza dai suoi segretari particolari. Talvolta, di primavera od autunno, riceve ancora nei giardini, presso il tempio che riproduce quello della Madonna di Lourdes, oppure per le grandi udienze collettive, al ritorno, nel cortile di San Damaso, ove si ergeggia per l'occasione baldacchini di velluto cremisi. Un'ora o un'ora mezza è tutto lo svento di Pio XI, che rientra nel suo appartamento, nel cortile di San Damaso, ove si ergeggia per l'occasione baldacchini di velluto cremisi. Un'ora o un'ora mezza è tutto lo svento di Pio XI, che rientra nel suo appartamento, nel cortile di San Damaso, ove si ergeggia per l'occasione baldacchini di velluto cremisi. Un'ora o un'ora mezza è tutto lo svento di Pio XI, che rientra nel suo appartamento, nel cortile di San Damaso, ove si ergeggia per l'occasione baldacchini di velluto cremisi.

Alle ore 20 il Papa recita umilmente il rosario insieme ai familiari, alle 21 cena molto frugalemente ed alle 22 si ritira. Ma non per riposare, perché chi conosce le finestre dello studio papale, passando la notte per piazza San Pietro, le vede illuminate sovente sino oltre la mezzanotte. Lasso il Padre vigila e prega, studia e dolora; Pontefice e studioso.

Così vive metodicamente, ugualmente, ogni giorno il Papa: senza che mai l'aria aperta di monti o di colli ne sfiori e ravvivi l'alta fronte pensosa. Quando si recherà il Pontefice fuori di Roma? Nessuno lo sa. Intanto la sua salda e sana fibra di lavoratore lombardo affronta e smaltisce una dura fatica quotidiana — di cui rimarrà l'orma nella storia gloriosa del Pontificato romano — lungo il lento e sonoro seguirsi delle ore sul quadrante dell'orologio di San Pietro, dal primo accendersi del chiarore mattutino sino al silenzio cupo della notte vaticana.

DON FERRANTE

1930 - 1931

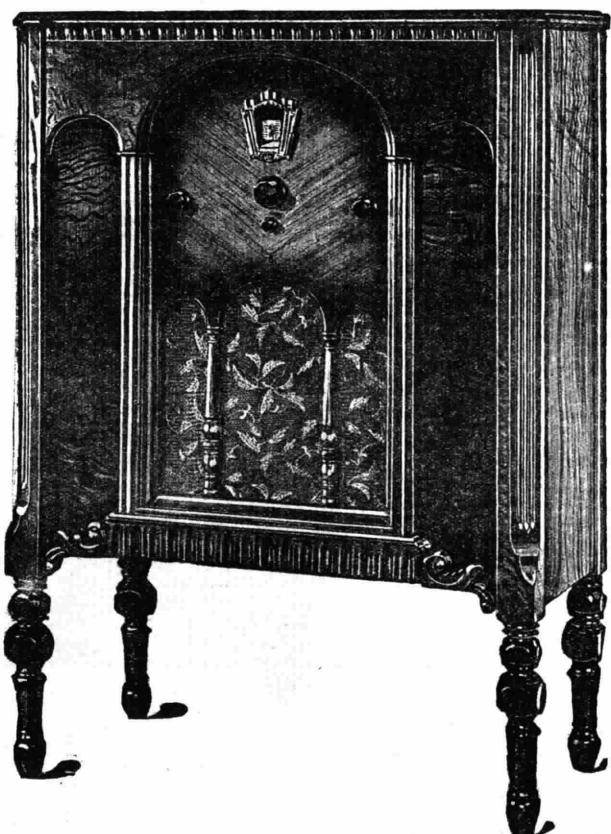
due grandi anni per ~~PHILCO~~

PHILCO. nei NUOVI MODELLI

ha applicato tutte le vere novità che la te-

cnica ha ideato nel 1930 ed ha costruito l' **APPARECCHIO PERFETTO**
- A PREZZO MODESTO -

L'applicazione della NUOVA UNITÀ
BILANCIATA "PHILCO", permette
di ottenere riproduzioni fortissime
senza alcuna distorsione



MODELLO 77

Società Anonima
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS

Via S. Andrea, 10, teleg. Alcis . MILANO . Telefoni 72-441 72-442 72-443

SOCIETÀ ANONIMA BRUNET - MILANO
VIA PANFILO GASTALDI, 8
Telefoni 64-502

IL NUOVO SETTE VALVOLE

**L'APPARECCHIO CHE
TRIONFERÀ NEL 1931**

Carlo V e i burattini

Strano connubio di nomi, questo, di un imperatore potente con quello di burattini; ma più strano ancora quando un terzo nome, quello dell'intermediario illustre fra la compagnia delle teste di legno e il monarca in volontario esilio, dovremo ricordare a testimonianza di un vincolo di profonda devozione, di rispettosa, sem-



Carlo V.

plice, nobile amicizia dettata da un intimo affettuoso sentimento. Questi burattini non sono però una assoluta novità dell'epoca di Carlo V, che essi ritraggono origine ben più ab antiquo. I greci li chiamavano «neurospastos» che vuol dire «tirati col mezzo di nervi» ed erano quindi le vere marionette. Di esse parlano Erodoto nel II libro della *Storia d'Oriente e della Grecia* e Aristotele, il quale, a quanto sembra, ne era entusiasta; infatti egli dice: «Se coloro che fanno muovere figurine di legno tirano il filo che corrisponde ad uno dei membri, questo membro obbedisce all'istante; vedesi voltare il collo, chinarsi la testa, muoversi gli occhi, prestarsi le mani al movimento che si richiede; in una parola, tutta questa piccola persona di legno pare viva ed animata». (Sembrano meravigliosamente simili alle celebri marionette di Yambol).

Dalla Grecia noi le troviamo a Roma sotto il nome di *magunciae*. Ma chi diede a tali figure il nome di burattini fu poi uno spirito e colto «buffone» del secolo XVI, chiamato Burattino, non è certo se romano o di Firenze. Egli era attore di grande risorsa, improvvisatore geniosissimo nella commedia dell'arte e tenuto in molto conto per queste sue qualità da Flaminio Scala, il direttore per eccellenza della veramente celebre Compagnia de' Gelosi. Enrico IV lo chiamò a Parigi in occasione delle sue nozze con Maria dei Medici e in breve il nome di lui divenne così popolare, specialmente per le rappresentazioni dei suoi burattini, che nobili e folle ne andavano matti. Il nome invece di marionette è posteriore e deriva da certo Marion, più curmador che artista, il quale ne introdusse in Francia, dilettando la Corte e il popolo sotto il regno di Carlo IX.

Ai burattini e alle marionette furono poi aggregate le maschere che avevano in pelle ed ossa folleggiato senza ritengo sul palcoscenici d'Italia trovando fra i nuovi compagni più degno posto e un brillante illustratore nel Petrai della genesi loro e delle loro gesta.

Un secondo Archimede

I burattini di Carlo V erano delle figurine di legno e di straccio, abilmente preparate per lui con meccanici congegni da quel Giannello Torriani da Cremona che fu il più grande ingegno in meccanica di allora, ricordato in modo speciale dai Covarrubias o Covarrubias nel suo *Tesoro della lingua castigliana* (Madrid, 1611), nel quale gli dà l'appellativo di «secondo Archimede», nonché dal citato Strada che lo definisce egli pure Archimede di quel secolo, autore dei disegni e del pro-

getto per condurre in alto le acque dei fiumi con una macchina portentosa che infatti trasse «su 'l monte di Toledo il fiume Tagus erigendo un nuovo miracolo dell'arte», ed altresì dal Tiraboschi che nella *Storia della letteratura italiana*, messo in questione dal Ferrugli nella menzionata sua memoria, lo farebbe anche filosofo pensatore, mentre ciò non fu mai dallo storiografo asserito in concordanza di critica con Ferdinando Martini, il quale afferma: «non meritare il Torriani di essere chiamato filosofo» nel senso di cultore profondo e di propagatore della scienza delle ragioni ultime delle cose.

Un po' di storia

Ma per quali eventi un così grande principe, l'erede di Francesco I, vincitore di Pavia e degli algerini Barbarossa, figli d'un rinnegato, liberatore dei Cristiani, e un così eletto scienziato si trovarono uniti per assistere od eseguire rappresentazioni che potrebbero dirsi puerili, dando in tal modo spettacolo di un pubblico veramente «sovra» e di un in-

quella del Capo spirituale della Chiesa; pugnò in Africa contro i Barbarossa risolvendo il prestito dei Cristiani e aspirò quasi al dominio del mondo vantandosi «aver nove volte visitato l'Allemagna, sei la Spagna, quattro la Francia, sette l'Italia, dieci le Fiandre, due l'Inghilterra, due l'Africa, aver fatto undici viaggi per mare». Ma stanco affine, debole di salute, trasmette al figlio Filippo d'Inghilterra parte dei suoi regni cedendo poi la corona tedesca a Ferdinando suo fratello.

Vita di trono agitissima, larghe d'intenzioni audaci, gloriosa anche e chiusasi con la cosciente visione di una forza che declinava e col nobile gesto di una rinuncia che insegnava quale sia il vero sacrificio per il trionfo del dovere.

Ben notevole è l'orazione che egli pronunciò nell'occasione in cui cedeva al figlio la sovranità, presenti, con questo, in una cerimonia austera e solenne, Massimiliano e Maria di Boemia, il Duca di Savoia, Eleonora regina di Francia, Maria regina d'Ungheria, la principessa di Danimarca, la duchessa di Lorena, nella quale

Nel convento di Saint Just

In sei o sette camerette lunghe e larghe si e no venti piedi, non dissimili a quelle dei monaci anche per la semplicità dell'arredamento, che mettevano in un giardinetto screziato di fiori e verde di cedri e di limoni, «bagnato da viva sorgente», il Cesare, «al quale non bastò un solo mondo», ebbe il suo «mausoleo» in cui si seppe vivo con pochi servi; e talmente egli cambiò sua natura da dimenticare gli antichi costumi, da rifiutare l'oro che gli veniva dalle Indie in gran copia recato dalle armate spagnole, da non sentire lo strepito delle guerre che sotto le insegne e i capitani suoi in tutta l'Europa, e per mare e per terra, si combattevano, ne mai

* al tacito
morir d'un giorno inerte,
chinati i rai fulminei,
le braccia al sen conserte
stette e dei di che furono
l'assalto il sovvertire».

Qui si tramuta in giardiniere ed ortolano, coltivando con le proprie auguste mani ortaggi e fiori, innestando gli alberi alla guisa di Diocleziano, dopo che egli pure aveva deposto l'impero, in Salona, dove rispondeva a Massimiliano che lo sollecitava a ripigliare il governo: «A questo non mi consigliresti, se tu vedessi che begli ortaggi faccio crescere di mia mano nel mio giardino»; e qui si dilettava e partecipa agli esperimenti e ai giochi meccanici del Torriani.

Intorno alle pareti delle stanze stanno posati su mensoloni modelli di macchine idrauliche, di strumenti guerreschi, di carri, di affusti, di orologi, di leve; e qua e là posano innunnevoli figurine — i burattini — vestite di ricche armature, di nobili manti, di elmi lucenti e di armi, ornate di diademi, di corone, di monilli, le quali, spesso, durante la giornata, vengono azionate con sorprendente arte dal Torriani che ne muove i fili e i congegni ai quali erano legate, avendo a spettatore il monarca che s'interessava ai casi di questi minuscoli attori inanimati, con soddisfazione e gioia dell'ilustre burattinaio. — «Oh, gran bontà dei cavalieri antichi! — Ed ecco uomini e cavalli si lanciano, dopo una disfida, in piena battaglia; alcuni di essi dà fiato alle trombe e, prima fra tutti, un cavaliere ardito incalza nel tumulto delle armi, mentre dal maniero la blonda castellana dalle treccie disciolte segue con ansia la vicenda: pare il combattimento dannunziano nel castello del Malatesta. E l'azione si sviluppa e i guerrieri compiono prodigi di valore, finché questi cade e un altro sventola il vessillo della vittoria e le trombe squillano ancora da destra a sinistra come nelle descrizioni cascabilate del Manzoni. Ma ormai è cessato il fragore della pugna e adesso un educato araldo s'inchina galantemente al sovrano e gli annuncia l'esito del combattimento svolto con tutte le arti della guerra di cui il Machiavelli si sarebbe compiaciuto, e si profonda ancora in un reverente saluto al sire. E qui cambia la scena: non più guerrieri e araldi, ma l'incontro amoroso, timido e ardente del cavaliere vincitore e della fanciulla blonda: «Ma non lo sai, Isolanda, che ho giocato la vita?... «E tu, pazzo, non vedi che m'affanno da un'ora per godere questa ebbrezza che ogni ebbrezza scolora?» — dialogo anacronistico ma sempre di moda — poi una misteriosa armonia di suoni delicati e il ritorno canoro di uccellietti, pure di legno, che, usciti in volo prima del cominciar della battaglia, ora rientrano allegramente cinguettando, con grande stupore e terrore dell'abbate del monastero, Fray Piquillo, che li ritiene spiriti diabolici e fugge facendosi, tra le risate di Carlo e del Torriani, il segno della croce e recitando preghiere.

Questi spettacoli, frequenti da principio, sempre vari e divertenti per il genio del Torriani, diminuirono nel secondo anno del soggiorno dell'imperatore al convento e cessarono per l'accrescere del male che lo travagliava e del quale, serenamente, il 21 settembre del 1558, moriva facendo omaggio dell'anima a Dio.

UGO VASE

1

N
O
V
I
T
A

↓

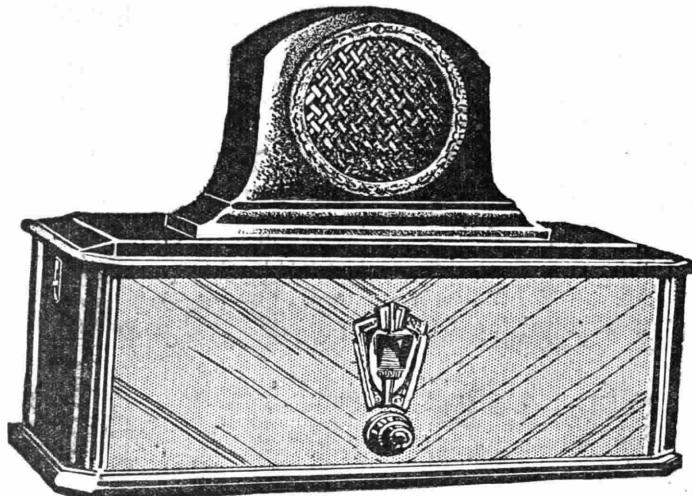


RADIOOLA

RCA

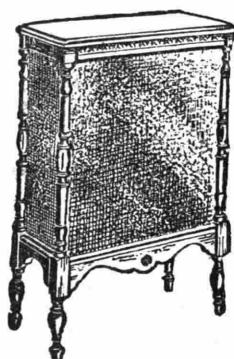
44

IL PIU' RECENTE RICEVITORE



Due stadi alta frequenza e lo
STADIO RIVELATORE
con valvole schermate: una bassa
frequenza di superpotenza

con
"ALTOPARLANTE RCA 100-A"
Ottimo diffusore
L. 2410



La "RADIOOLA RCA 44" può essere anche fornita con
"ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO RCA 106-V"
DIFFUSORE DI GRANDE POTENZA

PREZZI:

" Radiola RCA 44"	L. 2060
" Altoparlante Elettrodinamico RCA 106-V" completo di mobile	770
" " " " senza mobile	500

*IL CAMPO DELL'ALTOPARLANTE
VIENE ALIMENTATO DIRETTAMENTE DALLA "RADIOOLA RCA 44"*

(Nei prezzi suindicati sono compresi le tasse e l'imballo)

VENDITA A RATE

Pagamenti: 25 per cento all'ordinazione; saldo in 12 rate mensili

GLI APPARECCHI "RADIOOLA RCA", SONO EQUIPAGGIATI CON LE FAMOSE "RADIOTRON", LE MIGLIORI VALVOLE DEL MONDO

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO CORPORATION OF AMERICA

Uffici di Vendita:

BARI - Via Piccini, 101-103 - Telefono: 15-39,

BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono: 26-656

CATANIA - Via Venti miglia, 48 - Telefono: 13-608

FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono: 22-260

GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel.: 52-351, 52-352

MILANO - Via Manzoni, 42 - Telefono: 75-441, 42, 43.

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono: 28-737

PADOVA - Via S. Lucia, 8 - Telefono: 7-41

PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono: 14-792

ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono: 60-961

TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono: 42-003

TRIESTE - Piazza Guido Neri, 4 - Telefono: 69-69

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnelli - Via Nazario Sauro, 2 - Telefono: 48



**COMPAGNIA GENERALE
DI ELETTRICITÀ**
CAP. STATUT.
L.72.000.000

CAP. VERSATO
L.40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA
OFFICINE ELETTROMECCANICHE IN MILANO



IL TEATRO IN GIAPPONE

In "vie di fiori" e i colpi di "wi" . . . i mendicanti sui fiumi . . . la docilità dei commediografi e le sfortunate innovazioni di Namiki . . . Il suggeritore corre sul palcoscenico . . . le "ombre" premurose che assistono gli attori

svolge da capo a fondo della sala, e consta di numerosi spettacoli, in cui l'unità di stile sostituisce e crea la unità di azione.

Di tratto in tratto l'attenzione del pubblico è richiamata dai colpi di un battaglio, detto « wi », batituto contro una tavola di legno, sulla parte sinistra della scena, da un valente maestro che conosce tutto il pathos del lavoro e ne sottolinea i « kikaku », cioè i momenti più suggestivi.

In mezzo a tanto pittoresco, una

sesso qualche cosa del temperamento virile, malgrado la buona volontà, non diedero esito soddisfacente.

Sul teatro, le donne, rimangono troppo donne, e quindi incapaci di mettere nella mimica la forza di espressione che colpisce gli spettatori, e di dare alla loro voce la portata necessaria per colmare di sé una scena tanto vasta.

Gli attori che nel secolo XVI furono organizzati in vere Compagnie da un loro grande rappresentante, Tō-Yō-Rō, il quale stabilì i ruoli e li

tre attori più importanti emettono il loro verdetto, e se questo è favorevole, l'amministratore batte le mani e l'autore può recarsi finalmente all'ufficio del teatro per riceuotere il prezzo dell'opera, conclusione definitiva della sua fatica. Il diritto d'autore è sconosciuto in Giappone.

Un drammaturgo di fama, Namiki Gohe, dotato di vedute teoriche, oltreché di capacità creative, volle rivendicare il primato dell'autore, sostenendo immaginiosamente che il teatro è una cittadella in cui è chiu-

so a tanta pittoresca, una

Chi volesse cogliere il profumo dell'antico Giappone, sottostrato ancor oggi all'opera trasfiguratrice dei secoli, non avrebbe che da entrare in uno dei suoi vasi caratteristici teatrali. Vi si recita come centinaia di anni addietro, e vi si respirano perenni le tradizioni di immobilità orientale, mentre gesti, attitudini, danze, canti si compongono in una atmosfera suscitataria di passato, cui accorrono tutti coloro che cercano di sfuggire al reale per il momento presente, al lavoro di una società industrializzata, per pretendere l'anima verso l'attore, dispensiere di obbligo e maestro di sogni.

Cosa strana, questi teatri nipponici all'esterno sono floriti e addobbati come se fossero la dimora di una divinità. La facciata reale scompare sotto una moltitudine di banderuole di seta multicolore, sotto i dipinti che rappresentano le scene principali dei lavori in programma, sotto una esuberanza di oggetti, ricordanti l'idea propiziatrice che è a base dei giochi scenici.

In questi edifici ove i giapponesi passano gran parte del giorno (le rappresentazioni cominciano una volta alle sei del mattino), vi sono ristoranti, locali di ritrovo e di confort d'ogni genere. Infine, la sala per gli spettacoli.

L'impressione che, entrando, può riportarne un occidentale, uso alla concentrazione delle nostre platee, abituato a sentirsi diviso dalla scena da quella tela, che, quando si leva, pare spalanchi una miracolosa porta su di un mondo inafferrabile, è simile a quella prodotta sui nostri progenitori lontani dalla famosa torre di Babele. La sala, coi suoi due mila posti sempre occupati, coi suoi gruppi di spettatori, accoccolati non in faccia, ma di fianco alla scena, che si prolunga lateralmente con le due cosiddette « vie di fiori », specie di palcoscenici lunghi e stretti, fino all'opposta estremità della sala, risuona costantemente del brusio del pubblico, che, durante le rappresentazioni, mangia, beve, chiacchiera e fuma, dei piccoli venditori che rispondono alle chiamate, degli impiegati del teatro che recano a qualche spettatore un messaggio telefonico. Lo spettacolo non ha nulla di focalizzato, nulla di circoscritto. Si

ordinò in forte gerarchia, avevano un tempo leggi e costumi propri, e una salda disciplina, in cui il timore delle pene corporali era garanzia del buon ordine. Tra essi il primo attore godeva di assoluta autorità e tutti insieme costituivano una classe a sé stante, vivente ai margini della società. I suoi componenti, chiamati « mendicanti dei fiumi », perché recitavano presso i corsi d'acqua all'entrata dei villaggi in cui non erano mai ammessi, non erano scossi dalle politica, né dalle vicende del mondo circostante. Non vivevano, non vibravano che per il teatro, sentendone in altissimo grado la religione profonda. L'atmosfera di puro estetismo in cui respiravano, ne fece del resto dei raffinati, che amavano contornarsi di oggetti preziosi e di ricchezze. Il pubblico cominciò col sorridere dei loro isolamenti e delle loro abitudini strane, poi, a poco a poco, il sorriso lasciò il posto alla curiosità, e questa toccò spesso i vertici del fantasma. Oggi, infante le barriere segnate dalla rigidezza primitiva, essi sono assai più in contatto col pubblico, ma le tracce dell'antica organizzazione non sono del tutto scomparse, e ad esse, in parte, si deve se il teatro giapponese ha prodotto capolavori di interpretazione scenica.

Da noi l'autore divide con l'attore il regno del teatro. In Estremo Oriente, l'autore non è che una pallida fiammella accanto alla luce stellare dell'interprete. Un letterato che abbia un copione pronto, ne dà lettura all'attore principale e al direttore della Compagnia. Il primo, arbitro indiscutibile sul modo migliore di condurlo e di interpretarlo, indica tagli, giunture, rifacimenti per adattare il lavoro alla sua tecnica, alle sue concezioni, al suo particolare temperamento. Il direttore, interprete dei gusti del pubblico, indica altre modificazioni a vantaggio della casetta. Il docile autore rifondono così il lavoro e affronta la prova di una seconda lettura, a cui assistono, in abito di cerimonia, tutti gli attori della Compagnia, i musicisti, gli addetti ai costumi, i macchinisti, i maestri di danza. A lettura finita succede un generale silenzio in cui ognuno, per cenni, esprime la propria impressione. Poco dopo, due a

so il pubblico, e che deve essere presa da un'armata, nella quale il direttore è il generale, gli attori i soldati, ma ove il vero stratega è rappresentato dall'autore. L'idea non ebbe fortuna; del resto questo teatro ha ben poco di letterario. Non vuole offrire problemi da mediare, vicende con significati nascosti; vuole invece colpire, commuovere e attrarre, attraverso i suoi elementi più immediati: scena, coreografia, musica, danza, mentre le soluzioni della parola rimangono un accessorio quasi trascurabile.

Si comprende così come la ginnastica stia a base della formazione artistica dell'attore, poiché i giapponesi sono conoscitori assai esperti e difficili in fatto di forza e di abilità fisica. La ginnastica prepara alla danza, che è profondamente sentita in tutto il suo valore estetico e sim-

bolico. Le geishé hanno vivo il senso della grazia e del gesto decorativo, ma le danze trascendentali non si possono ammirare che a teatro.

Qui gli attori mostrano risorse prodigiose. I piedi e le gambe servono a segnare e a mantenere il ritmo. Il torso, le spalle, la testa, le braccia, le mani, le dita sono strumenti capaci di esprimere i più diversi e complessi stati psicologici. Alla fine di un periodo coreografico il danzatore si immobilizza in una attitudine determinata e gli spettatori, che verso l'appressarsi di questo istante hanno gradatamente abbandonato dolci, bevande e chiacchiere, contemplano quel corpo immobile al centro della scena come impetrato, ne ammirano il lato plastico, ma ne percepiscono anche le intime vibrazioni con cui si continua il ritmo invisibile e prorompono in frenetiche grida di entusiasmo.

La musica completa l'atmosfera dello spettacolo, durante il quale si potrebbe vedere il suggeritore (o alle prime rappresentazioni anche l'autore) correre da un attore all'altro per soffrigli la parte, e le cosiddette « ombre », uomini abili e rapidissimi, che devono aiutare l'attore apprendagli un passaggio, mettendogli in mano un oggetto che gli bisogna, o cooperando, in faccia a tutti, al cambio di un costume. In questa atmosfera le note isolate di una specie di chitarra a tre corde infondono un senso di vago e di indefinito, su cui spicca il maschile ritmo del tamburo. Le note gravi tratte dai flauti di bambù di poco si elevano, si fondono in un piano lungo e ricadono spezzate come voce d'altra tomba, mentre i cantori significano con le loro melodie i sentimenti del protagonisti, amplificandone così dire l'azione.

Tale è, nei suoi aspetti generali, il teatro giapponese, ricco di tradizioni e di storia, ma l'anima capace di gustarlo, di intenderne le sfumature e le bellezze, è irriproducibile e ci sfugge. Essa esprime una mentalità troppo dissimile dalla nostra, un tessuto di sensibilità tanto sottile da riuscire inafferrabile all'analisi più acuta. Dinanzi a questo segreto ci arresteremo noi pure, consigliando di non poterne scostare i fittissimi veli.

ALDO UMBERTO LAGE



E BAR
BERTI
VITI

IL CHILOFOONO

LO STRUMENTO DAI MILLE SUONI



Santa vertigine della musica

facci evadere da noi stessi!
Beethoven, Donizetti, Verdi
Puccini misericordiosi e grandi,
uscite dai vostri spartiti per
venire a cantare in noi
Non è impossibile assolvere
questa invocazione.
Col Radiofonografo Marelli oltre
a ricevere tutte le stazioni
Europee potete eseguire i
dischi delle opere preferite.

In vendita in Italia
a L. 3700
(tasse comprese)

IL CHILOFOONO comprende:
Un apparecchio radio ricevente a 8 valvole
di cui 4 schermate; diaframma elettrico,
regolatore di volume, motorino elettrico,
avviamento ed arresto automatici,
due album porta dischi,
(Voltaggio da 110 a 220 volts)
Tutto racchiuso in
elegante mobile
di Radica

RADIOMARELLI

VIA AMEDEI N°8 - MILANO -

Le porte che si aprono automaticamente quando una persona si avvicina alla soglia, e che si chiudono da sé dopo che la persona è passata, sarebbero comodissime per i ladri che preferiscono visitare gli appartamenti privati. Ma l'originale trovata, che ha dato ottimi risultati negli esperimenti fatti recentemente, troverà applicazione negli alberghi e nei ristoranti per favorire il passaggio dei camerieri che dalle cucine si devono recare nelle sale da pranzo carichi di stoviglie. Un occhio elettrico, cioè una cellula foto-elettrica, fa aprire o chiudere le porte ed il funzionamento avviene nel modo seguente. Un raggio di luce, che attraversa la soglia, batte sulla cellula foto-elettrica. Quando il raggio è interrotto da una persona che passa fra la sorgente luminosa e l'occhio elettrico, questo fa funzionare un interruttore, il quale mette in movimento l'apparecchio che apre la porta idraulica. Il nome di porta idraulica è dovuto al fatto che il congegno ha un funzionamento idraulico. La leggerissima corrente provocata dall'interruzione del raggio luminoso viene amplificata da tre valvole termoioniche in modo che possa mettere in movimento un motorino. Vi è un regolatore per controllare il tempo durante il quale una porta debba rimanere aperta.



Un oggetto... da museo - Il primo apparecchio trasmittente B. B. C. esposto ad Olympia, attrae la curiosità del pubblico.

Per misurare il calore delle stelle.

All'Istituto di tecnologia della California vengono costruiti termostimi talmente sensibili da segnare i cambiamenti di temperatura fino ad un ammontare di mezzo milionesimo di grado Fahrenheit. I materiali adoperati consistono in pezzettini di foglie d'oro talmente leggeri che rimangono sospesi in aria, gli microscopici di una lega di bismuto e filamenti di quarzo appena visibili ad occhio nudo. Questi delicatissimi termostimi, quando sono montati nel telescopio messi a fuoco sulle lontanissime stelle, misurano le radiazioni di calore e così non solo scoprono la temperatura dei corpi celesti, ma danno anche alcuni estremi per determinare la natura della loro conformazione e la velocità dei loro movimenti. Di tali termostimi ve ne sono due specie, un tipo detto *thermocouple* ed un altro chiamato *radiometro*. L'azione del primo dipende dal fatto curioso che due fili di metalli differenti, riuniti ad una delle estremità e riscaldati al punto di congiungimento, generano una corrente elettrica. Questa corrente è più intensa quando il calore aumenta. Il radiometro è rinchiuso in un bulbo di vetro in cui è stato fatto un vuoto parziale, ha una piccola ruota che gira su un asse quando vi batte la luce e la velocità della rotazione dipende dall'intensità della luce.

I pescatori di perle.

Per poter diventare buoni pescatori di perle, capaci di ricercare le ostriche nel fondo dell'oceano ad una profondità di cinquanta metri, occorre una speciale allenamento fin dall'infanzia. Giornonostante la mortalità fra gli indigeni dei mari dell'emisfero australi, che ereditano il mestiere di pescatori di perle per vivere, risulta sempre elevata per i rischi a cui vanno incontro. Le ultime statistiche fanno

Curiosità scientifiche

ammontare a circa 100.000 gli uomini che lavorano nei banchi periferici. Palombari senza scendere, si tuffano in acqua completamente nudi, con le naridi chiuse da una specie di pinza ed una corda intorno al torace. Con un'altra corda a cui è legata una grossa pietra, sulla quale poggiavano i piedi, vengono calati fino al fondo del mare, dove cominciano a raccogliere le ostriche, ponendole in una piccola cesta. Per tale operazione un pescatore di perle non dispone di più di due minuti di tempo, poiché non può rimanere molto di più senza respirare, anche se abbia una lunga esperienza. Oltre al pericolo degli effetti di una lunga immersione, c'è quelli degli attacchi dei grossi pesci. Poiché rimane sotto acqua ad una terribile pressione, anche un'ascesa troppo rapida può causargli dei malanni. Trattasi quindi di un mestiere molto duro, i cui profitti sono aleatori, dipendendo dal caso, cioè dalla fortuna di raccogliere ostriche contenenti perle di valore. Poco tempo

anon. Non bisogna piantare il ramoscello in posizione verticale, ma inclinato e poi la punta si deve sempre rivolgere al punto opposto dal quale batte la luce solare. In tal modo si producono i contorcimenti del fusto, caratteristici nei pini nani che fino a poco tempo fa formavano un prodotto esclusivo dei giapponesi, che tenevano tanto a mantenere il segreto.

Dove deve essere collocato il conime per le piante.

In seguito ad esperimenti fatti da tecnici in materia di agricoltura, è stato accertato che la concimazione di una pianta, specialmente quando si usano concimi chimici, dà migliori risultati se il concime viene posto ad una certa distanza dal punto in cui sorge il tronco e precisamente intorno al cerchio formato dalla parte esterna delle foglie. La concimazione molto vicina al tronco non è consigliabile, perché la estremità delle radici sotterranee si estendono e generalmente corrispondono alle estremità laterali della chioma dell'albero. La medesima regola dovrebbe essere seguita per l'acqua, quando non si dispone di una grande quantità di acqua e si voglia ottenere una irrigazione profonda. Nello scavare un fosso intorno alla pianta, come si pratica in certe regioni per irrigare bene gli alberi di alto fusto, si deve cercare, ove sia possibile, di farlo altrettanto grande quanto la chioma ed un po' più profondo lungo il margine esterno, in modo che vi si riversi l'acqua, quando non sia tanto abbondante, a causa della maggiore pendenza.

Per sentire i sordi.

Fin dal 1923 era stato dimostrato che utilizzando il principio della buona conduttilità delle ossa del corpo umano, una persona poteva percepire le vibrazioni del suono tenendo fra i denti l'estremità di un filo attaccato alla lingua via vibrante di una specie di altoparlante. Il congegno che fu allora costruito venne chiamato «osofono», ma non ebbe pratiche applicazioni. Intanto recentemente è stato annunciato che il prof. F. Bedell, docente nella Facoltà di fisica dell'Università Cornell, ha dimostrato che coloro che non possono sentire con le orecchie, possono percepire i suoni con i denti. Tenendo fra i denti un pezzetto di legno, con una estremità in contatto con un meccanismo vibrante, si può infatti sentire la musica riprodotta dall'apparecchio, anche se i suoni siano talmente leggeri da potere difficilmente essere sentiti con l'orecchio da una persona con gli organi dell'uditio sanissimi. La dimostrazione fatta ad Ithaca ha provato che attraverso i denti si sente molto meglio che con le orecchie. Il principio adottato è però il medesimo che venne utilizzato nel 1923, ma con ciò non vogliamo dimostrare i meriti del prof. Bedell, anche per la considerazione dell'interessamento che egli ha dimostrato per riuscire a far sentire i sordi. Col suo apparecchio, a quanto si assesta, circa i due terzi di tutte le persone che soffrono di sordità sono poste in grado di poter sentire qualche cosa, per lo meno i programmi radio-fonici trasmesi dalle stazioni di diffusione.

L'invenzione di un recluso.

Nel penitenziario statale di Joliet, nell'Illinois, si trova detenuto da quindici anni certo John King, il quale in questi ultimi tempi ha fatto occupare di sé la stampa scientifica americana per l'invenzione di un'elica da aeroplano di un tipo completamente nuovo. Il reciso inventore ne ha già costruito il modello, che ha quattro pale separate fra loro e disposte in un'asse metallica centrale vuota internamente. Quando l'asse gira, le pale si muovono avanti e indietro spostandosi lungo un'incavatura dell'asse, cambiando posizione ad ogni rivoluzione. L'azione che esse esercitano sul

aria per far ciò occorre che il recluso abbia scontato l'intera pena alla quale è stato condannato e sia rimesso in libertà. Come fanno notare i giornali che si interessano dell'invenzione, il King ha già ottenuto il brevetto ed ha dichiarato che quando sarà libero, cioè nel 1938, cederà gratis i suoi diritti di inventore nell'interesse del pubblico. Si vede, sia diventato anche filantropo.

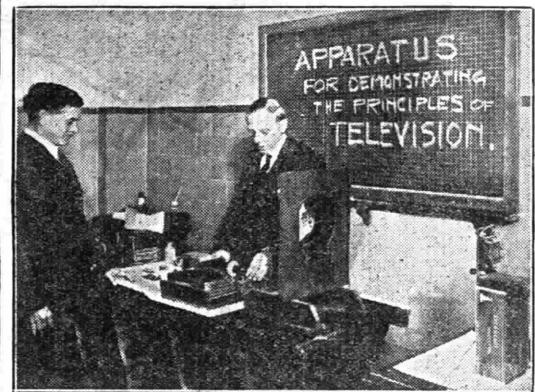
Una macchina che prescrive il cibo.

All'Esposizione Internazionale di Dresda esiste una macchina che calcola la giusta razione per ogni persona, purché si indichino l'età e l'altezza. Alle varie indicazioni che il pubblico può dare, sempre in riferimento all'altezza ed all'età, corrispondono cartoncini differenti, precedentemente preparati, e così il meccanismo della macchina ne fa uscire uno ogni volta che si fa funzionare. Dietro la macchina vi è quindi la mente dell'uomo, che ha calcolato il vito più appro-

sciencia è il suicidio in massa di una specie di pesci della famiglia dei merluzzi, detti *tomcods*. Essi si moltiplicano in grandissima quantità nelle acque della zona meridionale dell'Oceano Pacifico e quando sono sviluppati si dirigono verso nord e raggiungono le coste dell'America. Allorché nell'autunno cominciano le notti fredde, detti pesci si avvicinano alla spiaggia a doce di miglia e saltano fuori dall'acqua per cadere a terra ad una certa distanza che impedisce il ritorno in mare. L'anno scorso ne sono stati raccolti a quintali e sono stati venduti nei mercati del pesce,

Musica con i vasi per i fiori.

Gli allievi delle scuole elementari di Chicago non si annoiano molto durante le ore del giorno, perché i maestri, seguendo le norme definite dalla autorità scolastica, li fanno esercitare anche a costruire strumenti musicali di nuovo genere. Senza soffermarsi sulle arpe egiziane imitate con ruote metalliche montate su scatole sonore o sulle campane cinesi fatte con tubi di ottone di differente lunghezza, crediamo opportuno segnalare che alcuni allievi hanno costruito un curioso strumento musicale utilizzando i vasi di terra cotta che si adoperano per i fiori. Vasi di differente grandezza sono stati appre-



Agli allievi delle scuole inglesi vengono insegnate le prime nozioni sulla televisione

priato partendo dal punto di vista delle calorie contenute da ogni vaso. Una pubblicità che accompagna questo curioso sistema di consulenza igienica fa risaltare il vantaggio che si ottiene seguendo le indicazioni prescritte nel cartoncino e tale vantaggio non può lasciare indifferenti coloro che si fermano a leggere, perché si riferisce al «mantenimento dell'aspetto giovanile». Il concetto fa subito colpo sul sesso debole, che rimane sempre debole nonostante gli sforzi che fanno le donne per portarsi al livello degli uomini. I competenti, conoscendo che un rapporto tra il numero delle calorie contenute nel cibo che si deve consumare giornalmente e l'età e lo sviluppo fisico di una persona ha effettivamente una certa importanza, fanno però notare che le persone possono essere tanto magre che grasse. Non fanno alcuna differenza fra un uomo grasso ed uno magro della stessa età o della medesima altezza, i signori professori d'igiene della Germania? Stando al congegno della macchina che prescrive il cibo, che è completamente tedesca, sembra di no.

La mania suicida fra gli animali.

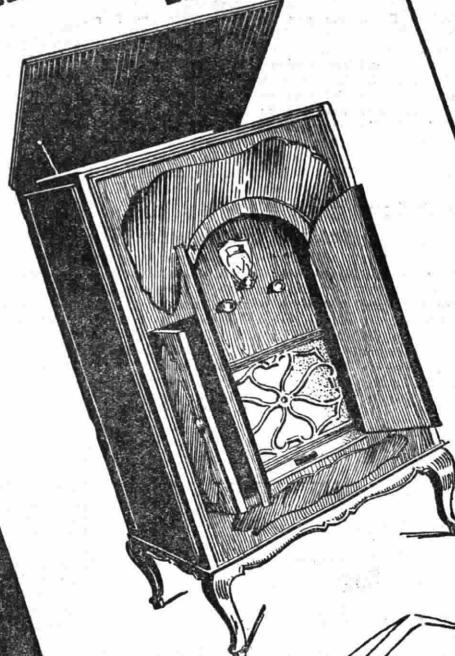
Due curiosi esempi di istinto al suicidio sono segnalati fra gli animali. Una specie di roscianchi che vive in Scandinavia, specialmente sulle montagne Kjolen della Norvegia, di tanto in tanto emerge a milioni dalle tane e marcia verso il mare per trovarsi la morte. Gli animali, noti sotto il nome di *temmings*, durante la loro traversia, divorzano tutta la vegetazione che incontrano e poi si buttano in acqua per annegare. Quest'anno fanno una delle solite migrazioni verso il mare, marciando di notte e nascondendosi durante il giorno. Gli scienziati non sanno spiegare la causa di questa loro mania suicida e si limitano ad osservare il fenomeno strano. Un altro mistero della luce,

maniere sospesi in aria. Un filo di spago, con un nodo ad un'estremità, è stato adoperato per appenderne ogni vaso, facendolo passare dal buco della base. Si vuole che, battendo i vasi con un martello imbottito, si ottenga una musica discreta.

Il mistero della velocità della luce.

Tutti abbiamo appreso a scuola con quale velocità la luce attraversa lo spazio, ma sembra che i vecchi calcoli siano errati e che il mistero non sia stato ancora svelato. Trattasi, secondo il noto fisico dotto Alberto A. Michelson, di uno sbaglio di circa 28 chilometri al minuto secondo, differenza anche trascurabile per le distanze terrestri, data l'immenso velocità della luce, però di una importanza immensa quando si tratta di calcolare la distanza di una stella, la cui luce può impiegare un migliaio di anni per raggiungere il nostro pianeta. Accertando esattamente la velocità della luce, la scienza avrà a sua disposizione il mezzo per misurare lo spazio in cui si muovono i corpi celesti e per risolvere il problema della comunicazione tra la terra e qualche altro pianeta, problema che appassiona un buon numero di astronomi. Data l'importanza scientifica del soggetto, il dottor Michelson si è posto al lavoro, sotto gli auspici dell'Istituzione Carnegie, per risolvere l'enigma. A tal fine si è fatto costruire in una valle della California un tubo della lunghezza di un miglio, del diametro di novanta centimetri ed esattamente in linea retta per poter essere attraversato da un raggio luminoso, ed un apparecchio per la riflessione della luce, nel quale la parte principale consiste in uno specchio ottagonale che gira compiendo 512 rivoluzioni al secondo. Misurando gli angoli dei raggi luminosi che parlano e ritornano, egli potrà calcolare l'esatta velocità del

RADIOFONOGRATO RD 607



'RAM'

✓ i ricevitori

Italiani creati per gli Italiani

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65
Telefoni 16-406 - 16-864

STABILIMENTO

Via Rubens 15 - Tel. 41-247

Filliali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44.755
GENOVA - Galleria Mazzini, 65 - Tel. 55-271
FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambe-
tesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo,
136-137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via
Roma, 35 - Tel. 24-836.
Bologna - Viale Guidotti, 51 - Export - Department

Due nuove perfette realizzazioni della

'RAM' :

alle inarrivabili doti tecniche uniscono massima semplicità di manovra e sobria eleganza di linee.

RD 60 - Ricevitore elettrico a 7 valvole, di cui tre schermate - comando unico - altoparlante elettrodinamico a cono grande.

RD 607 - Radiofonografo elettrico simile, per la parte radio, all' RD 60. Riproduzione acustica insuperabile - costruzione perfetta e curata in ogni particolare.

DAIMONTE
ACME
MILANO

RICEVITORE RD 60



**RADIO APPARECCHI MILANO
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

RADIOPARIO

PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

Chiaro di luna

Ballata senza versi

La quindicina sbadiglia dietro il tiglio del mio giardino. I rami, i tronchi, le foglie hanno assunto parvenze spettrali; falle oblique e umaneggianti di buio piovono dalle sagome arcigne, che una gelida opulenza sbadisce in uno scenario di leggenda.

La ghiaia ha scricchiolato sotto i miei piedi, sinistramente: tappeto di perle senza riflessi e di frantumi d'ossa senza forma, gettato per una processione di fantasmi, che sento venire.

Solitudine. Soggetto. Magia del chiaro di luna.

E fondo silenzio. Una querela rana; altre che rispondono più lontano.

Anche il cofano magico dei suoni, che ho voluto accanto a me nella mia smania bizzarra di solitudine e d'ombra, lace. Forse un raggiuazzino vi è penetrato e i fantasmi sonori se ne sono fatti arcione verso le nubi, come nelle flabe di allora.

Allora, era bella la luna. Se sostava a mirarla dallo stesso posto, dove sto abbandonato come su un talamo d'amore, non mi scendeva questo freddo nel cuore.

Allora: ti dico allora per dire un tempo che quasi non ricordo più. Più che nella memoria, me ne è restato un solo nello spirito: un'eco di sogni lontani, di bontà lontane, di speranze lontane, sperdute, soffocate ed irise nel frastuono della vita meccanica che mi ha preso.

Forse ero bambino: forse è cosa di terri.

Forse questo tempo felice io non l'ho vissuto nemmeno. Perché le cose più belle sono quelle che ricordiamo senza che siano state: avremmo voluto, ardente mente voluto che fossero, e lo spirito le visse e le rivive al di là della continenza.

La luna! Una sera entra improvvisa dalle persiane socchiusse e ci sorprende inquieti nel nostro lettuccio bianco ed ignaro. Un farcito di luce, una nuova rugiada ci piove sopra le ciglia. Il primo amore.

Ed ecco la vita, tutto un giardino; il mondo tutto un sorriso che si rinnova ogni giorno.

Ma più tardi chiuderemo tabbioli le imposte. Che la luna non entri! Il primo amore fu la prima lacrima.

Pure, ci resterà sempre in un angolo nascosto del cuore l'incanto delle parole che sappiamo profondere, scandendole sui tenti passi della nostra donna, quando una luna festosa, festosa come non mai ci accese intorno barbagli accesi di luce, e gettò speranze nel cuore.

Tutto questo è finito. Lontano. La luna è diaccia e paurosa come un teschio sghignazzante.

Che io non la veda più. Insegna luminosa di tutti i tabarini. Fioccola di gala sospesa su un'orgia che ci imbraca ogni sera.

Splende sopra le piazze, corridoi troppo angusti per le turbe che si affrettano ai baccanali: chi osa più sognarla? Gente che la maledice o nor la cura perché

Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni, Ufficio proprietà intellettuale. È vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

DOMENICA 5 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: « Contessa Maritza », operetta di N. Ricci.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: « La Fanciulla del West », dramma lirico di Puccini.

BERLINO — Ore 19,30: « Il ponte dei sospiri », operetta di Offenbach.

LANGENBERG — Ore 20: Concerto vocale e strumentale per il 50° anniversario della morte di Jacques Offenbach.

MONACO DI BAVIERA — Ore 20: Concerto compositi di Offenbach.

STOCCARDA-FRIBURGO — Ore 20: « La Cenerentola », opera comica di Rossini.

VIENNA — Ore 20,40: « Barbablu », operetta di Offenbach.

LUNEDI' 6 OTTOBRE

BOLZANO — Ore 21: Concerto sinfonico.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: « Elisir d'amore », opera di Donizetti.

ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale.

LIPSIA-DRESDA — Ore 20: Concerto orchestrale diretto da Ottorino Respighi.

VARSARIA — Ore 20,15: « La bella Elena », opera di Offenbach.

MARTEDI' 7 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,15-23: Concerto vario e sinfonico.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,35: Concerto strumentale e vocale.

BRESLAVIA-GLEIWITZ — Ore 20,15: « Il flauto magico », pera di Mozart (dal Teatro di Breslavia).

HILVERSUM — Ore 20,41: Trasmissione d'opera dal Teatro di Amsterdam: « Wozzek » di A. Berg.

MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: « Zar e carpentiere », opera comica di Lortzing.

VARSARIA — Ore 17,45: Concerto sinfonico popolare dell'orchestra Filarmonica.

MERCOLEDI' 8 OTTOBRE

BOLZANO — Ore 21: Serata di musica russa.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Concerto sinfonico.

FRANCOFORTE — Ore 20,45: Concerto dedicato alle composizioni di J. Offenbach per il 50° della sua morte.

LIPSIA-DRESDA — Ore 20: « Arianna a Nasso », opera in un atto di R. Strauss.

LONDRA II — Ore 22,35: Concerto sinfonico.

PARIJ T. E. — Ore 20,20: Radio concerto sinfonico.

GIOVEDI' 9 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: « Elisir d'amore », opera di Donizetti.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,35: « I pescatori di perle », opera di Bizet.

VA — Ore 20: Composizioni di G. Verdi. Concerto dell'orchestra della stazione.

BUCAREST — Ore 20: Concerto sinfonico.

DAVENTRY — Ore 20,30: Concerto sinfonico.

VIENNA — Ore 19,40: « La Cenerentola », opera comica di Rossini.

VENERDI' 10 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: Concerto sinfonico.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,35: « Cin-cilà », operetta di Ranzato.

BUDAPEST — Ore 19,30: « La Bohème » di Puccini (dall'Opera Reale).

KATTOVICE — Ore 20,15: Concerto sinfonico.

STOCCARDA-FRIBURGO — Ore 20: Concerto sinfonico.

STOCOLMA — Ore 22,15: Concerto d'organo.

VARSARIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.

SABATO 11 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: Concerto vario corale e strumentale.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,35: Gran concerto variato.

BASILEA — Ore 20,20: Concerto sinfonico; musiche di Schubert e Schumann.

BUCAREST — Ore 20: « Don Pasquale », di Donizetti (dallo Studio).

STOCCARDA-FRIBURGO — Ore 21: « Le fîfes enchanté ou le soldat magicien », di Offenbach.

DOMENICA 12 OTTOBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: « Zarevich », operetta di Lehár.

ROMA-NAPOLI — Ore 20,35: « Cendrillon », commedia lirica di Ma. senet.

PRINCIPALI RELAIS

AMBURGO — M. 372 - Kw. 1,7.

BREMEN M. 319 Kw. 0,25.

FLENSBURG M. 218 Kw. 0,2.

HANNOVER M. 500 Kw. 0,25.

KIEL M. 946 Kw. 0,25.

BERLINO — M. 419 - Kw. 1,7.

BERLINO O. M. 281 - Kw. 0,5.

MACEDBURGO — M. 283 - Kw. 0,5.

STETTINO — M. 283 - Kw. 0,5.

BRESLAVIA — M. 325 - Kw. 1,7.

GLEIWITZ M. 253 - Kw. 0,5.

FRANCOFORTE — M. 390 - Kw. 1,7.

GASSEL M. 246 Kw. 0,25.

KAIUUNDBORG — M. 1153 - Kw. 7,5.

COPENAGHEN — M. 281 - Kw. 0,2.

LANGENBERG — M. 472 - Kw. 1,7.

AQUISGRANA M. 453 Kw. 0,2.

COLONIA M. 227 Kw. 1,5.

MUNSTER M. 231 Kw. 0,2.

LIPSIA — M. 253,4 - Kw. 2,3.

DRESDA M. 319 Kw. 0,7.

LONDRA II — M. 261 - Kw. 30.

DAVENTRY (S XX) M. 1554 Kw. 0,5.

DAVENTRY (6 C.B.) M. 470 Kw. 0,5.

STAZIONI INGLESI A ONDA CO.

MUNIE M. 288,5.

LONDRA I M. 356 Kw. 0,2.

MONACO DI BAVIERA — M. 533 - Kw. 1,7.

KW. 1,7.

AUGSBURG M. 500 Kw. 0,25.

KAIERSLAUTERN M. 270 Kw. 0,5.

NORIMBERGA M. 230 Kw. 0,2.

STOCCARDA — M. 360 - Kw. 1,7.

FRIBURGO — M. 570 - Kw. 0,25.

STOCOLMA — M. 435 - Kw. 7,5.

GOTEBORG M. 322 Kw. 0,2.

HOBRY M. 257 Kw. 10.

MOTALA M. 1348 Kw. 30.

SUNDSVALL M. 541 Kw. 10, ed al-

tre stazioni.

VARSARIA I — M. 1411 - Kw. 14.

VARSARIA II M. 214 Kw. 8.

LODZ M. 233 - Kw. 2.

LEOPOLI M. 380,7 - Kw. 8.

VIENNA — M. 516 - Kw. 20.

GRAZ M. 359 Kw. 7.

INNSBRUCK M. 283 Kw. 0,2.

KLAGENFURT M. 453 Kw. 0,2.

LINZ M. 245 Kw. 0,2.

ha bisogno di tenebra che avvolgono, o di vampe che brucino.

Troppo solare è troppo freda: la luna non ispira più nulla e nessuno. Le dolci parole che ci florono sul labbro lungo i viali che salgono alla collina, semplici e tutte tiepide d'anima: scomparsi anch'esse. Vergognose. Dimenticate.

Perché ogni sera ci trova intenti a una nuova ansia morbosa dopo l'inumana fatica del giorno; ansia che sfibrà più di quella fatica, senza che l'astro della notte sappia nobilitarla con un diadema di sudore.

Nausea. Racapriccio.

Sono malato di solitudine. Ho rinnegato, questa sera, la mia vita di tutte le sere. Sono sopravvissuto nel buio, atomo dell'infinito. Piango il tempo che sapevo rinascente, rinnovarmi ogni istante con miracoli soavissimi d'immaginazione.

La radio mi rideona oggi a me stesso. Questo cofano di suoni mi scodela il mondo nel mio giardino, in una festa di parole e di note che non hanno lezzo di chiuso. E il mondo mi porge il suo volto più bello.

Canti: senza che mi disgusti la goffaggine di un viso violentemente sventrato sotto il naso nella stortura dello sforzo fisico.

Suoni: non offesi dalla materialità manierata e trasfata dei ceteristi in marina.

Voci di donna: che mi lasciano ancora pensare due labbra turpite di salute e aliti senza miseria di fumo di cocktail.

Tutta la vita: vissuta a occhi chiusi, riassunta nel suo tratto ideale di primo piano. Il gesto, l'evento, scarni, liberati dal loro sfondo doloroso di fatica, di rimo, di inganno e di miseria...

... cofano magico che io chiamo estrema eredità di un romanticismo, effimero forse, ma certo buono e creatore, definitivamente trascorso.

Unica cosa che ancora sappia farmi sognare, e quindi credere e quindi sperare; godimento sincero dello spirito perché mi fa vivere vite diverse affrancate dalla costrettezza della forma e della concretezza delusa.

Unica cosa che sappia popolare la mia solitudine di innumerevoli immagini, più care perché da me stesso create, cullandone il fantastico moto con ritmi di musiche non suonate, sgorganti dal nulla come l'ululo del mare nel cavo della conchiglia.

Allungo la mano sul cofano, lo apro, lo so questa sera che i fantasmi, che allora, al tempo quasi dimenticato, la luna mi creava dintorno per la mia innocente bontà, per la mia fede, per la mia bella illusione, sono rinchiusi qui dentro.

E solo se dietro al tiglio del mio giardino folgori ancora la quinta-decima che spero e spunti nel mio cuore una piccola bimba ridente che mi crede ancora capace di sospirare d'amore al chiaro di luna, solo allora io potrà gettare la radio nel fosso perché graciadi dentro le altre rane...

... e riprendere l'antico cammino, scandendo soavi parole sul lento passo della mia donna ritrovata lungo i viali che salgono alla collina: sotto una luce d'oro e d'argento.

LANDO DI SANSEPOLCRO.



SIARE

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE in MILANO — Via Manzoni, 76

Rappresentanza esclusiva per l'Italia della Ditta
F. A. D'Andrea Inc. di New York

APPARECCHIO FADA

*Il più
Elegante
ed il più
Pertezionato
tipo di
Nuova Creazione*

IL FADING ?
Eliminato !

**IL RONZIO
della CORRENTE ?**
Eliminato !

**IL FRUSCIO
della RICEZIONE ?**
Eliminato !

42

FADA Tipo 42

**9 valvole
3 schermate
Controllo automatico del
volume
Selettività estrema con fil-
tri di banda
Amplificazione e seletti-
vità uniformi su tutte
le lunghezze d'onda
Sistema speciale di rive-
lazione (detector) con
valvole a due elettrodi
Flashograph
Attacco per pick-up
Altoparlante superdina-
mico a grande cono
Attacco per il comando
a distanza dell'appa-
recchio
Condensatori elettrolitici
Mobile lussuoso, originale
americano e finemente
lavorato**

Nuovi Modelli 1931

I FAMOSI APPARECCHI
FADA
Radio



domenica



ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5
■ 1 MI

TORINO m. 274,2 - Kw. 8,5
■ 1 TO

CENOVA

m. 380,7 - Kw. 14
■ 1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo. (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti. (TORINO): Don Giacomo Fino. (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.

10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30: (TORINO): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. P. Malvezzi: *Patria*; 2. Durante: *Chaconne*; 3. Verdi: *Otello*, fantasia; 4. Lanzetta: *Marionette d'amore* (tenore A. Cardelli); 5. Barbieri: *Rapsodia napoletana*; 6. Grieg: *Danza araba*; 7. Lecocq: *Il piccolo Duca*; 8. Mascheroni: *L'ultimo saluto* (tenore A. Cardelli); 9. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinf.

13: Segnale orario.

15,50-16,15 (TORINO): Radio-galo giornalino.

16,15-16,45: Commedia.

16,30-18,30: Musica varia: 1. Usiglio: *Donne curiose*, sinfonia; 2. Cerruti: *Danza delle marionette*; 3. Pennati: *Flor d'andalusia*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*; 5. Bili: *Nozze andaluse*, valzer; 6. Amadei: *Suite medievole*.

18,30: Notiziario sportivo.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Wallace: *Maritana*, sinfonia; 2. Alfano: *Amour amour*, valzer; 3. Gilbert: *Casto Susanna*, fantasia; 4. Pennati: *Entract*; 5. Jannone: *Mary*, fox-trot; 6. Wagner: *Tannhäuser*, sinfonia.

20,15-20,30: Giornale radio.

20,30: Segnale orario.

20,30:

La Contessa Maritza

operetta in 3 atti di Kalmann concertata e diretta dal M° Nicola Ricci.

Negli intervalli - Conversazione e notiziario cinematografico.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie. - Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa: Jazz Miltira, dal Caffè Alferi di Torino.

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedei 9, MILANO, Telef. 84079

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra,
12,30: Segnale orario.
12,35: Araldo sportivo.
12,45-13,45: Musica varia: 1. Salsoli: *Dichiarazione*, intermezzo;
2. Gounod: *Faust*, fantasia; 3. Mirro: *Catalogna*, canzone tango; 4. Urbach: *Fantasia su melodie di Beethoven*; 5. Carabella Watteau, impressione.
13,45: Le campane del Convento di Gries.
14,30: Musica riprodotta.
17: Quintetto dell'EIAR: 1. Di

ROMA m. 441 - Kw. 75

I BO m. 331,4 - Kw. 1,7

Stazione ROMA onde corte m. 80 - Kw. 15 - 2 BO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio quintetto: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Waldteufel: *Estudiantina*, valzer; 3. Bizet: *Carmen*, selezione; 4. Ricciardi: *Serenata porto-*

NAPOLI Sid. A. Galli

Billy Jackrabbit A. Galli

Joe Italo Bergesi

Larkens C. Di Cola

José Castro C. Di Cola

Woukle Luisa Castellazzi

Jake Wallace C. Terni

Bello F. Belli

Orchestra e coro EIAR diretti dal M° Riccardo Santarelli.

Negli intervalli:

Luigi Antonelli: *Moralità in scatola*. Rivista della femminilità di *Madama Pompadour*.

22,55 (circa): Ultime notizie.



FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21-TORINO



TORINO-MILANO-GENOVA — Domenica 5 ottobre: «La Contessa Maritza».

Giacomo: *Il tango dei fiori*; 2. Suppé: *Isabella*, ouverture; 3. Hensel: *La gondola*; 4. Vittadini: *Vecchia Milano*, fantasia (Ricordi); 5. Schiavelli: *Hygis*, selezione operetta; 6. Jerna: *Giuliana*, canzone.

17,55: Notiziario.

19,45: Musica varia: 1. Tarditi: *Brinchinete*, serenata (Ricordi); 2. Petrella: *Jone*, ouverture (Ricordi); 3. Fornasari: *Sognando amore*, intermezzo; 4. Verdi: *Trovatore*, fantasia; 5. Waldteufel: *Sirene*, valzer.

20,45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notiziario.

21: Segnale orario.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'EIAR diretta dal M° Mario Sette.

1. Lulli: *Celebre gavotta* (Ricordi).

2. Mercadante: *Il reggente*, ouverture (Ricordi).

3. M. Saibagni: *Sognando*; 4. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia.

5. Ranzato: *Serenatella capricciosa* (Sonzogno).

6. Sig.ra Gherda Panisch Stainer: a) Stradella: *Set i met so-spiri*; b) Mozart: *Porgi amo-re* - dall'opera *Le nozze di Figaro*; c) Respighi: *Nebbie*.

7. Notiziario cinematografiche.

8. Halévy: *Balletto dall'opera Ebrei*.

9. Rizzoli: *Leggenda*.

10. Samara: *Mademoiselle de Bel le Isle*, fantasia (Sonzogno).

11. Schubert: *Minuetto*.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notiziario.

ghese; 5. Lualdi: *Nostalgia del Nord*, intermezzo; 6. Avitabile: *Nel Marocco*; 7. Lualdi: *Malinconia del tramonto*, impressione; 8. Ricciardi: *Feste in montagna*.

16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

17-18: CONCERTO VARIATO: 1. Respighi: *La campana sommersa*, selezione (Sestetto EIAR); 2. Monteforte: *Occhi bruni*; 3. Leoncavallo: *L'organetto*; 4. Donizetti: *L'elia di Lammermoor*, aria del 1^o atto (soprano Marcella Luci); 5. Franck: *Aria e variazioni* (Sestetto EIAR); 6. Mozart: *Don Giovanni* «Deh vieni alla finestra»; 7. Verdi: *Due foscarì* - O vecchio cor che batti; 8. Thomas: *Amleto*; 9. Brindisi (baritono G. Castello); 9. Pedrotti: *Fiorina*, sinf. (Sestetto EIAR).

17,55: Notiziario.

19,45: Musica varia: 1. Tarditi: *Brinchinete*, serenata (Ricordi); 2. Monforte: *Occhi bruni*; 3. Leoncavallo: *L'organetto*; 4. Donizetti: *L'elia di Lammermoor*, aria del 1^o atto (soprano Marcella Luci); 5. Franck: *Aria e variazioni* (Sestetto EIAR); 6. Mozart: *Don Giovanni* «Deh vieni alla finestra»; 7. Verdi: *Due foscarì* - O vecchio cor che batti; 8. Thomas: *Amleto*; 9. Brindisi (baritono G. Castello); 9. Pedrotti: *Fiorina*, sinf. (Sestetto EIAR).

19,45: Musica riprodotta.

20,45: Musica riprodotta.

21,45: Musica riprodotta.

22,45: Musica riprodotta.

23,45: Musica riprodotta.

24,45: Musica riprodotta.

25,45: Musica riprodotta.

26,45: Musica riprodotta.

27,45: Musica riprodotta.

28,45: Musica riprodotta.

29,45: Musica riprodotta.

30,45: Musica riprodotta.

31,45: Musica riprodotta.

32,45: Musica riprodotta.

33,45: Musica riprodotta.

34,45: Musica riprodotta.

35,45: Musica riprodotta.

36,45: Musica riprodotta.

37,45: Musica riprodotta.

38,45: Musica riprodotta.

39,45: Musica riprodotta.

40,45: Musica riprodotta.

41,45: Musica riprodotta.

42,45: Musica riprodotta.

43,45: Musica riprodotta.

44,45: Musica riprodotta.

45,45: Musica riprodotta.

46,45: Musica riprodotta.

47,45: Musica riprodotta.

48,45: Musica riprodotta.

49,45: Musica riprodotta.

50,45: Musica riprodotta.

51,45: Musica riprodotta.

52,45: Musica riprodotta.

53,45: Musica riprodotta.

54,45: Musica riprodotta.

55,45: Musica riprodotta.

56,45: Musica riprodotta.

57,45: Musica riprodotta.

58,45: Musica riprodotta.

59,45: Musica riprodotta.

60,45: Musica riprodotta.

61,45: Musica riprodotta.

62,45: Musica riprodotta.

63,45: Musica riprodotta.

64,45: Musica riprodotta.

65,45: Musica riprodotta.

66,45: Musica riprodotta.

67,45: Musica riprodotta.

68,45: Musica riprodotta.

69,45: Musica riprodotta.

70,45: Musica riprodotta.

71,45: Musica riprodotta.

72,45: Musica riprodotta.

73,45: Musica riprodotta.

74,45: Musica riprodotta.

75,45: Musica riprodotta.

76,45: Musica riprodotta.

77,45: Musica riprodotta.

78,45: Musica riprodotta.

79,45: Musica riprodotta.

80,45: Musica riprodotta.

81,45: Musica riprodotta.

82,45: Musica riprodotta.

83,45: Musica riprodotta.

84,45: Musica riprodotta.

85,45: Musica riprodotta.

86,45: Musica riprodotta.

87,45: Musica riprodotta.

88,45: Musica riprodotta.

89,45: Musica riprodotta.

90,45: Musica riprodotta.

91,45: Musica riprodotta.

92,45: Musica riprodotta.

93,45: Musica riprodotta.

94,45: Musica riprodotta.

95,45: Musica riprodotta.

96,45: Musica riprodotta.

97,45: Musica riprodotta.

98,45: Musica riprodotta.

99,45: Musica riprodotta.

100,45: Musica riprodotta.

101,45: Musica riprodotta.

102,45: Musica riprodotta.

103,45: Musica riprodotta.

104,45: Musica riprodotta.

105,45: Musica riprodotta.

106,45: Musica riprodotta.

107,45: Musica riprodotta.

108,45: Musica riprodotta.

109,45: Musica riprodotta.

110,45: Musica riprodotta.

111,45: Musica riprodotta.

112,45: Musica riprodotta.

113,45: Musica riprodotta.

114,45: Musica riprodotta.

115,45: Musica riprodotta.

116,45: Musica riprodotta.

117,45: Musica riprodotta.

118,45: Musica riprodotta.

119,45: Musica riprodotta.

120,45: Musica riprodotta.

121,45: Musica riprodotta.

122,45: Musica riprodotta.

123,45: Musica riprodotta.

124,45: Musica riprodotta.

125,45: Musica riprodotta.

126,45: Musica riprodotta.

127,45: Musica riprodotta.

128,45: Musica riprodotta.

129,45: Musica riprodotta.

130,45: Musica riprodotta.

131,45: Musica riprodotta.

132,45: Musica riprodotta.

133,45: Musica riprodotta.

134,45: Musica riprodotta.

135,45: Musica riprodotta.

136,45: Musica riprodotta.

137,45: Musica riprodotta.

138,45: Musica riprodotta.

139,45: Musica riprodotta.

140,45: Musica riprodotta.

141,45: Musica riprodotta.

142,45: Musica riprodotta.

143,45: Musica riprodotta.

144,45: Musica riprodotta.

145,45: Musica riprodotta.

146,45: Musica riprodotta.

147,45: Musica riprodotta.

148,45: Musica riprodotta.</p

Domenica 5 Ottobre

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. Avvenimenti del giorno. - Corse. - L'ora esatta. - Brevi conversazioni. - Radioracconto. - Ultime notizie, ecc. • 20,15: Previsioni meteorologiche. • 20,20: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

RADIO-PARICI - metri 1724
Kw. 17.

17,30: Audizione musicale organizzata dall'Industria Musicale. • 18,30: Comunicato agricolo. • 19: Concerto. • 19,30: Concerto Fry's. 20,15: Risultati delle corse. - La giornata economica e sociale. - Informazioni. • 20,30: Circo Radio-Parigi (4 numeri). • 21,30: La giornata sportiva. • 21,45: Caffé-concerto Radio Parigi. - Negli intervalli, alle 22,15: Rassegna della stampa della sera. - Informazioni. - L'ora esatta.

LYON-LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Vecchie canzoni. • 20: Radiogiornale: Risultati sportivi - Chiacchierata. - Concerto orchestrale: Per il quinceantesimo anniversario della morte di Offenbach: Selezione delle sue composizioni.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

14,45: Servizio religioso. • 18: Musica da ballo. • 19: Emissione fotografica. • 19,15: Musica da ballo. • 19,45: Emissione fotografica. • 20: A soli diversi. • 20,30: Informazioni dell'ultima ora da *Il Dispaccio*. • 20,45: Concerto di un'orchestra straniera (4 numeri). • 21: Orchestra viennese (8 numeri). • 21,30: Musica militare (7 numeri). • 21,55: Cronaca della moda. • 22: Operette. • 23: Concerto di chitarra hawaiana. • 23,15: Giornale parlato. • 23,30: Orchestra sinfonica. 1. Ligurni: *Balletto egiziano*; 2. Millokoer: *Lo studente povero*; 3. Strauss: *Il pipistrello*, 4. Debussy: *Da l'angolo dei fanciulli*; *Cake-walk*; *Hippocastore*. • 24: Musica da ballo (12 numeri). • 0,45: Emissione fotografica. • 1: Fine dell'emissione e ultime notizie.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

17: Concerto orchestrale. - Composizioni di Paul Lincke. • 18: Concerto vocale e strumentale: musiche di Rossini, Delibes, Humperdinck, Bloch, Lortzing, Thomas, Nicolai e altri. • 19,30: Conferenza. • 19,40: Cronaca sportiva. • 20 (Kiel): Concerto vocale e orchestrale: 1. Gabrieli: *Sonata* per strumento a fiato; 2. J. S. Bach: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Id.: *Concerto in do maggiore*; 4. Id.: *Suite op. 3*. • 21,15 (Amburgo) Concerto vocale e strumentale: composizioni di J. Offenbach: 1. Ouverture dei *Racconti di Hoffmann*, 2. Barcarola e brani vari dei *Racconti di Hoffmann*; 3. Brani della *Granduchessa di Gerolstein*; 4. Brano di *Vita parigina*; 5. Ouverture della *Bella Elena*. 6: Preludio *Il matrimonio con le lanterne*; 7. Valzer della *Vita parigina*. • 22: Attualità.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. • 16,50: Vedi Francoforte. • 18,30: Resoconto sportivo. • 19: Storie di Friedrich Burschell. • 19,30: Ciclo di Offenbach: *Il Ponte dei sospiri*, operetta in 2 atti. • 22,30: Meteorologia e notizie e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16,10: Concerto pianistico. • 17,10: Concerto orchestrale. • 17,30: Itivista libraria. • 17,45: Ittipresa del concerto. • 18,25: Meteorologia. - Lettura poetica. • 19: Conferenza umoristica. • 19,30: Vedi Berlino. • 22,30: Ultime notizie. - Meteorologia. • 22,45: (da Berlino): Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. • 16,35: Vedi Milano. • 17,15: Ripresa del concerto. • 18,25: « Poesia operala del Reno », conferenza. • 19,30: Notizie di stampa. • 19,30: Cronaca sportiva. • 19,30: Vedi Stoccarda. • 20: Vedi Stoccarda. • 22,15: Notiziario. • 22,45: Vedi Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN - m. 1638 - Kw. 30.

16: Concerto orchestrale: Musiche di Aubert, Lanner, Grieg, Wagner, Kreisler, Verdi, Claudio, Haydn, Boccherini e altri. • 16,50: Vedi Francoforte. • 19: Conferenza di diritto penale. • 19: Richard Kühnelt legge dalle sue opere. • 19,30: Vedi Berlino. • 22,30: Musica da ballo.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,5: « L'agricoltura in Italia », conferenza. • 16,30: Concerto orchestrale. • 18: Conferenza. • 18,40: Un'ora di buon umore. • 19,20: « Plastica romana », conferenza. • 20: Per il 50° anniversario della morte di O. Jacques Offenbach. Concerto vocale e strumentale: 1. Ouverture di *Madame Favart*; 2. Dalle *Arie silvestri*; 3. Dalle *Arie serotine*; 4. *Musette*; 5. Selezione della *Belta Elena*; 6. Selezione della *Vita parigina*, ecc. - In seguito: J. Offenbach: *Il signor Chafufi resterà in casa...* - In seguito: Concerto e musica da ballo. • 24: Concerto da un caffè e danze.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

15,50: F. Wolf: *John D. conquista il mondo*, radioscena. • 17,20: Concerto per i giovani. • 18,15: Heinz Leipmann legge dalle sue opere. • 19: « Jacques Offenbach », conferenza. • 19,30: Con-

certo vocale e strumentale: Musica brillante. 1. Henberger: *Ouverture del Ballo dell'opera*; 2. Schwarz-Lander: *Regalate una tazzina di clementine*; tangos. • 18,45: Spinn-Dol-Dauber: *Show-Jazz*, ecc. Negli intervalli: Umorismi. • 22: Segnali orario. Notizie di stampa - Fino alle 0,30: Danze.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto della Radio-orchestra. • 17,30 (Norimberga): Concerto vocale e strumentale dedicato a Walter von der Vogelweide: Cori di fanciulli - Recitazione di versi del poeta. • 18,15: Concerto orchestrale: Musica brillante. • 18,45: Trasmissioni dal Palatinato. • 19,15: Concerto-trio: 1. Pepper: *Preludio e Passacaglia*; 2. Reger: *Trio per archi n. 77*; • 19,55: Meteorologia - Notizie sportive. • 20: Concerto offenbachiano: 1. Ouverture dell'*Orfeo all'Inferno*; 2. Aria di *Dafne e Cloe* e barcarola; 3. Intermezzo dei *Racconti di Hoffmann*; 4. P. H. Gehly: Amedeo su Offenbach; 5. Ouverture di *Barbablu*; 6. Aria della *Vita parigina*; 7. Ouverture della *Petra Elena*; 8. *La fanciulla di Elizondo*, opera comica in un atto. - In seguito: Concerto e musica da ballo. • 24: Concerto da un caffè.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Vedi Francoforte. • 16,35: Vedi di Milano: Giornata aerea. • 17,15: Continuazione del concerto da Francoforte. • 18: « Sensibile viaggio nella Bolivia », conferenza. • 18,30: A. Kuhmert legge dalle sue

opere. • 19,30: Canzoni popolari teologiche. • 18,5: Conferenza. • 19,30: Cenerentola, opera comica in due atti, libretto di Ferretti. • 22,45: Concerto orchestrale.

INGHilterra

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Concerto orchestrale e vocale Quindici numeri. • 18: Lettura della Bibbia. • 19,45: Vedi Londra II. • 20,50: Servizio religioso da una chiesa. • 21,45: Vedi Londra II. • 21,50: Notizie e bollettini. • 22,45: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: *Sinfonia numero 3*, in mi bemolle; 2. Rossi: *Andantino per archi*; 3. Händel: *Ombra mai fu*, aria (contralto ed orchestra); 4. Wagner: *Idylle di Sigfrido*; 5. Quattro arie per contralto; 6. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*. • 23,30: Epilogo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45.

DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Bach: *Cantata da chiesa*, n. 27. • 16,45: Servizio religioso per fanciulli. • 17,15: Concerto orchestrale: 1. V. Williams: *Ouverture delle Vespi*; 2. Mozart: *Concerto in si bemolle per fagotto e orchestra*; 3. Butterworth: *A Shropshire Lar*, rappresentazione. • 18,45: Seconda sinfonia in re. • 18,45: Scienza e religione. • 19: Conferenza. • 21: Servizio religioso da una chiesa. • 21,45: L'appello della buona causa. • 21,50: Notizie e bollettini. • 22,45: Concerto orchestrale e vocale: 1. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1*; 2. Wagner: *Sogni*. • 3. Puccini: *Tosca*; *Vissi d'arte* (soprano); 4. (Albert San-

dier, violino): Rimski-Korsakoff: *Canzone araba*; b) Wieniawski: *Scherzo tarantelle*; c) Kreisler: *Capriccio genovese*, 5. Due arie per soprano; 6. Saint-Saëns: *Samson e Dalila*, fantasia; 7. Fibich: *Pocma*. • 23,30: Epilogo.

DAVENTRY (5 GB) - m. 479

Kw. 38.

16,30: Concerto d'organo e di pianoforte: Moskovskij: *Concerto* di pianoforte in mi, Op. 59. • 17,15: Concerto orchestrale. • 18: Vedi Londra II. • 20,50: Servizio religioso da una chiesa. • 21,45: Vedi Londra II. • 21,50: Notizie e bollettini. • 22: Notizie locali. • 22,45: Concerto di una banda militare e canto (soprano): 1. Gounod: *La Reggia di Saba*, marcia; 2. Tre Tiedje per soprano; 3. Elgar: *Summum corda*; 4. Rameau: *Tamburino* (violino); 5. Sidney R. Grainger: *Valzer capriccio* (violino); al piano, l'autore; 6. Weher: *Franco cacciatore*, ouverture; 7. Pinsuti: *In quest'ora di diffuso splendore*; 8. Trearie per soprano; 9. Puccini: *Madame Butterfly*, selezione; 10. Schubert: *Ave Maria* (violino); 11. Monti: *Ciarda* (violino); 12. Sullivan: *Victoria and Merrie England*, musica di balletto. • 23,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 575 - Kw. 3,8.

16: Concerto popolare. • 17: Discorsi. • 17,30: Lettura umoristica. • 20: Concerto vocale e strumentale - Canti sloveni popolari. • 22: Segnali orario - Informazioni stampa - Musica allegra.

EUROPA-EMPFANG · OHNE HOCHANTENNE ·

di "POTENZA INAUDITA"

viene giudicato il nuovo

SEIBT 3

con valvole schermate della

SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rappr. Generale

APIS S.A.

Via Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telef. 23-760

Riceve le principali stazioni europee senza antenna esterna

Domenica 5 Ottobre

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 403 -
Kw. 7.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 17,50: Carillon. 18: Servizio divino. 19,15: Meteorologia. Notizie. 19,30: Conferenza. o 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Flotow: Selezione dell'opera *Maria, 2. Fidelio; Berceuse; 3. Ganne; Gavotte sentimentale; 4. Gounod: Valzer nel Faust; 5. De Curtis: Sole sul mare; 6. Foulds: Suite celtica; 7. D'Ambrosio: Notturno; 8. Albeniz: Tango; 9. Dvorak: Dal nuovo mondo. o 21: Conferenza. o 21,30: Meteorologia. Notizie. o 21,55: Chiacchierata su attualità. o 22,55: Recitazione. o 22,35: Musica da ballo (dischi). o 24: Fine dell'emissione.*

OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 -
Kw. 8,5.

16,40: Concerto strumenti. (flauto, violoncello e piano). o 17,10: Dischi. o 17,40: Dischi. o 17,55: Declamazione. o 18,55: Concerto orchestrale. - Nell'intervallo: radio-recita: Malleson: *La quarta compagnia*. o 20,40: Segnale orario. - Notizie. o 20,55: Concerto orchestrale da Amsterdam. o 21,45: Nel cinquantesimo anniversario della morte di Offenbach: 1. L. Schmidl: Conferenza; 2. Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*. - Nell'intervallo: Concerto pianistico: Beethoven: 32 variazioni. o 23,40: Dischi. o 0,40: Fine dell'emissione.

HUIZEN - m. 298 - Kw. 8,5.

(dopo le 17,40 m. 1071)

16,10: Canto religioso. o 18: Servizio divino da una chiesa. o 20,25: Conferenza religiosa. o 20,50: Concerto orchestrale. 1. Bellini: Overture del *Catife di Bagdad*; 2. Chahnier: Rapsodia spagnola; 3. Strauss: *Sinfonia benvenuti, milioni*; Delibes: Fantasia su *Coppelia*; 5. Offenbach: *Il violinista*, operetta in un atto (canto e musica); 6. Jessel: *Parata dei soldatini di piombo*; 7. Ganne: *Marcia tartara*. o 22,10: Notizie di stampa. o 23,20: Epilogo.

POLONIA

KATOWICE - m. 403 - Kw. 10

16: Risposta a lettere di polacchi. o 16,30: Vedi Varsavia. o 16,40: Conferenza. o 16,55: Dischi. o 17,15: Vedi Varsavia. o 17,30: Intermezzo. o 17,40: Concerto orchestrale. o 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano. o 19,35: Lettura. o 19,40: Bollettini diversi. o 20: Audizione letteraria. o 20,30: Concerto popolare. o 21,10: Quarto d'ora letterario. o 21,25: Concerto popolare (seguito). o 22: Lettura. o 22,15: Concerto di solisti. o 22,50: Bollettino meteorologico e sportivo - Programma di domani (in francese) - Ultime notizie. o 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 15.

15,40: Audizione per i bambini. o 16: « La cassetta delle lettere », corrispondenze. o 16,30: Cronaca della rivista degli apparecchi di film sonoro. o 16,40: « Il Libro di Kaczmarek » (125° anniversario), conferenza. o 16,55: Dischi. o 17,15: Notizie utili e dilettevoli. o 17,40: Concerto dell'Orchestra rappresentativa della Polizia dello Stato (5 numeri). o 19: Diversi - Comunicato della Società per l'allevamento dei cavalli in Polonia. o 19,25: Appendice di Broszkiwicz; Aneddotti macabri. o 19,40: Dischi. o 20: Vedi Varsavia. o 20,30: Concerto popolare: 1. Molniusko: *Urbina*, overture; 2. a) Chopin: *Intermezzo* e *polacca* in do maggiore per violino e piano; b) Rozycki: *Presto* della sonata per violoncello; 3. Moniusko: *Aria*, canto. - Negli intervalli: programma dell'indomani. o 21: Quartetto d'ora letterario. o 21,25: Suite del concerto: a) Rachmaninov: *Preludio in fa maggiore*; b) Debussy: *Arabeschi*; c) Kreisler: *Tamburino*; 5. Buzzi-Paccia: a) *Melodia*; b) Stacchetti: *La canzone di Figaro*; c) Tagliaferri: *Napoli e Sorrento*; d) Padilla: *Principessa*; 6. Demersseman: *Solenita d'Areuez*; b) Strauss: *Rondinelle*, valzer. o 22: La perla delle montagne polacche. o 22,15: Canzoni.

ROMANIA

BUCAREST - m. 894 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. o 17: Un quarto d'ora d'ilarità. o 17,15: Informazioni - segnale orario.

Concerto di musica da ballo. o 21,45: Notiziario sportivo. o 22: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

20: Campane - Musica da ballo. o 23: Campane - Segnale orario - Selezione dell'*Alida di Verdi* (dischi). o 1,30: Fine dell'emissione.

RADIO CATALANA (Barcellona) - m. 349 Kw. 8.

18,30: Dischi. o 19: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. o 19,30: Concerto vocale. o 20: Conferenza orchestrale in catalano. o 20,10: Concerto orchestrale: 1. Verdi: *Rigoletto*, selezione; 2. E. Bosch Huemet: *Krimón, fantasia*; 3. 3. Doret: *Chant des Vanniers*; 4. Devaux: *Presso le stelle, sogno*. o 20,40: Concerto vocale. o 21,15: Concerto per violino e rigo.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 -

KW. 75.

16,30: Per i fanciulli. o 17: Dischi. o 17,30: Chiacchierata letteraria. o 17,55: Carillon. o 18: Verso. o 19,15: Duetto per violino e rigo.

o piano: 1. Godarda: *Sei duetti*, op. 18, 2. Sinding: *Tempo di marcia della Serenata*, op. 56, o 19,45: Björnson: *Paul Lange e Tora Parberg*, radio-recita. o 21,40: Letture. o 22,15: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. o 20: Segnale orario - Meteorologia. o 20,3: Settimana-Radio. o 20,30: Concerto vocale con piano e violino. o 22: Ultime notizie. o 22,15: Concerto dal Métropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,1.

15,30: Concerto d'orchestra italiano. Ora letteraria - La letteratura tedesca dal tempo del Barocco ad oggi. o 17: Ripresa del concerto. o 19,25: Risultati sportivi. o 19,30: Segnale orario - Meteorologia. o 19,30: Conferenza. o 20: Vedi Zurigo.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20,30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Beethoven: *Quinta sinfonia*; 2. Ibert: *Racconti*; 3. Ravel: *La tombe di Couperin*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Vedi Berna. o 20,30: Notizie sportive. o 20,30: Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Trio in si bemolle maggiore* op 99; 2. Beethoven: *Settimino in mi bemolle maggiore*, op. 20; 3. Poulen: *Trio*, o 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

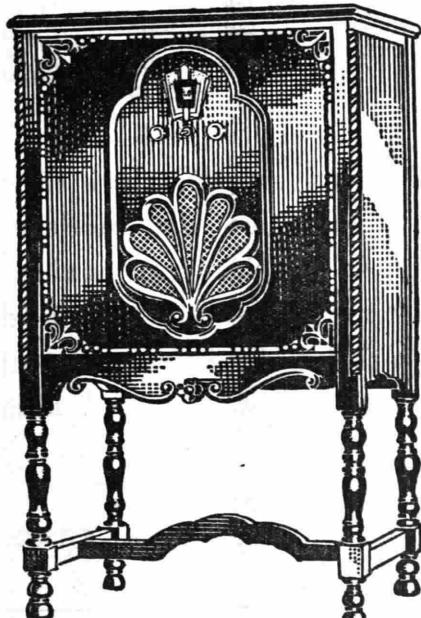
BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Arie ungheresi. o 17,15: Concerto orchestrale. o 18,15: Chiacchierata allieva. o 18,45: Concerto vocale. o 19,30: Radio-scena. - In seguito: 21,30: Concerto orchestrale.



Melodioso e Potente

Costruito secondo le più recenti conquiste della tecnica, questo modello sorpassa tutti i precedenti per potenza, melodiosità e bellezza. Certo avrete occasione di sentirlo e ne sarete sorpresi.



R 85 " Melodia "

9 valvole - 4 schermate - Rivelatrice schermata - Push pull bilanciato - Diffusore dinamico - Antenna interna nell'apparecchio - Controllo del volume - Prese per pick-up, onde corte e televisione.

Lire 2950 -

de nove valvole comprese)

Ravalico

l'apparecchio radio ideale per potenza, selettività e armonia.

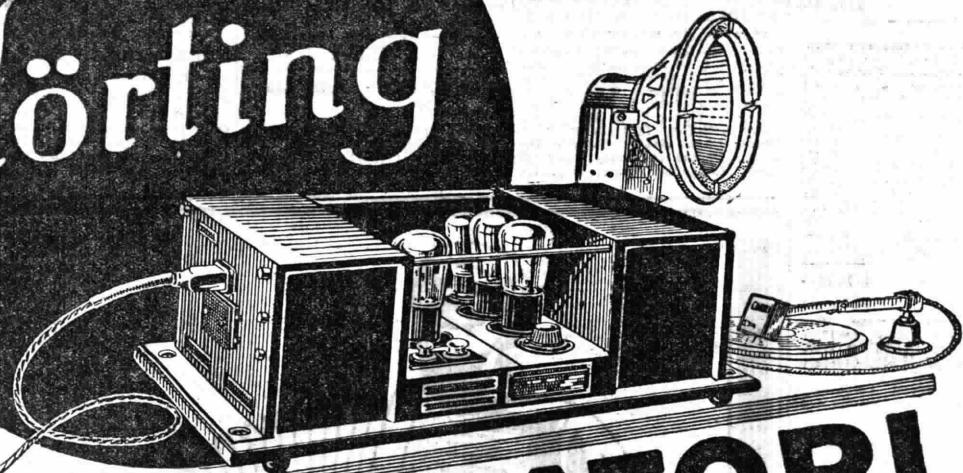
Catalogo gratis a richiesta

200 Rivenditori ne sono già provvisti

Catalogo gratis a richiesta

RADIO - RAVALICO -- TRIESTE - Via M. Imbriani, 16

Körting



AMPLIFICATORI!

► MODELLO IKW ▼

Questi nuovi amplificatori di potenza rappresentano una punta massima nel rendimento qualitativo dei moderni amplificatori. Essi contengono dei trasformatori di particolare pregio, con nucleo di una nuova lega di ferro speciale. La curva del diagramma di amplificazione del Modello I K W non è stata raggiunta finora da nessuna altra fabbrica di amplificatori. Nonostante il montaggio unito delle due parti, amplificazione ed alimentazione, non si ha nessun disturbo di alternata

A SECONDA DELL'USO
SI FORNISCONO APPARECCHI DI DIFFERENTI POTENZE

Agente generale con deposito per l'Italia e Colonie

ARMINIO AZZARELLI

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

TELEGRAMMI: "AZZARELLI" - MILANO

Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.

6



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

8,15-8,30: Giornale radio.
11,15-12,15: Quotazioni di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Adam: *Se io fossi re*, ouverture; 2. Preston: *Valzer anglaise*; 3. Catalani: *Loreley*, fantasia; 4. Dvorak: *Umoreasca*; 5. Rubinstein: *Torador et Andalouse*; 6. Brahms: *Danze ungheresi*; 7. Kalmann: *La duchessa di Chicago*, fantasia; 8. Yourmann: *Veronica*, fox; 9. Listz: *Seconda rapsodia ungherese*.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini - Maggio blu - Rubrica del perché.

17,15-18,10: Giornale radio - Comunicati Consorzi agrari - Enti.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Pederotti: *Tutti in maschera*; 2. Gillet: *Folle jeunesse*; 3. Moni: *Il Natale di Pierrot*, fantasia; 4. Mancagni: *Silvano*, barcarola; 5. Montanaro: *Pizzicato*; 6. Bizet: *L'Attesienne*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,40: Dalle riviste.

20,40: Trasmissione dell'opera:

L'elisir d'amore

di Donizetti (Ricordi)

Esecutori: Nilde Frattini, soprano; Fabiano Vitali, baritono; Sante Cannavali, capo-comico.

direttore M° Attilio Parelli

Nel primo intervallo: Biancolli & Falconi: « Facciamo due chiacchieire » - Nel secondo intervallo: Conversazione.

23: Giornale radio.

23,55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Co-va di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferracioli e Freri.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Nucci: *Il tuo bel canto*, intermezzo; 2. Lombardo: *Madame de Téte*, selezione (Sonzogno); 3. Nucci: *Sogni di mare*, intermezzo; 4. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 5. Cortopassi: *Aurora*, intermezzo.

16,30: Musica riprodotta.

17: Quintetto dell'E.I.A.R.: 1. Appolinio: *Serenata*; 2. Herold: *Zampa*, ouverture (Ricordi); 3.

Ruggier: *...dimmi, bambina*, canzone; 4. Cilea: *Gloria*, fantasia (Sonzogno); 5. Lattuada: *Duetto d'amore*.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Breschi: *Favoletta*; 2. Flotow: *Maria*, ouverture; 3. Strauss: *Vita d'arista*, valzer; 4. Puccini: *Tosca*, fantasia (Ricordi); 5. Nebdal: *Sangue polacco*, selezione operetta.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

ROMA ROMA
m. 441 - Kw. 75 n. 331,4 - Kw. 1,7
1 BO 1 NA

Stazione ROMA onde corta

M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1.

Siede: *La bandiera spiegata*, marcia; 2. Solazzi: *Calmà della sera*,

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteo. - Notizie - Stogliano i giornali.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroperto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario, 20,35:

Serata di musica leggera
Nuovissime canzoni (autunno 1930)

19. Albano: *Come si dice a Napoli?*

20. Bonavolontà: *Rosa da te*;

21. Colomèse: *A maggio*;

22. Cannilo: *Chitarre appassionate*;

23. Ciolfi: *Oh! che tipo (a due voci)*;

24. Musica da ballo;

Ultime notizie (ore 22,55 circa).

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

18: Dischi. 18,15: Meteorolo-
gia. 18,30: Notizie di Borsa - Giornale parlato. 18,30: Mez-
z'ora di musica riprodotta. 20,30: Canzonette. 20,45: Con-
certo vocale e strumentale. 22,15:
Conferenza.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. 17: Ora musicale dei fanciulli, 17,30: « Johanna Christian Günther », conferenza. 18: Conferenza sul giardino zoologico di Schönbrunn. 18,30: Conferenza sui musei di Berlino. 19: Conferenza. 19,35: Concerto orchestrale: 1. Molniusko: Ouverture di *Halka*; 2. Verdi: Fantasia sull'*Aida*; 3. Grieg: *Canto di Solveig*; 4. Blon: *Sussurro di flöti*. 20,30: Hugo Wolf: *Lieder* o 21: Concerto sinfonico. 21. Compositori ungheresi. 2. Weinert: *Umoresca di carnevale* op. 5. 3. Zádor: *Variazioni su una canzone popolare ungherese*; 3. Liszt: *Danza dei morti*; 4. Bartók: *Deux fables*; 5. Kodály: *Hary Janos*, suite. In seguito: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

13: Concerto di musica da ballo. 19: Conferenza per le massagie. 19,15: Conferenza sulla battaglia dell'Yser. 19,30: Musica ripro-
dotta. 20,30: Giornale parlato. 21: Radior-diffusione di un concerto fiammingo dall'Esposizione di An-
versa. - Nell'intervallo: Cronaca dell'attualità. - Dopo il concerto: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

Emissione speciale in occasione del primo anniversario della stazione.

20: Concerto di dischi: 1. Kalm-
an: Selezione della Principessa della Ciarda; 2. Strauss: *Saltbet Danubio azzurro*; 3. Lincke: *Marci nuziale*; 4. Strauss: *Il pipistrello*; 5. Padilla: *O Castiglia*; b) *Placeri del bosco*. 6. Kern: *Show-Boat*. 20,30: Dizione di brani letterari. 21: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1.

A. De Boos: *Musica giubilare*; 2. Due canzoni fiamminghe per baritono. 3. A. de Groot: *Fantasia su due canzoni olandesi*; 4. Umo-
rista. 5. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*; 6. Conferenza; 7. Dele-
ghere: *Fantasia su Lakmé*; 8. Tre canti per baritono. 9. Liszt: *Rapsodia*. 10. Umorista; 11. Jan Blockx: *Milénka*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. 16,30: Concerto or-
chestrale (musiche di Suppé, Duk-
kenthal, Feigel e altri). 17,30: Critica di un libro di Chaloupka.

17,50: Musica da camera (mu-
siche di Sinding e Wilmer). 19,15: Ve-
lezione di contabilità. 19,20: Ve-
di Praga. 20,25: Vedi Praga. 22,15: Pro-
gramma di domani. 22,20: Vedi

Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

LUNEDÌ 6 OTTOBRE

16,30: Vedi Bratislava. 17,30:

Dischi. 17,40: Lezioni di fran-

cese. 18: Dischi. 18,10: Vedi

Praga. 18,20: Informazioni.

18,55: Conferenza.

19,15: Vedi Praga. 19,30: Dí-
aloghi. 19,45: L'evoluzione

della Slovacchia. 20,25: Vedi

Praga. 22,15: Notizie locali. 22,20: Vedi

Moravská-Ostrava.



MILANO-TORINO-GENOVA — Lunedì 6 ottobre: « Elixir d'amore ».

21: Segnale orario.

21:

Concerto sinfonico

Orchestra dell'E.I.A.R.
diretta dal M° Mario Sette.

1. Haydn: *Sinfonia n. 1, in quattro tempi*.

2. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture (Ricordi).

3. Radiociclopedia.

4. Pianista prof.ssa M. Chesi: a) Mozart: *Fantasia in do*; b) Chopin: *Nocturno*, op. 32, n. 1, valse in do diesis minore.

5. Massenet: *Scène pittoresche*:

a) Marcia; b) Aria di ballo;

c) Angelus; d) Festa boema.

6. Martini: *Plaisir d'amour*.

7. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture.

23: Notizie.

RADIO AURIEMMA

NAPOLI - Via Garibaldi, 63

Telefono 51-809

Apparecchi elettrici a 2 e a 3 valvole. L. 700 e 900 completi con piccolo diffusore.

Trasformatori speciali per amplificatori. Riduttori elevatori self. Alimentatori.

Interpreti: soprani Elvira Marchionni, Carla Spinelli e Maria Loris; tenori: Giovanni Barberini e Flavio Dorini; baritono: Vito Moreschi; Orchestra dell'E.I.A.R.; Orchestra di mandolini e chitarre - Direttore M. Giuseppe Bonavolonta.

1. Lama: *Tarantella marinara* (orchestra);

2. Falvo: *Cantate napulitane* (a due voci);

3. Ciancio: *Dimane to parto*;

4. Bizzarro: *Canzone 'e Napule*;

5. Martinelli: *Giava dello specchio*;

6. Valente: *Torna*;

7. Tagliari: *Wisky*;

8. Lama: *Tutta pe' me*;

9. Monologo umoristico detto da Arnaldo Montecchi;

10. Bonavolonta: *Io cerco te* (orchestra);

11. Grimaldi: *Donne vienesi*;

12. Falvo: *Nun canta 'o core*;

13. Alferi: *Sorrisi di Siviglia*;

14. Ciolfi: *E ridi tu*;

15. Nardella: *Era bolognese* (a due voci);

16. Notiziario di varietà;

17. Tagliari: *Farfalle* (orch.);

18. Cosentino: *Senza Santa Lucia*;

Alla

Libreria di Cultura

TORINO - Via Roma 4 :: ::

GENOVA - Piazza De Ferrari 26

Si vendono I

LIBRI SCOLASTICI

Elementari dello Stato

TESTI SCOLASTICI PER

TUTTI I GRADI DI SCUOLE

Lunedì 6 Ottobre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.
 17,10: Concerto di solisti. • 18,50: Conferenza sugli eclissi lunari. • 19,15: Vedi Praga. • 19,30: Vedi Brno. • 20,25: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,30: Vedi Bratislava. • 17,30: Vedi Bratislava - Racconti. • 17,40: Vedi Brno. • 18: Discchi (musica da ballo). • 18,10: Conferenza per gli operai. • 18,20: Conferenza sulle vetrerie (in tedesco). • 18,30: Dallo studio: Osyg Lymov: *La signora dal cappello illata*, commedia in un atto. • 19,15: Vedi Praga. • 19,30: Vedi Brno. • 20,25: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani. • 22,20: Musica da jazz.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale. • 16,20: Cronaca della moda. • 16,30: Vedi Bratislava. • 17,30: Conferenza popolare. • 17,40: Vedi Brno. • 18: Emissione agricola. • 18,10: L'organizzazione del lavoro e la sua storia - conferenza. • 18,20 (in tedesco): Informazioni - Conversazione e canzoni di Mozart e di Mahler (dischi). • 19,15: Informazioni. • 19,20: Vedi Brno. • 20,25: Introduzione al concerto. • 20,30: Vedi Berlino. • 22: Bollettini diversi. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARISI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. Gli avvenimenti del giorno. - Corse. - L'ora esatta. - Brevi conversazioni. - Notizie politiche. Ultime notizie, ecc. • 20,10: Previsioni meteorologiche. • 20,20: Radio concerto. - Composizioni di Debussy e Rameau: 1. Rameau: *Rigaudon da Dardanus*; 2. Rameau: *I teneri rimorilli*; 3. Rameau: *Minuetto di Castore e Polluce*; 4. Rameau: *Tamburino*; 5. Debussy: *Omaggio a Rameau*; 6. Debussy: *Children's corner*; 7. a) *Serenade à la poupe*; b) *Le petit berger*; c) *Goliwoog's Cake walk*; *La cattedrale sommersa* (plano); 8. Debussy: *Suite bergamasque*; 9. Debussy: *Prelude*; *Metamorphosis de l'oiseau philosophe*; *La fille aux cheveux de lin*; 10. Debussy: *Pelléas et Mélisande*, preludio e intermezzo; *Petite suite*; *En bateau*; *Cortège*; *Menuet*; *Ballet*.

RADIO-PARIGI - metri 1724

Kw. 17.

16,30: Borse. • 16,45: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture del *Coriolano*; 2. Schubert: *Margherita all'arcuato*; 3. Schumann: *Canzone della sera*; 4. Grieg: *Sonata per violino solo*; 5. Février: *Afrodite*, suite; 6. Chabrier: *Scherzo*, valzer; 7. Saint-Saëns: *Concerto per violoncello solo*; 8. Borghini: *Canzonette*; 9. Richepin: *Il sonno d'Antinea*. • 17,35: Informazioni. • 19,30: Corso dei valori delle Borse di New York. Corso dei grani a Chicago. • 19,35: Comunicato agricolo. Risultati delle corse. • 20,10: Una giornata a Tolosa: chiacchierata. 21,30: Lotteria lotteria umoristica. • 20,45: Corsi commerciali. La giornata economica e sociale. - Informazioni. • 21: Radio-concerto: 1. Rembrandt: *Josè e Dumur*, commedia musicale. Negli intervalli: 21,30: La giornata sportiva - La cronaca dei Sette. • 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni. - L'ora esatta. • 22,30: Ripresa del concerto: 2. De Falla: Tre pezzi vocali; 3. Schumann: Tre pezzi per violoncello; 4. Gluck: Aria di Admeto, dall'*Alceste*; 5. Chausson: *La carovana*; 6. Chitaz: *Canzone per Jean*; 7. Franck: *Sonata per piano e violino*.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Concerto di musica riprodotta. • 20,45: Radio-mazzetta: Borsa - Cambio - Meteorologia - Segnale orario, ecc. • 21,40: Dieci minuti di lingua inglese. Concerto: Beethoven: *Settembre* - In seguito: Musiche di Schumann, Schubert, Brahms, Berlioz - Negli intervalli: Chiacchierata sulla musica romanza.

TOLOSA - m. 388,5 - Kw. 8.

18: Concerto d'organo (13 numeri). • 19: Emissione fotografica. • 19,15: Borse dei valori. • 19,30: Musica da ballo. • 19,45: Borsa del commercio di Parigi. • 19,55: Or-

chestra argentina (10 numeri). • 20,30: Bollettino d'informazioni dell'ultima ora dal giornale *Il Di-spaccio di Tolosa*. • 20,45: Fisarmonica e mandolino (5 numeri). • 21: Operette. • 21,25: Concerto offerto da Stabilimenti di Parigi. • 21,55: Cronaca della moda. • 22: L'ora esatta - Concerto. • 23: Musica militare (4 numeri). • 23,15: Giornale parlato. • 23,30: Concerto orchestrale di musica sinfonica. • 24: *La danza delle ore* - 2. Delibes: Balletto di *Coppélia*. Introduzione e valzer, mazurka, ballata, scena valzer della bambola. Teme slavo variato; 3. Massenet: *Tutte Scene alsaziane*; a) *Sotto i tigli*; b) *Domenica sera*; 4. Gillet: *La lettera di Manon*. • 24: Concerto di fisarmonica (4 numeri). • 0,30: 4 Melodie. • 0,45: Orchestra viennese (4 pezzi). • 1: Fine dell'emissione e ultime notizie.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15: Conferenza. • 16,45: Concerto orchestrale: Composizioni di Lanner. • 17,40: (Brema): Concerto. • 18,35: Conferenza sugli Ugo-notti di Meyerbeer. • 19: Lezione d'inglese. • 19,30: Conferenza. •

19,50: Borsa serale di Francoforte - Mercuriali. • 20: Navigatori, pescatori e contadini dello Schleswig: Concerto vocale e strumentale caratteristico. • 22: Attualità. • 22,20: Musica da camera: A. Dvorak: *Sonatina*, op. 100; Id: *Indian canzonetta*; Id: *Bagatelle per due violini*. • 23,10: Concerto.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto da Königsberg. • 18: Per i giovani. • 18,30: L'importanza della grafologia, conferenza. • 19: Conferenza. • 19,30: Concerto orchestrale: Ouvertures: 1. Beethoven: *Leonora*; 2. Cherubini: *Anacreonte*; 3. Rossini: *Italia in Algeri*; 4. Lortzing: *Il brancaccio*; 5. Weber: *Il Franco tiratore*. • 20,30: Attnalita. • 21: Notizie varie. • 21,10: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Suite* in re maggiore; 2. Hindemith: *Musica da camera* n. 5; 3. Mozart: *Sinfonia*. • 22,15: Meteorologia - Notizie varie e fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16,15: Rivista libraria. • 16,30: Concerto grammofonico. • 17: Previsioni sulla 7a grande Esposizione tedesca Radio. • 17,25: Conferenza sociale. • 17,40: Conferenza storica. • 18,10: Rassegna di opuscoli diversi. • 18,25: Con-

ferenza botanica. • 18,40: « Questo ti interessa », conferenza. • 19: Meteorologia e Concerto della R. O.: 1. Kalman: Pot-pourri dello Zingaro; 2. Drdla: *Serenata primaverile*; 3. Lindsay-Theimer: *Il favoloso galoppo*; 4. Joh. Strauss: ouverture dello Zingaro barone; 5. Waldteufel: *Pioggia d'oro, valzer*; 6. Jessel: *Sotto il cielo africano*, intermezzo; 7. Soussa: *Sotto la bandiera stellata*, marcia. • 20: Conferenza: « Destino della Slesia - destino della Germania ». • 20,30: (da Gleiwitz): Concerto vocale del Radio-quartetto: Arie di Cisner, Kauf e Kieslich. • 21: Musica da camera: piano, violino, e violoncello. 1. Schubert: *Trio*, op. 99 in si bemolle maggi. 2. Mozart: *Trio K. V., n. 564*, in sol maggi. • 22: Segnale orario. - Meteorologia, ecc. • 22,40: Conferenza sul teatro. • 22,55: Corrispondenza.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Ved Stoccarda. • 17,45: Notizie economiche. • 18: Conferenza sulla responsabilità della Reichspost in caso di smarimenti danneggiamenti ai pacchi postali o 18,15: Un quarto d'ora di tedesco • 18,30: Segnale orario, eventuali variazioni di programma. • 18,35: Dr. Gottfried Benn legge dalle sue opere. • 19: Segnale orario, meteorologia. • 19,15: Lezione di inglese. • 19,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture e brani di *Euryanthe*, 2. Pfitzner: *Bra-*

ni del Povero Enrico; 3. Schubert: Settima sinfonia in do maggiore. • 21,15: Klaus Hermann: *E.I.U.S.* radioscena tratta dal romanzo di Lawrence Desberry. • 22,30: Notiziario.

KONIGSWUSTERHAUSEN - metri 1638 - Kw. 30.

16: Conferenza pedagogica. • 16,30: Vedi Berlino. • 17,40: Quartetto vocale. • 18: Conferenza igienica: « Malattia ed oroscopo ». • 18,30: « Religiosità moderna », conferenza. • 19: Lezione d'inglese. • 19,30: Conferenza agricola. • 20: Vedi Lipsia. • 21,30: Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,20: L'ora dei giovani. • 17,5: L'ora della signore. • 17,30: Concerto orchestrale. • 18,30: Per i genitori. • 19,15: Rassegna di spagnuolo. • 19,40: Rassegna di libri nuovi. • 20: Ritrattissima da Düsseldorf: *Collegium musicum*, diretto da A. Fröhlich. 1. Scholz (1556-1630): *Das Banchetto musicale*; 2. J. S. Bach: Ouverture in sol minore; 3. Haendel: Concerto in si minore; 4. Stamitz: Brano del *Trio*, op. 1; 5. Haydn: *Sinfonia n. 101*. • 21: In seguito (21-45 circa): A. Beierle: *L'elegia di Marienbad* (dal romanzo di Stefan Zweig: *Sternstunden der Menschheit*). - In seguito: Ultime notizie - Sport e fino alle 24: Concerto.

MODELLO
A - 27-45

Valvole:

I stadio 1-127

II " 2-145

Rettif. 1-180

Potenza W 4-5

MODELLO
A - 37-45

Valvole:

I stadio 1-127

II " 1-127

III stadio 2-145

Rettif. 1-180

Potenza W 6-7

MODELLO
A - 37-50

Valvole:

I stadio 1-127

II " 1-127

III " 2-150

Rettif. 2-181

(in parallelo)

Potenza W 14-16

Alcune applicazioni

- 1° Amplificazione nei films sonori del tipo Movie-tone e Philaphone.
- 2° Sostituzione delle orchestre.
- 3° Amplificazione per trasmissioni radiofoniche.
- 4° Facile realizzazione di fonografi di grande potenza.
- 5° Commento verbale sullo svolgimento di pubbliche riunioni

Webster
POTENZA-MUSICALITÀ
PUREZZA

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE
COMPAGNIA GENERALE
RADIOFONICA
MILANO
VIA AMEDEI 8 - TELEFONO 81-808

Lunedì 6 Ottobre

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Cura della bellezza spirituale - conferenza. • 16,30: Concerto pomeroniano. • 18,30: Raccolta di libri nuovi. • 19: Schirotokauer A.: *La fuga*, recita. • 20: Concerto orchestrale, diretto da Ottorino Respighi; *I. Vecchie arie e danze per liuto*, elaborata da Respighi; *2. Fabritio Carosio (1531): La soave Laura*; 3. G. B. Besard: *Danza campestre*; 4. Autore sconosciuto: *Campagne di Parigi*; 5. M. Mersenne: *Campagne di Parigi*; 6. Bernardo Giannonecelli (1650): *Danza bergamasca*; 7. Respighi: *a) Tritico botticelliano; b) Belafagor*, ouverture; *c) Dalle vetrine di chiese; d) I pini di Roma*. • 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa; e fino a 24: Danze - Musica brillante (dischi).

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto vocale e strumentale. • 17: Per i fanciulli. • 17,30: Concerto della Radio orchestra. • 18,25: Segnale orario - Meteorologia. • 18,45: Rassegna libraria. • 19,30: Concerto corale. • 20: Concerto di teatro. • 20,45: Ora di lettura: Un brano del romanzo *All'nero* di Gunnar Gunnarson. • 21,15: Concertino: L. Schumann: *Romanza* per oboe e piano, op. 94; Prokofiev: *Quintetto*. • 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Flotow, Lortzing, Schumann, Schubert, Braufels e altri. • 17,45: Segnale orario - Meteorologia. • 18,35: Conferenza. • 19,35: Vedi Francoforte. • 19: Segnale orario. • Dalle 19,15 alle 20,30: Vedi Francoforte. • 22,30: Notizie.

INGHilterra

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

18,15: Musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale e strumentale: 1. De libra: *La rota d'oro*; 2. Massenet: *Ouvre des deux bleus*; 3. Due arie per baritono; 4. O. Strauss: *Delizia primaverili*; valzer; 5. Mezzacappa: *Bonita*; 6. Tre arie per soprano; 7. Ferraris: *Ricordo d'Ucraina*; 8. Cunina: *Aromas mendocinas*, tango; 9. Tre arie per baritono; 10. Urbach (el): *Nel regno di Mozart*; 11. Tre arie per soprano; 12. Ferraris: *Se renata*; 13. Ippolito-Ivanov: *Coro del Sardara*. • 21: Lezioni di francese. • 21,30: Notizie regionali. • 21,35: Concerto pianistico di Ponishoff: 1. Rachmaninoff: a) *I lilia*, b) *Puteinella*; 2. Colombari: *Fiamma*; 3. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 4. Glazunov: *Due studi*; 5. Wagner: *Morte d'Isotta*. • 22: La parata di Ridgeway - Canti, core e varietà con musiche originali di D. Hogben. • 23,15: Notizie e bollettini. • 23,30: Musica da ballo. • 0,15: Concerto di musica brillante da un ristorante.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45. DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,5: Racconti per i più piccoli. • 16,20: Concerto di musica da ballo. • 17,15: Concerto vocale e strumentale (baritono e sestetto). • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Lettura di poesie. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,35: Quotazioni di Borsa. • 19,40: Canzoni russe. • 20: Romantica - nuova edizione. • 20,45: I romanzi di Th. Hardy. • 21: conversazione. • 20,45: Concerto di una banda. • 1. S. Douglas: *Aspetto pomposo*, marcia; 2. Nicolini: *Le allegre comari di Windsor*, selezione; 3. Quattro arie per baritono; 4. Powell: *Sana ed in salute*, marcia; 5. Greenwood: *Robert il diavolo*, selezione; 6. Quattro arie per baritono; 7. Cope: *Vita di un marinino*, selezione. • 22: Notizie e bollettini. • 22,30: Conversazione. • 22,35: Musica da camera: 1. Brahms: *Sonata in re minore*; 2. Brahms: *Cinque Heder per mezzo soprano*; 3. Bach: a) *Andante della suite in la minore*; b) *Gavotta della suite in mi (violinino)*; 4. Ravel: *Cinque arie per mezzo soprano*; 5. Ireland: *Sonata n. II in la minore (violin e piano)*. • 24: (Solo su m. 1554,4) Musica da ballo. • 0,15: Concerto di musica brillante.

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra II. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto orche-

strale: 1. Krien (el): *Fantasia su arte russa*; 2. Schubert: *Tre Heder per baritono*; 3. I ricordi di Sera Sarny; 4. Vangi: *William Tell*; *Canti popolari austriaci*. • 22: Corrispondenza per ballerino. • 22,30: Godau: *Canzonette per il Natale*. • 23: Vedi Londra I. • 23,15: Notizie e bollettini. • 23,30: Vedi Londra I.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 875 - Kw. 3,8.

18: Concerto della R. O. • 19: Lezione di piatto. • 19,30: Conferenza igienica. • 20: Concerto della R. O. • 22: Segnale orario - Informazioni stampa - Meteorologia.

ZAGABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Ritrasmissione di un film sonoro. • 18,30: Notizie di stampa. • 20: Rassegna di libri. • 20,30: Concerto internazionale. • 22,30: Notizie di stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 498 - Kw. 70.

16,40: Concerto di musica brillante. • 17,40: Conferenza. • 18,10: Concerto per due piani. • 18,40: Recitazione in inglese. • 19,15: Dettagli di stenografia. • 19,15: Meteorologia - Notizie. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Segnale orario - Concerto di violoncello: 1. Boccherini: *Adagio, allegro*; 2. Beethoven: *Minuetto*; 3. Schmitt: *Elegia*; 4. Fauré: *Dopo un sogno*; 5. Fr. Spader: *Aftenstemming*. • 6. Fieldstad: *Minuetto*. • 20,30: Conferenza politica da Ginevra. • 21: Concerto vocale. • 21,30: Meteorologia - Notizie. • 21,50: Chiachierata sui attualità. • 22,55: Conferenza. • 22,35: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 8,5.

16,25: Concerto d'organo da un cinema. • 17: Racconti per i fanciulli. • 17,40: Concerti - Attrazioni musicali. • 18,10: Concerto. • 20,10: Conversazione letteraria. • 20,55: Canzoni e quartetto vocale. • 21,55: Conversazione. • 22,15: Concerto orchestrale. • 22,45: Notizie di stampa. • 22,55: Continuazione del concerto. • 23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298 - Kw. 8,5. (dopo le 17,40 m. 1071)

16,40: Concerto vocale e strumentale religioso. • 17,40: Concerto vocale e strumentale. • 19,10: Conferenza. • 19,40: Corso filosofico cristiano. • 20,50: Concerto di musica religiosa varia: 1. Hurk: Musica religiosa; 2. Bach: *Preblio in re minore*; 3. Id. *O dolce Gesù Bambino*; 4. Conferenza. • 21: Handel: *Overture di Theodo*. • 6. Musica religiosa: 7. Ripresa della conferenza. • 8. Saint-Saëns: *Il d'Invito*; 9. Tinel: *Marcia triste*; 10. Bizet: *Suite dei fanciulli*; 11. Delibes: *Balletto Sylvia*. • 23,15: Dischi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16

16,15: Pei fanciulli ed i giovani. • 16,45: Musica riprodotta. • 17,15: Conferenza. • 17,45: Musica da ballo. • 18,45: Quarto d'ora letterario. • 19: Bolettini diversi. • 19,15: Pausa. • 19,35: Notizie di stampa. • 19,50: Comunicati. • 20: Conversazione. • 20,15: Conferenza. • 20,30: Operetta. • 22: Lettere. • 22,15: Musica riprodotta. • 22,50: Meteorologia - Programma di domani (in francese). • Ultime notizie. • 23: Puccini: *La Bohème*, opera in 4 atti.

VARSIANIA - m. 1411 - Kw. 14.

15,35: Rivista delle comunicazioni. • 15,50: Pausa. • 16,15: 1. Per i bambini: *Piccole storie*; 2. Per la gioventù: *Storia della città della Sirena*. • 16,45: Dischi. • 17,15: Conferenza intitolata: «Cos'è l'uomo?», antropologia filosofica contemporanea. • 17,45: Musica da ballo. • 18,45: Diversi. • 19,10: Corrispondenza agricola. • 19,25: Dischi. • 19,50: Dischi. • 20: «L'epopea di Offenbach», conferenza. • 20,15: Offenbach: *La bella Elena*, operetta. • Durante l'intervallo: Pro-

gramma dell'indomani. • 22: *Il testimonio*. • 22,15: Dischi. • 22,50: Comunicati: meteorologico, di polizia e sportivo. • 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto della R. O. • 17: Conferenza • 17,15: Informazioni - Ora esatta. • 17,30: Ripresa del concerto. • 18: Conferenza scientifica. • 19: Dischi • 20: Musica da camera - Beethoven quintetto. • 20,30: Conferenza. • 20,45: Concerto vocale: 1. Schubert: *Tempo di mare*; 2. Rachmaninoff: *l'Étai près d'élite*; 3. Wagner: *Aria del Tannhäuser*; 4. Verdi: *Aria del Ballo in maschera*; 5. Schubert: *Ave Maria*; 6. Rimsky-Korsakoff: *Canzone veneziana*. • 22,15: Orchestra Bacata - Musica rumena. • 22,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. • 19: Notizie di stampa - Concertino del Trio Iberia - Musica brillante. • 21,30: «Un delinquente artista», conferenza. • 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Rassegna della settimana in versi. • 22,20: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Costante e marcia*; 2. Cotò: *El andorin*; 3. De Séverac: *Phillis*, ronda del secolo XVIII; 4. Sibelius: *Valte triste*. • 22,45: Sardane eseguita dalla Cobla Barcelona. • 23: Notizie di stampa. • 23,45: Concerto corale. • 23,45: Concerto di violino: 1. Wieniawski: *Mazurka caratteristica*; 2. Bach-Kreisler: *Gavotta* - Concerto di violoncello: 1. Molas: *Minuetto*. • 24: Dischi. • 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Cambi esteri. • 20: Campane e Quotazioni di Borsa - Musica da ballo. • 21,15: Notizie sulle corride. • 21,25: Notizie di stampa. • 21,30: Fine dell'emissione.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,26.

17: Concerto. • 20: Settimanario Radio - Segnale orario - Meteorologia. • 20,22: Settimana della Radio, conferenza. • 20,30: Concerto da camera: Quintetti di Mozart e Beethoven. • 22: Ultime notizie. • 22,10: Concerto dal Medioevo.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. • 18: Concerto grammonfonico. • 19: Musica della settimana. • 19,28: Segnale orario - Meteorologia. • 19,30: Conferenza: «La vita spirituale dei prigionieri». • 20: Concerto d'organo. • 21,20: Concerto orchestrale. • 22: Ultime notizie.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 25.

20: Carillon - Notiziario: Borsa, cambi, meteorologia, segnale orario. • 20,25: Marcii militari marocchine. 1. *Marcia araba*; 2. *La Norma*; 3. *Marche de la clique*; 4. *Marcia della legione straniera* (dischi). • 20,20: Gazzetta della settimana. • 20,30: Vedi Basilea.

CADIGIA - JEDO - FLOR

Sono tre nuovi prodotti della UNICA che daranno il titolo a tre nuovi ballabili

CADIGIA

"bonbon" delizioso diventerà un tango

JEDO

caramella finissima diventerà un valzer

FLOR

"toffee" inglese diventerà un fox-trot

NORME PER IL CONCORSO

22.000 lire di premi

1° - Al concorso può prendere parte chiunque con una o più composizioni «perché inedito».

2° - I manoscritti dovranno essere inviati all'*Eilar*, via Arsenale, 21, Torino, Ufficio Concorso Cadigia Jede Flor, esclusivamente per posta, contrassegnati soltanto con un motto composto di non più di quattro parole. In una busta chiusa e sigillata saranno indicati il nome e l'indirizzo corrispondenti al motto adottato dal compositore.

3° - Il termine di invio è fissato improrogabilmente a tutto il 15 ottobre 1930.

4° - Dopo tale data si procederà alla scelta di trenta composizioni al massimo giudizio insindacabile di una Commissione nominata dalle Direzioni generali dell'Eilar e dell'Ufficio Concorso.

5° - Le composizioni dovranno essere strumentate per il seguente complesso: pianoforte conduttore; 1^o e 2^o violino - violoncello - contrabbasso - flauto - clarinetto - tromba - batteria.

6° - Non è obbligatorio inviare il testo poetico.

7° - Le composizioni prese saranno numerate progressivamente e trasmesse dal giorno 16 ottobre al 30 novembre 1930, in numero di per sera, da parte delle stazioni delle Eilar e con prescrizione dell'ora di trasmissione.

8° - Tutti i radioascoltatori saranno chiamati a dare il loro giudizio per classificare quale sia il miglior tango, il miglior valzer e il miglior fox-trot inviando all'*Eilar*, via Arsenale, 21, Torino, Ufficio Concorso Cadigia Jede Flor, una cartolina contenente l'indicazione del numero preferito di ogni singolo ballabile, del proprio indirizzo e del numero d'abbonamento alle radioaudizioni.

9° - Ogni abbonato che avrà dato il suo voto entre il 20 dicembre 1930 riceverà un grazioso omaggio dalla Unica.

10° - Il 25 dicembre del corrente anno sarà comunicato l'esito del Concorso.

11° - I compositori che risultino vincitori dei tre ballabili riceveranno per ciascuno un premio di lire CINQUEMILA e i loro diritti d'autore passeranno senza altre di proprietà esclusiva della Unica.

12° - I ballabili non premiati restano di proprietà dell'autore e saranno restituiti su richiesta ed a spese dell'interessato.

13° - Gli altri concorrenti che raccolgeranno la migliore votazione avranno un premio di lire 300 ed a richiesta sarà comunicato per radio al pubblico il loro nome.

14° - Il spoglio delle cartoline di votazione sarà eseguito sotto la vigilanza di un regio Notario.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: I musicisti celebri: G. Fr. Haendel, Illustraz. e musica. • 16,15: Dischi. • 17: Per i fanciulli. • 19: Segnale orario, meteorologia. • 19,2: Dischi. • 19,30: Corrispondenza parlata. • 19,30: Lettura di tedesco. • 20: Vedi Berna. • 21,30: Azione teatrale, in un atto. *La rivolta*. • 22: Giornale parlato in seguito. Monologhi e recitazioni.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora della Signora. • 17: Concerto orchestrale: 1. Erkel: *Ouverture*; 2. Liszt: *I rapsodia ungherese*; 3. Hubay: *Fantasia Lavavite*; 4. Erkel: *Marcia funebre*. • 18,10: Declamazione. • 18,20: Lettura. • 18,50: Concerto orchestrale. • 20: Discorso commemorativo.

PILE E BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni
MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115
Via Marco d'Oggiono 7
Telefono 30-930

SAFAR
MILANO
SOC. AN. FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

SOCIETA' ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20

MILANO

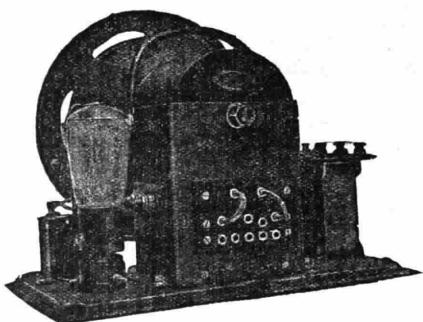
VIALE MAINO, 20

La **SAFAR**, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,
è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei propri apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "rèclame,, ma per difendere, con la produzione nazionale, gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi **SAFAR** con quelli di altre marche.

TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR," SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETTRODINAMICO medio tipo **R. 211**
Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai vari tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il « push-pull » con grandi valvole.

E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placcia che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata.
E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

Prezzo L. 690

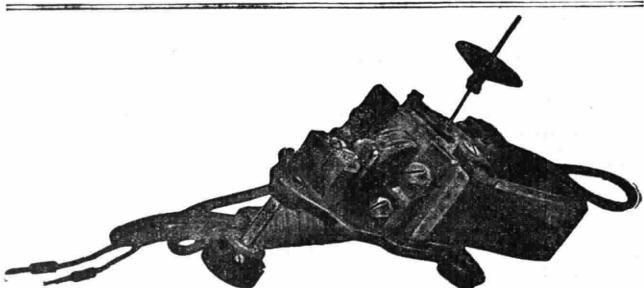


Diffusore "BILANCIATO," tipo **500**
Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

Prezzo L. 260



CHASSIS completo di MOTORE
« TIPO BILANCIATO 599 »
di grande potenza, purezza e dolcezza di suono
adatto per apparecchi R. T.
Prezzo L. 200



MOTORE "BILANCIATO," **330**
Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore
Identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

Prezzo L. 125



RIPRODUTTORE GRAMMOFONICO (Pick-up)
Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico.
E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce potenti e purissimi i suoni.
Prezzo L. 200

7



martedì



ITALIA

MILANO - TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

CENNOVA
m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

8,15-8,30: Giornale radio.
11,15-12,15: Quotazioni di apertura delle Borse - Trasmisone di dischi « La voce del padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Meacham: « Puglia americana »; 2. Strauss: « Primavera, valzer »; 3. Puccini: « La fanciulla del West »; 4. Dvorak: « Danze slave »; 5. Michels: « Juliska, czardas »; 6. Mendelssohn: « Scherzo dal Sogno di una notte d'estate »; 7. Audran: « La cicala e la formica, fantasia »; 8. Grothe: « Certo un'amica »; 9. Rossini: « Assedio di Corinto, sinfonia ».

12,15-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Sig.ra Vanna Bianchi-Rizzi - Recitazione.
17,45-50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati Consorzi agrari - Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica ritrasmessa dalla Flâscetteria Toscana di Milano - Orchestra diretta dal maestro Ferruzzi.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,40: Notizie letterarie.
20,40-21,15 (MILANO - TORINO): Musica varia.
21,15-23:

Concerto vario e sinfonico

20,40-23 (GENOVA): CONCERTO A PLETTRO CIRCOLO MANDOLINISTICO

ALBARESE

diretto dal M° Ghignotti

Parte prima:

1. Meyerbeer: « Profeta, marcia dell'Incoronazione »;
2. Haydn: « Minuetto della sinfonia N. 24 »;
3. Massenet: « Angelus » dalla suite Scène pittoresche;

4. Conti: « Pizzicato ».

Parte seconda:

5. Andriani: « Fa festa del villaggio », fantasia.
6. Desormes: « Eveillez vous au bade »;
7. G. Walter: « Gemito appassionato, elegia »;
8. Marti: « Nell'ost, intermezzo »;
9. Donizetti: « Fausta, sinfonia ».

Parte terza:

10. Cannas: « Carilloneria, fantasia »;
11. Mascagni: « Iris, fantasia romantica »;

RADIO ARDUINO
12, Via S. Tommaso, ang. via Pietro Micca
TORINO - Telefono 47-434
Officina Specializzata Riparazioni Cuffie
Altoparlanti - Calamitazioni - Cuffie
GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE
E FORNITURE RADI

12. Rossini: « Il signor Bruschino, sinfonia ». Nel primo intervallo: « Parlamento un po' zenzive » (Gie. Battista Parodi e R. Drava). Nel secondo intervallo: Dizione di versi in vernacolo). 23: Giornale radio. 23,55: Bollettino economico. Dalla fine del concerto alle 24: Musica ritrasmessa: Jazz Militare, dal Caffè Alfieri di Torino.

ROMA
m. 441 - Kw. 7,5
1 RO
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

NAPOLI
m. 331,4 - Kw. 1,7
1 NA
della pianista Augusta Coen.

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio
- Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio
- Notizie.

20,35:
Concerto strumentale e vocale
col concorso
della pianista Augusta Coen.
Parte prima:
1. Zipoli: « Tema con variazioni »;
2. Lulli: « Gavotta »;
3. Benedetto Marcello: « Allegro con fuoco (quartetto a plettro « Madami »);

15. David: « La perla del Brasile, aria con variazioni di bravura (sopr. Vella Capuano) »;
16. De Falla: « Danza del fuoco, dal balletto « L'amor brujo »;
17. Stravinskij: « Danza russa, dal bollettino « Petruska » (pianista Augusta Coen);
18. Rossini: « L'italiana in Algeri, sinfonia (orchestra);
Ultime notizie (ore 22,55 circa).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

18: Dischi. 18,15: Meteorologia. 18,30: Borsa - Giornale parlato. 18,30: Un quarto d'ora di canzoni spagnole. 18,45: Alcuni a soli d'istruimento. 20,30: Un quarto d'ora di musica viennese. 20,15: Concerto di musica orientale.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: Kaempfert (elab.) « Hansel e Gretel, fiaba melodrammatica tratta dalle fiabe dei fratelli Grimm ». 18,15: Propaganda esperantista. 18,30: Conferenza: « La produzione in casa di vino di frutta e succo di frutta libero di alcool ». 19: Lezione di inglese. 19,35: Concerto orchestrale: 1. Strauss: Ouverture dello Zingaro barone; 2. Id: « Valzerberceuse »; 3. Heuberger: « Dell'Oriente, suite »; 4. Humphries: « Il vecchio orologio musicale »; 5. Muskat: « Allegri musicanti, fantasia ». 6. O. Strauss: Pot-pourri dell'operetta « Il viaggio di nozze di Hugditch ». 20,30: « India », conferenza (parole illustrate). 21: Concerto d'organo: J. S. Bach: « Sonata in mi bemolle maggiore »; Id: « Fantasia e fuga in sol minore ». 21,40: Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: « Marcia d'incoronazione dal Profezia »; 2. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro; 3. Jos. Strauss: « Palme della pace »; 4. Kalman: Pot-pourri dell'Olandesina; 5. Donizetti: Scene della Lucia di Lammermoor; 6. Hrubby: « Serenata », ecc.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. 19: Lezioni di lingua francese. 19,30: Concerto del trio della stazione (undici numeri di musica brillante). 20,30: Giornale parlato. 21,15: Verdi: Selezione del Rigoletto. Nell'intervallo: Cronaca dell'attualità e conferenza sul contributo del Belgio alla scienza universale dal 1830. - Dopo il concerto: Ultime notizie della sera.

EMISSIONE IN FIAMMINGO

(metri 338,2)

21,15: Concerto organizzato dal Radio-club socialista di Anversa.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

Non vi sono trasmissioni.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16,30: Vedi Praga. 17,35: Conferenza. 18: Concerto orchestrale (musiche di Boieldieu, Meyerbeer, Halévy, Wolf-Ferrari, Schubert e Chabrier). 18,35: Lezioni di tango. 19,15: Vedi Praga. 19,40: Mikado; 2. Englemann: « Le mario ».

13. Chopin: « Concerto in mi minore op. 11, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra »; a) « Allegro maestoso »; b) « Romanza, allegretto »; c) « Rondò, vivace » (pianista Augusta Coen); 14. Rivista delle Riviste;

FABBRICA ITALIANA SERRANDE

F.I.S.

Via S. Giuseppe - SARONNO - Telefono 1-84

SPECIALITÀ PER SERRANDE A MAGLIA
CORAZZI DI SICUREZZA - ARMADI DI OGNI TIPO



S. E. Turati, a Napoli, pronuncia un discorso alle giovani Camice nere di nuova leva.

Discorso trasmesso per radio la sera del 18 settembre scorso.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Tololini: « Idilio », intermezzo; 2. Delibes: « Lakmé, fantasia »; 3. Pietri: « Dorella, intermezzo »; 4. Lehár: « Mazzurka blù, selezione »; 5. Marrone: « Bizzarria musicale ».

13,30-14: Concerto di musica leggera.

1. Manente: « Principe di Piemonte », marcia; 2. Alfieri: « Sogno di Mousné, canzonetta »; 3. Lamare: « La passione, romanza senza parole »; 4. Valente: « Nun aspetta' dimane, canzon »; 5. Lehár: « Frasquita, pot-pourri ».

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera.

1. Manente: « Sotto i tauri, intermezzo »; 2. Staffelli: « Buon giorno, canzonetta »; 3. Pugligheddù: « Festa di rondini, intermezzo »; 4. Cortopassi: « Aurora, intermezzo »; 5. Albano: « Stornello del soldato, canzonetta »; 6. Lincke: « Il piccolo cavaliere, marcia ».

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie.

1. Peatralla: « I tetti, hésitation »; 2. Thomas: « Raimondo, ouverture »; 3. Negri: « Ginestre in flor, canzone (Sonzogni) »; 4. Giordano: « Fedora, fantasia (Sonzogni) »; 5. Schinelli: « Esmeralda, intermezzo ».

19,45-19,50 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Boll. meteor. - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18: Concerto vocale e strumentale col concorso del soprano Lucy Laurie (canzoni spagnole ed inglesi) e del violinista Francesco Antonioni. - Sestetto EIAR: Giordano: « La cena delle beffe, selezione del secondo atto; Clutsam: « Rapsodia negra »; Wolf Ferrari: « Danza di angeli » dalla « Vita nuova »; Brahms: « Suite di valzer, da concerto op. 39 » - Notiziarie vari.

19,45-19,50 (ROMA): Segnali per il servizio radio-atmosferico.

19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Sfogliando i giornali.

20,20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporta - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20) - Cambi - Boll. meteor. - Notizie - Segn

Martedì 7 Ottobre

nette; 3. Sidney Jones: *Fantasia sulla Geisha*. • 21,30: Vedi Brno. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

• 16,30: Vedi Praga. • 17,30: Per fumatori. • 17,45: Letteratura italiana. • 18,10: «Panorama», conferenza. • 18,20: Informazioni e conferenza (in tedesco). • 18,55: Conferenza sulla musica. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: Tre conferenze sull'arte oratoria. • 19,40: Festa patronale in Moravia. • 20,40: Concerto orchestrale: 1. Berioz: *Il corsaro*, ouverture; 2. Bizet: *Petit opera*; 3. Massenet: *Scène pittoresque*; 4. Saint-Saëns: *Rapsodia moresca*. • 21,30: Musica da camera. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Notizie locali. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

• 17,10: Concerto orchestrale. • 18,40: Per i giovani. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: Dischi. • 20: Segnale orario - Campane. • 20,5: Concerto di violoncello: 1. Tartini: *Concerto in re maggiore*; 2. Glazunov: *Serenata spagnola*. • 20,30: Concerto orchestrale (musica ceca). • 22: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani - Notizie - Emissione in ungherese. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

• 16,30: Vedi Praga. • 17,30: Racconti. • 18: Conferenza e dischi. • 18,10: Conferenza sul lavoro nelle miniere una volta ed oggi. • 18,20: Vedi Brno. • 18,55: Canzoni con accompagnamento di chitarra. • 19,15: Vedi Praga. • 19,25: L'Esposizione Internazionale di Liegi, conferenza. • 19,40: Vedi Praga. • 20,40: Serata popolare (canzoni e melodie). • 21,30: Vedi Brno. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Programmi di domani. • 22,20: Musica da ballo (orchestra della stazione).

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

• 16,20: Conferenza per le massone. • 16,30: Concerto orchestrale: Musica classica. • 17,30: Racconti per i piccini. • 17,40: Emissione in tedesco per cechi. • 18: Notiziario agricolo. • 18,10: Conferenza popolare. • 18,20 (in tedesco): Informazioni e brevi conversazioni. • 19,15: Informazioni e conferenza. • 19,40: Vedi Brno. • 20: A soli di saxofono. • 21: Concerto sinfonico dell'Orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Sinfonia* in re maggiore; 2. Dvorak: *Serenata per strumenti flauto*; 3. Inni. • 22: Bollettini diversi. • 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARISI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 18.

• 18,45: Giornale parlato. Avvenimenti del giorno. - Corse. - Brevi conversazioni. Notizie da tutto il mondo. Notizie politiche. - Ultime notizie, ecc. • 20,10: Previsioni meteorologiche. • 20,20: Radio concerto offerto da una ditta privata.

RADIO-PARISI - metri 1724 Kw. 17.

• 16,45: Concerto Radio-Parigi (7 numeri). • 17,55: Informazioni - Corsi diversi. • 19,30: Corsi dei valori delle Borse di New York - Corsi dei grani a Chicago. • 19,35: Comunicato agricolo - Risultati delle corse. • 20: Cronaca letteraria. • 20,30: Conferenza medica. • 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. • 21: Concerto offenbachiano, organizzato dalla Radio-Sélection. Conferenza e interpretazione delle opere: *Madame Favart* (5 arie); *Madame L'Archiduc* (3 arie); *La canzone di Fortunato*; *La bella Elena* (1 aria); *La granduchessa di Gerolstein* (aria del Generale Boum); *Il violinista* (rondo); *La figlia del tamburo maggiore* (duetto); *I racconti d'Hoffmann* (duetto della barcarola); *Le signor Chouquette rimarrà a casa sua* (1 aria, edizione integrale). Negli intervalli, alle 21,30: La giornata sportiva - La cronaca del Sette; 24,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - Una esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

• 18: Musica riprodotta. • 20,45: Radio-gazzetta - Borsa - Cambi - Comunicati vari. • 21,30: Serata di musica brillante: tango e jazz-band.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

• 18: Concerto per violoncello (8 numeri). • 19: Lieder di Schubert e arte. • 19,50: Borsa serale di Francoforte. • 19,55: Meteorologia. • 20: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Autunno*, ouverture; 2. F. Storm: *Canzone d'autunno*; 3. Claudio: *Canto di brindisi*; 4. Millock: *Sulla spiaggia del Neckar*; ecc. • 21: Azione teatrale: H. W. Breyholdt: *Rund um Robbie* (Attori a Robbie), commedia in 3 atti. • 22,30: Ultime notizie. • 22,50 (Brem): Concerto dal Caffè Atlantik.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

• 17: Per i giovani. • 17,10: Rassegna di libri. • 17,20: L'ora esatta - Concerto: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture. 2. Verdi: *Rigoletto*; 3. Massenet: *Erodio*; 4. Massenet: *Griselda*; 5. Massenet: *Le joueuse de notre Dame*; 6. Debussy: *Il fanciullo prodigo*; 6. Thomas: *Mignon*, ouverture. • 17,45: Leoncavallo: *Il Pagliacci*, prologo. • 18: Concerto di piano: 1. Adalio di Mimì; 9. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*. • 23: Trasmissione orchestrale. • 24: Giornali parlato. • 0,10: Cogni da caffè. • 0,30: Orchestra viennese (9 pezzi). • 1: Fine dell'emissione - Ultime notizie.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

• 16,15: Concerto: Fiabe musicali - Canzoni eseguite da Fanzi Volzler. • 17,30: Chiacchierata. • 17,45: Conferenza. • 18,10: Con-

certo orchestrale. • 19: Conferenza agricola. • 19,25: Estetica e arte. • 19,50: Borsa serale di Francoforte. • 19,55: Meteorologia. • 20: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Autunno*, ouverture; 2. F. Storm: *Canzone d'autunno*; 3. Claudio: *Canto di brindisi*; 4. Millock: *Sulla spiaggia del Neckar*; ecc. • 21: Azione teatrale: H. W. Breyholdt: *Rund um Robbie* (Attori a Robbie), commedia in 3 atti. • 22,30: Ultime notizie. • 22,50 (Brem): Concerto dal Caffè Atlantik.

FRANCOFORTE metri 390 - Kw. 1,7.

• 16: Vedi Stoccarda. • 17,45: Notizie economiche. • 18,5: Conferenza. • 18,30: Segnale orario; eventuali variazioni di programma. • 18,35: Conferenza. • 19: Segnale orario, meteorologia, notizie economiche. • 19,30: «Gli strumenti orchestraali», conferenza. • 20: Analisi del processo delle scimmie di Tennessee, radioscena. • 21,15: Concerto di piano: 1. Bach - *Saint-Saëns*, Ouverture della cantata *Tiranniziamo, o Dio*; 2. Mendelssohn: *Canto dei gondolieri veneziani*; Id. *Canto della natura*; 3. Scherzo; 3. Reger: *Shostakovic* op. 53; 4. Götter-Symphonie. • 21,45: *Danza delle streghe*. • 22,10: «La donna come compositrice», conferenza illustrativa. • In seguito: Concerto vocale e strumentale: 1. Anna Amalia di Sassonia-Weimar: Brani della cantata scenica *Eruin e Elmire*; 2. Corona Schröter: Cinque *Heder*; 3. Bettina von Arnim: *Tre Heder*; 4. Ingeborg von Bronsart: Alcuni brani di *Jery e Bätle*. • 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport e fini alla 24; Concerto orchestrale: 1. Bizet: Ouverture di *Djaneileh*; 2. Borodine: Danze del *Principe Igor*; 3. Nicolai: Balletto delle *Altegre comari di Windsor*; 4. Humperdinck: *Danza del satiro*; 5. Terzetto Carreno: *Piccolo valzer*; 6. Leoncavallo: *Marionette viventi*; 7. Richter: *Scene di danza*; 8. Moszkowsky: *Mninetto*; 9. H. C. Lumière: *Danza guerresca indiana*; 10. Marsden: *Danza mongola*.

Concerto orchestrale: 1. Donizetti: Ouverture del *Don Pasquale*; 2. Glück-Motti: Suite di balletto; 3. Strauss: *Valzer*; 4. Liszt: *Rossini ungherese* n. 6; 5. Smetana: *La Moldau*, poema sinfonico; 6. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad*; 7. Cialkovski: Melodie da *Jolante*. • In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

• 16: «Nuova poesia austriaca», conferenza. • 16,30: Concerto da camera: Musiche di Hassler, Gemini, Haydn, Mozart e Dittersdorf. • 17,55: Ultime notizie. • 18,15: Per le signore. • 19,40: Prima audizione di dischi. • 20,40: Arnold Ulitz legge dalla sua stampa. • 21,10: «La donna come compositrice», conferenza illustrativa. • In seguito: Concerto vocale e strumentale: 1. Anna Amalia di Sassonia-Weimar: Brani della cantata scenica *Eruin e Elmire*; 2. Corona Schröter: Cinque *Heder*; 3. Bettina von Arnim: *Tre Heder*; 4. Ingeborg von Bronsart: Alcuni brani di *Jery e Bätle*. • 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport e fini alla 24; Concerto orchestrale: 1. Bizet: Ouverture di *Djaneileh*; 2. Borodine: Danze del *Principe Igor*; 3. Nicolai: Balletto delle *Altegre comari di Windsor*; 4. Humperdinck: *Danza del satiro*; 5. Terzetto Carreno: *Piccolo valzer*; 6. Leoncavallo: *Marionette viventi*; 7. Richter: *Scene di danza*; 8. Moszkowsky: *Mninetto*; 9. H. C. Lumière: *Danza guerresca indiana*; 10. Marsden: *Danza mongola*.

AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono N. 64-467

FILIALE: Palermo - Corso Scinà, 128 - Tel. 8-74 - **RAPPRESENTANTI: Piemonte:** PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 TORINO - Tel. 48-583 - **Liguria:** MARIO SEGHIZZI, Via delle Fontane, 8/5 - GENOVA - Tel. 21-484 - **Toscana:** RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE - **Lazio:** Via XX Settembre, 11 - ROMA - Tel. 40-757 - **Campania:** CARLO FERRARI e Fratelli, Largo S. Giovanni Maggiore, 3 - NAPOLI - Tel. 23-545

VALVOLE E MATERIALE ORION

SINONIMO DI
PERFEZIONE

In ogni Radioricevitore di marca la
ORION è largamente rappresentata

Valvole di qualunque tipo.

Alimentatori di placca.

Altoparlanti magnifici e
dynamici.

Alte resistenze variabili
inferamente metalliche da 50G
180.000 ohms.

Alte resistenze fisse
metalliche da 20 a 200.000
ohms.

**Cordoncino ad alta
resistenza** da 500 a
90.000 ohms per metro.

Manopole demoltiplicatrici.

Cordoncino di resistenza per forti cariche da
1 ohms al metro con 1 amp.
a 100 ohms con 360 M. A.
ed altre.

Raddrizzatori.

Ripartiti di tensione.

Trasformatori di bassa
frequenza.

Saldati ad arco gran novità.

Accessori per l'eccitazione
dei dinamici.

Condensatori.

Regolatori di tono a variazione logaritmica doppia
intendenza e semplice.

Martedì 7 Ottobre

MONACO DI BAVIERA -

m. 533 - Kw. 1,7.

16,55: Concerto da Norimberga. • 16,55: Conferenza su Alois Wohlmut e lettura delle sue opere. • 17,25: Concerto della Radio-orchestra. • 18,45: Conferenza. • 19,35: Lortzing: Zar e carpentiere, opera comica in tre atti. In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa.

STOCCARDA - metri 366 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Bizet, Armandola, Marazzec, Pfitzner ed altri. • 17,45: Segnale orario e meteorologia. • 18,5: Sociologia, conferenza. • 18,35: Conferenza. • 19,5: Segnale orario. • 19,5: L'opera non è morta, conferenza. • Dalle 19,30 alle 22,30: Vedi Francoforte • 22,30: Eventuali variazioni di programma - Notizie.

INGHILTERRA

LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.

18,15: Musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale e strumentale. • 19,45: Squire: Siciliana, minuetto; 2. Mendelssohn: Suite del canto; 3. Squire: Melodie di tutti. 4. Tre arie per tenore. 5. Squire: In un vecchio giardino inglese; 6. Tre arie per baritono; 7. Squire: The Piccaninnies' Picnic; 8. Brahms: Danza ungherese in la minore; 9. Willoughby (el.): Memoria di J. Strauss. • 20,45: Concerto della Società Filarmonica di Liverpool; 1. Dvorak: Ouverture di Cavale; 2. Gluck: Monolog ed aria dalla *l'Ingenue in Aulide* (soprano ed orchestra); 3. Rimski-Korsakoff: Sheherazade, suite sinfonica. • 21,50: Notizie regionali ed intervallo. • 22,5: 4. Händel: Cinque cori dalle opere; 5. Rigel: Sinfonia in re; 6. Quattro arie per soprano; 7. Schelling: Victory Ball, poema sinfonico. • 23: Notizie e bollettini.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 4,5. DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,35: Lezione elementare di francese. • 17: Intermezzo. • 17,5: Conferenza speciale per le scuole. • 17,25: Intermezzo. • 17,30: Concerto orchestrale (musica brillante). • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: La stagione 1930 di hockey. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,35: Quotazioni di Borsa. • 19,40: Canzoni russe. • 20: * Recite e teatro, conferenza. • 20,25: 2. Conferenza demografica. • 20,45: Concerto strumentale: Composizioni di Debussy: 1. Suite Bergamasque; 2. Tre arie per soprano; 3. La plus que tendre; 4. Nuit d'étoiles; 5. Golliwog's Cake Walk; 6. Tre arie per soprano; 7. Petite suite; 8. Tre arie per soprano; 9. Primo arabesco; 10. Secondo arabesco; 11. Carol. • 21: (Solo su m. 1554,5) La mente del fanciullo. • 22: confer. • 22: Notizie e bollettini. • 22,50: Conferenza musicale. • 22,40: Concerto vocale e musica per violoncello: 1. Tartini: a) Adagio; b) Gavotta; 2. Tre melodie olandesi del XVI secolo (violoncello); 3. Tre canzoni per baritono; 4. Glinka: Romanza, violoncello; 5. Kinder (el.): Rumana, id.; 6. Ravel: Malaquida, id.; 7. Glazunov: Serenata spagnola, id.; 8. Quattro arie per baritono. • 23,30: Musica da ballo. • 1-1,30: Televisione (metri 156,3 visione - m. 261,3 suoni).

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra I. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Suppè: Metà del viandante, ouverture; 2. Waldteufel: España, valzer; 3. Aria per soprano. • 4. Saint-Saëns: Introduzione e rondò capriccioso (violinino ed orchestra); 5. Aria per soprano; 6. Verdi: Aida, fantasia; 7. Aria per soprano; 8. Eric Coates: Irene the Countryside, suite. • 20,45: Vedi Londra I. • 21,50: Notizie locali. • 22,5: Vedi Londra I. • 23,15: Notizie e bollettini.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 575 - Kw. 3,8.

18: Concerto della R. O. • 19: Conferenza di fisica. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Conferenza letteraria. • 20,30: V. Zagabria. • 22,30: Segnale orario - Informazione stampa - Dischi.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Concerto. • 18,30: Notizie di stampa. • 20,30: Concerto di piano: L. Frescobaldi: Suite in re mi

nore; 2. Beethoven: Sonata in fa maggiore; 3. Mandelsohn: Preludio e fuga in mi minore; 4. Chopin: Ballade in sol minore, due Mazurke, Studi; 5. Bartok: Allegro barbaro, ecc. • 21,40: Preradovic: L'uomo nell'armadio, radio-scena. • 22,40: Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 493 - Kw. 70.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. • 18: Due brevi conversazioni per le matinali. • 19,15: Musica da ballo. • 19,45: Meteorologia - Notizie. • 19,50: Lezione d'inglese. • 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. • 21: Svendsen: Sinfonia in re maggiore; 2. Id.: Rapsodia norvegese n. 4. • 21: Conferenza storica. • 21,30: Meteorologia. Notizie. • 21,50: Chiacchierata su attualità. • 22,5: Nove numeri di musiche brillanti. • 23: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 8,5.

(dopo le 16,40 m. 1071)

16,40: Dischi. • 17,10: Per i fanciulli. • 18,10: Concerto della orchestra della stazione. • 18,40: Segnale orario - Ripresa del concerto. • 19,10: Cambi. • 19,25: Dischi. • 19,55: Concerto pianistico. • 20,25: Cambi. • 20,40: Segnale orario. • 20,41: Trasmissione dal Teatro Municipale di Amsterdam: Alban Berg: Wozzeck, opera. • 22,40: Notizie. • 22,55: Programma leggero. • 23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298 - Kw. 8,4.

(dopo le 17,40 m. 1071)

17,40: Dischi. • 18,40: Notizie in esperanto. • 18,55 Dischi. • 19,10: Cambi. • 19,55: Conferenza. • 20,40: Concerto orchestrale: 1. Balsen-Cervato: Sonata per due violoncelli e contrabbasso; 2. Singoletta: Ouverture delle Baruffe chiozzotte; 3. Ciajkowski: Concerto per piano n. 1 in bemolle minore; 4. Sibelius: Finlandia, poema: 5.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Orchestra Sibiceano. • 17: Conferenza. • 18,15: Informazioni. Segnale orario. • 18: Conferenza letteraria e linguistica popolare. • 19: Dischi. • 20: Orchestra radio. • 20,30: Conferenza. • 20,45: Concerto. • 21,15: Orchestra radio. • 21,45: Informazioni.

Weber: Ouverture di Oberon. • 2. Copin: Valzer; b) Chopin: Preludio; c) Niccolò Carpanella (pianista). • 7. Rossini: Sinfonia del Guiglielmo Tell; 8. Gounod: Balletto dal Faust; 9. Strauss: L'imperatore, valzer; 10. Verdi: Fantasia sulla Traviata.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. • 17,15: Conferenza. • 17,45: Concerto popolare sinfonico. • 18,45: Quartetto d'ora letterario. • 19: Bollettini diversi. • 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. • 19,35: Notizie di stampa. • 19,50: Opera: Quindici meteorologia, programma di domani (in francese) e fino alle 24: Musica.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,50: Conferenza. • 16,15: Disci. • 17,15: Conferenza. • 17,45: Concerto sinfonico popolare dell'orchestra della Filarmonica di Varsavia: 1. Beethoven: Seconda sinfonia (re maggiore); 2. Saint-Saëns: Danza macabra, poema sinfonico; 3. Bolzoni: Il cattolico. • 19: Wagner: Ouverture del Tannhäuser. • 19,45: Ravel: Bolero. • 19,50: Borghesia. • 19,55: Dischi. • 20,35: Radio giornale. • 20,50: Trasmissione di un'opera da Varsavia. Dopo la trasmissione: Comunicati: meteorologico, di politica e sportivo e ritrasmissione da stazione estera.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Orchestra Sibiceano. • 17: Conferenza. • 18,15: Informazioni. Segnale orario. • 18: Conferenza letteraria e linguistica popolare. • 19: Dischi. • 20: Orchestra radio. • 20,30: Conferenza. • 20,45: Concerto. • 21,15: Orchestra radio. • 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa. • Dischi. • 19,10: Cambi. • 19,55: Conferenza. • 20,40: Concerto orchestrale: 1. Balsen-Cervato: Sonata per due violoncelli e contrabbasso; 2. Singoletta: Ouverture delle Baruffe chiozzotte; 3. Ciajkowski: Concerto per piano n. 1 in bemolle minore; 4. Sibelius: Finlandia, poema: 5.

STOCCOLMA - metri 438 - Kw. 75.

17: Musica brillante. • 18: Chiacchierata. • 19,30: Cronaca legislativa. • 20: Concerto orchestrale: 1. Glinka: Ouverture di Rustan e Rudmila; 2. Saint-Saëns: Musica di ballo di Enrico VIII; 3. Maquare: Leggenda basca; 4. Moszkowski: Serenata; 5. J. Strauss: I dinamici, valzer; 6. Coates: Le quattro strade; 7. Douliez: Melodia slava; 8. Grainger: Giardini campestri; 9. Ijinski: Bacanalone degli spiriti di Noura et Antira. • 21,40: Rassegna letteraria. • 22,10: Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. • 22,5: Concerto

orchestrale. • 1. G. Lorens: Nussdorf, marcia; 2. Planès: Serenata spagnola; 3. Senta: Las majas, seguidillas. • 23,25: Canti fiamminghi. • 23: Notizie di stampa. • 23,5: Serata letteraria in occasione della Festa del Libro istituita per omaggio a Cervantes. 1. Miguel de Cervantes Saavedra, conferenza, 2. Don Chisciotte, 3. Dizione di poesie in onore di Cervantes; 4. Maritornes, per Vicente Diaz de Tejada. • 23,30: Concerto mandolinistico 1. Haendel: Largo; 2. Beethoven: Sonatina del Guiglielmo Tell; 3. Gounod: Balletto dal Faust; 4. Strauss: L'imperatore, valzer; 10. Verdi: Fantasia sulla Traviata.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

20: Dall'Esposizione Radio Segnale orario Meteorologia. • 20,3: Settimana della Radio, conferenza. • 20,30: Serata varia. • 22: Ultime notizie. • 22,10: Concerto dal Métropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. • 16,30: L'ora della signora. • 17: Ripresa del concerto di Gaetano Donizetti. • 18: Concerto grammofonico. • 19: Lezioni d'inglese per principianti. • 19,38: Segnale orario Meteorologia. • 19,30: Vedi Losanna. • 20,30: Musica d'operette. • 21: Dialogo grottesco. • 21,30: Musica all'alba. • 22: Ultime notizie.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Carillon. • 20,35: Serata d'opera: Denizetti: Lucia di Lammermoor (dischi). • 22: Notiziario

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

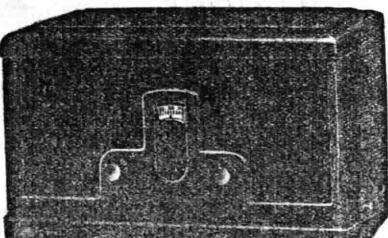
15,30: Concerto della R. O. • 16,30: Per la signora. • 16,45: Ripresa del concerto di Gaetano Donizetti. • 19: Segnale orario, meteorologia. • 19,20: Dischi. • 19,30: Lezione d'inglese. • 20: Concerto della R. O. • 21: Dizione poetica. • 21,15: Musica brillante della R. O. • 22: Giornale parlato. In seguito: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 560 - Kw. 23.

16: L'ora della signora. • 17: Conferenza. • 17,30: Concerto orchestrale municipale. • 18,30: Lezione di lingua francese. • 19: 30: Minuti riservati alla rivista Radio-Elet. • 19,30: Concerto pianistico: 1. M. Reger: Sonatine; 2. Schytte: Tre piccoli studi. 3. a) Daquin: Il cucchiaio; b) T. Express: Ora di gioco. • 20: Conferenza. • 20,30: Radio scena. • 21,45: Concerto orchestrale: 1. Barna: Ouverture di Casanova; 2. Kamaroszky: Ricordi di Armentoville, valzer; 3. Komzak: La notte. • 21,50: Lincke: Lo specchio. • 22: Pecci: Schizzo musicale. • 22,10: Fuchs: Un guardiano degli Ussari; 7. Keler: Ouverture; 8. Wappans: All'amato; 9. Weinberger: Donne romanzatiche; 10. Kaesch: Janos vitez. • 22,50: Pesci: Columbia. In seguito: Concerto di orchestra tsigana.

L'ULTIMO CAPOLAVORO DELLA RADIO AGO DS LOEWE



L'apparecchio
in Alternata
tipo R 533 V
a prezzo po-
polarissimo

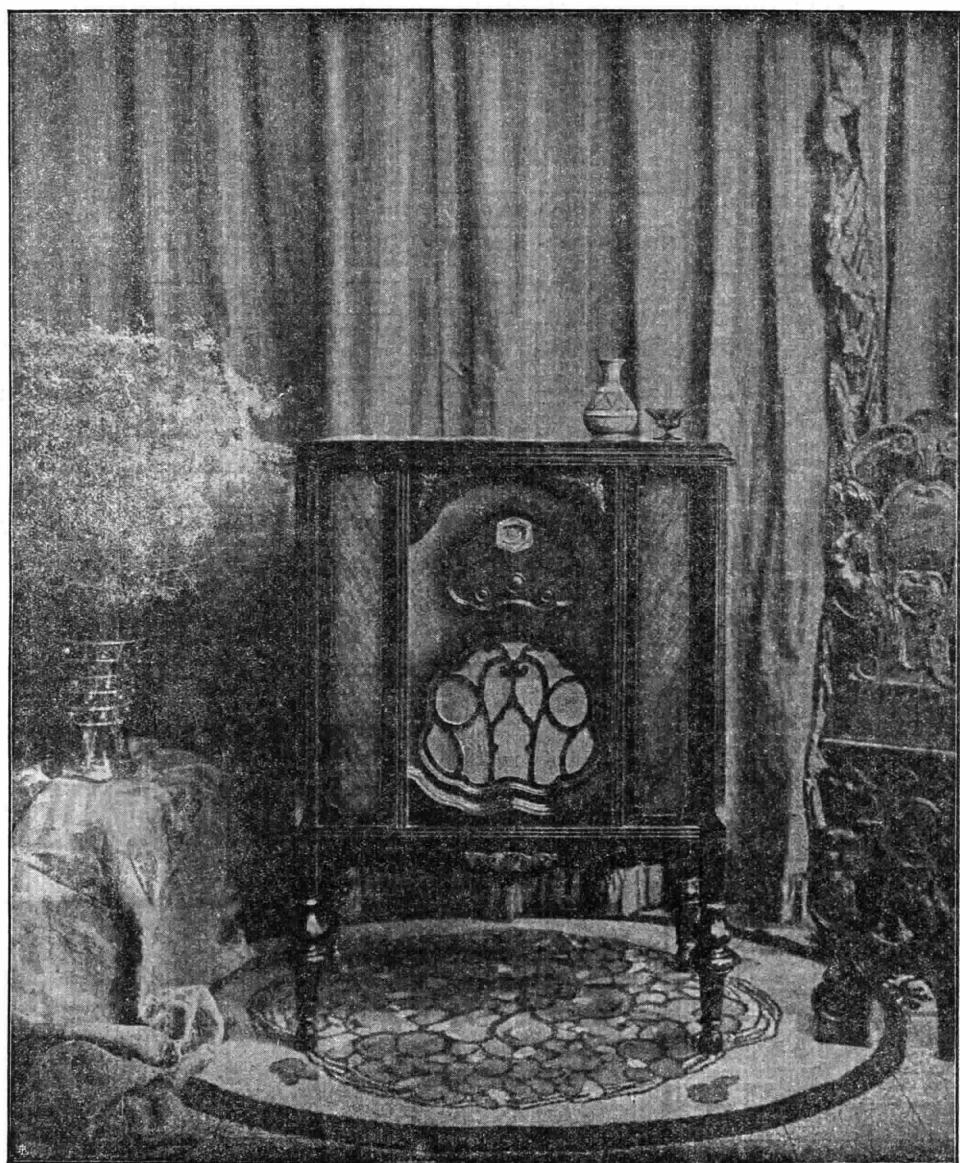
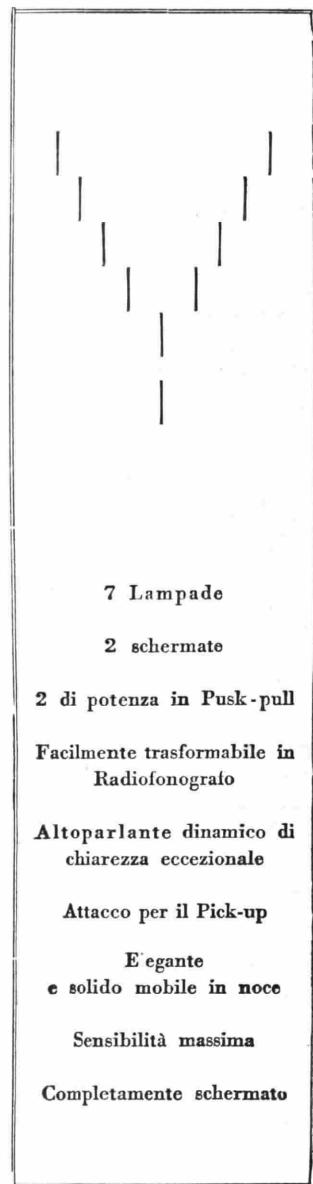
Selettivo, semplice, elegante, potente. - Purezza insuperabile. Attacco radio grammofonico, voce potentissima. - Ricezione della stazione locale senza antenna esterna. - A condizioni normali si possono ricevere le maggiori trasmittenti europee.

LIRE 900 compreso le valvole e le tasse governative.

Specialmente adatto, l'impareggiabile altoparlante a 4 polli tipo E.B. 85 al prezzo di L. 260 compreso le tasse governative.

LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO

Via Privata della Majella, 6 b

L'IMBATTIBILE**NUOVO 33 S CROSLEY**

TASSE E
LAMPADE
COMPRESSE

Lire 2400,--

ESCLUSIVO CONCESSIONARIO:

VIGNATI MENOTTI

Amministrazione - Magazzini: LAVENO - Viale Porro, N. 1 .. Esposizione: MILANO - Foro Bonaparte, N. 16 - Via Sacchi, N. 9



mercoledì



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 GE

GENOVA
m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

8,15-8,20: Giornale radio.
11,15-12,15: Quotazioni di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Malvezzi: *Aquile d'Italia*; 2. Grieg: *Mattino*; 3. Catalani: *La Wally*, fantasia; 4. Tschaiikowsky: *Trepak*; 5. Moszkowsky: *Malaguena*; 6. Ponchielli: *Danza delle ore*; 7. Lehár: *Frasquita*, fantasia; 8. Kappeler: *Baby nel bar*; 9. Bellini: *Norma*, sinfonia.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Sigr. Vanna Bianchi-Rizzi - Letture.

17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Beethoven: *Egmont*, overture; 2. Gauvin: *Valse cosmopolite*; 3. Manno: *Serenata amorosa*; 4. Ganze: *Il suonatore di flauto*; 5. Mariotti: *Abbandono*; 6. Berlioz: *Ungarischer*, marcia; 7. Albeniz: *Celebre serenata spagnola*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,40 (ROMA): G. Ardai: « Organizzazione scientifica del lavoro » (TORINO) - Comunicazioni varie - (GENOVA): Conferenza.

20,40-23:

SELEZIONE DI OPERETTE

1. Ziehrer: a) Preludio; b) Canzone di Margherita e coro; c) Canzone di Fritz e dei cadetti dall'operetta *I tre desideri*.

2. Lehár: *Federica*, rimpianto.

3. Planquette: *Le campane di Corneville*, valzer del marchese.

4. Lehár: *Finalmente soli*, canzone dell'Edelweiss.

5. Lehár: *Paganini*: a) Se la donna vuoi baciar - b) Duetto comico;

6. Giov. Strauss: *Sangue viennese*, duetto;

7. De Micheli: *Amore tra i pampini*, duetto comico;

8. Müller: *Cittadini viennesi*, marcia.

20,40-23: Selezione d'operetta - Musica di varietà.

Nel primo intervallo: Conversa-

zione di Lucio Ridenti - Nel secondo intervallo: Conversazione.
23: Giornale radio.
23,55: Bollettino economico. Dalla fine della musica di varietà alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Chérimont: *Bambola animata*; 2. Cu-



Alfredo Sainati che la sera del 1° settembre ha detto al microfono dello Studio di 1 MI del *Grand Guignol* e della sua arte

scinà: *La vergine rossa*, selezione (Ricordi); 3. Tenna: *Serenata a Pierrette*, 4. Mascagni: *Lodovika*, fantasia (Sonzogno); 5. Fiaccone: *Tutto amore*, intermezzo.

16,30: Musica riprodotta.

17: Quintetto dell'EIAR: 1. A. Apollonio: *Oriente*, intermezzo; 2. Aubert: *Fra Diavolo*, overture; 3. Bonacina: *Fuggitiva*, canzone; 4. Bonacina: *Melodie di Ponchetti*; 5. Leoncavallo: *La Bohème*, fantasia (Sonzogno).

17,35: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Trevioli: *Serenata grottesca*; 2. Boieldieu: *Il Califfo di Bagdad*, overture; 3. Parelli: *Sogno*; 4. Strauss: *Lo zingaro barone*, selezione operetta; 5. Gounod: *Faust*, fantasia.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

Serata di musica russa

Orchestra dell'EIAR diretta dal M. Mario Sette.

1. Cul: Suite * A Argentau (rap. Sonzogno): a) Serenade; b) Causerie; c) A la chapelle.

21:

A RATE ed a contanti

RADIOAPPARECCHI

di qualunque marca LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO E SCONTI ANCHE SULLE RISERVE RATEALI Rateazioni da lire QUARANTA mili - ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI

Fiduciario Radiotecnica Italiana MUZZANA (FRIULI)

13,30-14: Radio quintetto: 1. Trevisi: *Preludio sinfonico*; 2. Cutiota: *Clown*, intermezzo grottesco; 3. Amadei: *Alatà*, marcia; 4. Azzonei: *Madonna*; 5. Amadei: *Il Pecheño*, intermezzo; 6. Franco: *Canzoni al trotto*, fox-trot.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.</

Mercoledì 8 Ottobre

18,55: Rassegna della settimana. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Per i fanciulli. 18,50: Conferenza agricola - Informazioni. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali - Emissione in ungherese - Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,30: Vedi Praga. 17,30: Racconti. 18: Conferenza sulle arti. 18,10: Vedi Praga. 18,20: Musica per pianoforte. 18,55: Recitazione di poemi. 19,15: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,20: Conferenza popolare. 16,30: Marionette. 17,30: Per la Istruzione pubblica. 17,40: Conferenza. 18: Agricoltura. 18,10: Conferenza per gli operai. 18,20 (In tedesco): Informazioni e brevi conversazioni. 19,15: Informazioni e letteratura. 19,50: Introduzione al concerto. 20: Concerto dalla Sala Smetana del Municipio di Praga: Filarmonica ceca. 22: Bollettini diversi. 23,15: Informazioni.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. Avvertimenti del giorno. La politica estera. Corse. L'ora esatta. Brevi conversazioni. Notizie politiche. Ultime notizie, ecc. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio concerto sinfonico: 1. Akimenko: *Danze russe*; 2. Chausson: *Leggenda*; 3. André Rouaud: *Gioia*. 4. Audizione cronologica delle sonate di Mozart per piano e violino; 1^a *Sonata* in la (allegro molto, Tema con variazioni); 5. Due canzoni per soprano; 6. Flamen: *Cigno nostalgico*; 7. Dvorak: *Danza slava*; 8. Christiné: *Pi-Fi*, fantasia.

RADIO-PARICI - metri 1724

Kw. 17.

16,45: Concerto Radio-Parigi: 1. Filippucci: *Le sigarette*, orchestra; 2. Glazunov: *a* *Serenata spagnola*; *b* *Pezzo in forma di habanera*; 3. Février-Chaïtien: *Sinfonia sacra*, orchestra; 4. Liszt: *San Francesco*; 5. Zuboloff-Gribout: *Due valzer*, orchestra; 6. Mozart: *Concerto in mi bemolle*, violino; 7. Herman Finch: *Choriana*, orchestra. 17,55: Informazioni - Corsi vari. 19,30: Corso dei valori delle Borse di New York - Corso dei grani a Chicago. 19,35: Comunicato agricolo - Risultati delle corse. 20: * Il nuovo universo dei sapienti*, conferenza. 20,30: Letture letterarie: Edgar Poë. 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. 21: Radio-concerto orchestrale; Dvorak: Sinfonia *Dal nuovo mondo*. 21,30: La giornata sportiva e la cronaca dei Sette. 21,45: Planchette: *Rip* - Negli intervalli, alle 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - L'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Concerto di musica riprodotta. 20,45: Radio-gazzetta - Borsa - Cambi - Comunicati vari. 21,30: Concerto orchestrale: 1. Bosi: *Santa Caterina*; 2. Fahrbach: *Cantori della foresta*; 3. Sezione delle opere di Rossini; 4. Joncières: Adagio del *Balletto del Cavaliere Giovanni*.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

18: A soli per piano. 19: Emissione fotografica. 19,15: Borsa dei valori di Parigi. 19,30: Musica da ballo (4 numeri). 19,45: Borsa di commercio di Parigi. 19,55: Canzonette (10 pezzi). 20,30: Informazioni dell'ultima ora da *Il Dispaccio*. 20,45: Concerto di chitarra hawaiana (5 numeri). 21: Orchestra sinfonica: 1. Kreutzer: *Il bivacco di Granata*, preghiera; 2. Guerrero: *Bernabé, La mantiglia spagnola*; 3. Bruno: *Messidor*; 4. Saint-Saëns: *Rapsodia morisca*; 5. Resch: *Amore segreto*. 21,30: Ospetti (5 pezzi). 21,55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta. 24: A soli diversi (8 numeri). 0,30: Orchestra viennese. 0,1: Fine dell'emissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (Amburgo): Concerto orchestrale. 0,17,30: Conferenza: « Il

lavoro delle Missioni tedesche nell'Asia orientale ». 0,17,55 (Kiel): Conferenza. 0,18,15 (Brem): Meteorologia. - (Hannover): Concerto. 0,18,30 (Brem): Concerto dal *Café Atlantik*. 0,19 (Kiel): Conferenza. 0,19,35 (Amburgo): Conferenza. 0,20 (Amburgo): Conferenza in onore di Felice Woyrsch. 0,21: Concerto: Composizioni di C. Schmalstich. 1. *Fantasia di Ogni giorno non è festa*; 2. *Danziamo sulla felicità*, valzer serenata; 3. *Danza delle farfalle*, Intermezzo. 4. *Romanza*; 5. *Sogno della notte*, valzer-laternezzo, ecc., ecc. 0,22,30: Ultime notizie. 0,22,50: Musica da ballo. In seguito: Musica da ballo.

KONIGSWUSTERHAUSEN - m. 1638 - Kw. 30.

16: Conferenza pedagogica. 0,17,30: Musica popolare rumena. 0,18: Conferenza economica. 0,18,30: Conferenza fisica. 0,19: Lezioni di tedesco. 0,19,30: « Che cosa è la politica personale? » 0,19,35: Meteorologia. 0,20: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Concerto in re maggiore*; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 7*. 0,22,15: Notiziario. In seguito: Musica da ballo.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16: L'ora delle signore. 0,16,25: Spirito e sapienza in America, conferenza. 0,16,45: Conferenza. 0,17,5: « L'arte ecclesiastica nella Westfalia », conferenza. 0,17,30: Concerto orchestrale. 0,18,30: Conferenza sociale. 0,19,15: « Taylorismo e Fordismo », conferenza. 0,20: Concerto orchestrale: 1. Blanckenburg: *Marcia*; 2. Lanner: *Valzer*; 3. Schubert: Ouverture di *Rosamunda*; 4. Gounod: Balletto del *Faust*. 0,21: « Gente e paesi della Westfalia », conferenza. - Concerto. - In seguito: Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto.

LIPSIA - m. 263,4 - Kw. 2,3.

16: « L'elettronismo del genio », conferenza. 0,16,30: Concerto orchestrale. 0,16,55: Notizie economiche. 0,18,25: Lezione di italiano. 0,19,5: Il piano Young e la Banca per i pagamenti internazionali. 0,19,30: Jos. Ponten legge dal suo romanzo *Vogel-Volga*. 0,20: R. Strauss: *Arianna a Nasso*, opera in un atto. 0,22,15: Segnale orario - Meteorologia e fine alle 24: Danze.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. 0,17,25: L'ora dei fanciulli. 0,18,45: « L'estero », conf. 0,19,15: Conf. 0,20,5: Concerto orchestrale: 1. Makenzie: *Rhapsodia canadiana*; 2. Kenzie: *Rhapsodia canadiana*; 3. Prokofjev: *Serenata per piccola orchestra*; 3. Stolz: *Tu devi essere l'imperatore del mio cuore*; 4. Fetras: *Viole sul cammino*, valzer; 5. Zeller: *Pot-pourri dell'opéra Der Obersteiger*; 6. Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia. 0,20: Concerto storico-sociale. 0,20,30: Concerto vocale: musica di Schubert, Loebe, Wolf, Graener, Weingartner, Möller. 0,21: Conferenza: « La situazione del teatro ». 0,21,40: Dal Museo di Woldenberg: Il vecchio orologio a gioia. 0,22,10: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie. 0,22,35: Relazione sportiva. 0,22,50: Corrispondenza.

16,15 (da Gleiwitz): Concerto grammofono. 0,16,45 (da Gleiwitz): Rivista libraria. 0,17 (Id.): Concerto pianistico. 0,17,30 (da Breslavia): L'ora della gioventù. 0,18 (da Gleiwitz): L'ora dell'agricoltore. 0,18,25: (id.): « Problema dell'emigrazione », conferenza. 0,18,50 (id.): « In lungo e in largo per la Slesia superiore », conferenza. 0,19 (da Breslavia): Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: *Maria di Rohan*; 2. Gli Ugonotti; 3. Reissiger: *Ouverture dell'opéra, Il mulino della roccia*; 3. Stolz: *Tu devi essere l'imperatore del mio cuore*; 4. Fetras: *Viole sul cammino*, valzer; 5. Zeller: *Pot-pourri dell'opéra Der Obersteiger*; 6. Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia. 0,20: Concerto e musiche da ballo.

RESLAVIA - metri 328 - Kw. 1,7.

16,15 (da Gleiwitz): Concerto grammofono. 0,16,45 (da Gleiwitz): Rivista libraria. 0,17 (Id.): Concerto pianistico. 0,17,30 (da Breslavia): L'ora della gioventù. 0,18 (da Gleiwitz): L'ora dell'agricoltore. 0,18,25: (id.): « Problema dell'emigrazione », conferenza. 0,18,50 (id.): « In lungo e in largo per la Slesia superiore », conferenza. 0,19 (da Breslavia): Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: *Maria di Rohan*; 2. Gli Ugonotti; 3. Reissiger: *Ouverture dell'opéra, Il mulino della roccia*; 3. Stolz: *Tu devi essere l'imperatore del mio cuore*; 4. Fetras: *Viole sul cammino*, valzer; 5. Zeller: *Pot-pourri dell'opéra Der Obersteiger*; 6. Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia. 0,20: Concerto e musiche da ballo.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. 0,17,25: L'ora dei fanciulli. 0,18,45: « L'estero », conf. 0,19,15: Conf. 0,20,5: Concerto orchestrale: 1. Makenzie: *Rhapsodia canadiana*; 2. Kenzie: *Rhapsodia canadiana*; 3. Prokofjev: *Serenata per piccola orchestra*; 3. Stolz: *Tu devi essere l'imperatore del mio cuore*; 4. Fetras: *Viole sul cammino*, valzer; 5. Zeller: *Pot-pourri dell'opéra Der Obersteiger*; 6. Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia. 0,20: Concerto e musiche da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 0,17,45: Notizie economiche. 0,18,9: « Arno Holt e il naturalismo tedesco », conferenza. 0,18,35: Lezioni di inglese. 0,19,5: Vedi Stoccarda. 0,20: Vedi Stoccarda. Per il 50° anniversario della morte di Jacques Offenbach: Concerto dedicato alle sue composizioni: 1. Robinson Crosley, 2. Brano della *Bella Elena*, 3. Terzetto da *Die Feindseligkeiten* del M. Chayfert. - Ouverture della *Granduchessa di Gomstein*, 5. Jeanne piange e *Joan ride*, duetto; 6. Ouverture di *Madame Favart*; 7. La principessa di Trebisonda, opera comica. 0,23,30: Notiziario, sport, ecc.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Rossini, Siniaglia, Boccherini, Mascagni, Moréna, Götz, ed altri. 0,17,45: Segnale orario, meteorologia. 0,18,5: Conferenza tenuistica. 0,19,35: Lezione di esperanto. 0,19,5: « Versailles », conferenza. 0,19,30: Heyberger: *E. Frobe I Me Sündgauer Wirthus*, sezione alsaziana, testo di Stöber. 0,20,45: Vedi Francoforte. 0,22: Notiziario.

INGHILTERRA

LONDRA I - m. 356 - Kw. 35.

18,15: L'ora dei fanciulli. 0,19,15: Notiziario. 0,19,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

INGHILTERRA

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45.

16,30: Concerto orchestrale sinfonico. 0,17,45: Concerto d'organo da un cinema. 0,18,15: L'ora dei fanciulli. 0,19: Conferenza. 0,19,15: Notiziario e bollettini. 0,19,35: Quotazioni di Borsa. 0,19,40: Canzoni russe. 0,20,25: Conferenza. 0,20,45: « La parata di Ridgeway » - Numeri di varietà con musica originale di D. Hogan. 0,22: Notiziario e bollettini. 0,22,30: « La conferenza imperiale ». 0,22,35: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Concerto in mi bemolle* (piano e orchestra); 3. Schubert: *Sinfonia in fa*, in si bemolle; 4. Pezzi per piano (Rachmaninoff, Chopin e Schumann); 5. Gretry: *Cefalo e Procride*, suite; 0,24: (Solfo su m. 1554,4) Musica da ballo. Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. 0,22,45: Concerto e musiche da ballo.

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. 0,19,15: Notiziario. 0,19,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Max Bruch: *Kol Nidre*; 4. German: *Due danze inglese*; 5. Schumann: *Aftensang*; 6. Arne Eggen: *Arie*

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Urbach: *Selezione delle opere di Mendelssohn*; 3. Max Bruch: *Kol Nidre*; 4. German: *Due danze inglese*; 5. Schumann: *Aftensang*; 6. Arne Eggen: *Arie*

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18: Concerto della R. O. 0,18: Lezione di russo. 0,19,30: Ora letteraria. 0,20: V. Praga. 0,22: Segnale orario - Informazioni, stampa, 0,23: Notiziario e stampa. 0,24: Notiziario di stampa. 0,25: Notiziario e bollettini. 0,26: Conferenza da Praga. 0,27: Notiziario di stampa. 0,28: Notiziario di stampa - meteorologia.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Musica brillante. 0,18,30: Notiziario di stampa. 0,20: Conferenza da Praga. 0,22: Notiziario di stampa - meteorologia.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Musica brillante. 0,18,30: Notiziario di stampa. 0,20: Conferenza da Praga. 0,22: Notiziario di stampa - meteorologia.

pianoforti); 6. Tre arie per soprano. 7. Weber: *Invito alla danza*; 8. Arensky: *Minuetto e scherzo* (per due pianoforti); 9. Debussy: *Corteo* (per due pianoforti); 10. Higgs: Seconda selezione di *Sullivan*. 0,21: Vedi Londra I. 0,21,30: Notiziario locali. 0,21,35: Concerto di una Banda militare: 1. Menuli: *La caccia del giovane Enrico*, ouverture; 2. Bantock (el.): *Canzoni dei barcaioli del Volga* (coro); 3. Bantock (el.): *Il mio amore è come una rosa rossa* (coro); 4. Leoncavallo: Selezione dei *Pagliacci*; 5. Due arie per baritono; 6. Rimski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 7. Musica allegra per piano e dizione; 8. Bath: *Admiral Ali*, marcia. 0,22,45: Musica da ballo. 0,23,30: Trasmissione d'immagini. 0,23,35: Visioni di Londra I.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 575 - Kw. 3,8.

18: Concerto della R. O. 0,18: Lezione di russo. 0,19,30: Ora letteraria. 0,20: V. Praga. 0,22: Segnale orario - Informazioni, stampa, 0,23: Notiziario e stampa.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Musica brillante. 0,18,30: Notiziario di stampa. 0,20: Conferenza da Praga. 0,22: Notiziario di stampa - meteorologia.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 493 - Kw. 70.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

OSLO - m. 1071 e m. 493 - Kw. 70.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 0,18: *Pel giovani*. Lettura. 0,18,40: Lezione di francese. 0,19,15: Meteorologia - Notiziario. 0,19,30: Conferenza dall'Università di Oslo. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Tre arie per soprano; 3. Offenbach: Selezione dei *Racconti d'Hoffmann*; 4. Pasquini: *Sonata in sol minore* (per due pianoforti); 5. Bach: *Preludio corale* (per due

COMITATO
TELEFONICO

**BRACCIO
A DIAFRAMMA
ELETTRICO
MARELLI**

PICK-UP



(PICK-UP)
L'ultima espressione
della tecnica
in materia
di dispositivi
per
l'amplificazione
fonografica.

RADIOMARELLI

MILANO - VIA AMEDEI, 8 - TEL. 86-035



giovedì

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 -
Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica riprodotta.
13,30: Un'ora di dischi • La voce del padrone ».
17,30: Le novelle di Zia Mariù.
17,45: Il quarto d'ora dei bambini.
Musica - Favolette con dischi • La voce del padrone ».
20,45: Giornale Enit - Dopoavventura - Notizie.

13,30-14 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. De Micheli: *Idillio campestre*, Intermezzo; 2. Colonnese: *Arietta malinconica*, canzonetta; 3. Ranzato: *Rêve d'amour*, valzer; 4. Amadei: *Paranà*, tango; 5. Bossi: *Canzone marinara*, canzonetta. 6. Ellerton: *Zingaresca*.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radiosport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Reyer: *Sa-*



Il baritono Giuseppe Noto che ha cantato nel *Ballo in maschera* trasmesso dalla stazione di 1 MI

21: Segnale orario.

21:

Concerto di musica varia

- Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferriero: a) *Salvetti*; *Santuzza*, marcia; b) *Selmi*: *Gen-Beze*, valzer; c) *Anelli*: *Notti placida*, serenata.
- Massimo Sparer, concertista di cetera: a) Koschat: *Canzon*; b) Aletter: *Rendez-vous*, ga-votta.
- Quartetto a plettro: a) Meus: *Intermezzo zingaresco*; b) Salvetti: *Sogno bizzarro*, capriccio; c) Miconi: *Primavera*, marzurka.
- Un'ora di musica da ballo con dischi • La voce del padrone».
- 23: Notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 17
I RO I NA

Stazione ROMA onde corrente
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,45 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. Culotta: *Berceuse*; 2. Tagliaferri: *Napule*, canzonetta; 3. Translateur: *Rêve d'une nuit de bal*, valzer; 4. Co-sentino: A. B. C., canzonetta; 5. Pietri: *L'acqua cheva*, pot-pourri.

12,45-13,15: 13,30-14 (ROMA): Trasmissione di dischi grammofonici • La voce del padrone» (varietà e canzoni).

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

UN VOSTRO INTERESSE: Radiomateri, Rivenditori, Alberghi, Caffè, Circoli, chiedetemi il Catalogo illustrato del nuovissimo SUPERGRAMMOPHONE Med. 33,35, in elegante Mobile, a sei valvole a capacità sfermatica, a diffusore elettronadiamante, ad uno solo radiotrascrittore, quanto come radioteatro, Prezzo netto di scatola lire 1000. Richieste a: INDUSTRIE RADIODIFONICHE E. TEPPLATI CERES TORINESE - (Torino)

Un libro gratuito per la vostra salute

Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di guarire le cosiddette malattie incurabili: Diabete, Albinumaria, malattie del Cuore, Reni, Fegato, Vesica, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Ulceri varicosi, Stiticchezza, Entrite, Arterio Sclerosi, Raiferdi, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc. Questo libro viene spedito gratis e franco dai

Laboratori Vegetali (Rep. 20)

Via Solferino, 20 - Milano

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

18: Dischi. 0 18,15: Meteorolo-gia. 0 18,20: Borsa. Giornale par-lato. 0 18,30: Un quarto d'ora di musica viennese. 0 18,45: Un quarto d'ora di musica d'operette. 0 20,30: Serata di varietà.



Basso Nino Irato, uno degli interpreti del *Ballo in maschera* eseguito nello Studio di 1-MI

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: « Uberto », fiaba di caccia e reste. 0 17,30: L'ora dei giovani o foresti. 0 17,30: L'ora dei giovani. 0 18: Donna e alloggi », confer. 0 18,30: Lezione di francese. 0 19: Conferenza 0 19,40: G. Rossi: *La Cenerentola*, opera comica in due atti, testo di G. Ferretti, in seguito: Concerto orchestrale: Se-lezione di operette e di films so-nori.

BELGIO
BRUXELLES - metri 508 -
Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. 0 19: Lezione elementare di fiam-mingo. 0 19,30: Bollettino coloniale. 0 19,35: Musica riprodotta. 0 20,30: Giornale parlato. 0 21,15: Concerto di fisarmonica. 0 22: Cronaca di attualità. 0 22,10: In-termezzo. 0 22,30: Serata di danze (dischi). 0 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

21: Conferenza religiosa sulla Vergine. 0 21,15: Concerto vocale ed orchestrale: 1. E. Tinell: Ouverture di *Poltu*; 2. P. Gilson: *Fantasia canadese*; 3. Tre canti per basso-baritono; 4. A. De Boeck: *Fantasia* per oboe ed orchestra; 5. A. Meulemans: *Serenata* per orchestra; 6. Tre canzoni per basso-baritono; 7. J. Blockx: *Dance flamingue*; 8. P. Benoit: Ouverte-re del *Re degli Elfi*; 9. Id.: *Marcia di Rubens*.

Negli intervalli:

Luciano Folgore: *Il grammofono della verità* - Dieci minuti di umo-rismo;

Notiziari vari;

Ultime notizie (ore 22,55 circa).

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -

Kw. 19.

16,30: Vedi Brno. 0 17,30: Con-certo vocale. 0 18: Concerto dell'orchestra della stazione. 0 18,15: Conferenza storica. 0 19,15: Vedi Praga. 0 19,30: Vedi Kosice. 0 20: Composizioni di Verdi: 1. Ouverte-ria della *Traviata*; 2. Fantasia sul *Trovatore*; 3. Fantasia sull'*Aida*; 4. Ouverte-ria di *Nabucco*. 0 21: Vedi Kosice. 0 22: Vedi Praga. 0 22,15: Programma di domani. 0 22,20: Vedi Praga.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto orchestrale (mu-sica popolare). 0 17,30: Lecture. 0 17,40: Lezione di francese. 0 18: Gli sports estivi - conferenza. 0 18,10: Conferenza corporativa. 0 18,20: Lettura. 0 18,55: Sul gior-nalismo. 0 19,15: Vedi Praga. 0 19,30: Concerto orchestrale (mu-sica di opere ceche). 0 20,15: Autori della Moravia. 0 21: Melodie po-polari. 0 22: Vedi Praga. 0 22,15: Notizie locali. 0 22,20: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Concerto dell'orchestra della stazione (musica popolare). 0 19,15: Vedi Praga. 0 19,20: Serata popolare slovacca. 0 20: Segnale orario. 0 20,5: Canzoni popolari. 0 20,30: Concerto violinisti-co e pianistico. 0 21: Musica da ballo. 0 22: Vedi Praga. 0 22,15: Informazioni - Programma di domani. 0 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-tri 263 - Kw. 11.

16,30: Vedi Brno. 0 17,30: Rac-conti. 0 17,40: Vedi Brno. 0 18: Canzoni spagnole. 0 18,10: Conferenza. 0 18,20: Conferenza in te-desco su *Morte di Maupassant*. 0 18,35: Concerto orchestrale (me-lo-die popolari). 0 19,15: Vedi Praga. 0 19,20: Concerto popolare. 0 20: Conferenza storica. 0 20,15: Vedi Brno. 0 22: Vedi Praga. 0 22,15: Programma di domani. 0 22,20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,20: Conferenza. 0 16,30: Con-certo orchestrale - Musica popolare. 0 17,30: Per i fanciulli. 0 17,40: Vedi Brno. 0 18: Emissione agricola. 0 18,10: Conferenza per operai. 0 18,20 (In tedesco): Infor-mazioni. 0 19,20: Vedi Brno. 0 21: Concerto orchestrale: Musica classica. 0 22: Bollettini diversi. 0 22,20: Concerto d'organo da un cinema.

FRANCIA

PARICI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. Avvenimenti del giorno. Corse. Brevi con-versazioni. L'ora esatta. Notizie poli-tiche. Ultime notizie, ecc. 0 19,10: Previsioni meteorologiche. 0 20,20: Radio concerto offerto da una ditta privata.

RADIO-PARICI - metri 1724 -

Kw. 17.

16,45: Musica da ballo. 0 17,15: Le onde infantili. 0 17,55: Infor-mazioni. Corsi vari. 0 19,30: Corsi del teatro delle Borse di New York. 0 19,35: Comunicati agricoli. Risultati delle corse. 0 20: Radio dialogo. 0 20,30: Letture letterarie. 0 20,45: Corsi commer-ciali. La giornata economica e sociale. Informazioni. 0 21: Radi-concerto: 1. Rivoire: *Il buon Re Dagoberto*. Negli intervalli: 2. Cronaca dei Sette. 0 22,15: Ras-segna della stampa della sera -

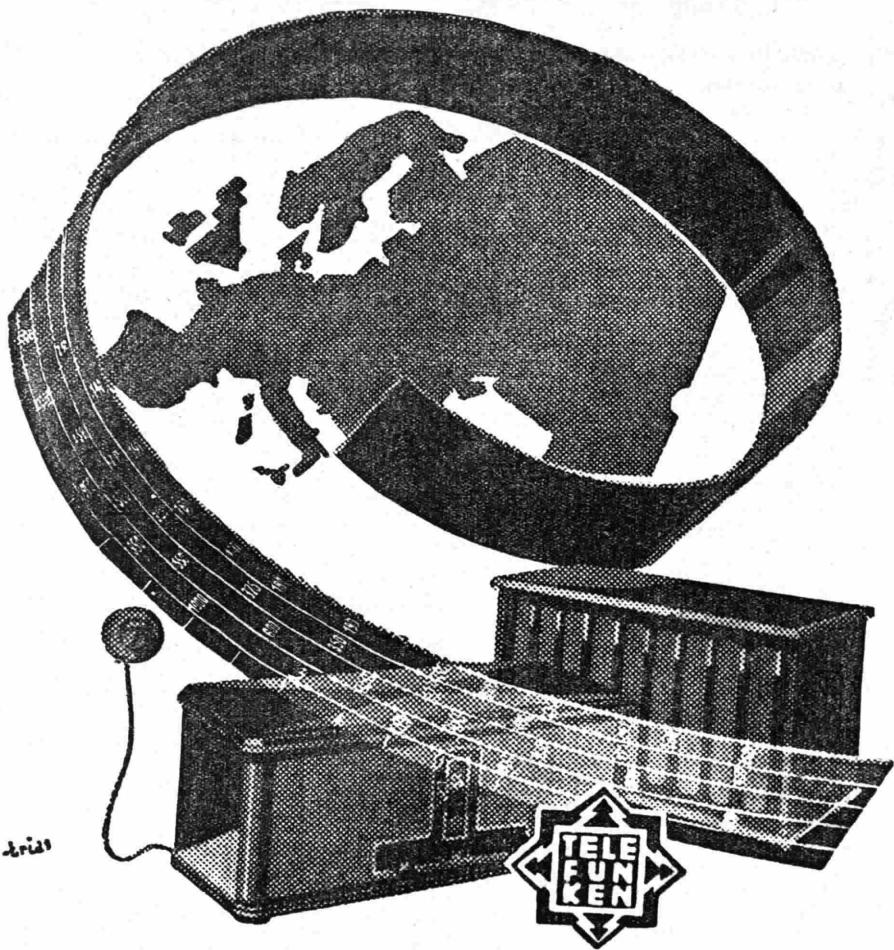
la più completa ed elegante ras-segna mensile di mondanità arte, teatro, moda, letteratura sport, ecc.

Regala una magnifica penna stilografica di gran marca

a tutti coloro che le avranno 3 abbonamenti annui

Risparmia, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abboscati

- Via Cerva, 40 - MILA 0 -



Il Radioricevitore che ha conquistato il mondo

TELEFUNKEN

L'APPARECCHIO PER L'EUROPA

a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza.

Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso Vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmittenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per pick-up. Prese di sicurezza.

Prezzo completo di valvole
(Tasse governativo comprese)

L. 1860.-

IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

Reparto Vendita Radio Sistema Telefunken

MILANO - VIA LAZZARETTO, 3

Giovedì 9 Ottobre

Informazioni - L'ora esatta. • 22,30: Ripresa del concerto. • 22,30: Franck: *Preludio, corale e fuga*, per pianoforte; 3. Quattro pezzi vocali: a) Beethoven: *Adelaide*; b) Fauré: *Il panierato*; c) Id: *Nell'*; d) Roussel: *Addio*; 4. Brahms: *Quintetto*.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Musica riprodotta. • 20,45: Radio-gazzetta - Borsa - Cambi - Comunicati vari. • 20,30: Serata letteraria: Pierre Frondale: *Colette Baudouine*, regista.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

18: Orchestre straniero - Canti d'immagine. • 19: Trasmissione d'immagine. • 19,15: Borse diverse. • 19,30: Musica da ballo. • 19,45: Borsa di commercio di Parigi. • 19,55: Canzonette. • 20,30: Informazioni di stampa. • 20,40: Musica militare. • 21: Trio, Duetti e Quartetti. • 22: Trasmissione di un concerto di musica militare all'aperto. • 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. • 23: Selezione della *Manon* di Massenet. • 1: Ultime notizie e fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15 (Amburgo): Conferenza - La donna come sacerdotessa (con musica ed illustrazione letteraria). • 17 (Kiel): Musica popolare di diverse nazioni. • 17,55 (Kiel): Conferenza. • 18,20 (Bremen): Meteorologia. - (Hannover): Concerto. • 18,25 (Bremen): Concerto dal Caffè Atlantik. • 19 (Amburgo): Conferenza. • 19,25 (Amburgo): Conferenza igienica. • 20 (Amburgo): Azione teatrale. • 22,30: Ultime notizie. • 22,40: Concerto dal Caffè Wallhof.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. • 17,30: Per i giovani. • 18,20: Conferenza. • 18,45: Concerto di mandolini. • 20: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Concerto in re*; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 7*. • 22,15: Notizie varie e fino alle 0,30: Danze.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. • 17,45: Notizie economiche. • 18,15: Problemi di attualità. • 18,30: Segnale orario ed eventuali variazioni di programma; 18,35: Conferenza. • 19,15: Lezione di francese. • 19,30: Letteratura gafa: Niggmann: *Farse nere*. • 19,50: Fuchs Monaco. • 20,35: America e Versailles, conferenza politica. • 21,5: Lieder e ballate serie e gafe popolari. • 22: Notiziario

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,5: «Stambul», conferenza. • 16,35: Nuovi romanzi tedeschi, rassegna. • 16,50: Conferenza pedagogica. • 17,30: Concerto orchestrale. • 19,15: Lezione di spagnuolo. • 20: Concerto orchestrale: 1. Strawinsky: *Fuochi d'artificio*; 2. Respighi: *Fontane di Roma*; 3. Roger: *Baccanale della Suite di Böcklin*. - Nell'intervallo: Recitazione e canto. - In seguito: Ripresa del concerto. - Indi: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto da Düsseldorf.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Storie di briganti e briganti storici. • 16,30: Concerto orchestrale. • 17,55: Notizie economiche. • 18: «Disturbi psichici dell'infanzia», conferenza. • 18,20: Metacronaca Segnale orario. • 18,25: Lezioni di spagnuolo. • 19: Conferenza sportiva. • 19,30: Canzoni ed aria di operette eseguite da La Campana. • 20,25: America contro Versailles, conferenza. • 21,5: C. Elwenspoek: *Schindernhannes*, radioserie. • 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,35: Concerto orchestrale. • 16,50: Ora di lettura. • 17,25: Notizie da Norimberga. • 19,20: Conf. • 19,50: Werner Egk: *Lincoln-Treibitsch*, biografia musicale; R. v. Scholtz: *A propos, Bahnhof*, piccola rivista musicale. • 21: Rassegna di riviste. • 21,15: Concerto orchestrale: 1. Weinberger: *Overture del Gioco delle bambole*;

2. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 3. Zemlinsky: *Val-Sibelius: Rondino*; 5. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa e di sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Vedi Francoforte. • 17,45: Segnale orario; meteorologia. • 18,5: Conferenza storico culturale. • 18,35: Vedi Francoforte. • 19: Segnale orario • 19,5: Vedi Francoforte. • 19,30: Vedi Francoforte. • 19,50: Vedi Monaco. • 20,25 e 21,15: Vedi Francoforte. • 22: Notiziario. • 22,30: Concerto orchestrale da Kassel.

INGHilterra

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

18,15: Concerto di musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Conferenza barcarola (24). • 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Coleridge-Taylor: *Suite of Three Hours*; 2. Schumann: *Intermezzo* (concerto di pianoforte); 3. Canzoni per soprano: 4. Wieniawski: *Romanza*; 5. Chignell: *Couquette*, minuetto; 6. Vidal: *Suite di tre pezzi*; 7. Canzoni per soprano; 8. H. Gibbs: *Canzone della sposa*. 9. D'Ambrosio: *Canzone napoletana*. 10. Weher: *Invito alla danza*. • 21,15: Radio-recita: J. Conrad: *Romance*, adattata per la radio-diffusione da Peter Greswell. • 23,15: Notizie e bollettini.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45.

DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Campagne dell'Abbazia di Westminster. • 17,5: La musica di alcuni grandi compositori, conferenza speciale per le scuole. • 17,25: Intermezzo. • 17,30: Musica brillante. • 18,5: L'ora dei fanciulli. • 19: Lettura di David Copperfield di Dickens. • 20,15: Notizie e bollettini. • 19,30: Quotazioni di Borsa. • 19,40: Canzoni russe. • 20: «Il cinema», conferenza. • 20,25: «Il mondo e noi», 2^a conferenza. • 21: Concerto per celi. • 22: Notizie e bollettini. • 22,20: Il piano dei cinque anni della Russia. • 22,40: Musica da ballo intercalata da numeri di varietà dal Palladium. • 24,1: Musica brillante. • 1,15: (Solo su m. 1554,4) Trasmissione d'immagine.

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra I. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,30: Recitazione. • 19,40: Per gli ammalati. • 17,40: Dischi. • 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante. • 18,40: Segnale orario. • 18,41: Concerto per due pianoforti, ripresa del concerto orchestrale. • 19,10: Cambi. • 19,55: Conferenza. • 20,25: Canzoni ebrei. • 20,55: Concerto orchestrale da Amsterdam. - Nell'intervallo: Notiziario sportivo. • 23,10: Notizie di stampa. • 23,25: Dizione. • 24,20: Dischi. • 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 8,5.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra I. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,30: Recitazione. • 19,40: Audizione religiosa: Can-

bollettini. • 19,40: Vedi Londra I. • 20: Concerto orchestrale: 1. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*; 2. Friml: *o Berceuse e canzonetta*, *Danza russa*; • 20,30: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Ouverture del Flauto magico*; 2. Händel: *Concerto grosso n. 3 in mi maggiore* (per due violini e violoncello); 3. Dvorák: *Sinfonia n. 4 in sol*. • 21,30: Intervallo (Recitazione). • 21,50: Ripresa del concerto. • 22,15: *Umorismo*. • 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa e di sport.

2. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 3. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 5. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,20: Segnale orario - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

3. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 4. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 5. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

4. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 5. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 6. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

5. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 6. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 7. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

6. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 7. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 8. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

7. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 8. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 9. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

8. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 9. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 10. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

9. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 10. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 11. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

10. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 11. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 12. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

11. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 12. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 13. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

12. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 13. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 14. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

13. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 14. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 15. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

14. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 15. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 16. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

15. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 16. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 17. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

16. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 17. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 18. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

17. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 18. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 19. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

18. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 19. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 20. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

19. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 20. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 21. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

20. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 21. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 22. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

21. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 22. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 23. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

22. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 23. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 24. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

23. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 24. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 25. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

24. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 25. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 26. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

25. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 26. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 27. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

26. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 27. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 28. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

27. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 28. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 29. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

28. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 29. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 30. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

29. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 30. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 31. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

30. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 31. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 32. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

31. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 32. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 33. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

32. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 33. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 34. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

33. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 34. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 35. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

34. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 35. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 36. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

35. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 36. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 37. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

36. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 37. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 38. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

37. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 38. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 39. Weinberger: *Furlant di Schwanda la suonatrice di cornamusa*. - Nell'intervallo: *Umorismo*. • 22,30: Intervallo (Recitazione). • 22,50: Ripresa del concerto. • 23,15: Notizie e bollettini.

38. R. Strauss: *Selezione di Tull Eulenspiegel*; 39. Zemlinsky: *Val-*

Sibelius: Rondino; 40. Weinberger: *Furlant di Schw*



STEWART - WARNER Corp.

SOCIETÀ COL CAPITALE DI 80 MILIONI DOLLARI

CHICAGO

IMPIANTI RADIORICEVENTI IN ALTERNATA RADIOFONOGRAFI PER FAMIGLIA

RADIOFONOGRAMI PER PUBBLICHE AUDIZIONI

La perfezione di questi impianti uguaglia l'importanza della Casa che li costruisce!!!

Caratteristiche più salienti:

8 valvole, di cui tre schermate e due di potenza in push-pull.
Regolazione automatica del voltaggio stradale.
Doppia graduazione illuminata, di cui una in chilometri.
Comando unico.
Preset per due altoparlanti, per pick-up, per televisione.
Adatto ai dati delle reti italiane di distribuzione.

Valvole d'ogni genere per apparecchi americani
Elettrodinamici normali e per grandi audizioni.
Treccia smaltata per aereo, d'alto rendimento.
Discese speciali d'antenna, per evitare i disturbi
locali vicini.

Rappresentanza generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie:

AMERICAN RADIO Co. S.tà An. It.

via Monte Napoleone, 8 - MILANO - telefono 72-367

Ai nostri Lettori all'Estero

Comuniciamo che in seguito ad accordi presi con la Direzione Generale delle Poste, abbiamo ottenuto l'iscrizione del RADIOCORRIERE nell'Elenco delle pubblicazioni alle quali si possono commettere abbonamenti a mezzo degli Uffici Postali

I Paesi che attualmente sono in relazione con l'Italia per l'esecuzione del vigente accordo internazionale concernente gli abbonamenti ai giornali e periodici, e che quindi accettano a mezzo dei loro Uffici Postali gli abbonamenti alle pubblicazioni italiane sono

Austria - Belgio - Cecoslovacchia - Danimarca - Egitto
 Finlandia - Francia - Germania - Lettonia - Lituania
 Lussemburgo - Marocco (Zona d'influenza francese) - Norvegia
 Olanda - Svezia - Svizzera - Ungheria

*Pertanto i nostri Lettori residenti nei suelencati Paesi
possono commettere ai rispettivi Uffici Postali abbonamenti
al RADIOPCORRIERE al prezzo di*

Lire 36

(prezzo stabilito per gli abbonati in Italia, che non siano provvisti di licenza alle radioaudizioni)

usufruendo così di un
ribasso di Lire 39

sul prezzo fissato per gli abbonamenti per l'Estero

*Per ogni richiesta di tali abbonamenti si paga un diritto
di commissione di 3 Lire*

10

Venerdì

MENU CIRIO

per il vostro pranzo
di domani

Brodo di pollo
con stracciato.
Pane di pollo
al Bagu-Maria
con funghi
Cirio trifolati.
Insalata
di fagiolini
alla Majone.
Crocchette
di riso dolce.

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

8,15-8,30: Giornale radio.
11,15-12,15: Quotazioni di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
12,15-13,45: Jazz sinfonico Montagnini di Mirabello - Musiche di Montagnini - Leo Pant - Valente.
13,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: C. A. Bianchi: Encyclopédia dei ragazzi.
17,15-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Clamarosa: *Orazi e Curiazi*, ouverture; 2. Weinberger: *Love*; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 4. Rotter: *Hai sognato di me*; 5. Schwarz: *Se l'accompagno*; 6. Michiels: *Rapsodia russa*; 7. Verdi: *Battaglia di Legnano*, sinfonia.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,40: Notiziario teatrale.
20,40

Concerto sinfonico

diretto dal M° Arrigo Pedrollo.

Parte prima:

1. Weber: *Oberon*, ouverture - 2. Schumann: *Sinfonia 4* in re minore: a) Quasi adagio - Allegro - b) Romanza - c) Scherzo - d) Finale.

Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

Parte seconda:

V. Ranzato - Capriccio ungherese per violino e orchestra (prima esecuzione) solista l'Autore.

Conversazione,

Parte terza:

1. Bettinelli: Carovane notturne - 2. Giacch Motti: *Seconda suite di ballo*: a) Grazioso - b) Danza di schiavi; 3. Bellini: *Nonna* sinfonia.

23: Giornale radio.

23,55: Bollettino economico.

Dalla fine del Concerto alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

RADIO-SERVICE

Revisione gratuita
apparecchi radiofonicci

N. QUALITÀ

Via Amedeo 9, MILANO, Telef. 84079

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 -
KW. 0,22.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Achilli: *Mattinata fesolana*, intermezzo; 2. Ascher: *Maestria d'oro*, selezione; 3. Galaverini: *Kaky*, intermezzo; 4. Giordano: *Madame Sans-Gênes*, fant. (Sonzogno); 5. Petralia: *Rosa de Zuego*, tango.

16,30: Musica riprodotta.

17: Quintetto dell'EIAR: 1. Facio: *I profughi flaminighi*, preludio (Ricordi); 2. Spohr: *Tesson*, ouverture; 3. Dvorak: *Largo*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia (Ricordi); 5. Trevisiol: *Sotto la maschera*, fantasia.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Mercier: *Tarantella siciliana*; 2. Suppè: *Brigata allegra*, ouverture; 3. Ver-

intermezzo; 5. Kalmann: *Bajadera*, pot-pourri.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Radio-quintetto: 1. Cortopassi: *Giovinezza ardente*, ouverture; 2. Dinoremus: *Convegno d'amore*, intermezzo; 3. Panizzi: *Nanette*, fox trot; 4. Amadei: *Cinquetto di passeri*, intermezzo; 5. De Sena: *Barchetta solitaria*, serenate; 6. Enhaes: *Marche du progrès*.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie.

- Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Boll. Meteor.

Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17,18,30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del

Quartetto napoletano e della

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Mercier:

Tarantella siciliana; 2. Suppè:

Brigata allegra, ouverture; 3. Ver-

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - KW. 16.

17: Concerto di musica orientale. • 18: Dischi. • 18,15: Meteorologia. • 18,20: Borsa - Giornale parlato. • 18,30: Concerto di musica allegra. • 20,30: Conferenza agricola. • 20,45: Concerto vocale e strumentale. • 22,45: Danze.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - KW. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. •

17: Ora musicale dei giovani. •

17,30: • Donne celebri: Vittoria Colonna, Louise Labé, conferenza

• 18: Bollettino turistico e dei viaggi. • 18,15: Bollettino sportivo. •

EMISSIONE IN FIAMMINGO

(metri 338,2)

21,15: Concerto orchestrale organizzato dal Radio-club socialista di Anversa.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -
KW. 14.

16,30: Vedi Praga. • 17,30: Concerto d'organo. • 18: Brevi conferenze in ungherese e musica per pianoforte. • 18,55: Lezione di slovacco. • 19,15: Vedi Praga. • 20: Concerto di violoncello. • 20,30: Vedi Kosice. • 21: Vedi Brno. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani. • 22,30: Vedi Praga.

BRNO - m. 342 - KW. 2,8.

VENERDI' 10 OTTOBRE

16,30: Vedi Praga. • 17,30: Racconti. • 17,45: Per i giovani (conversazione e musica per piano). •

18,10: Vedi Praga. • 18,55: Rassegna della settimana. 19,15: Vedi Praga. • 21: Concerto orchestrale. 1.

Glazunov: *Carnaval russo*; 2. Borodin: *Il principe Igor e Rapsozia russa*; 3. Rubinstein: *Canzoni persiane*; 4. Mussorgski: *Scherzo, Intermezzo, Marcia turca*; 5. Gremianov: *Canzoni*; 6. Chacovskij: Suite del balletto *Lo schiaccianoci*. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Notizie locali. • 22,30: Vedi Praga.

BRNO - m. 342 - KW. 2,8.

VENERDI' 10 OTTOBRE

16,30: Vedi Praga. • 17,30: Racconti. • 17,45: Per i giovani (conversazione e musica per piano). •

18,10: Vedi Praga. • 18,55: Rassegna della settimana. 19,15: Vedi Praga. • 21: Concerto orchestrale. 1.

Glazunov: *Carnaval russo*; 2. Borodin: *Il principe Igor e Rapsozia russa*; 3. Rubinstein: *Canzoni persiane*; 4. Mussorgski: *Scherzo, Intermezzo, Marcia turca*; 5. Gremianov: *Canzoni*; 6. Chacovskij: Suite del balletto *Lo schiaccianoci*. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Notizie locali. • 22,30: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - KW. 2,6.

17,10: Jazz-quartetto. • 19,15: Vedi Praga. • 19,20: Conferenza in ungherese. • 19,35: Informazioni sportive. • 19,45: Itinerari turistici. • 20: Segnale orario. • 20,5: Concerto pianistico (musiche di Sarasate, Dvorak, Kreisler, Chopin). • 20,30: Concerto popolare orchestrale. • 21,30: Disci. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Notizie locali. • Emissione in ungherese - Programma di domani. • 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - KW. 11.

16,30: Vedi Praga. • 17,30: Narrazioni. • 17,40: Vedi Praga. • 18,10: Conferenza sulla storia dell'America. • 18,20: Sport. • 18,30: Bollettino del Radijournal. • 19,15: Vedi Praga. • 21: Vedi Brno. • 22: Vedi Praga. • 22,15: Programma di domani. • 22,20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - KW. 5,5.

16,20: Conferenza sul Sokol. •

16,30: Concerto orchestrale: Musica da camera. • 17,30: Per i fanciulli. • 17,40: Corso di lingua ceca. • 18: Emissione agricola. •

18,10: Per gli operai. • 18,20 (In tedesco): Informazioni e breve conversazione. • 19,15: Informazioni. •

19,30: Concerto orchestrale. • 21: Concerto vocale con accompagnamento di piano (6 numeri). •

21,30: Concerto pianistico. • 22: Bollettini diversi. • 22,15: Informazioni e programma di domani. • 22,20: Prima serata di musica contemporanea: 1. Breve parola istruttiva sulla musica moderna e la radiodiffusione; 2. D. Miland: *Serenata* per orchestra; 3. D. Miland: *Attualità*; 4. Jersey-Fielberg: *Serenata* per radiodiffusione; 5. Fr. Schrecker: *Piccola suite* per radiodiffusione.

FRANCIA

PARIS, TORRE EIFFEL

m. 1446 - KW. 18.

18,45: Giornale parlato. Avvenimenti del giorno. Corse. L'ora esatta. Brevi conversazioni. La vita letteraria. Notizie diverse. Ultime notizie da tutto il mondo, ecc. •

20,10: Previsione meteorologiche. • 20,20: Radio concerto: 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle*; 2. Wagner: *Il lutto di Sifridio*; 3. Grieg: *Peer*

18,30: La vita dei cervi. • 19: Lezione di italiano. • 19,35: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia*. 2. Adam: *Fantasia sul Postiglione di Longjumeau*. 3. Hubay: *la violonista di Cremona*. 4. Ganzelberg: *Serenata d'amore*. 5. Hrubý: *Léhariana*. • 20,30: Conferenza sull'arte: 21. Serata musicale popolare: *L'autunno*, in versi e canzoni.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 -
KW. 1,2.

18: Concerto di musica da camera. • 19: «Le belle leggende belghe», conferenza. • 19,15: Lezione di contabilità generale. •

19,30: Bollettino coloniale in fiammingo. • 19,35: Disci. • 20,30: Giornale parlato. • 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Humperdinck: *Ouverture di Hänsel et Gretel*; 2. Felder: *Danse slovache*; 3. Canto; 4. Bartok: *Rapsodia fantasia su temi di Liszt*; 5. Weniger: *La Paloma*. • 22: Cronaca dell'attualità - Continuazione del concerto: 6. Iljinsky: *Arie russe*; 7. Ketelbey: *Valzer tsigano*; 8. Canto; 9. Sgambetti: *Minuetto*; 10. Smetana: *Balletto della sposa venduta*; 11. Hazemeyer: *Ricordo d'America*, per clarinetto; 12. Coleridge Taylor: *Suite boema*. • 23,15: Ultime notizie della sera.

MARIO ALZIATI - MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88-308

Radio - Grammofoni - Dischi - Motorini elettrici ed a molla - Pick-Up, bracci e diaframmi - Tutti gli accessori - Riparazioni

PIANOPIRETTI - RADIO KRIEBEL

ROMA-NAPOLI — Venerdì 10 ottobre: «Cin-Ci-Là» - Atto I: «Boxe e amore vanno core a core».

di: *La Traviata*, fantasia; 4. Grünfeld: *Romance*; 5. *Translateur: Serenata italiana*.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: **Concerto variato**

Orchestra del M° Mario Sette diretta dal M° Mario Sette.

1. Culotta: *Serenata* (Ricordi).

2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, ouverture.

3. Chopin: *Preludio nn. 11 e 12*.

4. Zandonai: *Giulietta e Romeo*, fantasia (Ricordi).

5. Verdi: *La Traviata*, preludio 1. e 3. a tempo (Ricordi).

6. Soprano sig.ra Maria Becke e mezzo soprano sig.na M. Fogaroli: a) *Donaudy: Amor s'aprende* (duetto); b) *Donaduzzi: Predestinazione* (duetto); c) *Ponchielli: L'amore come il fulgor del creato*, dall'opera *La Gioconda* (duetto).

7. Radiovarietà.

8. Ackermann: *Suite sahariana*.

9. Kalman: *La ragazza olandese*, selezione operetta.

10. Cardoni: *Danza circassa*.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

I BO I NA

Stazione ROMA endo corte

M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Alfano: *Marcia festiva*; 2. Marsiglia: *Pas du cygne*, intermezzo; 3. Amadei: *Baciati così, barcarola*; 4. Sartorio: *Ombre di notte*.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,35: SERATA D'OPERETTA ITALIANA

Esecuzione dell'operetta in 3 atti

CIN-CI-LA'

Musica del M° Virgilio Ranzato Negli intervalli: il Radio-travaso - «Eco del mondo», rivista di attualità di Guglielmo Alterocca

Venerdì 10 Ottobre

Gynt: (Il mattino; la morte di Ase); danza di Anitra; tempesta e rimedio di Peer Gynt; canzone di Solveig. • 21,20: Intermezzo di varietà. Canzoni di Montmartre.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,45: Radio-concerto Parigi (7 numeri). • 17,55: Informazioni. Corsi vari. • 19,30: Corsi dei valori della Borsa di New York. Corsi del frumento a Chicago. • 19,35: Comunicato agricolo. Risultato delle corse. • 20: Conferenza. • 20,30: Letture letterarie. • 20,45: Corsi commerciali. La giornata economica e sociale. Informazioni. • 21: Chiaccherata con audizione di diari. • 21,30: La giornata sportiva. Le cronaca dei Sette. • 21,45: Radio-concerto orchestrale: Massenet: *Le jonci*, alle 22,15: Rassegna della stampa della sera. Informazioni. L'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Musica riprodotta. • 20,45: Radiogazzetta - Borsa - Cambi. Comunicati vari. • 21,30: Concerto di gala: Musiche di Rydler e Couperin, Granados, Saint-Saëns, Arcadelt-Liszt, Guilmant, Liszt, ecc.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

18: A soli diversi (9 numeri) Cori. • 19: Emissione. • 19,15: Borsa dei valori - Diverse. • 19,30: Musica da ballo (4 numeri). • 19,45: Borsa di commercio di Parigi. • 19,55: Orchestra sinfonica: 1. Herold: *Ballade*; 2. Massenet: *Le Cimetières*, danza greca; *La Troyana*, saturnale; 3. Nobrech: *Rivista viennese*; 4. Weissmann: *Lo studente mendicante*. • 20,30: Informazioni dell'ultima ora da *Il Disparco*. • 20,45: Melodie e canti. • 21: Orchestra argentina. • 21,25: Concerto offerto dagli Stabilimenti di Parigi - Canzonette. • 21,55: Cronaca della moda. • 22: L'ora esatta - Concerto offerto da sedici grandi costruttori francesi. - Ritransmissione dell'orchestra del caffè degli Americani. - Negli intervalli giornale parlati. • 24: Orchestra viennese (5 numeri) - Canzoni di operette - 4 pezzi di musica militare. • 1: Fine dell'emissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15: L'ora dei giovani. • 17 (Kiel): Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Concerto*; 2. Ph. Em. Bach: *Concerto*. • 17,50: Concerto. • 18,35: Conferenza igienica. • 19: Lezione d'inglese. • 19,25: Conferenza sui musei. • 19,50: Borsa serale di Francoforte. • 20 (Amburgo): Dalle 20,30: Almover con programma proprio. Serata di Alberto: Canto, piano e recitazione; Lieder di Schubert, Liszt, Loewen; poesie di Heine. • 20,30: Concerto corale e baritono solo: 1. J. Böse: *Arion*, ballata di Tieck; 2. Gerstächer: *Re Hotger*, ballata di Marsan-Buhle; 3. Volbach: *Alla fonte di Sigrid*; 4. Trunk: *La morte di Harald*. • 22,30: Attualità. • 22,50: Concerto da un caffè.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Conferenza sportiva. • 16,30: Vedi Lipsia. • 17,10: Per i giovani. • 17,30: Concerto vocale: Composizioni di Mozart, Wolf, Mahler. • 17,50: Bassegna di libri nuovi. • 18,45: Heinrich Mann parla del suo libro: *Il grande affare*. • 19,15: Concerto orchestrale: 1. Schmalstich: *In campagna*, suite romantico-sinfonica; 2. Id.: *Città tedesche*, suite; 3. Id.: *Ouverture di una commedia*. • 20,15: * Si possono evitare le guerre?*, conferenza. • 21,10: Quartetto: 1. Mozart: *Serenata*; 2. Granados: *Oriental*; 3. Albeniz: *El puero*; 4. Id.: *Granada*; 5. De Falla: Brani dell'*Amor brujo*. • 22,15: Notizie varie e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto di violino - (Dischi). • 16: Rivista librario-musicale. • 16,40: Franz Lehár in discorsi. • 17,15: Relazione agricola. • 17,45: Missantropi della Slesia. • 18,10: Conferenza sociale. • 18,35: Storia di celebri slesiani. • 19: Meteorologia. - Nuovi film sonori, musica della R. O.: 1. May: *Da Heidelberg di un giovane di Heidelberg* (4 arie d'amore); 2. Künnecke: *Se i cuori ardono...*; 3. Grothe: *Cognosci già il nuovo gioco*; 4. Boatz: *Da Congedo*; 5. Valzer d'addio; 6. Non agitarsi; 5. Schmidt-Genter;

arie: Schmidt-Boelke n. Marbot: *Regina di sogno*; Stransky: *Cosa merita un cavaliere*. • 20: Conferenza. (III) • *Destino della Slesia, destino tedesco*. • 20,30: Well: *Il voto di Lindberg*, società filarmonica. • 21,15: * Uno sguardo nel tempo*, conferenza. • 21,40: Suite per orchestra da camera, op. di Schreker. • 22,5: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. • 17,45: Notizie economiche. • 18,30: Segnale orario ed eventuali variazioni di programma. • 18,35: Vedi Stoccarda. • 19,15 alle 22,30: Stoccarda. • 23: Notiziario.

KONIGSWUSTERHAUSEN - m. 1638 - Kw. 30.

16: Conferenza pedagogica. • 17,30: Conferenza astronomica. • 18,30: Conferenza culturale. • 19: Lezione d'inglese. • 19,30: Conferenza scientifica per i medici. • 20: Vedi Stoccarda: In seguito: Notiziario.

LANCBERG - metri 472 - Kw. 17.

16: Poeti viventi: R. Goering: *Solstizio*. • 16,45: Per i giovani. • 17,30: Concerto vocale ed orchestrale. • 18,30: * L'arte dell'attore*, conferenza. • 19,15: Conversazione inglese. • 19,40:

Conferenza. • 20: Concerto grammofonico. • 20,30: R. Leonhard: *Cristi*, radio-serie. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Conferenza.

LIPSIA - m. 283,4 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. • 17,55: Ultima notizia. • 18,25: Lezione di inglese. • 19: Zarathustra e la religione persiana. Conferenza. • 19,40: Concerto di piano e canto: 1. Hummel: *Rondo favori*; 2. Haberberger: *Dagli Studi poetici*; 3. Weber: *Carmenta*; b) *Io ti penso*; 4. Curschmann: a) *La mia pace è fugita*; b) *Ritorna*, ecc. • 20,40: Storie della Cina. • 21,15: Concerto di mandolini. • 22: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie di stampa e fino alle 24: Conferenza.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: Segnale orario. - Meteorologia. • 16,25: Musica da camera: Parole d'introduzione: 1. Grieg: *Sonata*; 2. Sinigaglia: *Quartetto*. • 16,55: Conferenza pedagogica. •

Al servizio dell'umanità

lavora un esercito di scienziati e di tecnici, col solo compito di alleviare le sofferenze umane. Fino dalla sua fondazione la Casa Bayer si è dedicata a questo alto compito e una delle più importanti realizzazioni nelle quali ha raggiunto lo scopo prefisso è la produzione delle Compresse di ASPIRINA.

Introdotte 30 anni fa, le Compresse di ASPIRINA godono attualmente fama mondiale come rimedio sovrano per tutte le malattie da raffreddamento e per i dolori di ogni genere.

Le Compresse di ASPIRINA sono uniche al mondo.



30 anni di ASPIRINA

ADRIIMAN

Ingg. ALBIN - S. Chiara, 2 - NAPOLI

RIDUTTORI TRASFORMATORI

IMPEDENZE (soft)

di tensione da 20 watt per caricatori, alimentatori, a 2 kv. di ogni tipo amplificatori potenza, industrie varie

semplici e doppie - Tipi a bassa resistenza - Impedenze speciali di ogni tipo

Listini gratuiti Resistenze metalliche, condensatori telefonici, rettificatori, ecc. L'stini gratuiti

Abbiamo chiesto ai nostri tecnici di creare una serie di valvoli dalle caratteristiche perfette e dalla durata eccezionale

essi

ci hanno risposto presentandoci la nuova serie

4090
ZENITH

con catodi
a filamento
spirallizzato

J.A.
ZENITH
MONZA

Filiiale di Milano:
- Corso Buenos Ayres 3 - Tel. 21.155 -



Venerdì 10 Ottobre

17:25: Concerto orchestrale. ○ 18:25: Segnale orario e notizie. ○ 19: Conferenza geografica. ○ 19:20: Lezione di spagnuolo. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Elliot: *Suite spagnuola*; 2. Lalo: *Il suono dei cembali*; 3. Quartetti; 4. Williams: *Crepuscolo*; 5. Frederiksen: *Scene della Scandinavia*; 6. Minor: *Globo della foresta*; 7. Ketelbey: *Dagli Acquarelli*; 8. Quartetti; 9. de Busque: *Carnevale giapponese*. ○ 21:55: *Chi ha vissuto? Chi no?*, chiacchierata.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Vedi Francoforte ○ 17:45: Segnale orario, meteorologia. ○ 18:5: «La coscienza», conferenza ○ 18:35: Conferenza giuridico-commerciale ○ 19: Segnale orario: programma di esperanto ○ 19:5: F. T. Csokor legge dalle sue opere ○ 19:30: In memoria di Cesare Flaischlen: Recitazioni e canti ○ 20: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia (Tupiter)*; 2. Vieuxtemps: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Stravinskij: Suite dell'*Uccello di fuoco*; 4. Pezzi brevi per violino e piano ○ 22: Musica nei cortili, nelle strade e nelle viuzze: chiacchierata grammonofonica ○ 23: Eventuali variazioni di programma.

INGHilterra

LONDRA I - m. 366 - Kw. 45.

18:15: Concerto di musica da ballo. ○ 19:15: Notizie e bollettini. ○ 19:40: Concerto orchestrale e vocale (soprano). ○ 21: Concerto violinistico: 1. Mozart: *Sonata n. 15* in si bemolle; 2. Goldmark: *Aria*; 3. Elgar: *La capricciosa*. ○ 21:25: Notizie regionali. ○ 21:30: Conferenza ○ 22: Concerto della banda militare della stazione: 1. Chernibin: *Loisirs et divertissements*; 2. Bach: *Fuga in sol*; 3. Duri arie per tenore: 4. Ciaikovskij: *Sinfonia n. 5*, primo tempo; 5. Tre arie per tenore; 6. Mussorgski: *Quadratelli di un'esplosione*. ○ 23:15: Notizie e bollettini. ○ 23:30: Musica da ballo. ○ 0:15-1: Concerto di musica brillante dal Café de Paris.

**BREMER TULLY
RADIO LA
PHILIPS**
Fada - Silver - Bosch
- Atwaterkent -
Crosley ed altri
apparecchi di marca
LIQUIDIAMO

VENTURADIO
Viale Abruzzi, 34
MILANO

Radiofonografo	L. 3.700
Amplificatori da	" 600
Diffusori elettronici	"
namici da	375
Pick-up da	150
Valvole:	
UX 201-A	25
UV 224	72
UX 226	34
UX 227	48
Z 281	75
Z 250	150

Accessori radio - 20% di sconto sul prezzo corrente

Materiale modernissimo garantito perfetto

QUANTITA' LIMITATA

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45.
DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Conferenza sui Canada (3*). ○ 16:25: Racconti e storie. ○ 16:45: Concerto per le scuole. ○ 17:30: Musica brillante. ○ 18:15: Pei fanciulli. ○ 19: Il giardino di rose dell'anno venturo, conferenza. ○ 19:15: Notizie e bollettini. ○ 19:30: Quotazioni di Borsa. ○ 19:35: Bollettino della Lega radiofonica. ○ 19:40: Canzoni russe. ○ 20: «Critica musicale», conferenza. ○ 20:25: Il continente nero, 2° conferenza. ○ 20:45: Radio-recita: Joseph Conrad: *Romanzo*, adattato per la radio-dramma da Peter Creswell. ○ 22:45: Notizie e bollettini. ○ 23: Gentile cose, conferenza. ○ 23:20: Concerto strumentale: 1. J. Strauss: *Sanguine viennese*, valzer; 2. Chopin: *Notturno*; 3. German: *Tre danze da Nell Gwynn*; 4. De Fontenay: *Ossietzky*, canzone; 5. L. Ronald: *Città nella foresta*; 6. Urbach (el.): *Memoria di Goundi*, fantasia. ○ 24: Musica da ballo. ○ 0:15: Musica brillante. ○ 1-1:20: Televisione (m. 356,3 visione - m. 261,3 suoni).

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18:15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19:15: Notizie e bollettini. ○ 19:40: Vedi Londra I. ○ 21:25: Notizie locali. ○ 21:30: Vedi Londra I. ○ 22: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mendelssohn: Fantasia su *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Tre arie per tenore; 3. Finck: Suite di *My Lady Dragonfly*; 4. Squire: *Meditazione* in do; 5. Grieg Scott: *Tre danze*; 6. Tre arie per tenore; 7. Norton: *La sesta*, barcarola; 8. Delibes: *La Source*, prima suite. ○ 23:15: Notizie e bollettini. ○ 23:30: Vedi Londra I.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 575 - Kw. 3,8.

VENERDI' 10 OTTOBRE
18: Concerto della R. O. ○ 19: Lezione di francese. ○ 19:30: Dischi. ○ 20: Lezione di serbo-croato. ○ 20:30: V. Belgrado. ○ 22:30: Segnale orario - Informazioni stampa - Dischi.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Concerto orchestrale. ○ 18:30: Notizie di stampa. ○ 20:30: Concerto da Belgrado. ○ 22:30: Concerto da Praga. ○ 23:30: Notizie di stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 493 - Kw. 70.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 18: Radio-recita. ○ 18:15: Meteorologia - Notizie. ○ 19:30: Conferenza. ○ 20: Segnale orario R. Leoncavallo: *Pagliacci* (dischi). ○ 21:30: Meteorologia Notizie. ○ 22:55: «La storia della stampa in Norvegia», conferenza. ○ 22:35: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 -

Kw. 8,5.

(dopo le 16,40 m. 1671)

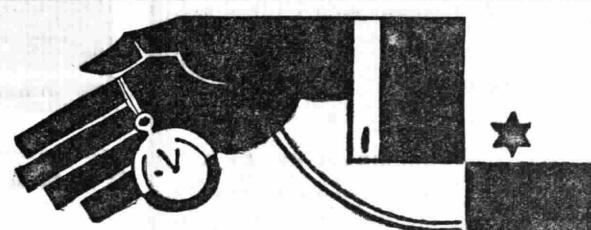
16:40: Conversazione. ○ 17:25: Racconti per i fanciulli. ○ 18:25: Concerto. ○ 19:30: Chiacchiere su attualità. ○ 19:55: Ripresa del

concerto. ○ 19:55: Conversazione letteraria. ○ 20:40: Conferenza. ○ 21:10: Concerto. ○ 21:40: Conversazione. ○ 22:10: Concerto. ○ 22:40: Notizie di stampa. ○ 22:55: Declamazione. ○ 23:20: Concerto. ○ 23:40: Dischi. ○ 0:40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 8,5.

16:10: Concerto orchestrale: Composizioni di Ganne. ○ 19:10: Con-

certo coral ed orchestrale. ○ 19:55: Conversazione. ○ 20:25: Ripresa del concerto. ○ 20:40: Concerto orchestrale di musica varia: 1. Schubert: *Ouverture re magio*; 2. Mozart: *Divertimento* in fa maggiore; 3. Auber: *Ouverture della Muta di Portici*; 4. Grieg: Suite di *Peer Gynt*; 5. Waldteufel: *Sulle onde felici*; 6. Giordano: *Fantasia sulla Fedora*; 7. Ellenberg: *Arriva la guardia*; 8. Fu-cik: *Vecchi camerati*.



1000 PAROLE AL MINUTO

...Voi potrete scrivere facilmente se la Vostra agilità fosse da tanto. La Continental Portable è una tastiera così leggera che usarla è una gioia.

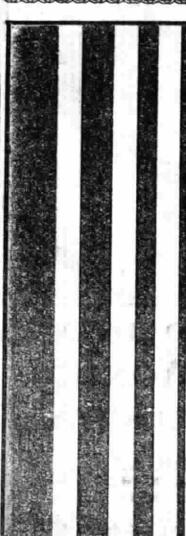
Adottate questa macchina di qualità superiore, e portatela sempre con Voi ovunque andiate.

CONTINENTAL PORTABLE



Chiedete le nostre speciali condizioni di vendita.

E. LEVI & C.
Montenapoleone
- 23 -
MILANO



Volete ricevere la televisione che viene trasmessa regolarmente da Londra e da Berlino?

Realizzate voi stessi il più semplice ricevitore televisivo da applicare al vostro apparecchio radiofonico.

elegante pubblicazione - 100 pagine
franco nel Regno L. 10 - vaglia a:

Radio 1 BW - F.lli FRACARRO

Castelfranco Veneto

Radio 1 BW

LA
TELEVISIONE
PER TUTTI

Cenni schematici sul come avviene la trasmissione-ricezione radiotelevisiva.

Come ogni radioamatore possa realizzare facilmente e con pochissima spesa un ricevitore per televisione.

Venerdì 10 Ottobre

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. • 17,15: Conferenza. • 17,45: Concerto popolare. • 18,45: Quartet d'ora letterario. • 19: Bollettino diversi. • 19,15: Contenuti. • 19,25: Notizie di stampa. • 19,50: Notiziario sportivo. • 20: Chiacchierata musicale. • 20,15: Concerto sinfonico - Indi: Meteorologia, programma di domani (in francese) e musiche sino alle 23. • 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

VARSAVIA - m. 1811 - Kw. 14.

15,50: Conferenza. • 16,15: Discorsi. • 17,15: « La principessa Łowicka », conferenza. • 17,45: Musica da ballo; 1. Lindsay Schuster: *Leggenda di Pista*, valzer; 2. Berlin: *Con te, slow-fox*; 3. Brodcky Miklos: *Pardon signora, pardon*, tango; 4. De Lister: *Sposa poeta*; 5. Johnston: *Valzer elegante*; 6. Petersburg: *Io non voglio fox-trot*; 7. King: *Tu sei il mio paradiso*; 8. Petersburg: *Addio, tango*; 9. Kreisler: *Pena d'amore*; 10. Seherzinger: *Vieni, sognano il nostro racconto meraviglioso*, boston; 11. Berlin: *Slow-fox*; 12. Porret: *Gegoromania*, fox-trot. • 18,45: Diversi. • 19,10: Borsa agricola. • 19,25: Dischi. • 19,35: Radio-giornale. • 19,50: Dischi. • 20: Conferenza musicale. • 20,15: Concerto sinfonico della Filharmonica di Varsavia - Dopo la trasmissione comunicati: meteorologico, di polizia e sportivo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Orchestra radio. • 17,15: Informazioni e segnale orario. • 17,30: Orchestra radio. • 18: Conferenza filosofica, religiosa. • 19: Dischi. • 20: Sento di teatro. • 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa - Discorsi e qualche pezzo per trio. • 19: Trasmissione del n. 14 di radio-femina, radio-rivista settimanale per le signore. • 19,40: Con-

O. R. M.
1931 - PRODUZIONE - 1931

"ASSO"
RADIO-GRAMMOPONO
Il trionfatore della Stagione
4 valvole schermate - Potenza
uscita 3 watts Lire 2950

"514"
Il ricevitore per tutti - 4 val-
voie schermate L. 990

"509"
 Ricevitore 3 valvole per au-
dizioni della locale L. 390

"509", lusso
Per grandi audizioni della
locale . . . L. 700

Amplificatori 3 watts L. 950
Amplificatori 6 watts L. 1600
Amplificatori 15 watts L. 2800
Motori ad induzione L. 350
... Valvole e tasse governative compresa ..

VENDITA RATEALE

Vasto
assortimento di apparecchi:

Philips
Atwater-Kent
Metrodyne, ecc.

Officina specializzata per ri-
parazioni di apparecchi ed
accessori radio

CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

O. R. M.

Ing. A. GIAMBROCONO
MILANO - Corso Italia, 25 - MILANO
GENOVA - Via XX Settembre, 127-R

certino del Trio Iberia - Notizie dai giornali. • 21,30: Lezione elementare di francese. • 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. • 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ribalta: *Alcazar*, marcia; 2. Potras: *Vila, Oh, divine Lady!*, valzer; 3. Staub: *Sogno Indù*; 4. Puccini: *Tosca*, selezione. 5. Diaz Giles: *Bolero*. 6. Brahms: *Danza ungherese*, n. 5. • 23: Notizie dai giornali. • 23,5: Radio-teatro: 1. Goethe: *Eridone e Amina*, pastorale in un atto (in catalano); 2. A. de Musset: *La notte d'ottobre*, commedia in un atto (in catalano), illustrazioni musicali e brevi parole introduttive. • 0,30: Dischi. • 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,35: Ultime notizie. • 16,45: Cambio di valore estere. • 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da ballo. • 21,5: Notizie di stampa. • 22: Campane - Segnale orario - Concerto sinfonico (dischi) (Haydn, Brahms, Ravel, Wagner). • 1: Campane - Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie - Indiscrezioni sul programma della settimana ventura - Musica da ballo. • 1,30: Fine della trasmissione.

**RADIO CATALANA (Barcello-
na) - m. 268 - Kw. 10.**

16: Dischi vari. • 20: Quotazioni di Borsa. - Dischi scelti. - Negli intervalli: Notizie dai giornali. • 22: Fine della trasmissione.

SVEZIA

**STOCCOLMA - metri 438 -
Kw. 75.**

17: Musica riprodotta. • 18: Per i giovani. • 18,20: Canzoni. • 18,35: Per i ciechi. • 19,30: Chiacchierata. • 21,45: Lezione di francese. • 22,15: Concerto d'organo; 1. Walther: *Corale e variazioni*; 2. J. S. Bach: *Adagio e allegro assai del Concerto per violino n. 2*; 3. Piatti: *Adagio e allegro moderato della Sonata per organo*; 4. Händel: *Aria dell'oratorio Josua*; 5. Id.: *Aria dell'oratorio La nascita di Gesù*; 6. Guilmant: *Fughetta*.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. • 20: Segnale orario - Meteorologia. • 20,2: « Radio e scrittori », conferenza. • 20,30: Concerto orchestrale. • 21: Azione teatrale (scherzo). • 21,30: Ripresa del concerto. • 22: Ultime notizie. • 22,10: Concerto dal Metropole.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. • 18: Concerto grammofonico. • 19: 15 minuti d'attualità. • 19,15: Programma sportivo all'entrata settimana. • 19,30: Segnale orario - Meteorologia. • 19,30: Chiacchierata dialettale. • 20: Serata popolare. • 21: Concerto d'orchestra italiana. • 22: Ultime notizie. • 22,30: Cinque minuti di esperimento.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Carillon - Informazioni. • 20,5: Bollettino gastronomico. • 20,30: Georges Karien, dicitore. • 20,45: Musica varia: Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Dvorak-Kreisler: *Danza slava*; 3. Dvorak-Kreisler: *Lamento indiano*; 4. Hayden: *Danza del XVIII secolo*; 5. Boccherini: *Minuetto*; 6. Rabaud: Due arie di *Marouf* (dischi); ecc. • 22: Notiziario.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della R. O. • 16,30: Per la signora. • 16,45: Ripresa del concerto. • 19: Segnale orario - Meteorologia. • 19,2: Musica varia: Dischi. • 19,30: Lezione d'italiano. • 20: Concerto della R. O. • 21: Intermezzo letterario. • 21,15: Musica brillante della R. O. • 22: Giornale parlato.

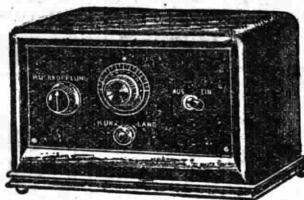
UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora dei fanciulli. • 17: Lezione di lingua slovacca. • 17,30: Concerto di orchestra tzigana. • 18,30: Conferenza letteraria. • 19: Corso di stenografia. • 19,25: Repertorio dell'opera. • 19,30: Trasmissione dall'Opera Reale: Puccini: *La Bohème*, segue concerto di orchestra tzigana.

TUTTI

I fatti impegni da noi assunti ci permettono di offrire l'apparecchio "INSUPERABLE"



ormai possono avere un apparecchio Radio ricevete completamente alimentato dalla corrente luce!

3 valvole

(delle quali una redenzificatrice) per la ricezione in forte affiorante della stazione locale o vicina, al prezzo incredibile di

L. 550

(valvole, fasse, corone con spina comprese).

Richiedere illino speciale

CASA DELLA RADIO
VIA PAOLO SARPI, 15 - MILANO (127) - TELEFONO N. 01-803

Tutto per la Radio!

Scrittura senza sforzo



Facilissimo è lo scrivere colla Duo-fold. La scrittura è assolutamente senza sforzo. Voi non avete che da guidare la penna giacché essa scorre sulla carta. Nessuna fatica. Nessuno sforzo di alcun genere.

Il pennino scorre esattamente in armonia alla vostra mano, senza mai un arresto, senza il minimo intoppo.

Grande Capacità d'Inchiostro

La maggiore capacità d'inchiostro che una penna può dare . . . 6000 parole con un solo riempimento. Serbatoio molto grande di Permanente Parker brillante — 28% più leggera della vulcanite — cinque smaglianti colori, sei differenti tipi di pennini; uno certo adatto alla vostra mano.

Potete esaminare la completa serie nel Negozio a voi più vicino.

Penne Duofold: Senior, L. 195; Special, L. 175; Junior, L. 150; Lady, L. 130. Matita da accapponi, L. 130, L. 120, L. 100.

Parker
Duofold

Concessionari per l'Italia e Colonie:
ING. E. WEBER & C.
Via Petrarca, 24, Milano (117)

Riparazioni?

Rivolgetevi esclusivamente al
PRIMO LABORATORIO

RADIOTECNICO

(fondato nel 1924)

specializzato per la riparazione di apparecchi radio riceventi - altoparlanti - cuffie trasformatori ecc. Il solo che vi offre seriamente le più ampie garanzie

"Casa della Radio,"
MILANO (127) - Via Paolo Sarpi 5
Telef. 91-803

TUTTO PER LA RADIO!

**SOLO LA RADIO PVO.
GRIDARE AL MONDO
LA VOSTRA PUBBLICITÀ.**

RIVOLGETEVI ALLA S.I.P.R.A.
TORINO: VIA CONFERRA N° 10
MILANO: VIA G. NEGRI N° 1.

CONDIZIONI FAVOREVOLISSIME !!

..... come prodigo celeste,
avvolge col fascino del canto
e inebria con l'armonia dei suoni.



Majestic RADIO

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA
VIA CAOUR 18
TELEF. 246743

A.R.P.A.
TORINO

LA VOCE DI TUTTI I CONTINENTI

NELLA VOSTRA CASA

col **PHILIPS 2802**



Le stazioni trasmittenti ad onde corse di tutto il mondo, fra cui quella importantissima della Città del Vaticano, di prossima inaugurazione, possono essere ricevute con chiarezza e potenza, a mezzo dell'apparecchio riceyente

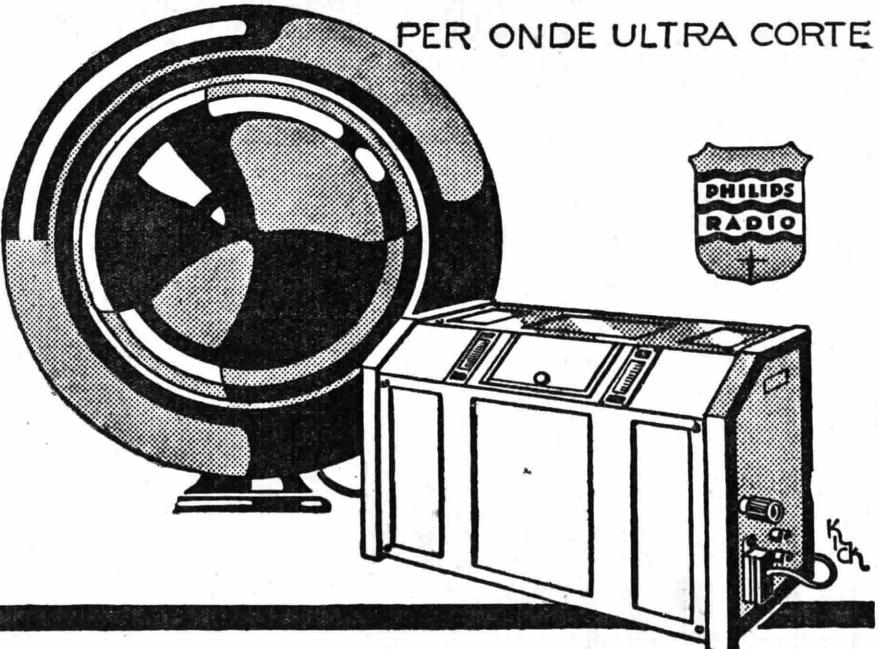
PHILIPS tipo 2802

Questo ricevitore, munito di pentodo finale, permette anche la ricezione di tutte le stazioni europee ad onde medie e lunghe ed è altresì adatto per la riproduzione in altoparlante dei dischi fonografici.

APPARECCHIO RICEVENTE

PHILIPS 2802

PER ONDE ULTRA CORTE



CANADA
AMERICA
AUSTRALIA
AFRICA
EUROPA
GIAPPONE
ETC. ETC.

Richiedete al vostro fornitore il terzo opuscolo del Bozzetto Philips-Radio

LE VALVOLE TERMOIONICHE

11

Sabato

**ITALIA****MILANO TORINO**m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO**GENOVA**m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

8.15-8.30: Giornale radio.

11.15-12.15: Quotazioni di apertura delle Borse - Trasmissione di *Dischi e La Voce del padrone*.12.15-13.45: Musica varia: 1. Offenbach: *Orfeo nell'inferno* ouverture - 2. Achermans: *Suite saharienne* - 3. Boito: *Mefistofele* fantasia - 4. Strauss: *Rose del Sud* valzer - 5. Ketelbey: *Mercato persiano* - 6. Giordano: *Il voto* intermezzo - 7. Warney: *Moschettieri al convento* fantasia - 8. Schubert: *Balletti della Rosamunda* - 9. Tschalikowsky: *Copriccio italiano*, 12.50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.25-16.35: Giornale radio.

16.35-16.45: Cantuccio dei bambini: C. A. Blanche: « Allegria - Buonumore ».

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte prima:

1. Meyerbeer: *Dinorah*, ouverture, coro e orchestra;2. Verdi: *Nabucco*, « Va pensiero sull'ali dorate », coro e orchestra;3. Ponchielli: *Gioconda*, « Danza delle ore ».

Conversazione.

11.15-12.15: Quintetto dell'EIAR: 1. Gnecco: *Quando arrivi scriv...!* canzone; 2. Suppé: *Francesco Schubert*, ouverture; 3. Felicetti: *Muchachita*, maxixe; 4. Kreutzer: *L'assedio notturno di Granada*, fantasia; 5. Mascagni: *Silvana*, barcarola (Sonzogno), 17.55: Notizie.19.45: Musica varia: 1. Billi: *Tormento*; 2. Leutmer: *Fest*, ouverture; 3. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo (Ricordi); 4. Ferras: *La bella Elena*, fantasia; 5. Sciara: *Voga e canta*.

20.45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie,

21: Segnale orario.

21.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte prima:

1. Meyerbeer: *Dinorah*, ouverture, coro e orchestra;2. Verdi: *Nabucco*, « Va pensiero sull'ali dorate », coro e orchestra;3. Ponchielli: *Gioconda*, « Danza delle ore ».

Conversazione.

11.15-12.15: Quintetto dell'EIAR: 1. Gnecco: *Quando arrivi scriv...!* canzone; 2. Suppé: *Francesco Schubert*, ouverture; 3. Felicetti: *Muchachita*, maxixe; 4. Kreutzer: *L'assedio notturno di Granada*, fantasia; 5. Mascagni: *Silvana*, barcarola (Sonzogno), 17.55: Notizie.19.45: Musica varia: 1. Billi: *Tormento*; 2. Leutmer: *Fest*, ouverture; 3. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo (Ricordi); 4. Ferras: *La bella Elena*, fantasia; 5. Sciara: *Voga e canta*.

20.45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie,

21: Segnale orario.

21.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.15: Musica varia: 1. Nucci: *Alla spagnola*, marcia; 2. Nussbaum: *A Smith - A Kiss*, valzer; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Solazzi: *Nubi vaganti*; 5. Stayano: *I Kiss You*, fox-trot; 6. Clela: *Adriana*, fantasia.

20.15-20.30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.40: Dalle riviste.

20.40:

CONCERTO VARIO CORALE E INSTRUMENTALE

Parte seconda:

1. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo;2. Rossini: *Norma*, « Ite sul colle o Drudi » (basso Nino Irato, coro, orchestra), Conversazione.

Parte terza:

Rossini: *Guglielmo Tell*: a) Coro e danze del terzo atto, b) Sinfonia.

23: Giornale radio.

23.55: Bollettino economico.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano: Jazz diretto dai maestri Ferraccioli e Freri.

24.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

24.45: Notizie.

24.45: Giornale radio.

24.45: Segnale orario.

24.45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16.45-17.50: (MILANO-TORINO: Angelo della donna - Musica riprodotta - (GENOVA): « Il salotto della signora »: musica riprodotta).

17.50-18.10: Giornale radio - Comunicati - Consor

Sabato 11 Ottobre

● 19.30: Dischi. ○ 21.15: Concerto orchestrale organizzato da una ditta privata. - Nell'intervallo cronaca dell'attualità. Dopo il concerto: Ultime notizie della sera - Comunicato esperantista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Duchi. ○ 16.30: Vedi Moravská-Ostrava. ○ 17.30: Conferenza. ○ 17.50: Marionette. ○ 18.55: L'ezione d'esperanza. ○ 19.15: Vedi Praga. ○ 22.25: Programma di domani. ○ 22.30: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16.30: Concerto. ○ 17.30: Per i fanciulli. ○ 17.45: Per i giocatori di scacchi. ○ 18.10: Vedi Praga. ○ 18.20: Canzoni. ○ 18.55: Programma di domani. Dialogo. ○ 19.15: Vedi Praga. ○ 22.25: Notizie locali. - Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

16.30: Vedi Moravská-Ostrava. ○ 18.55: Conferenze pedagogiche. ○ 19.15: Vedi Praga. ○ 22.25: Notizie locali. - Emissione in ungherese. Programma di domani. ○ 22.30: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16.30: Concerto orchestrale. ○ 17.30: Racconti. ○ 17.40: Lettura. ○ 18: Rassegna di libri. ○ 18.10: Vedi Praga. ○ 18.20: Concerto variato. ○ 19.15: Vedi Praga. ○ 22.25: Programma di domani. ○ 22.30: Radio-film.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16.20: Conferenza. ○ 16.30: Vedi Moravská-Ostrava. ○ 17.30 e 17.40: Due brevi conferenze di volgarizzazione popolare. ○ 18: Emissione agricola. ○ 18.10: Conferenza turistica. ○ 18.20 (In tedesco): Informazioni e canzoni. ○ 19.15: Informazioni. ○ 19.20: Lettura. ○ 20: Conferenza. ○ 20.35: Serata popolare. ○ 22: Bollettini diversi. ○ 22.20: Reportage sportivo. ○ 22.25: Informazioni e programma di domani. ○ 22.30: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARIS, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. Avvenimenti del giorno. Risultati di corsa. L'ora esatta. Brevi conversazioni.

● Ultime notizie, ecc. ○ 20.10: Previsioni meteorologiche. ○ 20.20: Serata radioteatrale: Shakespeare. Amleto, principe di Danimarca dramma adattato per la radio diffusione.

RADIO-PARICI - metri 1724

Kw. 17.

16.45: Le onde infantili. ○ 17.30: Musica di ballo. ○ 17.45: Informazione della stampa. ○ 19.30: Corsi delle Borse dei valori a New York. - Corsi dei frumenti a Chicago. ○ 19.35: Comunicato agricolo. Risultati delle corse. ○ 20: Chiacchierate indette dall'Unione delle Grandi Associazioni francesi. ○ 20.10: Una Università inglese Marbury. (2a seduta). ○ 20.30: I figli di Napoleone I a Vienna nel 1830. - lettura letteraria. ○ 21: Forme poetiche. - Il sonetto. - lettura letteraria. ○ 20.30: La giornata sportiva. La cronaca del Sette. ○ 20.45: Radio-concerto. ○ 21.15: Rassegna della stampa della sera. Informazioni L'ora esatta. ○ 21.30: Corsi e scene russe.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

18: Musica riprodotta. ○ 20.45: Radio-gazzetta. - Borsa di Parigi. Meteorologia - Comunicati var. ○ 21.30: Audizione delle feste popolari, chiacchierate ed illustrazioni musicali.

TOLOSA - m. 385,5 - Kw. 8.

18: A soli diversi (9 numeri): Canti russi. ○ 19: Emissione fotografica. ○ 19.15: Corsi delle fane. ○ 19.20: Musica da ballo (6 numeri). ○ 19.45: Orchestra diverse. ○ 20.30: Informazioni dell'ultima ora da *Il Dispaccio*. ○ 20.45: Melodie e canzonette. ○ 21.30: Filarmonica. ○ 21.45: Cronaca della moda. ○ 22: L'ora esatta. - Concerto offerto dal giornale *Il Di-*

spaccio: 1. Puccini: *La Tosca*; 2. Rossini: *Il Barbier di Siviglia*; 3. Pierne: *Ramuntcho*; 4. Verdi: Tre arie del *Rigoletto*; 5. Delibes: Quattro arie di *Lakmé*; 6. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 7. Verdi: *Otello*; 8. Saint-Saëns: *Sanson e Dalia*; 9. Massenet: Due arie di *Manon*; 10. Puccini: *Madame Butterfly*; fantasia. - Il giorno parla. ○ 23.30: Orchestra straniera. ○ 0: Cori da caccia. ○ 0.30: Musica militare. ○ 1: Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16 (Amburgo): Concerto vocale e strumentale: Musiche di Graener, R. Strauss, Korngold, Busoni, Gerz, Schmidt e altri. ○ 17.30: Canti del cigno*, conferenza con illustrazioni musicali. ○ 18.15: Concerto. ○ 19: Pot-pourri di opere. ○ 18.55: Meteorologia. ○ 20: G. Raeder: *Robert e Bertram* farsa con canto e danze. ○ 22.30: Attualità. ○ 23.30: Danze viennesi. Musiche di Lanner, J. Strauss, Fall, Schubert, Berli, Milloche et alii.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.7.

16.30: Concerto da Königsberg. ○ 18: Il racconto della settimana. ○ 18.30: Uno scettico parla sull'occultismo e sullo spiritualismo. ○ 19.35: Concerto vocale: *Lieder*. ○ 20.15: Concerto orchestrale. ○ 21.10: Varietà. ○ 22.15: Notizie e fino alle 0.30: Danze.

BRESLAVIA - metri 825 - Kw. 1.7.

16: Concerto orchestrale. ○ 16.30: Rivista libraria. ○ 16.45: Concerto dal caffè - *Vaterland*. ○ 17.15: Rivista settimanale di film. ○ 17.45: 10 minuti di esperanto. ○ 17.55: Conferenza. ○ 18.30: Meteorologia. Concerto grammofonico. ○ 19: Conferenza - Rivista delle conferenze della settimana. ○ 19.30: Concerto grammofonico, marce storiche. ○ 20: Questo l'interessante.



FRUSCIO
NULLO

MACCHINE PARLANTI E DISCHI

PATHE'

CATALOGHI E LISTINI MENSILI GRATIS

Soc. An. Ital. OMNIAFONO

Portici Settentroniali, n. 21

MILANO

attenzione!

ADATTATORE PER ONDA CORTA

ROSE AD. I

per apparecchi elettrici e a batterie

Prato Smeraldo - Città del Vaticano - l'America
Philips Einhoven, ecc.

Ricezione
purissima e musicale

Lit. 550,- completo (tasse comprese)

**Soc. An. COSTRUZIONE APPARECCHI
RADIO ELETTRICI, SAN REMO**

SERVIZIO ESAZIONE ABBONAMENTI

Allo scopo di facilitare ai propri abbonati il rinnovo delle **LICENZE ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI** ed il rilascio delle medesime ai nuovi radio-ascoltatori, l'E.I.A.R. ha istituito:

DAL 1° SETTEMBRE C. A.

uno speciale servizio di esazione a mezzo di tutte le Sedi e le Filiali della

Banca Agricola Italiana

e della

Banca Nazionale del Lavoro

(fondata dallo Stato nel 1913 - Istituto di Credito di diritto pubblico)

e presso tutti i principali Uffici delle Società Concessionarie del Servizio Telefonico:

S.T.I.P.E.L.

Soc. Telef. Interregionale Piemontese e Lombarda
per il Piemonte e la Lombardia

T.E.L.V.E.

Società Telefonica delle Venetie
per le Tre Venetie

T.I.M.O.

Società Telefoni Italia Medio-Orientale
per l'Emilia, Marche, Romagna, Abruzzi e Molise

I suddetti Uffici riceveranno i versamenti per le licenze-abbonamento alle radioaudizioni del tipo a pagamento globale (L. 75) nonché le quote di abbonamento al **RADIOCORRIERE** (L. 30 annue).

Sabato 11 Ottobre

sa. (Il tema viene esposto). 20,30: *La fiaba del lupo*, radio-sci-
na. 22,10: Segnale orario - Me-
teorologia - Ultime notizie. 22,15: Musica allegra e da danza.

FRANCOFORTE - metri 390 -
Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17,45: Segnale orario, meteorologia. 18,15: Conferenza. 18,35: Dialogo. 19: Segnale orario, meteorologia. 19,15: Lezione di spagnuolo. Dalle 19,30 alle 22: vedi Stoccarda. 22: Notiziario. 22,30: Vedi Stoccarda. 23: Vedi Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN -
m. 1635 - Kw. 30.

16: Conferenza pedagogica. 16,30: Vedi Amburgo. 17,30: «Caccia grossa per il giardino zoologico», conferenza. 18: Lezione di francese. 18,30: Conferenza. 19: «Mercato del lavoro e finanze», conferenza. 19,30: Cose gaie ma serie. 20: Dischi. 20,30: Vedi Breslavia.

LANCENBERG - metri 472 -
Kw. 17.

16,30: Conferenza geografica. 16,50: Bassenna politico-economica. 17,10: Lezione di inglese. 17,30: Concerto orchestrale. 18,30: Conferenza. 19,15: Per le signore. 19,40: «Plastica gotica», conferenza. 20: Serata gatina. In seguito: Ultima notizia e fine alle 24: Concerto grammofonico. Danze.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto vocale e strumentale. 18,20: Meteorologia - Segnale orario. 18,25: «I poeti arricchiscono la lingua», conferenza. 18,45: Theodor Czokor legge dalle sue nuove ballate *Ewig er Aufbruch*. 19,45: Concerto orchestrale. 21: Varietà. 22,15: Segnale orario - Meteorologia. Notizie di stampa e fine alle 0,30: Danze.

MONACO DI BAVIERA -
m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. 16,55: L'ora dei giovani. 18,25: Segnale orario - Meteorologia. 18,45: Musica per piano a quattro mani; 1. Mozart: *Sonata*. 19,30: «Arte plastica», conferenza. 20: Concerto orchestrale: Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; 2. John Strauss: *Voci di primavera*; 3. Bartok: *Dance popolari rumene*; 4. A. Uzarski: *L'affare Lola Rodriguez*, radioscena. In seguito:

Ripresa del concerto. 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa. 22,45: Concerto orchestrale e danze.

STOCCARDA - metri 360 -
Kw. 1,7.

16: Vedi Francoforte. 17,45: Segnale orario, meteorologia. 18,15: Conferenza. 18,35: Vedi Francoforte. 19: Segnale orario. 19,15: Lezione di spagnuolo. Dalle 19,30 alle 22: vedi Stoccarda. 22: Notiziario. 22,30: Vedi Stoccarda. 23: Vedi Stoccarda.

INGHilterra

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,45: Vedi Londra II. 18,15: Concerto di musica da ballo. 19,15: Notizie e bollettini. 19,40: Notiziario sportivo. 19,45: Vedi Daventry. 20,30: Musica brillante - Sci numeri. 21,25: Notizie regionali. 21,45: «Le spirite dell'avventura». 22: conferenza. 22,15: Musica da camera (conto temporale). 1. Beethoven: *Settimino* in min bemolle per violino, viola, violoncello, doppio contrabbasso, clarinetto, fagotto e corno, Op. 20. 2. Sei canzoni per tenore; 3. Schubert: *Ottetto* in fa per due violini, viola, violoncello, doppio basso, clarinetto, fagotto e corno (tre tempi). 23,15: Notizie e bollettini.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 45.
DAVENTRY (5 XX) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,30: Concerto orchestrale e vocale (foto numeri). 17,45: Concerto d'organo da un cinema. 18,15: L'ora dei fanciulli. 19,15: Notizie e bollettini. 19,40: Notiziario sportivo. 19,45: Canzoni russe. 20: Conferenza. 20,20: I lavori nel giardino per la settimana. 20,30: Vaudeville. Nove numeri di musica varia - Brevi recite - Varietà - sketch. 22: Notizie e bollettini. 22,30: «Al confine del mondo - Un governatore distrettuale in Niassa», conferenza. 22,35: Concerto della banda militare della stazione. 1. Wagner: *Tannhäuser*, marcia; 2. Eric Coates: *I tre orsi*; 3. Due arie per baritono; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 1; 5. Due arie per baritono; 6. Delibes: *La source*, suite di balletto. 23,35: Musica da ballo.

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19,15: Notizie e bollettini. 19,40: Notiziario sportivo. 19,45: *You're through*, rivista radiofonica in dieci parti; musica, parole e lirica di Charles Brewer. 20,30: Concerto dal Festival di musica della Città di Leicester. 1. Daquin: *Il cuculo* (pianoforte); 2. Papini: *Una sera a Portici* (violinolo); 3. Brahms: *Cappuccio in si bemolle minore* (pianoforte); 4. Mozart: *Sonata* in la (violinolo e piano); 5. Dohnanyi: *Rapsodia in do* (piano); 6. Goss: *Se crediamo* (coro di chiesa). 7. strale.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 8,5.

(dopo le 16,40 m. 1071)
16,55: Lezione di tedesco. 17,25: Conferenza. 18,10: Racconti per i fanciulli. 19: Conferenza. 19,30: Dischi. 19,40: Conversazione. 20,40: Concerto popolare. 21,40: Conversazione satirica. 21,55: Concerto vocale (soprano). 22,25: Notizie di stampa. 22,40: Ripresa del concerto. 23,10: Declamazione. 23,25: Continuazione del concerto. 23,55: Attrazioni musicali. 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,55: Per i fanciulli: Canti e racconti. 17,40: Dischi. 18,40: Chiacchierata sportiva. 18,55: Conferenza giornalistica. 19,15: Dischi. 19,25: Lezione di esperanto. 19,55: Conferenza. 20,40: Concerto popolare orchestrale.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17,15: Informazioni - Segnale orario. 17,30: Ripresa del concerto. 18: Conferenza storica geografica-turistica. 19: Dischi. 20: Serata d'opera: Donizetti: *Don Pasquale* eseguita nel studio. Nell'intermezzo informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del Trio Iberia - Musica popolare. 21,30: Lezione di tedesco. 0,22: Campane orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. Notiziario agricolo. 0,23,5: Concerto orchestrale: 1. De Blon: *Da un paese all'altro*, marcia; 2. Guadalupe: *El Coro*, selezione; 3. Mayno: *I wonder why*, valzer; 4. Grandados: *Moresca*; 5. Ferney: *Rio Rita*, foxt. 6. Coto: *Anis del velo*-cipédo, polka. 23,5: Vedi Madrid.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Ultime notizie - Indice di conferenze - Cambi di valute estere. 0,20: Campane. Quotazioni di Borsa. Musica da ballo. 0,21,25: Ultime notizie. 0,23: Campane

Colin Taylor: *Sogno di mercatutto* (coro femminile); 8. German: *La mia ragazza mi sorride* (piccolo coro); 9. Dunhill: *Canzone* (coro maschile); 10. Moellendorf: *Sussurro notturno* (coro misto); 11. Elgar: *a) Un vento selvaggio*, b) *Se ti trovo* (quartetto maschile); 12. Elgar: *Come un torrente d'estate* (quartetto misto). 0,21,25: Notizie locali. 0,21,30: Vedi Londra I. 0,22: Musica da ballo. 0,23,15: Notizie e bollettini. 0,23,30: Trasmissione d'immagini.

JUGOSLAVIA

LUBIANA - m. 575 - Kw. 3,8.

18: Concerto della R. O. 0,19: Lezione d'inglese. 19,30: Attualità. 0,20: Concerto. 0,22: Informazioni stampa - Segnale orario - Canti sloveni.

ZAGABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Concerto della Radio-orchestra. 0,18,30: Notizie di stampa. 0,20,30: Varietà. 0,21,50: Notizie di stampa. 0,22: Concerto orchestrale.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 e m. 493 - Kw. 70.

16,30: Concerto orchestrale da un caffè. 0,17,30: Pei fanciulli. 0,18,30: Musica nazionale su strumenti nazionali. 19: Conversazione su uomini illustri. 0,19,15: Meteorologia - Notizie. 0,19,30: Conferenza da Bergen. 0,20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Marcha guerrista* dell'operetta *Athalie*. 2. Morena: *C'erà una volta*, 3. Ivanovic: *Le rose d'Oriente*, valzer. 4. Gungli: *Carrai*; 5. Kihns: *La casa dei bastimenti*. 6. Ketelby: *Legenden*. 7. Lincke: Selezione dell'operetta *Casanova*. 8. Ole Olsen: *Marcha episcopale*. 0,21,30: Meteorologia - Notizie. 0,21,50: Chiacchiera su attualità. 0,22,5: Conferenza con audizione musicale sui film moderni. 0,22,35: Conferenza economica. 0,22,45: Musica leggera e dizione. 0,23,15: Musica da ballo (dischi). 0,24: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 8,5.

(dopo le 16,40 m. 1071)
16,55: Lezione di tedesco. 17,25: Conferenza. 18,10: Racconti per i fanciulli. 19: Conferenza. 19,30: Dischi. 19,40: Conversazione. 20,40: Concerto popolare. 21,40: Conversazione satirica. 21,55: Concerto vocale (soprano). 0,22,25: Notizie di stampa. 0,22,40: Ripresa del concerto. 0,23,10: Declamazione. 0,23,25: Continuazione del concerto. 0,23,55: Attrazioni musicali. 0,40: Fine della trasmissione.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17,15: Informazioni - Segnale orario. 17,30: Ripresa del concerto. 18: Conferenza storica geografica-turistica. 19: Dischi. 20: Serata d'opera: Donizetti: *Don Pasquale* eseguita nel studio. Nell'intermezzo informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del Trio Iberia - Musica popolare. 21,30: Lezione di tedesco. 0,22: Campane orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. Notiziario agricolo. 0,23,5: Concerto orchestrale: 1. De Blon: *Da un paese all'altro*, marcia; 2. Guadalupe: *El Coro*, selezione; 3. Mayno: *I wonder why*, valzer; 4. Grandados: *Moresca*; 5. Ferney: *Rio Rita*, foxt. 6. Coto: *Anis del velo*-cipédo, polka. 23,5: Vedi Madrid.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Ultime notizie - Indice di conferenze - Cambi di valute estere. 0,20: Campane. Quotazioni di Borsa. Musica da ballo. 0,21,25: Ultime notizie. 0,23: Campane

RADDIZZATORI

a ossido di rame

Silenziosi

Infrangibili

Incensurabili

RIVOLGERSI ALLE AGENZIE DELLA S.E.A.T.

«S. E. A. T.» — TORINO

— Via Barbaroux, 29 —

«S. E. A. T.» — BOLOGNA

— Via Golfo, 13 —

GENOVA — Ag. R. Lavagetto

— Via Francesco Crispi, 20 —

Per le altre città scrivere S.E.A.T. Casella Post. 194 — Torino

«S. E. A. T.» — MILANO

— Via Monforte, 17 —

«S. E. A. T.» — NAPOLI

— Via Marchese Campodisola, 6 —

«S. A. P. E.» — ROMA

— Via Francesco Crispi, 20 —

Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione di una zattera. 0,1: Campane - Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie - Musica da ballo. 0,13: Fine della trasmissione.

RADIO CATALANA (Barcellona) - m. 268 - Kw. 10.

16: Dischi vari. 0,20: Quotazioni di Borsa - Dischi scelti. Negli intervalli: Notizie dai giornali. 0,22: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 -

Kw. 76.

16: Musica brillante. 0,17,30: Musica riprodotta. 0,19: Varietà. 0,20: Commedia popolare. 0,21,40: Musica da ballo.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: L'ora della gioventù. 0,17,30: Concerto grammofonico. 0,20: Segnale orario - Meteorologia. 0,20,2: Concerto sinfonico trasmesso dal Casino Municipale: Operai di Schubert e Schumann. 0,22: Ultime notizie. 0,22,10: Radiodancing.

BERNA - m. 403 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 0,16,30: Mezz'ora libera dello zio. 0,17: Ripresa del concerto. 0,18,15: Orario dello sport. 0,18,45: Concerto grammofonico. 0,19,28: Segnale orario - Meteorologia. 0,19,30: Ultima notizia. 0,22,10: Radiodancing.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Carillon - Informazioni. 0,20,5: Vedi Basilea. 0,22: Notiziario. 0,22,10: Danze.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della R. O. 0,19,30: Segnale orario - Meteorologia. 0,19,2: Musica algeria - Discchi. 0,19,30: Chiacchierata femminile. 0,20: Vedi Basilea. 0,22: Giornale parlato, in seguito musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Lettura. 0,17: Conferenza. 0,17,25: Concerto di canto e sasso. 0,18: Conferenza. 0,18,30: Radiocorriere della stazione. 0,19,30: Radioscena. In seguito: Musica riprodotta: dopo il film sonoro: *Solamente tel*. 0,23: Concerto di orchestra tsigana.

RADIOPROPAGANDA

Caricate accuratamente i vostri accumulatori da 4 a 160 Volt

con i nostri

RADDIZZATORI

a ossido di rame

Silenziosi

Infrangibili

Incensurabili

OFFICIO TECNICO

A.C.T.I.S.

39 Via Boccaccio

MILANO



PER LA PUBBLICITÀ NEL

RADIOCORRIERE

100.000 COPIE

RIVOLGERSI ALLE AGENZIE DELLA S.E.A.T.

«S. E. A. T.» — TORINO

— Via Barbaroux, 29 —

«S. E. A. T.» — BOLOGNA

— Via Golfo, 13 —

GENOVA — Ag. R. Lavagetto

— Via Francesco Crispi, 20 —

Per le altre città scrivere S.E.A.T. Casella Post. 194 — Torino

MATERIALI RADIO TRIO TRON

RADIOWERK E. SCHRACK ca. VIENNA

Serie completa delle più moderne

VALVOLE

GLI

Normali - Schermate - Pentodi - Bigriglie

ALTOPARLANTI E SISTEMI MIGLIORI

Cataloghi a richiesta - Cercansi esclusivisti per le zone ancora libere

Depositari e distributori per l'Italia e Colonie

GIUSEPPE BARCHIESI & FIGLIO

ANCONA FALCONARA M.ma

Telegrammi: BARCHESI-FALCONARA

TELEFONO N. 8 FALCONARA



domenica



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 274,2 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

CENNOVA
m. 380,7 - Kw. 1,4
1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo. (MILANO): Padre Vittorino Faccinetti; (TORINO): Don Giacomo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.

10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30: (TORINO): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Cricciuolo: Marciello gai; 2. Durand: Valzer; 3. Puccini: Turandot, fantasia; 4. Papanti: Florecita; 5. Michele: Katinka, czardas; 6. Saint-Saëns: Danza macabra; 7. Audran: La mascotte, fantasia; 8. Ippolitow Ivanow: Nel villaggio; 9. Rossini: La gazza ladra, sinfonia.

13: Segnale orario.
15,50-16,15: (TORINO): Radio-giornale giornalino.

16,15-16,30: Commedia.

16,30-18,30: Musica varia: 1. Rubinstein: Mosaik; 2. Cortopassi: Rusticanella; 3. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 4. Carloni: Danza cincassa; 5. Chapuis: Kesa-Ko, fantasia giapponese; 6. Pedrini: Plaza de Toros, bolero; 7. Clausetti: Chitarra napoletana.

18,30: Notizie sportive.
19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Moretti: Mosaik; 2. Solazzi: Minuetto; 3. Verdi: Trouvatore; 4. Ranzato: Berceuse; 5. Frondel: Good Morning Miss; 6. Billi: Canzone spagnola; 7. P. Albergoni: Tzigana passionale.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30:

* ZAREVICH *
Operetta in 3 atti, di Lehár concertata e diretta dal M° Nicola Ricci

Negli intervalli: Conversazione • operetta cinematografico.

23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.
Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa: Jazz Miltra, dal Caffè Aliferi di Torino,

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra: Dischi « La voce del padrone ».

12,30: Segnale orario.
12,35: Avaldo sportivo.

12,45-13,45: Musica varia: 1. De Micheli: Appassionata, serenata; 2. Lecocq: La figlia di Madame Angat, selezione; 3. Bettinelli: Ultime rose, notturno; 4. Moniuszko: Halcha, fantasia; 5. Papanti: Racconto, idillio.

13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16,30: Musica riprodotta.
17: Quintetto dell'EIAR: 1. Negri: Tra le nubi, canzone (Sognogno); 2. Mozart: Così fan tutte, ouverture; 3. Lazzaro: Stornellata d'amore; 4. Bellini: Norma, fantasia; 5. Jones: La Geisha, selezione operetta.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Calamita: In trincea; 2. Beethoven: Le creature di Prometeo, ouverture; 3. Schubert: Ave Maria; 4. Leon-

13-14: RADIO-QUINTETTO: 1. Mah: Greeting, ouverture; 2. Rossini: Sogni di passione, valzer; 3. Verdi: Rigoletto, selezione; 4. Meyer: Danza caratteristica; 5. Moszkowsky: Danze spagnole; 6. Wagner: Lohengrin, marcia nuziale; 7. Gounod: Nazareth, romanza; 8. Tobani: Fair Vassar, capriccio.
16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

Dorotea L. Castellazzi
Pandolfo G. Castello
Il Re A. Pellegrino
Il Decano della Facoltà . Salvatori

Coro e orchestra dell'EIAR diretti dal M° Riccardo Santarelli.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Rivista della femminilità di Mada Pompadour - Ultime notizie (ore 22,55 circa).

18,45: Koenigsberg: Cenni sul programma della settimana venuta.

18,55: Bratislava: Lezione elementare.

19,20: Huizen: Lezione grammaticale.

20,45 (circa): Lyon-la-Doua: Notizie e cronaca.

23,15: Bruxelles: Comunicato.

NOVAY LIBROJ

ERICH MARIA REMARQUE: « En Okcidento nenio nova ». El germana lingvo tradukis de Kvar 1929. - Heroldo de Esperanto, Koln, 22 pagoj, 21 x 14 cm. Prezo: Brosch.: 5; blindita, 7 Germ. Mk.

La primula libro « En Okcidento nenio nova » sage famiglio ghi tiem nekonata redaktoron. Ghi estas presita multilingve kaj tradukita en duudek lingvoj. Estas dube chiu li leganto de tiu chi gazeto se jam konas ghiu kaj taksis. Se tamen kelkaj ghiu hodiau nur audi pri ghi, ili akiras la esperantan tradukon. Ghiu ankaŭ relegu tiuj, kiun jam emociis la originalon aŭ allingvo aldonon, chi po komparo, chi per ekzerci, chi po kongreso, chi per ekskuro, kies plurfolia legado estas profitita. Kiu feliche ne rekte suferis de la teruraghego havas la homan devon almenaŭ tiom ekkonigi ghiu, ghi nur ebledo de nova milito apenaŭ al ili kiel nenial permesebla krimo. Kial inter la multilingvaj multilibroj, tiu ricevis tian favoron akcepton, estis tiel la ludo kaj ankaŭ ekkontraŭo? Shajna ghiu chefa kvalito estas la sincero, la vero. Cetero ne la libro mem, sed ghiu traduko devus esti temo de recenzo kaj ghi estas rimarkinde bona, precipe se oni konsideras ke ghi faris kvar personoj kaj dum tri mallongtempo: ofte koncizaj priskriboj de pejzaĝo, esprimo de animistato, vigla rakontita okazajeto, surprizoj per sia tuta trafo forma. Ni do rekomendas tutkorle la legardon de tiu chi tre interesa libro.

LIBRI

Figure mute di Adriano Giovannetti

Letta la prima pagina di questo libro agile e vivo, ricco di notizie indirette, fiorito di aneddoti, si va fino in fondo, senza potersi fermare, e si rimane con la voglia di continuare.

Questo è avvenuto a noi che vivendo fra la carta e la stampa, lo confessiamo in tutta confidenza, abbiamo finito per prenderla un po' in mano.

Adriano Giovannetti riesce a fermare e a farsi seguire con vero interesse dal più smaltizzato e svaglito dei lettori; si sente nella sua prosa il giornalista nella sola, ma grande, qualità che il giornale può perfezionare in uno scrittore: la qualità degli scrittori « di razza »; quella di « farsi leggere », d'intuire la psicologia del lettore, di essere rapidi e pronti, limpidi e precisi. Qua e là spunta l'unghia del polemista.

Perché il ritrattista di queste « figure mute » non ha voluto fare soltanto, come gli è riuscito perfettamente, un « libro divertente », piacevole a leggersi, ma prima dimenticato che letto.

Egli ha scritto anche un « buon libro ». Si spogliano gli artisti, per dirlo così, con le sue parole, « degli abiti scientifici » con quali li avevano camuffati i guerrieri di certe gazzette, che fanno sognare il divino alle serve ».

È fattosi scendere dal piedestallo di cartapesta dipinta, su cui troneggiano fra nuvoli di falso incenso, li ha presentati umani fra gli umani, gente di fede, di passione e lavoro, senza dal successo, ma che ha pagato, come tutti, il tributo di dolore che si deve alla vita e all'arte, e che s'impone quotidianamente ignoranti sacrifici e dure fatiche, e subisce ansie e amarezze su una strada che esige, molto più che non si sappia, disciplina, rinunce e perseveranza.

Questa è la morale sottintesa del libro che si legge « d'un fiato », ed è dedicato « all'umile pubblico dei terzi posti » che ha divinato, « con la sua intuizione e nell'infelice sensibilità, i vari e luminosi orizzonti dell'arte cinematografica ».

Per questo pubblico, principalmente, Adriano Giovannetti ha scritto « Figure mute », ed esso l'accoglierà con gioia, ricambiando all'Autore la simpatia.

MAGIC.



ROMA-NAPOLI — Domenica 12 ottobre: « Cendrillon ».

17-18:

Concerto variato

1. Respighi: Aria all'antica (Sestetto EIAR);

2. Bizet: Andante tranquillo e Allegro agitato, dalla suite Roma (Sestetto EIAR);

3. Verdi: Aida: a) Uscita di Amnosro, b) Duetto Aida e Amnosro (baritone Luigi Bernardi e soprano Ofelia Parisini);

4. Mehul: Joseph, ouverture (Sestetto EIAR);

5. Lucia d'Ambra: « La vita letteraria e artistica »;

6. Dupont: La Cabrera, monologo di Amalia (soprano Ofelia Parisini);

7. Puccini: Manon Lescaut, atto secondo, scena e duetto (soprano Ofelia Parisini e baritono Luigi Bernardi);

8. Giordano: Marcella, preludio e Interludio (Sestetto EIAR);

9. Rubinstein: Toreador e Andalusia (Sestetto EIAR);

10 (NAPOLI): Radio-sport.

18-19 (ROMA): Musica da ballo.

19,50-20,29 (ROMA): Comunicati Sport (20 - Notizie - Sfogliando i giornali).

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport.

18,15: Vienna: Notizie e informazioni.

18,35: Stoccarda: El originala Verkaro.

18,35: Francoforte: Lezione elementare.

18,40: Huizen: Notizie e informazioni.

MARTEDÌ 7 OTTOBRE

8,30: Langenberg: Lezione e cenni sul programma della settimana.

LUNEDÌ 6 OTTOBRE

20,30: Lilla: P.T.T. Nord: Racconti, storie, ecc.

20: Tallinn: Notizie sull'Estonia.

23,15: Algeri: « La popolazione indigena dell'Algeria », conferenza.

MARTEDÌ 7 OTTOBRE

18,15: Vienna: Notizie e informazioni.

18,35: Stoccarda: Lezione elementare.

18,40: Huizen: Notizie e informazioni.

MERCOLEDÌ 8 OTTOBRE

18,15: Bruxelles: Lezione elementare.

18,35: Francia: Lezione elementare.

18,40: Huizen: Notizie e informazioni.

MERCOLEDÌ 8 OTTOBRE

18,15: Bruxelles: Lezione elementare.

18,35: Francia: Lezione elementare.

18,40: Huizen: Notizie e informazioni.

MERCOLEDÌ 8 OTTOBRE

18,15: Parigi P.T.T.: Lezione didattica.

19: Parigi P.T.T.: Lezione per insegnanti.

22,10: Kovno: Conferenza.

VENERDI 10 OTTOBRE

19: Stoccarda: Cenni sul programma della settimana ventura.

20-22: Lubiana: Annunci del programma in esperanto.

22: Berna: Cenni sul programma della settimana ventura.

SABATO 11 OTTOBRE

17,45: Breslavia: Conferenza.

17,45: Zurigo: Corso ripetitorio.

(1) Figure mute - Casa Editrice Quaranta, Torino - L. 10.

Valvole VALVO

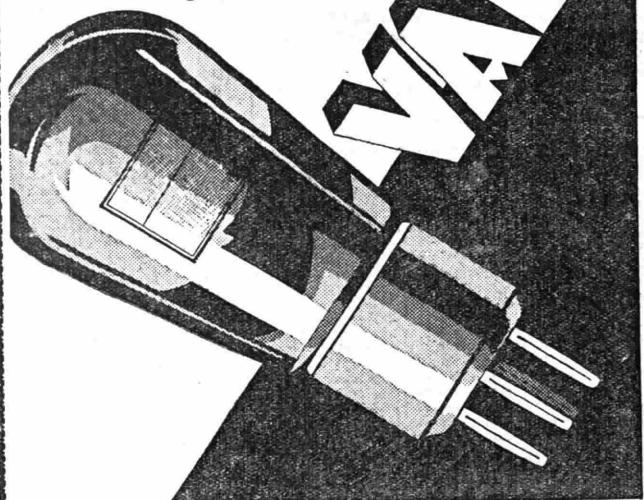
per apparecchi a batteria

Valvole VALVO

per apparecchi in alternata

Valvole VALVO

per apparecchi di tipo Americano

Presso i migliori rivenditori*Rappresentanza della***VALVO** Radioröhrenfabrik G. M. B. H. Hamburg

Per Lombardia e Veneto: RICCARDO BEYERLE & C. - Via Goito, 9 - MILANO (MI)

Per Piemonte: Ingg. GIULIETTI, NIZZA e BONAMICO - Via Montecuccoli, 9 - TORINO

..... Siate esigenti nella scelta di
Apparecchi e materiale Radiol
Richiedete sempre la marca:



**E' USCITO IL
LISTINO N° 20**

APPARECCHI NUOVI
PREZZI NUOVI

fatene richiesta al Rappresentante generale per l'Italia:

TH. MOHWINCKEL - MILANO (MI)

Via Fatebenefratelli, 7

UNA RIVOLUZIONE

NEL MODO D'IMPARARE PRATICAMENTE LE

LINGUE:

IERI:



Lunghi mesi persi a studiare teorie grammaticali e nomenclature di contestabile utilità.

Impossibilità quasi assoluta di conversare con uno straniero, impossibilità di comprendere un testo e di scrivere due righe correttamente.

Lunghi e ripetuti soggiorni all'estero, con relativi inconvenienti materiali e finanziari, ecc., ecc.

OGGI:

Linguaphone insegna la lingua viva in modo razionale e piacevole mettendovi in grado di parlare, capire, leggere e scrivere una lingua come se l'aveste imparata sul luogo.

Linguaphone vi procura con la massima nitidezza la voce stessa di noti professori del paese.

Linguaphone imparte le lezioni a casa vostra a qualunque ora del giorno e della notte.

Linguaphone elimina lo sforzo intellettuale e procura uno svago tanto dilettevole quanto proficuo.

LINGUAPHONE

costa meno di qualsiasi metodo perché può servire contemporaneamente a una o più persone senza aumento di spesa.

Numerosi allievi di ben 18 Nazioni attestano la superiorità indiscutibile del metodo Linguaphone su qualsiasi altro.



Se veramente lo studio delle lingue vi interessa, chiedeteci il nostro album illustrato, che viene spedito gratis a chiunque, mediante invio del tagliando qui sotto e di L. 0,50 in francobolli per le spese di spedizione.

Se potete venire alla nostra Sede Vi daremo una dimostrazione del metodo Linguaphone.

LINGUAPHONE ISTITUITE (UR. T.O.)

MILAN 1 - Via Ca' d'Oro, 4 (Duomo)

BUONO

per un opuscolo gratuito

per una dimostrazione gratuita alla nostra sede

Nome, cognome _____

Indirizzo (chiaro) _____

Città _____ Provincia _____

La voce d'Italia in Spagna

ZARAGOZA, settembre. Benedetto sì tu, Marconi, fra tutti gli uomini, e benedetto sia il frutto della mente tua: la Radiotelefonìa!... Poichè se il più grande e portentoso beneficio di questa invenzione è quello di poter slanciare nello spazio infinito il tremendo S.O.S., che tante vite ha salvato e salverà, è pur bello e divino il beneficio di poter udire la cara voce della Patria nelle terre da tel più lontane.

Ero un po' triste e sola questa sera, perchè il collega e amico Munguìjón, che credevo di trovare, era lontano, a Irán, in vacanza. Ma il signor Marchesi, un ricco negoziante saragazzano d'ascendenza italiana-

toso come sempre, ci sviluppò il suo tacchino di bordo nel viaggio sul Mediterraneo; e mi piacquero perfino i dialoghi sulla Salamina e l'olio marca Dante, Moro, ecc. Che volete? era la voce della Patria, diceva quello che diceva; era la lingua che non udivo né parlavo da una settimana. Poi vennero i dischi: Pagliacci e Cavalleria (fratelli stammi della musica), tenore Volpi, ecc. ecc.

Meravigliosa la forza e la limpidezza della trasmissione. Mi assicuro — e provò — il signor Marchesi, che meglio della Roma-Napoli, riceve la Milano-Torino-Genova; e di questa rende molto meglio la



Le canzoni spagnuole, nostalgiche e appassionate, trovano una squisita interprete in Emilia Vidalé, la gentile soprano, che canta al microfono di Roma.

na, come rivelò il suo nome, conosciuto da poco all'albergo, venne in mio soccorso.

Gran virtù d'ospitalità, ereditata insieme dagli antichi Iberi e dai moderni antichi arabi, hanno questi spagnoli, così facilmente abbordabili e così espansivi per lo straniero. Il signor Marchesi, si dirà, è di sangue italiano. Per il padre sì, è vero; ma la madre è spagnola. Si venne a parlare della radio, questo tema ormai universale; ed egli mi disse che aveva una Mende a 3 valvole, che riceveva benissimo dall'Italia. Indovinò il mio desiderio e mi condusse subito a casa sua. Erano le 8,30 di sera (in Italia le 9,30). Per farmi conoscere la bontà della macchina, il signor Marchesi mi fece sagggiare tutte le stazioni d'Europa: Tolouse, disturbatrice delle stazioni spagnole, Buda-Pest, Barcellona... lo friggevo.

Finalmente la voce limpida della nostra annunziatrice squillò: « Radio Milano-Torino-Genova... ».

Non posso ridire la commozione di quel momento. Ogni distanza era sparita. Ero a Torino come il solito, accanto alla mia radio.

Benedetto sì tu, Marconi... .

Ma tanto simpatica come poco fa mi era sembrata la voce di Lucio d'Ambra, che signorilmente spirò-

presa d'onda di Torino. Niente da stupirsi. Gli dissi dove è e come è la nostra potente stazione.

— E la lingua? — domandai.

— Oh, si capisce benissimo! Tutti la capiscono. Quando ci fu il match Spagna-Italia, tutti stellero a sentire la trasmissione, e capivano bellissimo e applaudivano. (Sì, io!).

Forse, trattandosi di calcio, sì. Ma è certo che è un gran mezzo questo per farci ascoltare, sentire e tanto quanto capire. E il popolo spagnolo ascolta volentieri la voce dell'Italia, perché è la vera sorella della Spagna.

Intanto si fece tardi. Fortuna che qui si pranza fra le 9 e le 11, ossia, come diciamo noi, fra le 21 e le 23. Beata gente nottambula, che se n'infischia dello stupendo spettacolo dell'aurora...

A Saragozza molti hanno la radio, ma pochi pagano. I radiopirati abbondano anche qui. E pensare che pagano 5 pesetas, quelli che le pagano, all'anno... (La peseta ora vale 2 lire e qualche centesimo). St ve de che il contrabbando ha sempre una grande attrattiva, che non intaca l'onore, sembra...

Levato quer viziaccio de rubare, San Ranieri è un gran santo... .

L. AMBRUZZI.



Silvio Pellico

Se ormai non foste abituati ad avere le notizie della quindicina da un informatore sereno, indipendente quale io voglio essere e che parlavano a qual'occhio può evitare i divieti della censura austriaca, ben poco sapreste di ciò che avvenne nel mondo.

I giornali che l'Austria permette non sono davvero prodighi di notizie, soprattutto di quelle che possono spiacere alle superiori autorità.

Ci sono voluti parecchi giorni perché la stampa si ammettesse il trionfo della rivoluzione di luglio a Parigi e la fuga di Carlo decimo verso il quale vanno tutte le simpatie della stampa austriacante, ed adesso non mancano i giornali ufficiosi di dare molta importanza ad alcuni scioperi di operai tipografi e di tessitori che si sono verificati a Parigi e nelle regioni del Nord: con ciò si cerca di dimostrare che la rivoluzione liberale non ha portato la tranquillità al Paese.

Neppure la rivoluzione che ha dato l'indipendenza al Belgio è piaciuta alla nostra imperiale e regia stampa, e quando già tutto il mondo sapeva che il distacco del Belgio dall'Olanda era cosa fatta, il Monitore austriaco continuava a dare notizie rassicuranti sulla situazione, affermando che le truppe olandesi tenevano vittoriosamente testa ai rivoltosi.

Rimedio a queste lacune della stampa ufficiale dandovi le ultime notizie che invano cerchereste nei giornali: il 9 scorso scortato da un commissario di polizia è giunto a Milano Silvio Pellico per essere accompagnato, dopo la liberazione, ai confini del Regno e rimpatriato al natio Piemonte. Per le vie misteriose che nessuno riesce a scoprire e per le quali le notizie giungono dapprima dove l'Austria non vuole che giungano, a Milano si è subito saputo che Silvio Pellico era arrivato e che aveva preso alloggio all'Albergo Bella Venezia in piazza San Fedele.

Molti cittadini la sera erano sulla piazza cogli occhi fissi alle finestre dell'albergo sfondo in silenzio, muto e significativo omaggio al martire che dopo otto anni di prigionia ritornava ritrovando la patria ancor nello stesso stato di umilitate servita in cui l'aveva lasciata.

Il giorno dopo il Pellico, sempre scortato da poliziotti, è stato accompagnato al Ticino e consegnato ai carabinieri di S. M. Sarda Carlo Felice. Il suo nome viene pubblicato sull'elenco degli « espulsi da stampa e diramarsi », come dice la circolare della polizia.

Accanto a queste malinconie la vita riprende il suo ritmo normale dopo la calma estiva. I teatri si riaprono, le stagioni d'opera e di prosa si iniziano dovunque: a Roma in questa settimana due prime, all'Argentina e al Valle, due opere nuove e due clamorosi insuccessi. All'Argentina è caduta la nuova opera del Valentini, Gli Aragonesi a Napoli, e al Valle una del Coccia. A Milano invece la Compagnia drammatica del Teatro Sardo trionfa al Teatro Re. Qualche punta politica vi deve essere in questo entusiasmo per la Compagnia Italianissima, ma la polizia non sembra avvedersene e la stessa stampa ufficiale non lesina le lodi per la Marchionni ed alla Vestri che interpretano le commedie di Goldoni e di Scribe in modo impareggiabile.

Cento anni fa...



Carlo Felice

giovane prodigo di appena ventiquattr'anni che ha nome « Giuseppe Mazzini ». Già di lui si parla dovunque: giornalista, fondatore di quel giornale di ardente battaglia letteraria e politica chiamato « L'Indicatore Genovese » che fu soppresso dall'autorità per il suo carattere troppo liberale. Giuseppe Mazzini è già il capo spirituale della gioventù genovese: fra i suoi coetanei egli è considerato il maestro. La polizia lo sorveglia strettamente perché esso è in continuo sospetto specialmente dopo le rivoluzioni di Parigi e di Bruxelles. Anzi proprio in questi giorni Re Carlo Felice ha emanato norme eccezionali per la punizione dei reati politici e delle offese ai membri dell'esercito. Tali disposizioni non promettono nulla di buono per coloro che si agitano e sperano in un'avventura di maggiore libertà nel vicino Regno piemontese.

In quanto a noi a Milano i giornali dell'imperiale Regio Governo ci invitano ad essere molto lievi perché il neonato principe ereditario d'Austria Francesco Giuseppe sta benissimo e così pure la madre Archiduchessa Sofia, e noi, da buoni suditi, fingiamo di essere felici anche se ne abbiamo poca voglia.

EUCARDIO MOMIGLIANO

La ricezione di Prato Smeraldo

Sulla ricezione della stazione ad onde corse di Prato Smeraldo ci sono pervenute delle segnalazioni dai molti radioamatore dalla Germania, dalla Francia, dalla Svizzera dall'Inghilterra dall'Olanda e anche dal Sud Africa e dagli Stati Uniti. Tutte le informazioni concorrono nel dire che la ricezione è buona e non disturbata. Segnaliamo, ringraziandoli, i nomi degli informatori e i Paesi di provenienza.

Dalla Germania: Ernst Fendler, Duisburg; O. Schömann, Flensburg; Horst Günther, Harburg a. d. Elbe; Georg Schnorr, Leipzig; Sigfried Harwartz, Berlin-Steglitz; Jon Amberger, München; Paul Veltz, Gelsenkirchen; Alfred Fuchs, Dresden; Joachim Stein, Ahausberg; Wilhelm Siebert, Bad Wahrbrück (Riesewiebregen); Günther Preyrembel Petersdorf (Schlesien); Heinrich Ritter, Ludwigshafen (Friesenheim); A. Krell, Stuttgart; Wolfram de Greiff, Kreifeld (Rhein); H. Lange, Kennitz; Ernst Löbel, Kennitz; Fritz Röllberg, Eisenach; Burgsolms; A. Niemeyer, Hofgeismar; Bez Kassel; A. Herrmann, München; R. Warlitz, Berlin-Schmargendorf; Helmut Buhnenzer, Freudenstadt; Helmut Büchener, Freudenstadt; Heinrich Schulte, Friedrichstadt (Eider); Martin Hensemberger, Kirtringen A/Main; Kurt Sperling, Oyrbin o. Lausitz; W. Brussov, Frankfurt Oder; E. Bietzki, Langenb. b. Breslau; Carl Neuhaus, Oldenburg I. O.; C. Anger, Bochum (Westfalen); Gehrman Reinhold, Wuppertal; Barmen; Franz Caspers, Filzen (Mosa); Richard Becker, Kotzenau (Schlesien); Richard Guhl, Unterboden; gen. Stuttgart; W. Burmester, Berlin-Chorlottenburg; Fritz Döhler, Niederschlesia Mühle (Erzgebirge); Willy Nüsideroff, Gesdorf Bz. Chemnitz (Sachsen); Paul Abhlgrum, Dortmund; Otto Luther, Hagen.

Dalla Francia: Paul Sigrist, Colmar H. Rhin; Dagli Stati Uniti: Andrew Hayes, Biddenford (Maine); U. S. A.

Dal Sud Africa: G. H. Golightly, Barkly East C. P.; L. C. Laurence, Kensington Joannesburg.

Dall'Olanda: E. Zegerins, Amsterdam; L. J. Gussenhoven, Den Haag.

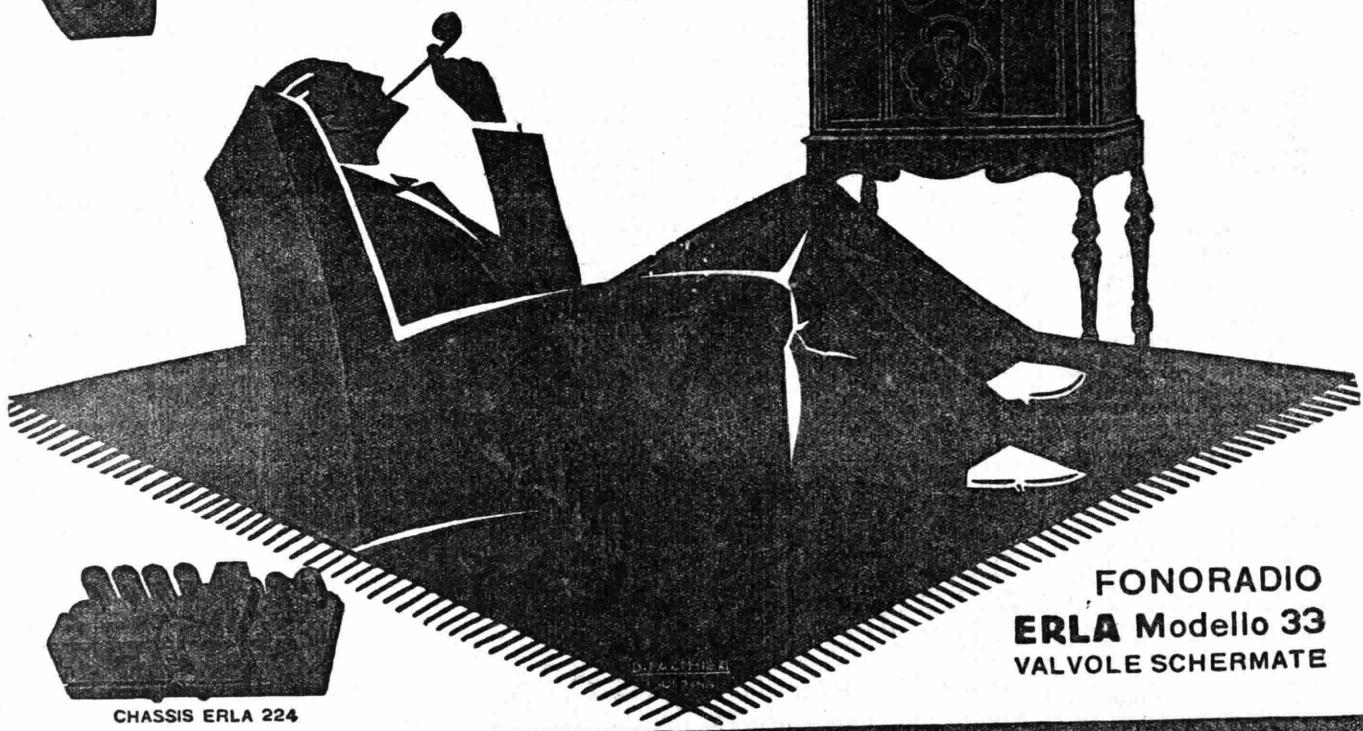
Dall'Inghilterra: Herbert C. Loxley, Emscote (Warwick).

Dalla Svizzera: M. Hauri, Zofingen,



DIATRON

VALVOLA COSTRUITA
DALLA
DIAMOND VACUUM
PRODUCTS C.º



CHASSIS ERLA 224

FONORADIO
ERLA Modello 33
VALVOLE SCHERMATE

CRESA SOC. ANON. MODENA via SARAGOZZA - 7
UFFICIO VENDITA BOLOGNA via CALZOLERIE - 2

Radioindiscrezioni

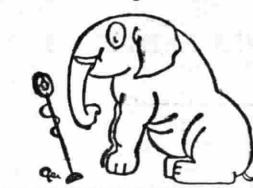
Il generale Dawes, l'autore del celebre piano più o meno forte, attualmente ambasciatore degli Stati Uniti in Inghilterra, ha tenuto un discorso per il centenario della prima strada ferrata inglese. Il tema era: « La Radio e la politica ». Secondo Dawes, la Radio avrà una grande influenza sulla politica perché permette di seguire una conferenza o un discorso in un ambiente diverso da quello dove è pronunciato e con maggior calma e serenità.

Si cerca di rendere un pochino segreta anche questa Radio che, svuotando alle onde eteree, resta un po' alla portata di tutti. Gli uffici competenti olandesi hanno eseguito con successo un esperimento di « Radio-segreta ». Si è proceduto così: alla stazione di partenza, mediante un semplicissimo congegno, si suona viene deformato in modo che nessuno lo possa capire. Alla stazione ricevente, si suona viene « raddrizzata » perfettamente in modo che la voce possa essere compresa in tutta la sua intensità.

chiglia, usata come microfono, completavano il primitivo apparecchio ricevente... E così il poveraccio si consolava della sua solitudine ricevendo, alla meno peggio possibile, le notizie del mondo e qualche concerto... non so se coincidente con le ore del rancio. I carcerieri si sono accorti soltanto alla liberazione del prigioniero della sua geniale costruzione... Sia a vedere che adesso non lo ringhino di nuovo dentro per... mancato pagamento di tasse radiofoniche e mancata denuncia di apparecchio

amente e semplicemente rifiutata. I reati imputati dalle stazioni sono di ordine diverso: la maggior parte sono accusate di non attestarsi alla lunghezza d'onda che è stata loro assegnata e di causare interferenze. Una stazione è imputata di fare una clamorosa reclame che puzzano più di cloratessimo che di medicina. Un'altra ha aumentato la sua potenza in modo eccessivo, un'altra ha nel suo personale operatori non uomini di licenza. Ve ne sono che non annunciano le loro trasmissioni di dischi, o che danno irregolarmente il loro indicativo il quale, stando al regolamento, dovrebbe essere ripetuto ogni quarto d'ora. Un'altra poi si è vista mettere in quarantena perché si è permessa di reclamizzare una cura per ringiovanire, simile a quella del docteur Yaromoff... In conclusione: in America la Radio è liberissima... perché osservi tutti gli infiniti regolamenti, le prescrizioni e le restrizioni in proposito!

stazioni trasmittenti americane. A. M. ha ricevuto un numero imponente di volti... E forse forse quell'anonimo, che neppure le donne (e quanto dire!) son riuscite a svelare un tantino, soltanto la giornalista giornalistica riuscirà a rivelare.



Le trasmissioni delle « voci delle bestie » sono più che mai in voga. Vi abbiamo parlato delle cicale e delle zanzare, ma a Chicago si fanno le cose più in grande. In una stazione trasmittente, che ha il suo auditorium al 15° piano di un grattacielo, si sono specializzati per offrire ai loro ascoltatori barriti, ruggiti, miagolii, abbaiamenti, nitriti e simili... Ma il problema è di convincere gli animali ad arrampicarsi sui sassi ed esibirsi come artisti del microfono... Il direttore della stazione ha avuto una geniale idea ed ha fatto muovere il grattacielo di un mastodonte ascensore capace di contenere anche un elefante adiposo e che scodella le belle radio-conferenziere di flauto davanti al microfono.



Siamo alla fabbricazione del giornalista-radio... Gli austriaci sono scordigliati poiché dicono che ci vorrà ancora del tempo e del studio severo prima che si riesca ad ottenere l'autentico radio-reporter... Per il momento bisogna contentarsi di ciò che si ha sotto mano... Un'altra polemica è quella sul giornalista-sportivo-radio. Come debbono essere trasmesse gli incontri e gli scontri? È la questione: « Io non desidero da il reporter » — dichiarò Rouletabille, redattore capo del Radio Journal — un resoconto brulicante di termini tecnici: gli chiedo di esser chiaro, di esser preciso. Consiglio poca fantasia, poiché lo speaker ha spesso tendenza a lasciarsi andare a raccontare storie che non hanno nulla a che vedere con il match o la prova che è incaricato di descrivere ». George Delamare, direttore delle trasmissioni della Torre Eiffel, dice: « Un grande match determina nel pubblico una purissima emozione e talvolta movimenti quasi patetici e crede che bisogni conservare tale dignità anche per l'acustica. Il resoconto non deve essere né frivolo, né leggero, né esclusivamente di attacco. Bisogna dare all'uditore lontano la sensazione di tutta la nobiltà dello sforzo ». Ora non resta che prendere queste dosi... e fabbricare il radio-reporter-sportivo... »

La Radio di Filadelfia andava tronfa di un suo pilone di antenna che era formato da un cedro di cento piedi d'altezza e un metro di diametro... Ma la crisi degli alloggi un triste giorno consigliò una famiglia numerosa di picchi di eleggere domicilio nella massosa antenna della stazione americana... Come tutti sanno il picchio dalla Natura ha avuto in missione il compito di trapanare gli alberi... ragion per cui un mattino l'antenna di Filadelfia si piegò su se stessa e per 48 ore si dovettero sospendere le trasmissioni.

Le Soir ha organizzato un referendum dal titolo: Quali sono state le vostre impressioni davanti al microfono? rivolgendo la domanda ad una serie di personalità (autori, letterati, artisti, medici, scienziati, critici, ecc.) che hanno parlato alla Radio.

Il concorso organizzato dalla Radio di Stoccarda perché gli ascoltatori discernessero i dischi fonografici dalle autentiche esecuzioni musicali, ha avuto questi risultati: su 16.274 concorrenti, soltanto 52 hanno raggiunto la distinzione esatta.



Bernard Gervaise è un radiotecnico dei più fobi che si possano concepire dopo aver digerito male. Egli scrive sull'Oeuvre: « Un pezzo di musica o un canto che fluiscano dalla tromba di un altoparlante, somigliano a della musica o a del canto così come le sacchette somigliano allo zucchero... La miglior orchestra di questo mondo, quando si presenta al microfono per farsi sentire, non ci regala che miagolii e ruggiti ritmati. Il più illustre tenore, agendo allo stesso modo, fa pensare ad un pulcincello che canta dentro un imbuto... ». E così di seguito... Vien fatto di chiedersi con qual mai sciagurato apparecchio avranno fatto conoscere la Radio al povero Gervais. Se si facesse una colletta per offrirgli un apparecchio Radio un po' decente onde riconciliarlo un po' con se stesso?

La stazione polacca di Baszyn, a 30 chilometri da Varsavia, è stata condotta a termine. Comincerà a funzionare nel dicembre prossimo, ma agirà soltanto come stazione regionale.

Tutte le stazioni tedesche comemeranno il trentesimo anniversario della morte del filosofo Federico Nietzsche,

che è stata loro concessa, sarà pu-

L'Unione francese di T. S. F. ha inviato il seguente questionario a tutti i membri della Società dei sapienti e letterati francesi: 1° Dove la Radio potrà rendere grandi servizi (nelle scuole, le chiese, le grandi riunioni, i centri agricoli e operai, feste, ecc.). 2° Quali sono i programmi che vi sembrano più utili? Prevedete una specializzazione nelle stazioni trasmittenti? 3° Quali sono, a vostro giudizio, le possibilità avvenirile e di applicazione della Radio? 4° Quale può essere la parte dei privati (inventori, costruttori, autori, artisti) e dello Stato in questa applicazione e in questo sviluppo della Radio?

La stazione di Copenaghen difonderà questo inverno trenta spettacoli concerti ai quali potrà assistere il pubblico.



La Radio, con la stagione che si inoltra, si è creato un nuovo nemico: gli spazzacamini. Gli spazzacamini polacchi han presentato un memoriale al Municipio di Varsavia dichiarando che adesso che i tetti sonotti di antenne e di fili, il loro mestiere diventa pericolosissimo... Ogni evoluzione ha in sé il rischio di rottura di quel osso del collo... Il Municipio di Varsavia è invitato a provvedere.

E non basta, anche i pompieri polacchi hanno elevato, a rincalo, un'identica protesta... Il Municipio di Varsavia non sa come fare... Per il momento ha deciso di opporre consigliare ai radio-amatori di adottare un tipo di antenne che non disturbino troppo gli spazzacamini, né i pompieri di facile suscettibilità...

Un ingegnere tedesco avrebbe stabilito un sistema di comunicazione con le onde ultra-corte. Tali onde, percepibili soltanto dal calore che sviluppano, variano di qualche decimetro a 1/1000 di millimetro. Il detector impiegato è di selenio la cui sensibilità è rinforzata dal solfuro di tallium.



Si sa che i colombi viaggiatori seguono indubbiamente il percorso delle onde hertziane, poiché si sa che essi perdono il loro senso di direzione quando attraversano il campo di una stazione. Sarebbero alcuni uomini dotati forse della stessa facoltà? Ecco la domanda che si fa un dottore inglese. L'esperienza, o meglio l'osservazione, che gli ha suggerito tale idea è questa: qualche tempo fa, durante una visita ad un manicomio, ebbe l'occasione di chiacchierare a lungo con uno dei ricoverati... che si dimostrò l'uomo più ragionevole di questo mondo. Interrogato il medico dello stabilimento, dichiarò che l'individuo era considerato come pazzo, e quindi internato, poiché affermava di sentire delle melodie nell'aria. Ed infatti il pazzo pazzo trascrisse per il suo visitatore le melodie e le parole dei canti che pretendeva percepire, alcuni dei quali in lingue straniere, che il ricoverato non capiva. Forse — si chiede il maggiore Avery — questo uomo ha semplicemente la facoltà straordinaria di percepire le onde hertziane?

Nelle prigioni di Berlino vi è stato un carcere che meriterebbe un premio di genialità. Ha scontato minuto per minuto tutta la sua lunga pena e non si è annoiato... Anziché sotoporre la sua intelligenza allo studio di una maniera più o meno originale di riguadagnare l'aria libera, ha preferito costruirsi un microscopico apparecchio radio con il quale ha annullato la monotonia delle interminabili ore della sua prigione. L'apparecchio, tutto compreso, poteva esser contenuto in un pugno e il carcere lo nascondeva in un sacchetto di tela che portava appeso al collo. L'apparecchio lo aveva combinato con una rotella di cartone ritagliata da un copertino di scatola di fiammiferi, collegata ad un paio di scatolette e qualche metro di filo con tutti gli attacchi necessari per terra, antenna, detector e cuffia. Da antenna fungevano le sbarre della finestra della prigione alle quali l'apparecchio era collegato per mezzo di un filo su cui si innestava salendo nascostamente lungo l'angolo di una parete della cella; da terra fungeva il corpo stesso del carcere; un pezzo di galena, o lenuta chissà come, e una con-

Nelle prigioni di Berlino vi è stato un carcere che meriterebbe un premio di genialità. Ha scontato minuto per minuto tutta la sua lunga pena e non si è annoiato... Anziché sotoporre la sua intelligenza allo studio di una maniera più o meno originale di riguadagnare l'aria libera, ha preferito costruirsi un microscopico apparecchio radio con il quale ha annullato la monotonia delle interminabili ore della sua prigione. L'apparecchio, tutto compreso, poteva esser contenuto in un pugno e il carcere lo nascondeva in un sacchetto di tela che portava appeso al collo. L'apparecchio lo aveva combinato con una rotella di cartone ritagliata da un copertino di scatola di fiammiferi, collegata ad un paio di scatolette e qualche metro di filo con tutti gli attacchi necessari per terra, antenna, detector e cuffia. Da antenna fungevano le sbarre della finestra della prigione alle quali l'apparecchio era collegato per mezzo di un filo su cui si innestava salendo nascostamente lungo l'angolo di una parete della cella; da terra fungeva il corpo stesso del carcere; un pezzo di galena, o lenuta chissà come, e una con-

Nelle prigioni di Berlino vi è stato un carcere che meriterebbe un premio di genialità. Ha scontato minuto per minuto tutta la sua lunga pena e non si è annoiato... Anziché sotoporre la sua intelligenza allo studio di una maniera più o meno originale di riguadagnare l'aria libera, ha preferito costruirsi un microscopico apparecchio radio con il quale ha annullato la monotonia delle interminabili ore della sua prigione. L'apparecchio, tutto compreso, poteva esser contenuto in un pugno e il carcere lo nascondeva in un sacchetto di tela che portava appeso al collo. L'apparecchio lo aveva combinato con una rotella di cartone ritagliata da un copertino di scatola di fiammiferi, collegata ad un paio di scatolette e qualche metro di filo con tutti gli attacchi necessari per terra, antenna, detector e cuffia. Da antenna fungevano le sbarre della finestra della prigione alle quali l'apparecchio era collegato per mezzo di un filo su cui si innestava salendo nascostamente lungo l'angolo di una parete della cella; da terra fungeva il corpo stesso del carcere; un pezzo di galena, o lenuta chissà come, e una con-

Nelle prigioni di Berlino vi è stato un carcere che meriterebbe un premio di genialità. Ha scontato minuto per minuto tutta la sua lunga pena e non si è annoiato... Anziché sotoporre la sua intelligenza allo studio di una maniera più o meno originale di riguadagnare l'aria libera, ha preferito costruirsi un microscopico apparecchio radio con il quale ha annullato la monotonia delle interminabili ore della sua prigione. L'apparecchio, tutto compreso, poteva esser contenuto in un pugno e il carcere lo nascondeva in un sacchetto di tela che portava appeso al collo. L'apparecchio lo aveva combinato con una rotella di cartone ritagliata da un copertino di scatola di fiammiferi, collegata ad un paio di scatolette e qualche metro di filo con tutti gli attacchi necessari per terra, antenna, detector e cuffia. Da antenna fungevano le sbarre della finestra della prigione alle quali l'apparecchio era collegato per mezzo di un filo su cui si innestava salendo nascostamente lungo l'angolo di una parete della cella; da terra fungeva il corpo stesso del carcere; un pezzo di galena, o lenuta chissà come, e una con-

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE, PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

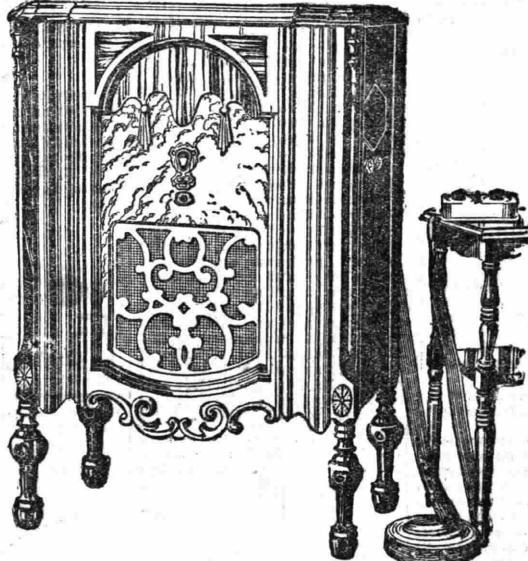
FILIALE IN MILANO
via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

LA PIU' GENIALE NOVITA' AMERICANA

TELECOMANDO

(remote control)

L'accensione dell'apparecchio, la ricerca delle stazioni e la regolazione dell'intensità di ricezione possono essere fatte a qualsiasi distanza dall'apparecchio



SELEZIONE AUTOMATICA DELLE STAZIONI

- 8 Valvole.
- 3 Schermate.
- Regolazione del timbro del suono.
- Sensibilità e seleattività uniformi su tutte le lunghezze d'onda.
- Altoparlante dinamico a grande cono.
- Mobile originale americano.

Rappresentanza
esclusiva per
l'Italia

U.S.
APEX
RADIO

Ottimi apparecchi
alla portata di
tutti

**VOLETE
ricevere le ONDE CORTE
col vostro apparecchio radio?**

APPLICATE L'ADATTATORE

AIR KING

RICEVE LE ONDE DA 18 A 80 METRI

APPLICABILE
A TUTTI GLI APPARECCHI RADIO

Completo di bobine e tasse Lire 400,-

INVIARE L'IMPORTO ALL'ESCLUSIVO CONCESSIONARIO:

VIGNATI MENOTTI

MILANO - VIA SACCHI, N. 9 - FORO BONAPARTE, N. 16 - LAVENO VIALE PORRO N. 1

Nuovi Diffusori "CRAWOR,"

SISTEMA BILANCIATO MAGNETE GIGANTE
PER FORTI RIPRODUZIONI (Carico circa 4 W)



GOLIATH
con chassis

Ricevitore "GOLIATH,"

(Senza chassis . . . L. 170)

.....

Ricevitore "GOLIATH,"

(Con chassis . . . L. 235)

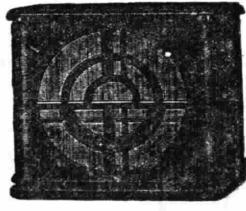
Funziona come un elettrodinamico senza
le noie dell'eccitazione



VILON
montato con ricevitore GOLIATH

:: L. 330 ::

..... Prezzi comprese tasse



JUBILAR
montato con ricevitore GOLIATH

:: L. 400 ::

..... MILANO - Via Amedeo, 6
NAPOLI - Via Verdi, 18

Continental Radio

LIBRETTI D'OPERA

Agli Uffici dell' "EIAR,"
in MILANO - Via Gaetano Negri, N. 8

devono essere unicamente indirizzati i depositi per
il servizio libretti opere ed operette.

A coloro che effettueranno un deposito di L. 25 e
più presso tali Uffici verranno settimanalmente
spediti i libretti di tutte le opere ed operette che
verranno trasmessi nella successiva settimana
dalle stazioni dell' EIAR.

I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato, ed
il loro importo, unitamente alle spese postali, ver-
rà man mano dedotto dalle L. 25, sino ad esauri-
mento del deposito che potrà poi essere rinnovato.
Nell'effettuare la rimessa sarà bene che l'abbonato
precisi se dovranno essere spediti i libretti delle
opere o delle operette o di entrambi, e se il servizio
dovrà essere fatto in base alle trasmissioni di tutte
le stazioni oppure di una sola, che in tal caso
dovrà essere specificata.

Dizionario di Radiotecnica

di Umberto Tucci

(Continuazione, V. Radiocorriere N. 39)

Pur restando nel campo generico (che è più facilmente accessibile a chiunque) le stesse cose hanno la loro importanza anche per la radio. Così diciamo che la fig. 3 rappresenta un circuito principale che porta la corrente all'apparecchio in 1 e da un circuito derivato, cioè quello in 2. Collegando i punti A e B con una sorgente di energia si avrà il passaggio di corrente da A, supponiamo, verso B. Si intende che, essendo stata pre-

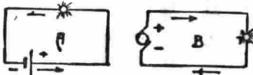


Figura 1

sa una derivazione in C e D per l'alimentazione dell'apparecchio 2, la corrente, che abbiamo supposto parte dal punto A per ritornare in B, arriverà al punto C elettricamente collegato col filo in di-

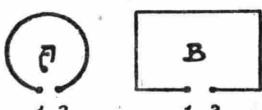


Figura 2

scesa, si diramerà anche e contemporaneamente in giù, sempre ritornando al punto B come quella che è servita ad alimentare l'apparecchio in 1. Similmente si possono stabilire altre derivazioni che, rispettivamente, possono sempre

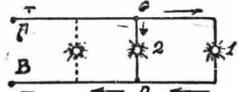


Figura 3

considerarsi collegate direttamente coi punti A e B, rispettivamente.

Lo stesso schema della fig. 3 è quello rappresentato dalla fig. 4, che più si avvicina alla disposizione di montaggio adottata per impianti luce. E noi l'abbiamo riportato affinché il lettore possa vedere l'analogia grafica e l'uguaglianza dal punto di vista elettrico. Non vogliamo mancare di accen-

nare che, essendo i diversi apparecchi di utilizzazione (quelli in 1, 2 ed altri eventuali) collegati in parallelo, ovvero in *derivazione*, essi funzioneranno ognuno con la stessa tensione esistente ai punti A e B e che, praticamente, si dice uguale a quella esistente sia ai poli dell'apparecchio in 1 che ai punti C e D (vedi *caduta di tensione*). Anche la fig. 5 rappresenta un regolare circuito a cui è sufficiente collegarne gli estremi A e B ai poli analoghi di una sorgente di energia elettrica perché la corrente, da A, supponiamo, attraverso conseguentemente attraverso gli apparecchi di utilizzazione 1, 2, 3, 4, ritornerà al punto B. Ma in tal caso gli apparecchi stessi sono incollati in serie fra di loro cosicché la differenza di potenziale (vedere alla voce relativa) esistente ai punti A e B non è identica a quella esistente alle singole coppie di poli per ciascun apparecchio di uti-

lizzazione. E, così come viene fatto in pratica, cioè trascurando la caduta di potenziale propria del conduttore per se stesso, la differenza di potenziale esistente alle singole coppie di poli di ciascun apparecchio è la quarta parte di quella totale esistente ai punti A e B. Ciò ci dice che i 4 apparecchi, per funzionare regolarmente, debbono essere di caratteristiche appropriate. Cosicché, ne' cas di lampadine, per esempio, la parte che la loro intensità luminosa deve essere identica e, quindi uguale l'assorbimento di Amap, esse debbono essere costruite per funzionare regolarmente ad una tensione quarta parte di quella esistente ai punti A e B. Similmente possiamo dire per qualsiasi altro gruppo di apparecchi di utilizzazione collegati in serie fra di loro.

CIRCUITO APERTO.

Un circuito elettrico dicesi aperto quando in esso esiste una interruzione, causale o voluta, che non permette alla corrente di circolare attraverso di esso. Il caso, graficamente, è rappresentato dalla fig. 2 alla voce *Circuito*, a cui rimandiamo il benedetto lettore. Un pulsante, un interruttore ordinario, un taglio eseguito su di un conduttore di un circuito ordinario ed ecco un *circuito aperto*. Anche una valvola che salta, brucia, fonde interrompe il passaggio regolare della corrente elettrica e, quindi, si ha che, in questo caso il *circuito è aperto*.

CIRCUITO CHIUSO.

E' il caso rappresentato graficamente dalla fig. 1 alla voce *Circuito*, a cui rimandiamo il lettore al quale, evidentemente, non occorre chiarire che è il caso opposto al circuito aperto. Cosicché un circuito elettrico dicesi *chiuso* quando, non essendovi alcuna interruzione in esso, la corrente può circolare liberamente da un'estremità all'altro.

CIRCUITO ESTERNO ED INTERNO.

Si intende per circuito esterno quello che percorre la corrente all'esterno del generatore, quindi è la stessa cosa che dire «circuito di utilizzazione». Il circuito interno, invece, è il percorso che fa la corrente internamente al generatore stesso. Ammesso, quindi per convenzione, che la corrente elettrica va dal polo positivo a quello negativo attraverso il circuito esterno è chiaro che, in ogni caso, attraverso il circuito interno, la stessa corrente avrà la direzione

quest'ultimo è in grado di eccitare anche quello in S. Vedere anche alla voce «aperiodico».

CIRCUITO DI GRIGLIA.

E' l'insieme delle connessioni che vanno alla griglia di un triodo ed al suo filamento ed, inoltre, lo spazio nell'interno del triodo stesso fra la griglia ed il filamento. Vedere anche alle voci «griglia» e «corrente di griglia».

CIRCUITO DI PLACCA.

E' ben noto che ogni ampolla a vuoto, o triodo, è costituita da tre elementi o parti, oltre il bulbo che la racchiude: filamento, griglia e placca (vedi fig. 1). Trala-

scendo di occuparsi della griglia che, attualmente, non ci interessa per quanto dovremo dire, esaminiamo il comportamento del filamento e della placca quando il triodo è in funzione. E' risaputo che tutti i metalli, messi nel vuoto e riscaldati ad una certa temperatura (variabile da una sostanza all'altra), sono in grado di emettere degli elettroni.

Nel caso nostro specifico, il filamento di una valvola ordinaria, cioè quelle a consumo ridotto, è nelle migliori condizioni di funzionamento, cioè di emissione, quando è riscaldato al rosso ciliegia. In linea generale il riscaldamento del filamento si ottiene inserendo il filamento stesso su di una sorgente di corrente continua a 4 Volta per il tipo di valvola generalmente usato in Europa, nel mentre che, per quelle usate in America, la tensione richiesta è di 6 Volta. Questa corrente è data da due o tre accumulatori in serie che, all'incirca, danno rispettivamente i 4 od i 6 Volta richiesti.

Forse non è male aggiungere che sarebbe perfettamente lo stesso riscaldare il filamento con un altro mezzo qualsiasi, ma la maniera più semplice è quella di servirsi della corrente elettrica.

Gli elettroni (vedi «effetto Edison») sono emessi dal filamento e, se non vi fosse nell'ampolla l'anodo caricato positivamente, riempirebbero tutto lo spazio intorno all'ampolla stessa ed indi andrebbero a bombardare la parete interna, fenomeno, questo, che avviene ordinariamente in una comune lampadina ad incandescenza. Invece, se si introduce una placca di metallo (anodo) e la si collega con l'estremo di segno positivo di una batteria (batteria anodica) nel mentre che l'estremo di segno negativo si collega col filamento, la placca diventerà carica positivamente, dato che, dalla batteria, gli elettroni saranno spinti verso il filamento. Questa diversa concezione della direzione di una corrente elettrica attraverso un conduttore non deve meravigliare il benedetto lettore (sempre che non sembri azzardata l'ipotesi di avere ancora un lettore). Più avanti, a complemento di questa voce, accenniamo brevemente alle ragioni che ci hanno spinto a tanto. Meglio ancora, e più particolarmente, la spiegazione può essere cercata anche alle voci *elettrone* e *corrente*.

CIRCUITO APERIODICO.

Circuito oscillante avente una elevata resistenza elettrica e percorso da cariche oscillanti. Esso non offre la possibilità di essere accordato su di una determinata lunghezza d'onda e, quindi, è atto ad oscillare sotto l'eccitazione di cariche oscillanti di qualsiasi frequenza. Generalmente esso è accoppiato (indirettamente) ad un regolare circuito oscillante a valore variabile. Cosicché, qualunque sia la lunghezza d'onda del circuito oscillante P (vedi fig. 1),

attraverso il circuito di placca, il quale, quindi, è costituito dalla placca, batteria anodica, filamento, spazio fra filamento e placca ed infine placca per chiudere il circuito.

Cosicché si avrà una corrente elettronica che va dall'attacco negativo della batteria anodica al filamento (vedi fig. 2), indi attraversa lo spazio fra questo e la

di parti metalliche, o più generalmente di sostanze più o meno magnetiche, attraverso cui si ha il passaggio di un flusso magnetico diretto oppure per induzione magnetica.

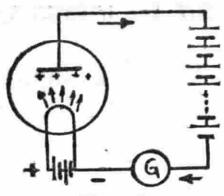


Figura 2

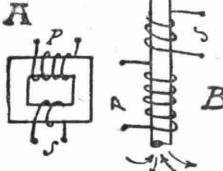


Figura 3

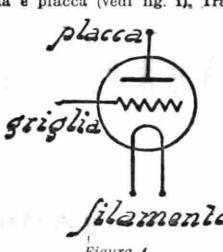


Figura 1

placca, indi prosegue attraverso la placca per ritornare al polo positivo della batteria anodica. E, infatti, se si inserisce un galvanometro nel detto circuito, si noterà il passaggio di una corrente ed appunto nella suddetta direzione. Si comprenderà bene che se si collegasse la placca col polo negativo della batteria, gli elettroni emessi dal filamento, piuttosto che attratti, sarebbero respinti dagli altri elettroni della placca (secondo l'antica e comune legge che elettricità di segno eguale si respingono) e nessuna corrente si avrebbe tra la placca ed il filamento.

Come dicevamo precedentemente, quindi, il ragionamento fatto sulla direzione di una corrente elettrica (e ciò va detto in linea generale) in una maniera opposta a quella comunemente nota deve affatto meravigliare. E' bene sappia che il concetto della direzione di una corrente elettrica dal positivo al negativo è puramente convenzionale e fu stabilito quando non si conosceva ancora la vera natura dell'elettricità. Cosicché oggi, al lume delle moderne conoscenze scientifiche, e principalmente basandosi sulla famosa teoria elettronica (vedi) dimostra sperimentalmente come vera per i diversi ed importantissimi fenomeni che hanno luogo in una ampolla a vuoto, può dirsi, in poche parole, quanto segue nei riguardi dell'elettricità. Si ritiene, ormai, che ogni atomo di qualsiasi sostanza sia costituito da infinitamente piccole particelle o cariche di elettricità di segno negativo chiamate *elettroni* (vedi) e di un nucleo centrale di segno positivo. Questi elettroni gravitano intorno al nucleo formando un insieme o sistema analogo ad un qualsiasi sistema planetario (per esempio: il nostro, col Sole centrale ed i pianeti che gravitano come gli elettroni). Oltre agli elettroni costituenti l'atomo di ciascuna sostanza, una corrente elettrica non è altro che un passaggio di elettroni attraverso il corpo stesso, e più propriamente tra due punti a potenziale differente. Ogni atomo si considera neutro, cioè avente una struttura come sopra detto, ma senza alcuna azione verso l'esterno e su altri corpi. Eppero, aggiungendo in una maniera più semplice quella di servirsi della corrente elettrica.

Forse non è male aggiungere che sarebbe perfettamente lo stesso riscaldare il filamento con un altro mezzo qualsiasi, ma la maniera più semplice è quella di servirsi della corrente elettrica. Gli elettroni (vedi «effetto Edison») sono emessi dal filamento e, se non vi fosse nell'ampolla l'anodo caricato positivamente, riempirebbero tutto lo spazio intorno all'ampolla stessa ed indi andrebbero a bombardare la parete interna, fenomeno, questo, che avviene ordinariamente in una comune lampadina ad incandescenza. Invece, se si introduce una placca di metallo (anodo) e la si collega con l'estremo di segno positivo di una batteria (batteria anodica) nel mentre che l'estremo di segno negativo si collega col filamento, la placca diventerà carica positivamente, dato che, dalla batteria, gli elettroni saranno spinti verso il filamento. Questa diversa concezione della direzione di una corrente elettrica attraverso un conduttore non deve meravigliare il benedetto lettore (sempre che non sembri azzardata l'ipotesi di avere ancora un lettore). Più avanti, a complemento di questa voce, accenniamo brevemente alle ragioni che ci hanno spinto a tanto. Meglio ancora, e più particolarmente, la spiegazione può essere cercata anche alle voci *elettrone* e *corrente*.

CIRCUITO MAGNETICO.

E' facile ammettere la grande analogia fra circuito elettrico e circuito magnetico. Così, come il primo è costituito da un conduttore chiuso su sè stesso ed in cui sono inseriti apparecchi di produzione e di utilizzazione della corrente elettrica, il secondo possono considerarlo quell'insieme

di un trasformatore, il quale è appunto un circuito magnetico chiuso su sè stesso, dato che le linee di forza che si sviluppano in esso nucleo per effetto induttivo della corrente che diano al primario (P) percorrono interamente il nucleo senza interruzione alcuna. Ed è noto che, al fine di evitare il più possibile perdite di energia, il nucleo di un trasformatore è costituito con accorgimenti speciali in maniera che esso costituisca un circuito magnetico chiuso il più che sia possibile.

Per piccolissimi trasformatori, ad uso di suonerie od altre applicazioni di poca importanza, il nucleo può essere costituito anche da un semplice bastoncino di ferro dolce (vedere lettera B della fig. 1). Ma in tal caso trattasi di un circuito magnetico aperto, dato che le linee di forza si chiudono, da un polo all'altro del nucleo, attraverso l'aria, che oppone una maggiore resistenza del ferro dolce al passaggio del flusso magnetico. Cosicché in questo tipo di trasformatore si ha una maggiore percentuale di perdita di energia in rapporto a quella presa dal primario e quella resa dal secondario. Anche il nucleo di una ordinaria suoneria elettrica (lettera C della fig. 1) rappresenta un circuito magnetico aperto, dato che, anche in questo caso, il flusso magnetico, partendo dal polo Nord per raggiungere il polo Sud deve attraversare lo spazio circostante ad essi poli.

Una comune calamita nella tanta comune forma a ferro di cavallo rappresenta anche essa un circuito magnetico aperto e sarà noto che, mantenendola in tali condizioni, essa perde, a poco alla volta, il potere magnetico per la dispersione di flusso che ha luogo a mano a mano. Per conservarla, invece, occorre munire la calamita di un pezzetto di ferro dolce che chiuda su sè stesso il circuito magnetico, cioè i due poli, in maniera che risultino un circuito magnetico chiuso, senza dispersione di flusso verso l'esterno. Si intende che il circuito magnetico, in questo ed in qualsiasi altro, sarebbe sempre aperto se, invece del pezzetto di ferro dolce, unisimo i due poli a mezzo di un altro metallo non magnetico.

Abbiamo già accennato alle analogie esistenti fra circuito elettrico e circuito magnetico. Qui aggiungiamo che, così come la causa della corrente elettrica è la *forza elettromotrice*, abbiamo che la causa del flusso magnetico è la *forza magnetomotrice*. Un flusso magnetico passa attraverso una qualsiasi sostanza con maggiore o minore facilità a seconda della resistenza (*relutanza magnetica*) della sostanza stessa, così come una corrente elettrica passa più o meno facilmente in un circuito a seconda della maggiore o minore resistenza elettrica del conduttore stesso o del circuito attraverso cui passa la corrente. E così, come per la corrente elettrica abbiamo la *condutibilità* opposta della resistenza, per il magnetismo abbiamo la *permeabilità magnetica* (opposta alla *relutanza*).

Ing. Prof. U. TUCCI.

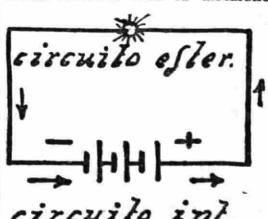


Figura 4

opposta, cioè dal polo negativo a quello positivo attraverso l'interno dell'apparecchio.

CIRCUITO APERIODICO.

Circuito oscillante avente una elevata resistenza elettrica e percorso da cariche oscillanti. Esso non offre la possibilità di essere accordato su di una determinata lunghezza d'onda e, quindi, è atto ad oscillare sotto l'eccitazione di cariche oscillanti di qualsiasi frequenza. Generalmente esso è accoppiato (indirettamente) ad un regolare circuito oscillante a valore variabile. Cosicché, qualunque sia la lunghezza d'onda del circuito oscillante P (vedi fig. 1),

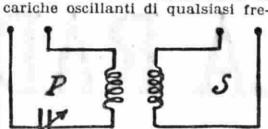


Figura 5

quale sia la lunghezza d'onda del circuito oscillante P (vedi fig. 1),

cosicché sulla placca vi saranno molti protoni, i quali, perché di segno opposto agli elettroni, attireranno questi ultimi emessi dal filamento, e questi elettroni ritorneranno al filamento

SOCIETA' ITALIANA PER RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE

Piazza L. V. Bertarelli, 1 (già Corso Italia, 13) - MILANO - Telefoni 85-922 e 82-186



RAPPRESENTANTE PER L'ITALIA E COLONIE
DELLA

R. C. A. - Victor Company Inc.

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Telef. 24-594
GENOVA - Via XX Settembre, 42 - Telef. no 53-844
NAPOLI - Via Giuseppe Ve.di, 18 - Telefono 28-723

I nuovi modelli della Stagione 1930-31

Radiola 86

RADIO-GRAMMOPONO

PARTE RADIOFONICA

Valvole - 4 tipo UY 224 (schermate)
 - 2 < UY 227
 - 2 < UX 245
 - 1 < UX 280

Circuito supereterodina con oscillatore separato (9 circuiti accordati di cui 4 variabili). Massima selettività e sensibilità.

Altoparlante, elettrodinamico perfezionato
Amplificatore, B. F. in push-pull
Tone Color Control - variazione del tono

PARTE GRAMMOPONICA

Motore ad induzione - velocità costante - nuovo pick-up ad inerzia - interruttore automatico di fermata.

Radiola 80

VALVOLE:

4 tipo UY-224 (schermate)
 2 > UY-227
 2 > UX-245
 1 > UX-280

CIRCUITO:

Supereterodina con oscillatore separato (9 circuiti accordati di cui 4 variabili) - Massima selettività e sensibilità.

ALTOPARLANTE:

Elettrodinamico perfezionato

AMPLIFICATORE B. F. in push-pull



SALONE DELLA RADIOLA

MILANO - Corso Italia, N. 6 - Telefono 83-655 - MILANO

VASTA ORGANIZZAZIONE DI AGENTI PER LA VENDITA IN TUTTA ITALIA



RONACHE RADIOPONICHE


ROMA

La Linda di Chamounix ha fatto la sua apparizione alla Radio di Roma e il pubblico radiofonico ha accolto con viva simpatia questa troppo negletta figlia del grande Donizetti. In effetti, la *Linda* si è mostrata degna di nuovi onori, perché dotata di un eloquio musicale fluido, melodioso e, a volte, tenerissimo. L'opera ha un carattere prevalentemente idilliaco, ma, qua e là, assume atteggiamenti drammatici di molta efficacia. Essa offre una piacevole varietà di situazioni e neppure manca la nota gaia, rappresentata dalle smargiassate del « Marchese » che perseguita « Linda » con le sue ridicole proposte d'amore. Ci sono cantabili di limpidezza perfetta, cori agresti ed anche scene ironiche come quella, potentissima, che chiude il primo atto.

E' da notarsi che nella *Linda di Chamounix* il Donizetti si è valso, con fine discernimento, di alcuni « motivi ritornanti », precedendo, in certo qual modo, Riccardo Wagner, nell'uso dei *lett-motif*. E bisogna riconoscere che i temi musicali, che riappaiono più volte nello spartito della *Linda*, sono veramente indovinati: quello di « Pierotto » è di una grazia squisita.

L'opera — ormai quasi nonagenaria — appare però tuttora agile e persuasiva. A renderla singolarmente piacevole ha contribuito non poco l'interpretazione degli artisti della Stazione di Roma, ben preparati e robustamente diretti dal maestro Riccardo Santarelli. Ammiratissima protagonista è stata la signorina Elda di Veroli, cantatrice di puro stile italiano, dalla voce armoniosa e capace dei più evoluti giuochi di virtuosismo. Il tenore Vincenzo Tanlongo — interprete appassionato e, al tempo stesso, stilista impeccabile — ha sostenuto da valoroso la sua parte e il baritono Guglielmo Castello si è, come sempre, mostrato cantante forte e sicuro. La signorina Bianca Bianchi ha saputo rendere con giusta effusione sentimentale e accento incisivo la caratteristica parte di « Pierotto », il giovinetto compagno di « Linda ». Assai lodata la massa corale, istruita dall'gregario maestro Emilio Casolari.

Durante la settimana si è avuta la replica delle *Furie di Arlecchino* del maestro Luwaldi (con il tenore Sernicola e la signorina Sandra Bellucci) di quella della *Cavalleria rusticana*, sempre accolta con entusiasmo, nella calorosa interpretazione di Ofelia Parisini, Franco Caselli, Tosca Ferroni e Luigi Bernardi. Il maestro Santarelli ha diretto in modo brillante queste due opere, come pure il concerto sinfonico del mercoledì, nel quale sono state eseguite musiche insigni di Verdi, Massenet, Saint-Saëns, Wagner, Massenet e Bizet.

La compagnia d'operette ha allestito una interessante produzione ancora ignota ai radioamatori romani: *L'amante nuova* di Piero Ostali. Questa *Amante* è parsa invetero... amabile, per la sua spigliatezza, per la sua dialettica gustosa e, specialmente, per la bella linea melodica e l'ardore ritmico delle pagine musicali che la adorano. Il maestro Alberto Paolotti, concertatore e direttore d'orchestra, ha curato l'esecuzione dell'*Amante nuova* con infinita diligenza, meritandosi le congratulazioni personali e i più vivi encomi dell'autore dell'operetta.

Sorvoliamo, per ragioni di brevità, sugli altri concerti della settimana, accennando appena al magnifico successo ottenuto dalla cantatrice Emilia Vidali nell'interpretazione di un gruppo di canzoni spagnole e sud-americane e alla ottima recitazione della commedia *Un bizzarro incontro* di Xavier Duvert e Lauzanne; terminiamo segnalando i concerti sinfonici che saranno prossimamente diretti dal maestro Rito Selvaggi e l'allestimento della


MILANO

L'Elixir d'amore che trasmetteremo nelle serate di lunedì e giovedì non ha bisogno di presentazioni, tanto l'opera leggadissima è conosciuta ed amata. Essa che appartiene al secondo periodo della prodigiosa attività artistica del grande quanto infelice maestro bergamasco non conobbe che festa infinita e successi deliranti da quella sera del 12 maggio del 1832 in cui faceva la sua apparizione nel teatro della Canobbiana di Milano, non essendosi aperta in quella primavera la *Scala*. Tratto il soggetto dalla commedia *Il Filtro* di Eugenio Scipione, Felice Romani e Gaetano Donizetti lavorarono attorno all'*Elixir* non oltre due mesi. Il fervore lavorò ebbe solo una sosta quando il musicista si impunto nella richiesta di Romani di alcuni versi che gli consentissero di sbarcare una romanza che aveva nel portafoglio e di cui era innamorato. Il poeta scelse prime niché, poi finì per accomodare il maestro, il quale poté così incastonare nello spartito una delle sue gemme più belle: quella « Furiosa lagrima » che manda ancora in visibilio il pubblico. L'opera alla sua prima apparizione piacque tanto, come diciamo, che si replicò per ben 32 probre consecutive. Ciò che tutti però probabilmente non sanno è che l'*Elixir d'amore* è stato dall'autore dedicato ai « gentil sesso di Milano » come è provato dalla letterina seguente di Gaetano Donizetti, al suo editore, il Ricordi.

« Giacché a me per tua gentilezza lasci la scelta delle dediche dell'*Elixir d'amore*, io te ne sono grato e questa sia al « bel sesso di Milano ». Chi più di esso sa meglio distillarlo? Chi più di esso sa meglio dispensarsene? ».

Con le due recite dell'*Elixir d'amore*, la stagione di Milano farà una piccola sosta in quella parte della sua attività che si riferisce all'allestimento delle opere, per dar posto, come è noto, alle trasmissioni di quelle che fanno parte del ricco cartellone del « Chiarella » di Torino: sosta che servirà ad intensificare le altre forme della nostra attività, fra cui in prima linea quella dei concerti sinfonici di stile che sono una delle ragioni d'orgoglio dell'Eiar Milano e che hanno posto la nostra stazione al livello dei massimi istituti musicali della Penisola.

Frattanto, è stata escogitata una nuova forma di concerto variato ai cui svilliamenti parteciperanno la nostra grande orchestra, solisti e cori. Questo primo esperimento avrà luogo sabato prossimo e, in una sera da destinarsi, tali concertini si susseguiranno settimanalmente. I programmi, come può far saggiamente questo primo, saranno composti col più vario elettlismo e comprendranno le musiche orchestrali e corali più care ed amate della nostra fulgida tradizione musicale.

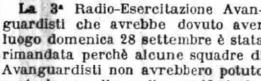
Richiamiamo l'attenzione dei nostri ascoltatori su una novità musicale che farà parte del prossimo concerto sinfonico: il *Capriccio ungherese*, del M.o Virgilio Ranzato, per violino e orchestra e che avrà per magnifico esecutore lo stesso autore che è, come tutti sanno, e lo sanno anche i nostri radio-ascoltatori, un mago dell'archetto.

Prossimamente: un gran concerto per la Notte nazionale italiana che avrà luogo la sera del 15 ottobre e di cui daremo ai lettori l'elaborato programma.

Per i diritti supremi della crociera non possiamo omettere di ricordare la trasmissione del *Werther* della scorsa settimana — esecutori principali il tenore Taccani, che è stato un protagonista semplicemente squisito, la soprano Eddy Maroli,

intelligentissima ed appassionata « Carlotta », la Benedetti sempre a posto, e il bravo Vitali, direttore il M.o Parelli — che ci ha procurato il piacere di numerosi ascoltatori; e il concerto sinfonico del venerdì in cui, sotto la direzione del M.o Pedrollo, furono tra l'altro eseguiti la suite *Primavera in Val di Sole*, di Riccardo Zandonai, e il *Concerto in si bemolle*, del Boccherini, per violoncello ed orchestra, solista il professor Felice Luscia dell'Eiar.

nista M. Chesi si produrrà con musiche di Mozart e Chopin e in altra sera la violinista signora Nives Fontana Luzzatto ci darà una classica interpretazione delle *Sonata* in re maggiore di Corelli.


BOLZANO

La 3ª Radio-Esercitazione Avanguardisti che avrebbe dovuto aver luogo domenica 28 settembre è stata rimandata perché alcuni quadri di Avanguardisti non avrebbero potuto partecipare alla radio-manifestazione essendo chiamati altrove per ragioni di servizio. Il prof. Vincenzo Cassara, Presidente dell'O. N. B. di Bolzano, giustamente preoccupatosi che anche questa Radio-Esercitazione, come le precedenti, assuma un carattere tale da assicurare non solo l'interessamento generale, ma anche un ottimo risultato, ha dato disposizioni perché la gran parte di Avanguardisti ciclisti vi partecipi.

La data di questa R. E. A. sarà fissata al più presto e noi ne daremo comunicazione rendendo altresì note le modalità di partecipazione e il regolamento della gara che sta per essere elaborato con modifiche e aggiunte che rappresenteranno un perfezionamento rispetto alle precedenti edizioni.

Molti ascoltatori ci hanno chiesto perché la nostra stazione ha effettuato delle trasmissioni non preannurate la mattina del 22 settembre. Per ora possiamo solo comunicare che si tratta di prove tecniche di trasmissione che sono state fatte per disposizioni ricevute dalla Direzione Generale dell'Eiar. Queste prove si sono ripetute il giorno 2 corrente trasmettendo dalle ore 7 alle 8, dalle ore 12 alle 13 e nel pomeriggio durante la normale trasmissione dalle ore 17 alle 18.

Importanti lavori sinfonici di Bach, Schumann e Mendelssohn ebbero nel concerto di lunedì una degna esecuzione da parte dell'orchestra dell'Eiar Milano, encamabili per la serietà della linea interpretativa come per la nitidezza e fusione dell'assieme.

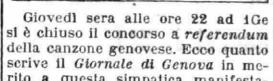
La nostra orchestra, che continuamente va migliorandosi e rinforzandosi con una accurata selezione degli elementi esistenti e col-acquisto di nuovi, ha voluto concretare per mercoledì sera un programma di *musique russe*. I nomi più fulgidi della recente letteratura musicale russa vi figurano. Dall'intelligente direzione del M.o Sette ci attendiamo una vitale interpretazione che metterà in giusto rilievo l'essenza e lo spirito dei singoli autori, essenza e spirito che non solo rispecchiano la psiche dei compositori, ma intendono penetrare profondamente e far risuonare i vari sentimenti del loro popolo. Al concerto parteciperà il tenore Bruno Fassetta (che tanto si distinse nel concerto in onore del D.A.S.), con brani di Borodin e Moussorgsky.

In un simpatico programma rihudremo l'11 corrente la soprano signora Panisch Stainer che canterà alcune liriche del M.o Riccardo Zandonai, oltre ad essere l'ispirato musicista ed il moderno armonizzatore che si conosce è pure un profondo conoscitore del bel canto ed ha creato colle sue liriche dei veri piccoli gioielli.

Le signore Backe e Fogaroli canteranno alcuni dei duetti, fra cui un'aria di stile antico di Donaudy (assai interessante nella sua costruzione a canone) e una drammatica scena della *Gioconda*.

Durante il concerto sinfonico di lunedì (che comprende una sinfonia di Haydn e brani di Rossini, Massenet, Martini e Gherubini) la pia-

nista M. Chesi si produrrà con musiche di Mozart e Chopin e in altra sera la violinista signora Nives Fontana Luzzatto ci darà una classica interpretazione delle *Sonata* in re maggiore di Corelli.


GENOVA

Giovedì sera alle ore 22 ad 1Ge si è chiuso il concorso a referendum della canzone genovese. Ecco quanto scrive il *Giornale di Genova* in merito a questa simpatica manifestazione artistica:

« Si è avuto ieri sera l'epilogo del concorso per la *Canzone genovese*, indetto dall'E.I.A.R. di Genova, col referendum fra gli abbonati ascoltatori, i quali erano stati invitati a dare il loro giudizio sulle canzoni preselese da una speciale Commissione. Le modalità del concorso, cui avevano dato il loro appoggio il Podestà sen. Broccardi, il Segretario federale comm. Celle e la « Compagnia », sono note.

« Ben 82 sono state le canzoni inviate all'E.I.A.R., delle quali 20 vennero preselese dalla Commissione esaminatrice come le più meritevoli.

Queste 20 canzoni vennero trasmesse martedì sera per radio dal tenore Cappello, e gli abbonati ascoltatori potevano mandare il loro giudizio di preferenza scegliendo l'una delle 20 canzoni. Lo spoglio del voto è stato eseguito ieri sera nell'auditorium musicale dell'E.I.A.R. di Genova, presenti numerosi abbonati nonché l'ing. Rocco, reggente della stazione di Genova, il collega avv. Davide Chiassone, per il Podestà, e la « Compagnia ». Ecco come sono state classificate le canzoni:

« E' riuscita vincitrice del 1º premio (L. 500 del senatore Podestà) la canzone n. 18 che è risultata essere del M.o Priamo Gnecco, dal titolo *Forze*; il 2º premio (L. 300) è andato alla canzone n. 4 dal titolo: *Zena è sempre tu*, musica del M.o Amilcare Piergiorgi su parole del dott. Giovanni Maggio; il 3º premio (L. 200) alla canzone n. 17 dal titolo: *A ribotta*, musica del M.o Edgardo Mattani, su parole di F. A. Masnata; il 4º premio (L. 100, dono della « Compagnia ») al n. 8 dal titolo: *Lanterna despetada*, del M.o Giorgio Vaccari, versi dell'avv. Aldo Martinelli; 5º premio (penna stilografica, dono dell'Araldo Sportivo, dal titolo *Belle rive*, del M.o Felice Lugaro, parole di Cugnolo Wolfgang).

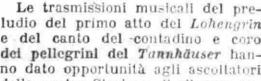
« L'ordine successivo della classifica riportata dalle altre canzoni è il seguente: la 10.a voti 40, la 19.a voti 30, la 2.a voti 29, la 20.a voti 27, la 9.a voti 26, la 3.a voti 23, la 16.a voti 21, la 1.a voti 18, la 14.a voti 14, la 11.a voti 11, la 12.a voti 8, la 13.a voti 7, la 7.a voti 7, la 5.a voti 3, la 15.a voti 1.

« Le 5 canzoni premiate saranno trasmesse nella serata del 30 corrente e saranno ancora cantate dal tenore Mario Cappello, al quale lo E.I.A.R. ha fatto ieri omaggio di una magnifica medaglia d'oro per la sua gentile ed apprezzata prestazione.

Nel programma di questa settimana nel campo operistico vi figura la trasmissione dell'operetta *Zarevich*, di Lehár, presentata nella ultima edizione riveduta e corretta dall'autore: una selezione d'operette dei maestri Ziehrer, Lehár, Planquette, Giovanni Strauss, De Michelis e Müller.

Nella serata del 7 corr. 1Ge trasmetterà un concerto a piombo eseguito dal Circolo mandolinistico Albarese, diretto dal valente maestro Ghignotti.

Nella stessa serata ai radio-ascoltatori sarà presentata una novità sulla quale non vogliamo fare indiscrezioni, che potrebbero togliere un po' dell'attrattiva che essa merita.


NAPOLI

Le trasmissioni musicali del preludio del primo atto del *Lohengrin* e del canto del contadino e coro dei pellegrini del *Tannhäuser* hanno dato opportunità agli ascoltatori della nostra Stazione di rilevare come la musica di tali due opere sia la meno dissimile, fra tutta la produzione vagneriana, dallo stile della musica italiana di cui, nella stessa trascorsa settimana, essi hanno ascoltato, in limpide ed espresse esecuzioni, l'interludio dell'opera *Suor Angelica* di Puccini, la selezione della *Resurrezione* di Franco Alfano, e l'intermezzo dell'atto secondo dell'*Adriana Lecouvreur* di Cilea.

Anche nelle altre trasmissioni la nostra orchestra guidata dall'esperto bachechino del Direttore Maestro Enrico Martucci ha dimostrato l'abilitudine ad esprimere delle composizioni note e di quelle quasi del tutto sconosciute, come quella del Mercante *Il Reggente*, di cui è stata suonata la sinfonia, il pieno colore e la singola caratteristica.

E così ha ben reso, con il consueto affilamento, il brivido scintillante dell'ouverture del *Filtro* di Aubert, la poetica tristeza dell'*Elegia* di Rachmaninov, la dozina di tonalità di Weber, la graziosa folcloristica delle *Dance spagnole* 1, 2, 3 di Moszkowski la varietà e la ricchezza di motivi e di ritmo della *Suite celtica* di Foulds, la feracca solennità della *Marcia dei Sacerdoti dell'oratorio* di Mendelssohn la bellezza del motivo del *Celebre minuetto in re maggiore* di Mozart, la trama beethoveniana della *Danza antica* di Wallston su motivo di Beethoven, la piacevole briosity delle *operette Mazurka bleue* di Lehár, fantasia; dell'*Orfeo all'Inferno* di Offenbach, «Danza delle ore», e del po-pourri della *Donne perduta* di Pieri, del *Ragno azzurro* di Raunder, e di *Eva* di Lehár.

Il Radio-quintetto, anch'esso lodevole per la scelta e la varietà del repertorio, ha suonato, oltre a pregevoli intermezzi di Frontini, Billi, Pennati, Manno, Beccucci, Ranzato, A. Luinaldi. Alcuni deliziosi minuetti e gavotte di Gaglia e Tartarini, due serenate abruzzesi di De Nardis ed un *Pezzo caratteristico* di Longo, da una canzone di Petrarca, un gioiello musicale.

Gli artisti di canto nei concerti teatrali hanno dimostrato la loro capacità e la padronanza dei propri mezzi vocali ed è doveroso ricordare il tenore Crevello e la mezzo soprano Testa, per i duetti del *Troratore* di Verdi e della *Norma* di Bellini, ed il tenore Roberto Rotondo per le romanze della *Tosca*, « Recompte armable », e dell'*Elixir d'amore*, « Una furiosa lagrima », cantate in modo assai dilettuale.

Per appagar poi il desiderio degli amatori di musica leggera sono ancor state trasmesse nuove canzonette di Piedigrotta 1930 di cui una simpatica e originale « *Cinesina* » del M.o Alessandro Luwaldi; e per soddisfare l'ansiosa curiosità degli appassionati sportivi il giorno 18 il nostro redattore sportivo sig. Terpille ha dato il resoconto dettagliato dello svolgimento della grande corsa automobilistica del *Circuito del Sud*, che ha avuto luogo attraverso le strade del Mezzogiorno d'Italia per un percorso di circa 800 Km, tenendosi informati, intanto che la gara si effettuava, delle più interessanti fasi e dell'esito finale di questo eccezionale avvenimento sportivo dell'Italia Meridionale.

Preammuciamo, sin d'ora quale degna di particolare attenzione la trasmissione durante il pomergiorno del giorno 10 del concerto di musica da camera con il concorso del quartetto napoletano, il quale eseguirà un *Quartetto* in 4 tempi di Achille Longo; la *Sonata* in sol minore, 3 tempi, per violino (prof. Calveri) e piano, di Adriano Luwaldi ed il *Quartetto* op. 96, in 4 tempi, di Dvorak.

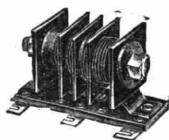
Rettificatori a contatti metallici HELKON

Carica di accumulatori per radio

Automobili

Eccitazione elettrodinamici 6 = 12 V.

Tipo X 63
volt. 6 amper 3



Tipo X 610
volt. 6 amper 10

Acquistate l'elettrodinamico senza eccitazione e montateci l'elemento X 63
Risparmierete molto denaro

RAPPRESENTANTE:

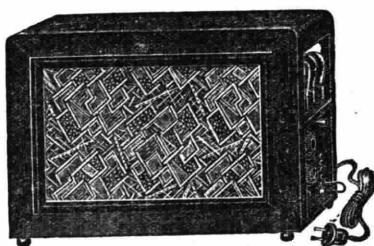
Ing. A FEDI - Via Quadronno, 4 - MILANO



La Casa **FULGO** di Berlino presenta:
l'apparecchio con altoparlante
"NON PLUS ULTRA," a Lire **550!**
-- IL "CLOU," DEL 1931!!! --

MASSIMA PRATICITÀ!

L'apparecchio è completo di altoparlante a 4 Poli di 3 valvole (una raddrizzatrice) - Interruttore - Cordoncino - Dispositivo per onde lunghe e medie - Prese per tutti i voltaggi - Amplificazione grammofonica.

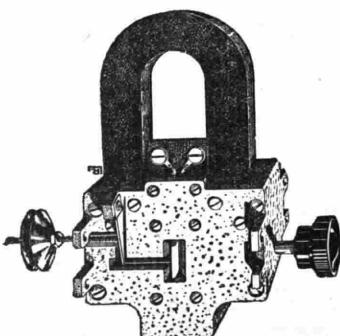


SENZA CONCORRENZA!

L'apparecchio funziona con sola terra avendo il tappo luce annesso.

L'altoparlante è escludibile automaticamente.

Costruzione in noce d'america massiccia.
Potenza e selettività.



'Antidinamik, l'Altoparlante novità! Potenza e ampiezza di suono!'

La grande precisione di questo nuovo 4 poli lo rende possibile a qualsiasi applicazione - Il funzionamento è assolutamente perfetto tanto con poca potenza come Amplificatori

È un sistema universale: grande rivale degli elettrodinamici costosi e complicati

CHIEDERE IL CATALOGO GENERALE
AL

RAPPRESENTANTE
GENERALE PER L'ITALIA

FAUSTO BAGLIONI
GENOVA-BOLZANETO

Cassella Postale

Telefono 49-239

La pagina del ragazzi

Che cosa succede

Succede questo. I bambini sono in attesa chi lo presenti le risposte dei piccoli e dei grandi e, invece, dovrà limitarli a poche. Quindi è stato troppo fantasioso Passiduo — Hg., nel rispondere: « Succede che la pagina di Baffo di gatto è stata raddoppiata, e che, andando avanti di questo passo, nell'agosto del 1934 (A. XII) occuperà tutto il Radio-corriere ».

No, caro — Hg. La pagina raddoppiata è stata la conseguenza di un colpo di sole. Ma chi lo prese, n'è guarito al punto che non soffre nemmeno più d' miei colpi di luna...

La maggior parte delle risposte si possono registrare in una di queste categorie.

Succede che si aspettano quelle tali caramelle e coloro sono degnamente rappresentati dalla piccola *Illa Finotti*.



Succede che si aspetta o si ascolta la radio e non c'è chi possa superare *Topolina bionda*. Infatti, presenta due splendide piccole fotografie. E' nella prima un gruppo di bambini artisticamente disposti in modo da ricordare, con molta arte e naturalezza, il gruppo da me dato. La seconda, *Stefano Parcano*: Le bimbe ascoltano ora la radio all'aperto. I gruppi che si completa sono formati con grande efficacia. Ed è con molto rincrescimento che devono rinunciare a dare qui la riproduzione dei suggestivi quadrettini. Complimenti a chi fece le fotografie ed a te, mia carissima *Topolina bionda*.

Tu scrivi: « In questo paese la radio è una rarità aumentata da noi che ne abbiamo impiantata una portatile all'aperto. La curiosità dei bambini è enorme e l'affluenza di questi sempre maggiore ». Raccomando all'abilissima mano che ha formato i gruppi, di non dimenticarmi, specialmente se in qualche istante c'è la blondissima *Topolina* con chi sa lei e so io vicina... Grazie!

Succede che si aspetta l'arrivo di *Baffo di gatto* e la migliore presentazione è quella di *Passera solitaria*. Ma non la pubblico, perché è una cosa che interessa soltanto i bambini, la Passera ed il Baffo.

Succede che aspettano la loro radiotrasmissione, cioè il Giornalino del Fanello, Bambinopoli, il Canticcio dei bambini, la Palestre dei piccoli, i Giochetti radiofonici, il Gato radio-giornalino.

Succede che si aspetta questa o quella cosa che può essere di grande interesse per chi scrive, ma di poco per gli altri che leggono.

Spigolerò tra le moltissime qualche risposta più curiosa. Succede qualcosa di... nero, dice *Enzo Gardina*. Così dice pure *Maghino Blu*, *Linetta Bonfanti*, *Mario Reviglio* ed altri. Enzo porta la palma per la brevità.

Premialissima è la trovata di *Cesare Rossi*. La lieta brigata ascol-

ta le note del concerto di... pag. 17 del *RadioCorriere*. Riproduco ridotto l'interpretazione data da questo concorrente.

Maria Antonietta Lo Verde da il gruppo intento a contemplare il profilo del Duce che si delinea in una nube.



Misteriosa (perché non firma) mi invia un disegno d'un Convegno Baffogattesco. Da esso si vede che i gattini soliti ad avvicinarsi gonglano a vista d'occhio ed i nuovi capitoli soffano e s... sgonfiano. In quella specie di medaglia che vorrebbe esser d'oro ma che, ad essere buon giudice, credo d'ottone, è la mia vera effigie (se fossi bello così), dalla quale potete constatare che la vicinanza del Baffo mi fa rizzare i capelli! E questo prova che un po' d'intelligenza la dimostra. Nella cassetta c'è l'occasione per servire il *the* a tutti.

Armando gli occhi d'una lente, potrete anche vedere due topolini i quali fanno ciccia a me. Purchè non siano i due topolini a... ciccare!



Lo Verde Antonietta fa, con un bel disegno, assistere i bambini al teatro dei burattini.

Rompicoto dice che mi si è rovesciato il calamalo e dall'inchiesta versoato ho tratto il tema di un nuovo concorso. Tu non immagini quanto c'è di vero nella tua risposta, ch'è pure quella di *Arsène Lupin*.

Non volevo pubblicare che i premiali e mi sono lasciato vincere. Il dott. Achille Aguzzi dice che « è un comizio di protesta dei piccoli contro i grandi ». Ne sai qualcosa, vero?

Principio Ross, ha questa buona risposta: « Succede che quei bambini guardano stupefatti nel vedere che finalmente tu mi premi ». Spiritosità la risposta di *Rita Gay*:

Sogni dei bambini che si guardano addormentati, che ad alcuni tu hai fatto tre gambe, ad altri una sola, mentre certi devono litigare per riuscire a sapere quali sono le loro estremità.

Brava Rita! Il tuo esempio valese, per mettere nella buona strada tutti coloro che nei concorsi rispondono con poemetti in prosa e in poesia e con serietà di magistrati.

Quanto a te, *Iris*, sia l'ultima volta che rispondi ad un concorso con tre pagine protocollo! Arguta è pure l'inevitabile *Marisa Pasticciola*, la quale mi parla brioscamente di una terribile battaglia tra gli eserciti di Amnesia mentale e Senzafantasie, i quali assediano un manipolo di prosciutti mandati dalla valorosa Intelligenza ed in second'ordine da Buonavolontà, « causa della guerra un certo qual premio che Amnesia mentale cerca a tutti i costi di strappare a Intelligenza e Buonavolontà ».

Marisa Pasticciola descrive la battaglia da vera strategia bollata e vidimata e termina così:

«...Passa un fremito ancora nella follia. Intelligenza e Buonavolontà gialcano ai piedi del Mio cervello

e la piccola folla attende ora per ultima disfatta di veder *Cosa succede* e precisamente di veder entrare a Collegno la tua *Maria Pasticciola*.

Si, è inevitabile; un giorno a Collegno entrerà... per fare una misericordiosa visita a Baffo di gatto. Intanto la tua risposta strategica conferma il proverbio: Chi da galioni nasce, convien che vi razzoli!

Flavia Finotti fa un bel disegno con Baffo che manda i premi ai bimbi che attendono.

Susettatevi ma non posso continuare. Se accenno a questo, perché dovrei non parlare di quello?

Ma limiterò ad aggiungere il nome dei migliori: *Rino*, *Nives Scrlanti*, *Karamel III*, *Marluccio*, *Sandro Pasta*, *Alberto Lecci*, *Mimmi Verde*, *Laura Biondi*, *Zeffirino Ramasso*, *Gambadilepre*, *Le castellane di Cassà*, *Sandro Rupestri*, *Alma Sacuto*, *Maria di Sardegna*, *Lo Zulu Radomane*, *Nora Lucor*, *Amore irregolare*, *Capitan Tempesta*, *Arslano*, *Eugenio Lupin*, *Marita*, *Angioletto Galbiati*, *prof. Margherita Lanari*.

Seguirebbero moltissimi, ma la loro risposta è comune a quella di altri.

Raccomando ancora una volta di essere briosi nelle risposte ai concorsi e ricordarsi, come ho detto, di scrivere le soluzioni su una lista o mezza paginetta firmata, una soluzione separata dall'altra. Abbiate un po' di pietà per Baffo di gatto!

I premiati sono: *Cesare Rossi*, *Minerbino*, *Illa Finotti*, *Rovereto*, *Enzo Giardina*, *Palermo*, *Topolina Bionda*, *Calizzano*, *Rita Gay*, *Torino*, *Sorelle Lo Verde*, *Palermo*.

Onde corte

Rat noir - Nessuno scuse per il tuo; dici tu stesso che sono il più simpatico degli amici, e dunque! Però occorre esser meno impazienti nell'attesa dell'esito del concorso. Saluti...

Ginevra Valisio - Sei poetica e mi parli dell'aria bianca e dolce in modo tale che non è nell'acino dello squisito liquore » vorrei penetrare, ma addirittura in un cestol - *Cleopatra Liosi* - Prendi più confidenza e mi hai tolto « *L'illusterrissimo* ». Meno male. Anch'io incomincio ad abituarmi al tuo nome, che fin qui mi dava « *Videa d'una crostaceo sottomarino* ». *Aurora Solaro* - *Capitan Spazio* anche tu sei. Tu poi dici che a volte mi pensi come un nonno serio, con una barba imponente; a volte come un giovane di spirito. Poiché vedo, bambina mia, che comunque tu sia mi vuoi molto bene, pensami come un nonno ridicolo e vuoto di spirito, ma che, comunque sia, vuol bene ad Aurora, a Renatino, il quale s'è preso in casa un micino nero, Brunello, in omaggio a me. E speriamo che presto Brunello pigli i topi in omaggio a Renato, - *Giuseppe Vitali* - Le condizioni per concorrere? Eccole. Godet buona salute. Essere vaccinati. Saper scrivere (leggere non occorre). Possedere il gran dono della pazienza. Afrancar le lettere con i dovuti riguardi; raccomandazione non inutile, perché tutte le settimane c'è chi non lo fa. Concorrere per il premio spirituale di dare e ricevere il « tu » da un illustre Personaggio. Ed a questo voler bene come ad un vero amico. E fare tanti saluti a casa.

Avvocato Carlo Morpurgo - Hai fatto bene a tornartene in Egitto! Si sta bene, mandandomi qualche tuo disegno. Una briosa missiva mi diceva: « *di' avv. Carlo Morpurgo* che prenderò lui come patrono della mia causa, ben inteso gratis, poiché, fra noi bambini, danari non se ne possiede. Vedremo se, dopo che altri avranno seguito il mio esempio, il signor avvocato verrà ancora con nome e cognome a mettere il naso nella nostra pagina. Son certa che si dà perduto, però poi tornar vivo sotto una pseudonimo ». E allora sarà il benvenuto. Per ora fra noi e lui ci tieni del resto... Anzi, fra noi e il suo titolo di avvocato! Mi pare, avvocato, che se accetti di esser patrono, la prima cliente della Pagina ti darà del filo da torcere. Ed è filo tesi!...

Non basta. L'avvocato è sotto stato d'accusa. Ecco quanto scrive *Rosa di Genova*: « *Riguardo all'avvocato Morpurgo*, il premio non glielo darò per quel suo Rosina. A meno che la sua fidanzata si chiami Rosa e lui nel resto gentilezza abbia detto *Resina*. Allora è da perdona ». Assolto con le attenuanti. Da una Rosa che, forse, talora è Rosina!...

Anistope bianca - Tu vorresti che ti dicesse qualcosa di più ed intanto mi racconti anche righe, alle quali non capisco nemmeno se mi vengono da mano femminile o maschile. E la cosa, purtroppo, è interessante perché mi dice che mi vuoi molto bene... *Lovers di notte* è molto poetica la torticella. Ma se in linea potessi essere io con il lutto, per fin la luna vorrebbe far riman con la notte bruna! - *Coda di topo* - C'è chi trova a ridire che ti cullo sempre su quest'onda. Ma dove trovare una coda di topo più diligente... senza speranza di premio? (E invece l'hai avuto). Graiele delle tue belle parole... Ti immagino sempre così: come un caro e buon nonnino, circondato da tanti nipotini a cui vuole un bene immenso che, per estensione d'affetto, ama pure d'eguale amore tutti i nipotini ed i nipotini della sua Pagina. Se i quali si trova pure la tua aff. ma Coda di topo... - *Zampa di cane* - Non so chi sei, ma posso dirmi già tuo amico quand'eri fanciullo! - *Il gatto, l'università, il servizio militare, ecc.*, è tuttavia mi ricordi ancora... Se ti fai conoscere,

mi farai piacere: ho da scriverti per dirti il mio grazie speciale e per ringraziarti circa il resto. Saluti... come quelli d'allora!

Capitan Tempesta - Ai rallegramenti cacciati tra le « *Onde corte* » della settimana scorsa, proprio all'ultimo momento, desidero aggiungerne di nuovi e più... ripostati. Dunque, tutto è andato bene! Se hai confuso un re babilonese con uno assiro è logico. Regina di Babilonia sei tu e pensa un po' se un re non cerca di mettersi in ballo scappando in Assiria! Quanto al capo spartano fatto da te diventato ateniese, il gesto è stato apprezzato dai Professori. Sarebbero stati invece guai, se tu l'avessi fatto diventare ca-

mi farai piacere: ho da scriverti per dirti il mio grazie speciale e per ringraziarti circa il resto. Saluti... come quelli d'allora!

Albertina Sperati di Milano, po... stazioni! Ora pensa al meritato riposo di questi brevi otto mesi. — *Dora di Trieste* - Scrivi: « *T'assicuro che, quando si resta per tanto tempo lontani dalla Patria e non s'è nemmeno una parola della nostra lingua, una grande nostalgia prende il posto di un'emozione vana e sterile* ». E' sempre molto già pronto a stampa ed una parte finisce per essere annullata. Posso dirgli che non c'è nulla a desiderare le due pagine. Occorre pensare all'indole del « *RadioCorriere* » e persuaderci. — *Lalla da Bibbiano* - Quante parole gentili! Pensa un po' se non ti faccio buona accoglienza. Ma, intendiamoci: non per quanto dici di me. Mi piace quello che mi confessi riguardo al tuo tenore di vita. Ti dichiaro che mi piacerebbe anche se fosse... barboni! Non occorre partecipare ai concorsi. Saluti affettuosi. — *Alessandro Neri* - Ora mi sei noto: fa che non ti dimentichi. La mia memoria non è più quella d'un tempo... e mi giunge in molti - *Ettore Pergolini* - Vedi: se in ogni numero lo dovesse salvare tutti gli anni nuovi che arrivano, la « *Onde corte* » sarebbero assorbite completamente e io lo che cosa direbbero i vecchi amici? E poi, riesci d'una monotonia esasperante. Non è già che, facendo altri commenti, credi di combinar menzogne: ma si va avanti alla mena peggiore. — *Roberto Guilia* - *Seccatore più seccatore* man... giungi anche tu a rinfrescarti. Ma se *Capitan Tempesta* leggesse i nomi de' tuoi eredi cadrebbe svenato. — *Angelina Fracaroli* - Fortunatamente son lontano! — *Iana Geiser* - Lo schizzi va bene, ma... Sentirai poi

Astolfo - « *Sono blondo, occhi grigi, faccio la terza luce* ». Icalope quest'anno ed ho una grande paura degli esami che dovrò dare l'anno venturo... ». Se è così, prova a tingeri i capelli e porta gli occhiali rosa. E pensare che ci ho una blondina che agli esami di quest'anno venturo non pensa di certo -

—————
Concorso a Premi

Sempre alle solite! Occorre essere spicci. E, allora, mi spicciore:

Alfredino Luna piena - Inviare due soluzioni in una volta? Niente a ridire. Occorre però scrivere in foglietti separati e firmati, perché così, come molti fanno ora, di cacciarmeli nel testo delle lettere, mi rende pretestuoso a Collegno. Com'è possibile lo non so quali confor... che il formichiere abbia il becco e faccia la novia a una donna anche per questa povera premio? — *Edmondo Gifarelli* - Evidentemente, Ma non posso dirmi già tuo amico quand'eri fanciullo! — *Gianni Ferrario* - Anche le licenze poetiche hanno un limite: non si può chiamare « giornalino » il « *RadioCorriere* », — *Rompicollo* - Graziosissimo il dise-

gnato scimmiesco, lo pubblicherò. Bravo!

— *Ser Piero* - Benvenuto... senza Celini. Le lettere non mi fanno mai perdere tempo anche se lunghe. Infatti ne ricevo tante nella mia vita e, purtroppo, non ci scappa nemmeno un giorno! — *Dr. Achille Aguzzi* - Anche la Posta Aerea — *Alma Serena* - Bricconcellai! Con un po' di fantasia le ali diventano gambe! — *Giuseppe Rossi* - La leggera indisposizione tua mi ha fatto conoscere una gentile sorella e la tua valentina. Ora fanno conoscere altro ancora, ma in buona salute, sai? — *Guto vagabondo* - Parli come un libro stampato — *Salvatore Patania* - Idem. — *Lux* - Con tutte le tue citazioni, mi diventa un'arca di storia! — *Topolina bionda* - So che lo chiedi: C'è una graziosa bestiolina soffice e bianca, ha quattro zampe ed ha la penna, tu pronta a rispondere. Il nostro volpino Daisy! Infatti mi manda un saluto autografo! — *Giacinto Maffucconi* - Impossibile! Vedremo! — *Mariuccia Pandini* - Tu, invece, la sai lunga. Ma scrivi breve: si vede proprio che sei occupatissima. So lo (tu) come! — *Sorelle Gradelis* - Golosacciat! A quest'ora spero sarete appagati! — *Emma Velardi* - Non dovete farvi un dovere, bensì un piacere, ché così costa procurare anche a me. — *Renato Artesi* - Non basta che si pensi tu, caro Renatino — *Antonio Pascoli* - Un rigo di risposta sulle amate e sospirate « *Onde corte* »! Il rigo purtroppo è già più che finito. — *Paola Gargantini* - A che gioco giochiamo? — All'attesa! Ma ormai non sarà più tale.

Mammola - Troppo gentile! No, non scrivo su altri giornali o riviste, però non sarebbe male che tu fossi fina Mammola non così nascosta. — *Sofia Giuseppina Malani* - Sai che sei graziosa tant'è! E ti faccio premura di rispondere subito al mio saluto trasmettisti da Nonno Radio, con il tuo ritratto.

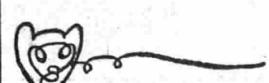
Mago Sabino - E bravissimo! Il tuo terrotto per fortuna, il XX Settembre fece anticipare d'un giorno l'estrazione ed il « *RadioCorriere* » uscì l'indomani. Nessuno rimase così vittima della tua lucidità! Se almeno ci fossi rimasto tu — *Gattina bianca* - Occupato! Cerca altro pseudonimo, ma di Gattine bianche ce n'è già una e basta. Potresti pigliarti *Gattina arrosto con piselli*? Finora nessuna l'ha cercato; ma deciditi in fretta perché c'è tanta ricerca di questi pezzi di ricambio!

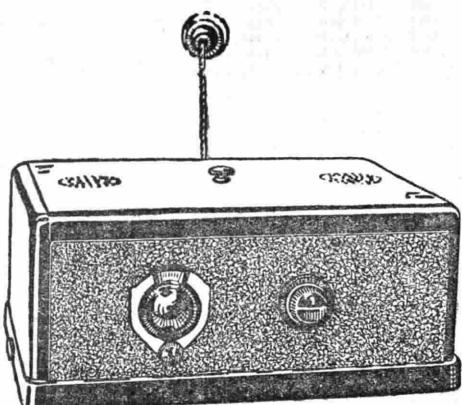
Pastore a solitaria - Ho già detto e riporto che ho risposto in « *Onde corte* » occorre sperare di attendere. Quando leggo: « *Mi rispondono a saluto* », mi spico perché l'attesa sarà quasi sicuramente vana per un paio di settimane. C'è sempre molto già pronto in stampa ed una parte finisce per essere annullata. Posso dirgli che non c'è nulla a desiderare le due pagine. Occorre pensare all'indole del « *RadioCorriere* » e persuaderci. — *Lalla da Bibbiano* - Quante parole gentili! Pensa un po' se non ti faccio buona accoglienza. Ma, intendiamoci: non per quanto dici di me. Mi piace quello che mi confessi riguardo al tuo tenore di vita. Ti dichiaro che mi piacerebbe anche se fosse... barboni! Non occorre partecipare ai concorsi. Saluti affettuosi. — *Alessandro Neri* - Ora mi sei noto: fa che non ti dimentichi. La mia memoria non è più quella d'un tempo... e mi giunge in molti — *Ettore Pergolini* - Vedi: se in ogni numero lo dovesse salvare tutti gli anni nuovi che arrivano, la « *Onde corte* » sarebbero assorbite completamente e io lo che cosa direbbero i vecchi amici? E poi, riesci d'una monotonia esasperante. Non è già che, facendo altri commenti, credi di combinar menzogne: ma si va avanti alla mena peggiore. — *Roberto Guilia* - *Seccatore più seccatore* man... giungi anche tu a rinfrescarti. Ma se *Capitan Tempesta* leggesse i nomi de' tuoi eredi cadrebbe svenato. — *Angelina Fracaroli* - Fortunatamente son lontano! — *Iana Geiser* - Lo schizzi va bene, ma... Sentirai poi

Astolfo - « *Sono blondo, occhi grigi, faccio la terza luce* ». Icalope quest'anno ed ho una grande paura degli esami che dovrò dare l'anno venturo... ». Se è così, prova a tingeri i capelli e porta gli occhiali rosa. E pensare che ci ho una blondina che agli esami di quest'anno venturo non pensa di certo -

—————
Fatemi veder le stelle!

Spicciatevi voi! Indirizzare a « *Baffo di gatto* », *RADIOCORRIERE*, via Arsenale, 21 - Torino. — 15 giorni di tempo.





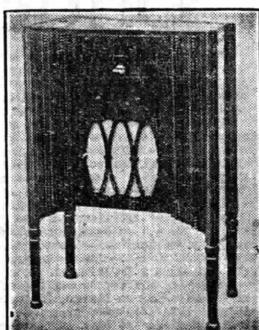
SITI 40 B
MODERNISSIMO E POPOLARE RICEVITORE
A 5 VALVOLE (di cui 1 Schermata)

STAZIONI TRASMITTENTI e RICEVENTI DI OGNI TIPO

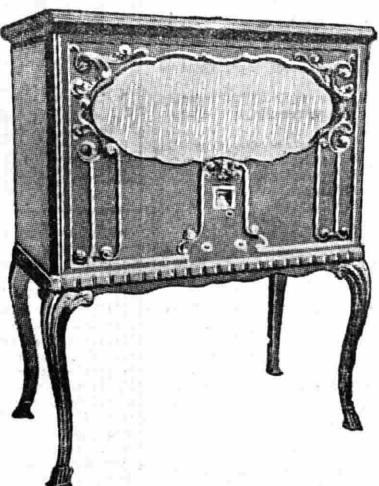


TELEFONIA

CENTRALINI TELEFONICI D'OGNI SISTEMA
E TIPO - APPARECCHI TELEFONICI IN-
TERCOMUNICANTI A PAGAMENTO CON
GETTORE - TUTTI GLI ACCESSORI PER
TELEFONIA E TELEGRAFIA



SITI 70
IN MOBILE tipo M.S.



SITIFON 70
RADIO-GRAMMOPHONE con POTENTE ALTOPARLANTE
ELETTRODINAMICO



**Si prega di valersi
di questo tagliando
in caso di cambia-
mento d'indirizzo**

Il Signor _____

Via _____

Città _____ (Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la rivista gli sia inviata provvisoriamente invece che stabilmente

suindicato indirizzo a:

all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

S I T I

SOC. INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

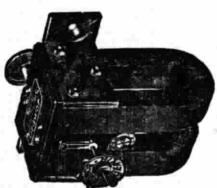
ANONIMA CAPITALE LIRE 12.000.000 INT. VERSATO
VIA G. PASCOLI, 14

MILANO

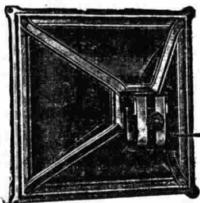
APPARECCHI RADIOFONICI
RICEVENTI COMUNI E SPECIALI
PER USO MILITARE E CIVILE

NUOVO SISTEMA A 4 POLI DOPPIO
GRAWOR

con due Magneti Giganti e bottone di regolazione accoppiato allo speciale chassis a membrana a settori. Rappresenta la miglior sostituzione dell'altoparlante elettrordinamico, non solo accoppiato ad apparecchi radio, ma anche ad amplificatori di potenza garantendo il carico fino a 5 Watt.



DOPPIO 4 POLI
regolabile
L. 280 (con tassa)



DOPPIO 4 POLI REGOLABILE
con chassis a settori
L. 410 (con tassa)

È eliminato il ronzio dell'alimentazione; si evita la noiosa e costosa alimentazione dei dinamici; si ha una riproduzione delle più perfette con un costo sensibilmente più basso

LA PAROLA AI LETTORI

La consulenza è soggetta alle seguenti norme:

1) Ciascuna lettera deve trattare un solo argomento.

2) Le lettere devono essere scritte su una sola facciata.

3) Gli schizzi ed i disegni devono essere fatti su fogli separati.

4) Disegni e schizzi di apparecchi completi non possono essere trattati su questa rubrica, e ciò perché non sarebbe possibile dare risposte di larghezza conveniente.

5) Disegni costruttivi non possono essere forniti.

6) Non si garantisce il ritorno degli schizzi e dei disegni.

Si raccomanda inoltre:

1) Di intestare la lettera col numero d'abbonamento o col pseudonimo, seguito dalla città.

2) Si raccomanda di adottare uno stile telegrafico, abolendo tutte le frasi di convenienza ed estendendo le domande in modo chiaro e preciso e colla massima brevità.

3) Si prega di segnare a piè della lettera nome, cognome ed indirizzo in modo chiaro e leggibile.

ABBON. 58.103 - Milano.

1) Per un apparecchio « Neutrodina » 4 valvole (Philips A 425, A 415, R 409, B 405) è sufficiente un alimentatore di placca Philips tipo 370.

2) Col detto apparecchio a 30 km. da Milano e con una perfetta antenna esterna percepivo in altoparlante una trentina di stazioni; ora mi sono trasferito a Milano e non ho possibilità di mettere antenna esterna, devo perciò accontentarmi di fare un'antenna interna. Sareste tanto gentili di indicarmi quale sia il miglior sistema di antenna interna, tenuto calcolo che ho una camera al primo piano di metri 4,50x5?

1) Sì.

2) Certamente qualsiasi sistema di aereo interno addotti, nelle condizioni attuali riceverà assai meno che non nelle condizioni precedenti.

Quanto al sistema aereo, qualunque disposizione risponde, però tieni i fili lontani dalle pareti e dal soffitto. Se Ella forma con il filo un quadrato di circa 4 metri di lato sospeso, ma distante dal soffitto, Ella può fare una discesa dove più lo aggredisca.

Se la casa è costruita in cemento armato, non sia sorpreso, se non riesce a ricevere.

ABBON. n. 19.505 - Busto Arsizio.

Tengo una Radiola 33 e non sento Napoli. Ho antenna esterna. Ditemi come devo fare per poterla sentire. Si può attaccare un amplificatore? Come devo fare?

Non conosciamo la località, dal punto di vista di propagazione, per cui non sappiamo se dipenda da qualche difetto della « Radiola » o da cause esterne. Certamente, colla « Radiola » nessun amplificatore deve essere necessario.

Se si tratta di località, nulla si può fare.

ABBON. 40.670 - Grigliana.

Una sua risposta all'abbonato n. 43.927, Genova ne provoca una al sostegno.

Ho anche un apparecchio a tre valvole alimentato con un accumulatore Seaini 4 Volte e alimentato Philips 3009, con telai a zoccolo. Non riesco a staccar Genova da Tolosa; né a prender che rarissime volte Napoli e Torino: bene Roma e Milano!

Sono ad un'altezza s.m. di circa 600 m., nessuna rete ad alta tensione vicina; domando:

1) posso rendere più selettivo l'apparecchio?

2) Come verificare la bontà delle lampade che uso da circa 7 mesi e che sono: Telefunken R E 074, Philips A 409 (3), A 425, B 406, Telettron R E 134.

L'altoparlante è Philips 2007.

1) Lo staccare Genova da Tolosa è il più delle volte impossibile, non dipende dal suo ricevitore. Se il ricevitore è talmente selettivo da separare queste due stazioni nelle vicinanze di una delle due, la riproduzione della musica non potrebbe essere che pessima.

Se la mancanza di selettività consiste in quanto abbiamo soprattutto non riteniamo sia il caso di fare verifiche od altro.

2) Unico mezzo pratico per la prova della valvole è la sostituzione successiva di ciascuna valvola con una simile e nuova, controllandone l'effetto pratico sulla ricezione.

U X 171 A; Philips C 603; Zenith U 171 - Radiotron U X 280; Philips 1560; Zenith R 5100.

3. Ella deve indicare quali zoccoli desidera.

4. Le valvole usate non servono a nulla.

5. Non possiamo dare indicazioni di carattere commerciale.

ABBON. 105.317 - Seriate.

Sono in possesso da più di un anno di un apparecchio radio Philips N. 2501 con alimentatore di

manopola posso escludere Milano, ma mi è impossibile ricevere altre stazioni, non avendo nessuna reazione.

Posponendo però le valvole e cioè per prima la B 406, per seconda la A 415 e terza la A 409 (tutte Philips) otengo la ricezione e mi è così possibile captare in debole altoparlante qualche stazione. Naturalmente però i suoni non sono più puri e la ricezione è disturbata da un continuo schiaccio. Ho provato ad invertire i capi della bobina mobile, ma senza alcun risultato. Ora sarei a chiedere: Forse le valvole non sono adatte? Devo forse aumentare le spine delle bobine?

1. La reazione aumenta la sensibilità del ricevitore, ma per ricevere non devesi avere l'innesto delle oscillazioni, che distorce l'audizione al punto da renderla indecifrabile. Inoltre la reazione innescata è proibita per legge, e pena sono comminate ai contraventori.

2. Ella ha sbagliato la bobina d'acero, che deve possedere 60 spire e non 100, e deve essere collegata in parallelo con un condensatore variabile da mezzo millesimo, onde poter sintonizzarsi il circuito, senza di cui non potrà mai ricevere gran che.

ABBON. 45.868 - Cittadella del Capo (Ooscenza).

Ho una superesterodina sette valvole marca S.A.I.R. con valvole Telefunken ((micro) con quadro solitario, lunghezza d'onda 250-600 metri, alimentato da accumulatore Hensenberger da 4 e 80 Volta.

Volendo aumentare la ricezione di alcune stazioni estere nonché quelle di Genova, Milano e Torino prego farmi conoscere se è consigliabile applicare in comunicazione del negativo 4 Volta un regolare filo di terra col quadro e se a quest'ultimo posso tendere un filo della lunghezza di un paio di metri.

Si, certamente. Una presa di terra collegata al negativo con ogni probabilità le aumenterà la capacità captativa del suo ricevitore. Come pure un breve filo posto come aereo interno e collegato all'altro capo del telaio.

BAMPI - Trento.

Tengo da circa otto mesi un apparecchio R. D. 8 Ramazzotti otto valvole, ma da tre mesi riscontravo un difetto singolare che non so rimediare nemmeno dietro suggerimenti di tecnici e dalla Casa stessa.

Tale difetto consiste che ogni volta che si accende una lampada in casa o nei quartieri soprastanti si ripercuote con una scarica all'apparecchio che poi resta muto per ben cinque o sei secondi; ciò mi rende impossibile una bella radiodifesa come ero abituato ad averla prima. Tale difetto lo ho scoperto mentre nell'esaminare dai sei alle otto valvole. Dietro consiglio cambiare (per prova) accumulatore che è un Tudor, l'altoparlante che è un Philips, l'altoparlante che è un Braun e finalmente provare anche portare l'apparecchio lontano da casa mia dubitando sulla rete difettosa, ma tutto fu inutile e mi trovo tutt'ora alle medesime condizioni, benché abbia pure cambiato completamente la posizione di valvole.

Vorrei, se fosse possibile, mi suggerissero un qualche rimedio di loro competenza stante che io sebbene radioamatore, ne sono del tutto profano.

L'interruzione nella ricezione provocata da un richiamo troppo rapido di corrente al circuito aereo indica che il condensatore di filtraggio non è sufficiente. Il difetto quindi sta nel suo alimentatore di placca, che probabilmente è un tipo troppo piccolo per il ricevitore.

ABBON. 102.081 - Roma.

Possiedo un apparecchio a tre valvole, oltre la raddrizzatrice monofase, e un'antenna estera bifilare lunghezza complessiva circa 30 metri.

Sia con antenna, che senza, ricevo, oltre la locale, alcune stazioni estere quali Budapest, Vienna, Milano, Tolosa, Torino e qualche altra. Ma mentre nel primo caso l'audizione è molto disturbata e la locale occupa gran parte del quadrante, nel secondo la ricezione diventa più pura e la locale viene ad essere eliminata in

minore spazio. Desidererei sapere se potrei sostituire un'antenna interna e come, o se del caso, un'antenna esterna di limitata lunghezza e quale. Vi sarò grato se vorrete inoltre darmi quei suggerimenti che ritenevi utili.

Se ti disturba da tei lamentato è costituito, come sembra dalla tua lettera, da interferenza della locale, cioè da mancanza di selettività, inserisci tra l'aereo ed il suo ricevitore un filtro trappola, quale più volte abbiam descritto su questa rubrica.

ABBON. 46.698 - Palermo.

Volendo applicare il Pick-up grammofonico alla lampada de-tettrice A 415 di un apparecchio ultradis. « Far » a serie lampada di cui una bigriglia, a cambiamento di frequenza, desidererei conoscere a quali morsetti di detta lampada devo applicare il polo positivo ed quale quello del pick-up e dove devo inserire i tre morsetti del regolatore di volume e di quanti ohm deve essere questo.

Faccio presente che dopo la de-tettrice esistono due stadi di bassa frequenza con due trasformatori (1:5 e 1:2,5); lampade A 406 e A 405 tutte e due con relativi negativi di griglia.

Ella non dice se la retificazione del suo ricevitore si compie per caratteristica di placca o di griglia, probabilmente sarà per caratteristica di griglia. In tale caso il circuito del pick-up va collegato un estremo al piedino di griglia della A 415, per l'altro al negativo di accensione.

Il rostato di regolazione va inserito a potenziometro, e cioè i due estremi al pick-up, uno dei due estremi al negativo di accensione, il contatto centrale mobile alla griglia.

LIC. ABBON. A 24.416 - Torino.

Sono detentore di un apparecchio a galena che ha sempre funzionato alla perfezione, ora da alcuni giorni mi è impossibile la ricezione. Stante che senza toccare niente, i suoni a tratti si sentono bene e a tratti si affievoliscono come se la persona o l'orchestra che si trova al microfono si fosse allontanata, in modo che non si può cogliere né afferrare il senso di una suggestione o seguire un pezzo musicale.

A che cosa si può attribuire questo notissimo fenomeno, che non mi lascia più ricevere?

Gli effettuamenti che ella nota, dipendono da impianti elettrici posti nelle vicinanze. Può trattarsi di aerei vicini, come è nella più parte dei cast, ma anche impianti elettrici come di tramways, di ferrovie, ecc., possono provocare lo stesso risultato.

Per ovviare all'inconveniente occorrerebbe eliminarne la causa, cosa impossibile.

FEDI - Vaiano.

Vorrei esser tanto gentile di farmi sapere il perché la stazione radiotecnica di Roma non è possibile riceverla più come una quindicina di giorni fa?

Lo scrivente possiede un apparecchio nuovo Radiola 33, il quale riceveva ottimamente nelle ore diurne (13-14) da Roma e non da Milano e Torino.

Da una decina di giorni e nelle ore citate, non riceve né Roma, né Milano-Torino. La ragione?

Riteniamo che ora ella riceverà nuovamente bene la stazione di Roma. Qualora ciò non fosse, ci scriva.

ABBON. 29.840 - Caserta.

Sono possessore di un apparecchio T. Nora a due valvole, alimentato in alternata. La prima valvola è una Telefunken R E 064 D. R. P. (3,5 Volta) e la seconda Philips B 409. Dovendo cambiare le valvole, potrei sostituirle con altre che mi rendessero di più di quale tipo?

Per ottenere una maggiore intensità di suono, alla B 409 provi a sostituirla la B 443, collegando lo schermo (scorrillo esterno) col piedino della placca.

Provvi a sostituirla alla Telefunken 064 una R E 054 oppure una Philips A 425.



Mr. E. H. Summons, President N. Y. Stock Exchange

ABBON. 44.844 - Barletta.

Possesso un apparecchio radio ricevente Fada n. 16 z in alternata e per migliore intesa unisco relative illustrazioni di catalogo e avvertenze per il funzionamento.

Da circa un anno l'apparecchio, normalmente con antenna a luce, presa di terra al serrafilo *short antenna*, è munito di resistenza fissa che abbassa il potenziale di 10-15 Volta, funziona egregiamente con valvole Radiotron R. T. A. e cioè 5 N 227 - 2 N 171 A - I N x 280 come sulla figura, e con diffusore Brown S. P.

Prego ora codesta Spett Direzionale favorirmi con schiarimenti su quanto segue:

Quali valvole e per ognuna delle fabbriche Philips, Telefunken e Zenith posso sostituire, sempre però con rendimento se analogo, e quale - specifiche - le valvole al posto che compete nell'apparecchio?

La sostituzione delle valvole Radiotron con le Philips, Telefunken o Zenith può esser parziale o deve essere totale?

Le valvole Philips, Telefunken e Zenith si adattano al mio apparecchio come zoccolo o vi è bisogno di altro zoccolo o adatto trasformatore?

Vi dirò in Italia che acquisti Radiotron R. C. A. usate? In caso affermativo prego indicare nome ed indirizzo.

Desidero usare col detto apparecchio un regolatore di tensione onde proteggere le valvole delle quali ho un sensibile consumo, quale regolatore è consigliabile?

1. Radiotron U Y 227; Philips F 209; Zenith C Y 227 - Radiotron

placca N. 372. Ho rilevato in questi ultimi mesi che le audizioni sono pressoché destrose con scariche elettriche o *fading*. Non riconosco a conoscere le cause di questi inconvenienti; mentre bisogna tener presente che ho cambiato tutte le valvole dell'apparecchio, compresa quella raddrizzatrice dell'alimentatore. Da giorno non ricevo che Milano e alla sera Milano, Roma ed alcune stazioni estere. Mi serve di antenna esterna trifilar lunga 12 metri circa.

Sono per tanto in condizioni impossibili per avere una ricezione che sia almeno un po' discreta, mentre per i mesi precedenti ho assistito a delle audizioni da Milano veramente perfette.

Vogliate con questo indicarmi quali rimedi e gli eventuali inconvenienti per il caso.

Quanto ella lamenta dipende da cause esterne, e non dal suo ricevitore. Gli affievolimenti sono in parte dovuti alla propagazione, e variano da stazione a stazione e da ora ad ora, senza alcuno regalo o ragione palese e in parte dovuti ad impianti aerei di fili elettrici. I disturbi, che ella accusa provengono forse da qualche impianto elettrico che potrebbe anche spiegare in parte gli affievolimenti e la mancata ricezione.

Si è accorto che non siano stati fatti nuovi impianti elettrici o aerei nelle sue vicinanze?

ABBON. 56.111 - Milazzo.

Mi sono costituito un apparecchio a tre valvole come da schema allegato, che mi permette la ricezione della locale in forte altoparlante, e ne sono pienamente soddisfatto. In pochi gradi della

ABBON. 41.002 - San Remo.

Premesso che sono profanissimo in radio potrete dirmi perché da qualche mese col mio apparecchio sento più chiaramente tutte le stazioni con solo sette valvole che con otto? Dopo dal mio apprezzato direttore dell'ammiraglia? Sono possono portare migliaia? Nella risposta, che vi prego farmi avere per corrispondenza essendomi impossibile ascoltare all'apparecchio poiché di sera a Torino, col suo fading fortissimo èaramente udibile.

Ella è troppo lontano per porci in grado di rispondere.

Con otto valvole ella deve ricevere più forte che con sette.

L'inscrizione dell'ottava valvola non deve introdurre alcuna distorsione, né deve avere alcuna influenza sulla ricezione, tranne aumentarne il volume.

Se accade il contrario, vuol dire che vi è qualcosa che funziona irregolarmente.

Qualora funzioni con pite ed accumulatori, verifichi questi, che diano, in iscarica, la tensione voluta. Con una cuffia inserita nel circuito anodico, verifichi che non vi siano rumori o colpi.

Verifichi tutti i contatti ed i collegamenti.

Se ha trovato tutto in regola, il difetto dipenderà dall'ottava valvola (probabile cambiaria) o da un guasto al ricevitore. Probabilmente è bruciato uno degli avvolgimenti del secondo trasformatore di bassa frequenza.

ABBON. 4485 - Adriano.

Possesso un apparecchio Strieci ad otto valvole, alimentato dalla corrente luce, con alimentatore integrale Fedi. Succede che cercando le stazioni trovo i condensatori spostati in questo modo: Roma che sentivo col condensatore di destra sul 55, ora invece lo sento sul 50. Torino si è spostato dal 56 al 52 e così le altre.

Verifichi la manopola a demolitiva, scorrerà sull'asse dei condensatori.

ABBON. A 500 - Napoli.

Vi prego indicarmi un facile e poco dispendioso mezzo onde eliminare la stazione locale e capta-re quella di Roma quando mi aggreda. Avverto che con l'apparecchio di cui le accedo lo schema sento bene in altoparlante anche la stazione di Roma quando non funziona la locale e talvolta entrambe ma in modo confuso prevalendo sempre la locale, tanto più che abito nella parte più elevata della città e poco lungi in linea d'aria dalla stazione.

Ella deve inserire tra l'aereo ed il suo ricevitore un filtro, quale abbiamo già descritto in altra parte di questa rubrica.

ABBON. 15.558.

Siamo possessori di un apparecchio Radio Cossor, a 3 valvole. Da circa 3 anni questo ha sempre funzionato benissimo. Ora tutto ad un tratto divenne quasi nuto, non si sente più la reazione delle stazioni, soltanto debolissimamente e di scarsa estensione, sembra proprio Torino.

Verificando con cura l'apparecchio le valvole sono buone, la batteria di griglia nuova, la valvola dell'alimentatore placcia buonissima. Non possiamo comprendere questo difetto e così dopo inutili prove, ci rivolgiamo alla loro cortesia affinché ci vogliano dare qualche consiglio.

Probabilmente si tratta di valvole esaurite. Con mezzi usuali non è possibile verificare l'esaurimento delle valvole, l'unico mezzo è quello di sostituirle una ad una con altre aventi le stesse caratteristiche.

GALLI - Bolzano.

Abito in Gries ad una distanza, in linea d'aria, dalla antenne trasmettitori della stazione dell'Eiar di Bolzano, di circa due chilometri. Potrei eventualmente impiantare un aereo (in posizione quasi parallela a quello della suddetta stazione trasmettitore) di circa 50 metri e assai sopraelevato dalle abitazioni circostanti.

Date queste premesse desidererei conoscere lo schema elettrico, e i consigli relativi, per costruirmi un piccolo apparecchio a galena capace da solo (e cioè senza l'intermediario di nessuna valvola) di fare funzionare un piccolo altoparlante.

Non riteniamo che Ella possa accortarsi di una ricezione in altoparlante, usando semplicemente una galena. Nella migliore ipotesi la ricezione non può essere che debolissima.

Come schema non vi è altro che attenersi a quello usualmente usato in qualsiasi ricevitore buona a gallina.

ABBON. 47.845 - Sansevero.

Possesso un apparecchio a 5 valvole Radiotron, essendomi essa-nta la valvola di potenza che è la UX-112 mi è riuscito impossibile poterla sostituire essendomi stato risposto dalle varie Ditta che la suddetta valvola non si costruisce più. Ho provato a sostituirla con la Radiotron UX-112-A, ma l'apparecchio non funziona, si deve soltanto un altissimo fischi. Desidererei sapere da quale altra valvola può essere sostituita la UX-112 pur non avendo lo zoccolo delle Radiotron.

La Radiotron UX-112 può essere sostituita dalla Philips C-508.

Provvi anche una Radiotron UX-171-A oppure una Philips C-603.

frequenza mediante battimenti, per cui è assai selettivo.

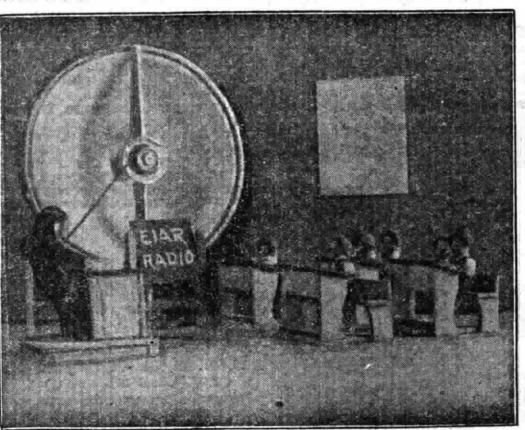
Se la costruzione è molto accurata può anche risultare eccessivamente selettivo, tanto da rovinare la qualità.

2) Si vede bene per onde medie e lunghe cambiando bobine oscillatrici e telaio; e per onde corte facendo la commutazione indicata. Per le onde corte troverà la sintonia criticissima.

3) Non conosciamo lo schema del blocco Orion, che ella propone, per cui non ci è possibile rispondere in merito. Ad ogni modo aggiungere qualche dettaglio tecnico.

Corrente anodica totale circa 50-60 mA, se le valvole di uscita sono B-409.

Corrente di accensione 0,4 Amp.



Radio-scuola

OP. NAZ. DOPOLAVORO - Me-gliadino S. Fidenzio.

Prego dirmi se con « Radiola III A a quattro valvole e mi-l'intento di metterlo in efficienza le sarei grato se potesse dirmi il tipo di lampade occorrenti in sostituzione delle due Philips e Ra-diotron Finora ho in servizio 4 valvole Radiotron UX 199, ma con esito negativo.

Può sostituire le UX 199 con le Philips A 306.

ABBON. 54.755 - Torino.

Possesso un « Pierce Airo » a sei valvole così disposte: la prima Edison tipo VI-101 (5 volt), la seconda Marathon MX-200, le ultime due Sonastron (5 volt), con alimentatore di placa Fedi P-12 e accumulatore della capacità di 30 ampere-ora. Ricarico l'accumulatore con raddrizzatore Mo-schietto a lamina vibrante.

Per tenere in costante efficienza l'accumulatore devo eseguire una ora di ricarica (a 4 amp.) per ogni ora di audizione. Chiedo:

1) E regolare il consumo? Nel caso che questo fosse eccessivo, da quale causa può dipendere dato che le condizioni dell'accumulatore sono normali, come da verifica eseguita?

2) Non ho trovato in commercio le valvole Marathon e Sonastron sopra descritte; quali potrei acquistare in cambio ed equivalenti?

Non ve ne sono con caratteristiche identiche alle Edison VI-101. Però assai simili sono le Radiotron UX-112 e le Philips C-508. Alla Marathon potrà sostituire la Radiotron UX-200 oppure la Philips A-615.

Ella non completa i dati delle Sonastron, per cui non è possibile dare un prezzo sicuro. Provvi un Radiotron UX-112 ed una 171-A oppure una Philips C-508 e una C-603.

Le valvole da Lei usate sono a forte consumo, per cui la carica che Ella deve dare al suo accumulatore non è esagerata.

PRATO SEVERINO - Torino.

Da un anno posseggo una neutrondina 5 valvole (autoconstruita) che mi diede risultati soddisfacenti, ora però vorrei realizzare un'apparecchio moderno e più selettivo e nel medesimo tempo che mi capitasse anche le onde corte.

Desidererei dunque di sapere se l'apparecchio di cui allo schema annesso è molto selettivo e puro, se mediante cambiamento di telaio e dell'oscillatore O posso ricevere tutte le lunghezze, da 250 a 2000 metri e, girando il commutatore K, onde corte.

Se si adatta per l'alimentazione dell'alternatore il blocco « Orion » oppure se necessita di batterie e raddrizzatore di placa e accumulatore per l'accensione.

1) Si tratta di circuito basato sul principio del cambiamento di

frequenza mediante battimenti, per cui è assai selettivo.

Se la costruzione è molto accurata può anche risultare eccessivamente selettivo, tanto da rovinare la qualità.

2) Si vede bene per onde medie e lunghe cambiando bobine oscillatrici e telaio; e per onde corte facendo la commutazione indicata. Per le onde corte troverà la sintonia criticissima.

3) Non conosciamo lo schema del blocco Orion, che ella propone, per cui non ci è possibile rispondere in merito. Ad ogni modo aggiungere qualche dettaglio tecnico.

Corrente anodica totale circa 50-60 mA, se le valvole di uscita sono B-409.

Corrente di accensione 0,4 Amp.

ne nel mio caso. Ora gradirei sapere:

1) E l'apparecchio che non può rendere di più?

2) Si possono fare modifiche vantaggiose?

3) Quale altro schema mi si proponebbe, che evitando in tutto o in parte i suddetti inconvenienti, possa essere realizzato da me dopo la pratica di realizzatore di altri apparecchi di due, tre, e infine quattro valvole?

Non darei a tal uopo importanza ai numeri di valvole.

1) Ecco una dimostrazione evidente di quanto abbiamo più volte scritto. Molte evanescenze in città dipendono da circuiti vicini.

2) L'apparecchio non ha alcuna colpa. Forse aumentando la sensibilità del suo ricevitore (per es. portandolo a sei o sette valvole) potrà in parte rimediare, ma il risultato è dubbio.

3) Certamente con un sette od un otto valvole in qualsiasi località anche solamente discreta, ella può ricevere maggior soddisfazione che non con semplice quattro valvole a reazione.

Noi consiglieremmo un circuito a cambiamento di frequenza, perché più facile a costruirsi e tra i più selettivi.

ABBON. 110.056 - Locarno.

Possesso un apparecchio Radiola III A a quattro valvole e nell'intento di metterlo in efficienza le sarei grato se potesse dirmi il tipo di lampade occorrenti in sostituzione delle due Philips e Radiotron Finora ho in servizio 4 valvole Radiotron UX 199, ma con esito negativo.

Può sostituire le UX 199 con le Philips A 306.

ABBON. 42.198 - Trieste.

Sono possessori di un apparecchio tipo Bourne, 3 valvole e mi dedico specialmente alle audizioni nelle stazioni italiane, che ricevo in altoparlante con rara perfezione.

Non consigliamo però adottare l'accensione a mezzo di alternata raddrizzata, sono migliori le seguenti due soluzioni: valvole normali, accensione mediante accumulatori, alimentatore di placa per l'anodica; valvole speciali in alternata, alimentazione totale in alternata, illuminazione totale in alternata. In tal caso lo schema va alterato in parte.

ABBON. 38.014 - Palermo.

Farò indicarmi i dati costruttivi relativi alla costruzione del filtro e del trasformatore M. F. dell'accusolo O e delle bobine L e Li. Schema che mi consigliarono di grande efficienza ed essendo io in possesso dei vari organi compresi la parte elettronica potrete consigliarmi com'è buona pratica di utilizzarne con buona probabilità di successo, tenuto conto dell'autocostruzione, i dati trasformatori a M. F. Perciò chiedo le dimensioni dei rochetti scanellati, se è possibile di legno, e i dati dei fili del relativo avvolgimento.

Usa come valvole, rispettivamente: - prima Edison tipo VI-101 (5 volt), la seconda Marathon MX-200, le ultime due Sonastron (5 volt). Ricarico l'accumulatore con raddrizzatore Moschietto a lamina vibrante.

Per tenere in costante efficienza l'accumulatore devo eseguire una ora di ricarica (a 4 amp.) per ogni ora di audizione. Chiedo:

1) E regolare il consumo? Nel caso che questo fosse eccessivo, da quale causa può dipendere dato che le condizioni dell'accumulatore sono normali, come da verifica eseguita?

2) Non ho trovato in commercio le valvole Marathon e Sonastron sopra descritte; quali potrei acquistare in cambio ed equivalenti?

Non ve ne sono con caratteristiche identiche alle Edison VI-101. Però assai simili sono le Radiotron UX-112 e le Philips C-508. Alla Marathon potrà sostituire la Radiotron UX-200 oppure la Philips A-615.

Ella non completa i dati delle Sonastron, per cui non è possibile dare un prezzo sicuro. Provvi un Radiotron UX-112 ed una 171-A oppure una Philips C-508 e una C-603.

Le valvole da Lei usate sono a forte consumo, per cui la carica che Ella deve dare al suo accumulatore non è esagerata.

I. L. D. - Spezia.

In possesso da oltre un anno del 4 valvole come da unito schema, costruitomi, e munito di aereo postato all'altezza di un primo piano e della lunghezza di 16 m. (bifilare, filo 8/10) riesco a captare molte stazioni estere; le italiane tutte ma piano e male, eccettuata Roma che è forte, ma disturbata assai.

Faccio noto che distante circa 100 metri circa dall'apparecchio funziona una piccola centrale con alternatore trifase del voltaggio di 250 volt e della potenza di 70 HP che fornisce energia al cantiere petrolifero in cui mi trovo. Quando detto alternatore è fermo il fruscio scompare completamente.

Penso di fare qualche cosa tali al mio apparecchio che all'alternatore per eliminare questi disturbi?

Penso di ricevere col mio apparecchio in telaio apportando di

dovute modifiche, anche aumentando l'apparecchio di qualche valvola?

Probabilmente la sua neutrodi-na, come tante altre, si trova in condizioni più vicine all'innesto delle onde più corte, per cui diventa più sensibile e quindi capta meglio le onde in arrivo.

Se togliendo la terra cessa il fruscio, questo può derivare da qualche disturbo esterno, che col collegamento di terra viene più facilmente percepito.

Il fruscio negli apparecchi può derivare da disturbi esterni, ma può anche provenire da qualche valvola o da qualche piccola di- fetto nei circuiti. Da quanto ella scrive, noi riterremo trattarsi di disturbo esterno. Del resto con un certo numero di stazioni, come tutte, assai minor numero di stazioni di giorno che di notte. Ciò è dovuto all'assorbimento delle onde per parte della ionizzazione dell'atmosfera prodotta dall'azione del sole.

Quanto agli affievolimenti, già a parecchie riprese ne abbiamo parlato su questa rubrica.

Un alternatore, quale quello a cui ella accenna, produce con ogni probabilità disturbi, che deve applicare un filtro ai capi di uscita della dinamo di eccitazione, la quale con ogni probabilità sarà l'origine del disturbo.

Ella riceverà pochissimo con un tetto; il suo ricevitore non è dattolato. Se vuol provare, sostituisca il tetto al primo trasformatore.

ABBON. 56.661 - Milano.

Possiedo da circa sei mesi un apparecchio « Radio Perfecta Record », super erodina alimentato in alternata. Questo apparecchio mi ha dato e mi dà risultati veramente buoni. Solo ho notato, da circa tre mesi, che portando i due condensatori sulle più basse gradazioni (dal 12 al 20 circa; ossia sulle onde intorno ai 250-265 m.) vi sono dei punti in cui non più possibile intendere la tonica, ed al suo posto dall'altoparlante si scatena un assordante rombo, che direi assomiglierebbe al rombo dell'alternata, ma notevolmente amplificato. Questo inconveniente è tanto più noioso da quando la stazione di Londra trasmette sui 261, in quanto uno dei punti, dirò così, critici, corrisponde alla sua gradazione, e quindi mi è impossibile udirla. Da che cosa dipende tale inconveniente? Come è rimediabile?

Senza udire il disturbo, non è possibile fare una esatta diagnosi della causa. Però riteriamo trattarsi di inneschi del circuito che in quei punti, per cause varie e non precisabili, diventano incontrollabili.

Provvi a diminuire la tensione anodica.

ABBON. 101.830 - Fiesole.

Possesso un apparecchio « Standard » tipo 4 Z. U. n. 315 della Radiotechnica Italiana di Firenze. Esso è alimentato da corrente alternata con apparecchio Musa. L'apparecchio funziona in una casa di campagna isolata dove non vi è alcun disturbo esterno.

Con detto apparecchio sentivo benissimo fino a poco tempo fa Milano, Torino, Vienna, ecc.; ora invece queste onde arrivano molto deboli. Roma ha sempre fatto lo scherzo di restare debole per maggior tempo in modo da sentire un quarto solo di tempo di trasmissione.

Desidererei sapere da che cosa può dipendere ciò e che rimedie vi sarebbe per togliere i detti inconvenienti.

Ciò che ella osserva al suo ricevitore dipende da fenomeni di propagazione, spiegati in dettaglio in altra parte di questa rubrica. Pur troppo nulla si può fare.

ABBON. 104.607 - Cison di Valmarino.

Possesso un apparecchio Telefunken 30 W. Vorrei renderlo più selettivo aggiungendo uno studio d'alta frequenza con valvole schermata.

Vi sarei assai grato se volesse indicarmi:

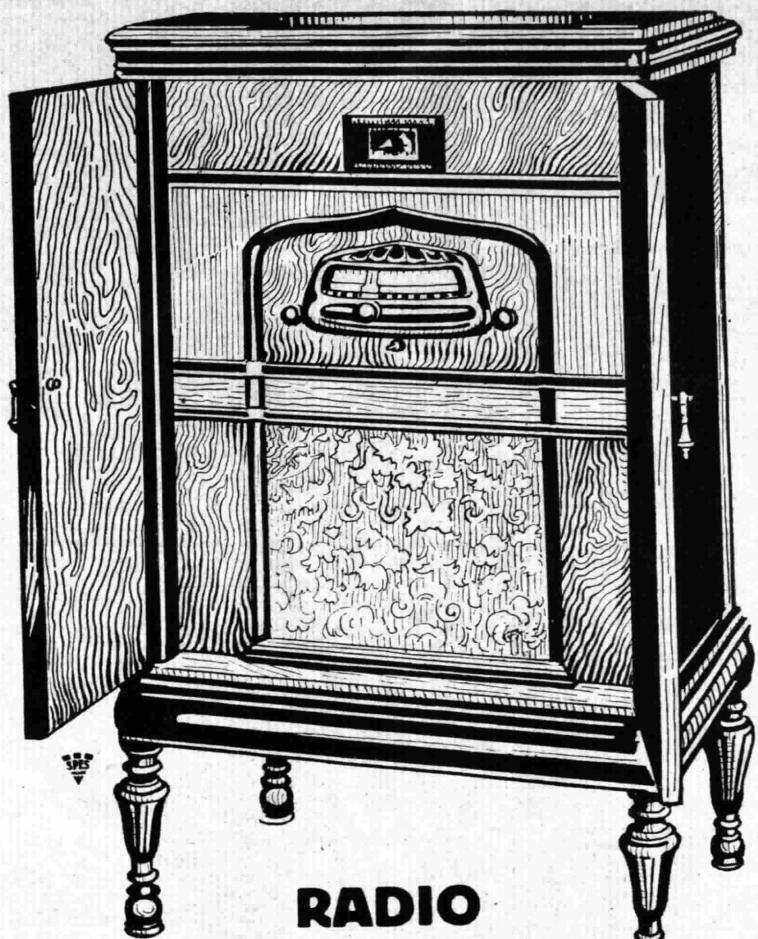
1) Se l'alimentatore integrale dell'apparecchio può sopportare senza danno il carico di un'altra valvola, se bisogna di un'alimentazione separata.

2) Favorirmi lo schema con i valori dei diversi componenti ed il tipo di valvola Telefunken o di altra marca adatta allo scopo.

L'aggiunta di uno studio in alta frequenza non le porterà un vantaggio molto notevole, ed in ogni caso il lavoro da compiersi non sarebbe affatto ricompensato dai risultati.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTO
Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri 1



RADIO GRAMMOFONO

(Modello R. E. 45: L. 6650)

"La Voce del Padrone"

il meraviglioso "Grammofono", ad amplificazione termo-jonica, munito di un apparecchio completo radio - ricevente, che ha destato in tutto il mondo un interesse ed un entusiasmo senza precedenti.

I RADIO-GRAMMOFONI e RADIO-RICEVITORI "La Voce del Padrone"

segnano il trionfo della Radio e vi faranno conoscere il massimo godimento spirituale che la scienza può offrirvi.

NUOVO CIRCUITO BREVETTATO - SEMPLICITÀ ED UNICITÀ DI MANOVRA
MASSIMA AMPLIFICAZIONE SENZA DISTORSIONE DI SUON
SELETTIVITÀ ASSOLUTA - RENDIMENTO PERFETTO



"La Voce del Padrone"

la marca che conosce tutte le vittorie!

Audizioni gratuite presso i nostri Rivenditori autorizzati e nei nostri Negozi - Cataloghi gratis

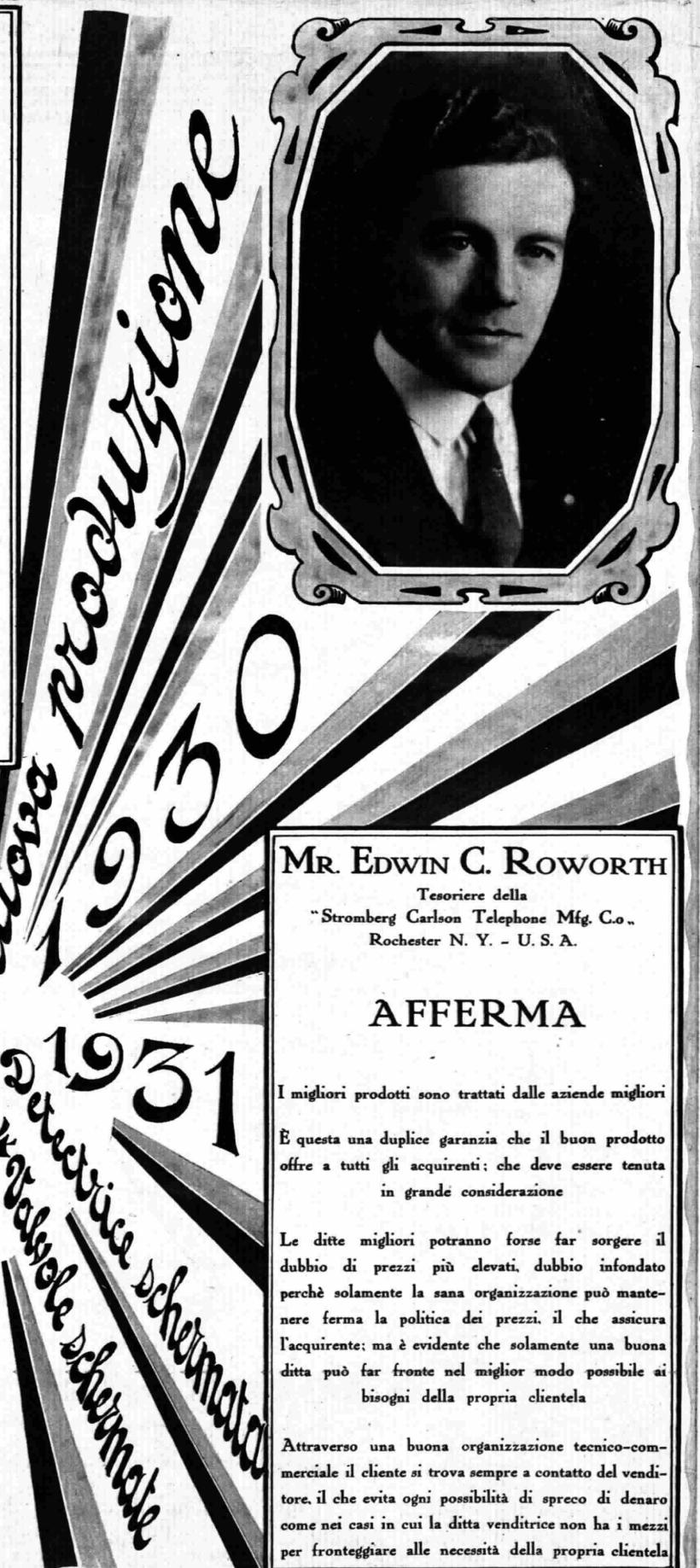
Società Anonima Nazionale del "GRAMMOFONO"

MILANO - Galleria Vittorio Emanuele N. 39 (lato Tommaso Grossi)
NAPOLI - Via Roma 266-267-268-269, Piazza Funicolare Centrale
ROMA - Via Tritone 89 (unico) — TORINO - Via Pietro Micca 1

CARATTERISTICHE

- 1° Un apparecchio radiofonico convertibile in Radio Grammofono in ogni momento.
- 2° Tre stadi di A. F. con valvole schermate.
- 3° Nuovo principio di applicazione della valvola schermata come detectrice.
- 4° Cinque stadi accordati con Bi-Resonators.
- 5° Amplificazione di B. F. in push-pull.
- 6° Schermaggio scientifico dello chassis.
- 7° Selettività acuta.
- 8° Riproduzione fedelissima.
- 9° Altoparlante elettrodinamico.
- 10° Coperchio sollevabile con speciale disposizione per l'accesso del pannello del Grammofono elettrico.

5 Stadi Bi Resonator
Accordati Nuova produzione



MR. EDWIN C. ROWORTH

Tesoriere della
"Stromberg Carlson Telephone Mfg. Co.",
Rochester N. Y. - U. S. A.

AFFERMA

I migliori prodotti sono trattati dalle aziende migliori

È questa una duplice garanzia che il buon prodotto offre a tutti gli acquirenti; che deve essere tenuta in grande considerazione

Le ditte migliori potranno forse far sorgere il dubbio di prezzi più elevati, dubbio infondato perché solamente la sana organizzazione può mantenere fissa la politica dei prezzi, il che assicura l'acquirente; ma è evidente che solamente una buona ditta può far fronte nel miglior modo possibile ai bisogni della propria clientela

Attraverso una buona organizzazione tecnico-commerciale il cliente si trova sempre a contatto del venditore, il che evita ogni possibilità di spreco di denaro come nei casi in cui la ditta venditrice non ha i mezzi per fronteggiare alle necessità della propria clientela

Stromberg-Carlson

MAKERS TELEPHONE MANUFACTURING CO. a Rochester - (New York) FIVE YEARS

